

TM-C3500/TM-C3510/ TM-C3520

Guia do Utilizador

Funções deste Produto

Antes de Utilizar o Produto

Configuração

Funcionamento Básico

Como Utilizar o Controlador de Impressora

Criar e Imprimir Etiquetas

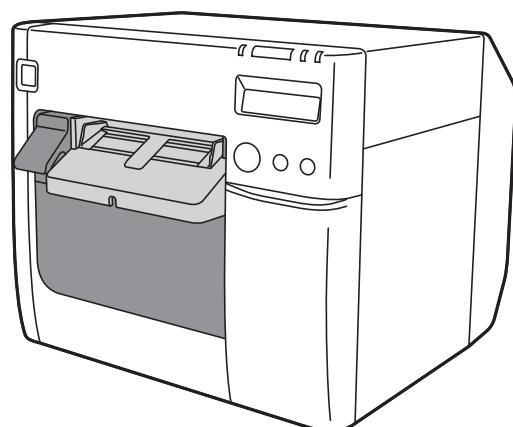
Utilização Avançada

Manutenção

Resolução de Problemas

Especificações

Anexo

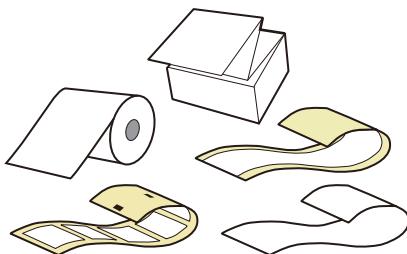


Funções deste Produto

A TM-C3500 é uma impressora a jacto de tinta de quatro cores para etiquetas que proporciona a velocidade de processamento, a funcionalidade e a fiabilidade necessárias para a impressão a pedido de etiquetas.

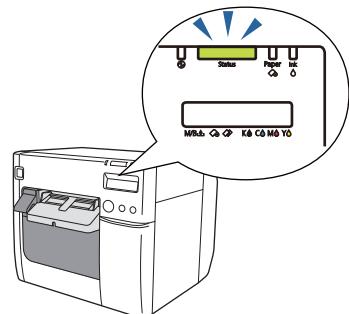
Suporte de uma grande variedade de papel

O produto suporta vários géneros, formatos e tipos de papel. O que permite seleccionar o papel mais adequado à finalidade quando estiver a criar etiquetas. ( "Papel que pode ser utilizado" na página 18)



Excelente facilidade de utilização

É possível verificar o estado da impressora através da combinação do estado aceso/intermitente dos LED e do visor LCD. Deste modo, pode saber rapidamente qual a causa de um erro e como resolver o problema. ( "Verificar o estado da impressora" na página 69)



Tinta pigmentada duradoura e resistente

O produto utiliza tinta pigmentada resistente a água, óleo e álcool. Mesmo que as suas etiquetas fiquem molhadas, estão não ficarão manchadas nem as cores desvanecerão. As suas etiquetas vão durar muito mais tempo. ( "Tinteiro" na página 204)



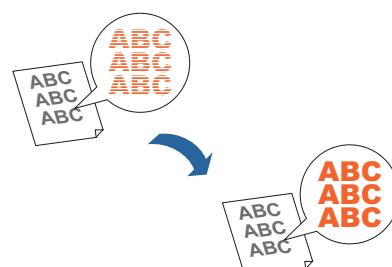
Tinta genérica de corantes



Tinta pigmentada

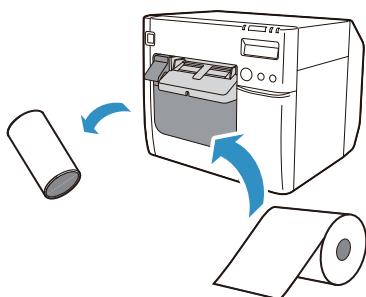
Equipada com um sistema automático de verificação dos injectores

O sistema automático de verificação dos injectores verifica automaticamente se os injectores estão obstruídos e, se necessário, efectua a respectiva limpeza. Isto assegura uma impressão estável e reduz o trabalho e o tempo necessários para manutenção. ( "Sistema automático de verificação dos injectores" na página 106)

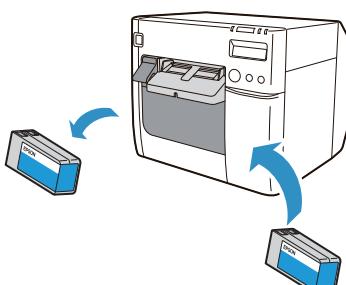


Índice

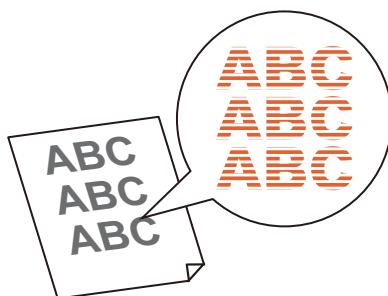
☞ "Colocar e substituir papel em rolo" na página 47



☞ "Substituir os tinteiros" na página 45



☞ "Resolução de Problemas" na página 146



Funções deste Produto 2

■ Índice	3
----------------	---

Antes de Utilizar o Produto 6

■ Manuais para este produto.....	6
----------------------------------	---

Transferir a versão mais recente 6

Símbolos utilizados neste guia 7

■ Introdução ao software	8
--------------------------------	---

■ Versões do produto e do controlador.....	9
--	---

Como verificar a versão do produto 9

Como verificar a versão do controlador de impressora 9

■ Ecrãs usados neste manual.....	10
----------------------------------	----

■ Precauções de segurança	10
---------------------------------	----

Cuidados relacionados com a instalação 10

Cuidados relacionados com o manuseamento 11

Cuidados relacionados com a fonte de alimentação 12

Cuidados relacionados com os tinteiros..... 13

Etiqueta de aviso..... 16

■ Papel que pode ser utilizado.....	18
-------------------------------------	----

Géneros de papel..... 18

Formatos de papel..... 18

Lista de papéis que podem ser utilizados..... 19

Papel que não pode ser utilizado..... 19

■ Nomes e funções das peças.....	20
----------------------------------	----

Lado dianteiro

20

Lado interno

21

Painel de funcionamento.....

22

Lado traseiro

24

Conectores

25

Configuração 27

■ Fluxograma da configuração	28
------------------------------------	----

■ Instalar o controlador de impressora	29
--	----

■ Instalar a impressora	30
-------------------------------	----

Retirar a fita de protecção..... 30

Instalação..... 31

■ Ligar uma fonte de alimentação.....	32
■ Ligar o cabo de interface.....	33
Configurar o endereço IP	33
■ Colocar papel em rolo	33
■ Instalar o tanque de manutenção.....	34
■ Instalar os tinteiros	36
■ Fixar a bandeja de ejecção do papel.....	38
■ Configurar o LCD	40
Idioma de apresentação	40
Ajuste do contraste.....	42

Funcionamento Básico.....43

■ Ligar/desligar.....	43
Ligar.....	43
Desligar	44
■ Substituir os tinteiros.....	45
Verificar a quantidade da tinta restante	45
Como substituir os tinteiros.....	45
■ Substituir o tanque de manutenção	46
Verificar a quantidade de espaço vazio no tanque de manutenção	46
Como substituir o tanque de manutenção	46
■ Colocar e substituir papel em rolo	47
■ Colocar e substituir papel contínuo em ziguezague	57
Ajustar os obturadores	67
■ Verificar o estado da impressora	69
Temporização para substituição dos consumíveis....	69
Estados e erros.....	70
Imprimir um auto-teste	72

Como Utilizar o Controlador de Impressora74

■ Como apresentar o controlador de impressora	74
Apresentar a partir de uma aplicação	74
Apresentar a partir do painel de controlo	74
■ Configurar o ecrã do controlador de impressora	76
■ Registar papel (Definição de papel)	77
Registrar uma definição nova	77
Editar e eliminar	86

■ Imprimir sem margens	89
■ Desinstalar o controlador de impressora.....	91

Criar e Imprimir Etiquetas92

■ Criar etiquetas	92
■ Imprimir etiquetas	92
■ Criar e imprimir dados de etiquetas	93
■ Imprimir etiquetas com corte e vinco sem margens	99
Papel para etiquetas com corte e vinco recomendado	99
Definições do controlador de impressora.....	100

Utilização Avançada.....102

■ Funções e procedimentos do funcionamento da impressora	102
Sinal sonoro	102
Sistema automático de verificação dos injectores ..	106
■ Definições de rede	109
Métodos de configuração.....	109
Definições disponíveis	109
Predefinições de rede.....	110
Verificar as definições de rede (imprimir uma folha de estado)	112
EpsonNet Config (versão Web)	113
■ Definições de aviso para erros fatais	115
■ Funções e procedimentos do funcionamento do PrinterSetting	117
Como iniciar o PrinterSetting	117
Ecrã de configuração do PrinterSetting.....	118
Funções do PrinterSetting	119
Aplicar as definições do PrinterSetting	122
Ajuste da alimentação do papel.....	123
Ajuste do sensor.....	130
Alinhamento da cabeça de impressão.....	131

Manutenção.....139

■ Limpar o exterior	139
■ Limpar a placa	139
■ Limpar o dispositivo de corte automático	142
■ Limpar a cabeça de impressão	143
Imprimir os padrões de verificação dos injectores	144
Limpeza da cabeça.....	145

Resolução de Problemas.....146

■ Aparece uma mensagem no painel de funcionamento	147
■ Problemas com a qualidade de impressão....	150
Faixas brancas horizontais.....	152
Faixas brancas ou pretas próximo das extremidades	152
Faixas brancas ou pretas	153
São geradas margens superior e inferior não intencionais	154
Os caracteres impressos ficam desfocados.....	155
As cores impressas estão incorrectas	155
Ocorreu uma deslocação da posição de impressão	155
O papel está sujo ou manchado com tinta	156
Parte dos dados de impressão está em falta/Ocorreu uma deslocação da posição do corte automático...	156
São geradas margens nas etiquetas impressas.....	157
As margens das etiquetas são grandes	157
■ O papel é alimentado e ejectado e ocorre um erro	158
■ O papel é alimentado e ejetado, e depois cortado por engano	160
■ O papel está encravado	160
■ Aparece uma mensagem no ecrã do computador	161
■ Impossível imprimir a partir de um computador ou torna-se subitamente impossível imprimir.....	162
Verificar se o controlador de impressora está instalado	162
Voltar a ligar a impressora e o computador	162
■ A impressora não se liga.....	164

Especificações.....165

■ Especificações.....	165
Especificações eléctricas	166
Dimensões gerais.....	167
■ Especificações ambientais	168
■ Especificações do papel	169
Papel contínuo	169
Papel contínuo (marcas pretas)	170
Etiqueta em papel contínuo	172
Etiqueta com corte e vinco (espacos).....	173
Etiqueta com corte e vinco (marcas pretas).....	175
Pulseira de identificação	179
■ Posição de impressão e posição de corte	181
Papel contínuo e papel em rolo.....	181
Papel contínuo (marcas pretas) e papel em rolo	183
Papel contínuo (marcas pretas) e papel contínuo em ziguezague	185
Etiqueta em papel contínuo e papel em rolo.....	187
Etiqueta com corte e vinco (espacos) e papel em rolo	189
Etiqueta com corte e vinco (marcas pretas) e papel em rolo	191
Etiqueta com corte e vinco (marcas pretas) e papel contínuo em ziguezague	193
Pulseira de identificação e papel em rolo (Série WB-S).....	195
Pulseira de identificação e papel em rolo (Série WB-M)	197
Pulseira de identificação e papel em rolo (Série WB-L).....	200
■ Tinteiro	204
■ Tanque de manutenção	204
■ Sistemas operativos suportados	205

Anexo**206**

■ Consumíveis e opções	206
Tinteiro.....	206
Tanque de manutenção.....	207
■ Restrições quanto à utilização	207
■ Notas	208
■ Marcas comerciais	208

Antes de Utilizar o Produto

Este capítulo descreve informações que deve conhecer antes de utilizar o produto.

Manuais para este produto

Manual em papel



Iniciar Aqui

Descreve as precauções a tomar quando manusear o produto. Leia as precauções antes de o utilizar para assegurar uma utilização adequada e em segurança e para evitar ferimentos pessoais e noutras pessoas, assim como danos materiais. Apresenta também instruções para desembalar e instalar o produto.

Manual visível no PC



Guia do Utilizador (Este manual)

Apresenta informações pormenorizadas sobre as funções e o procedimento de funcionamento do produto e do software, informações sobre manutenção e resolução de problemas.

Manual visível no PC



Developer's Guide (Guia do Programador)

Fornece as informações necessárias para desenvolver um sistema utilizando o produto.

Transferir a versão mais recente

As versões mais recentes do controlador de impressora, utilitários e manuais podem ser transferidas a partir dos URL seguintes.

Para clientes na América do Norte, visitar o seguinte sítio Web:

<<https://www.epson.com/support/>>

Para clientes noutras países e regiões, visite o seguinte site:

<<https://www.epson-biz.com/?service=colorworks>>

Símbolos utilizados neste guia

Os símbolos seguintes são utilizados neste guia para indicar informações importantes.

Símbolos para segurança

Os símbolos indicados abaixo são utilizados neste manual para assegurar a utilização adequada e em segurança deste produto e para evitar perigos pessoais e noutras pessoas, assim como danos materiais. Antes de ler este manual, assegure-se que comprehende por completo os respectivos significados.

 AVISO	Se ignorar este símbolo e manusear o produto incorrectamente, podem ocorrer ferimentos graves ou a morte.
 CUIDADO	Se ignorar este símbolo e manusear o produto incorrectamente, podem ocorrer ferimentos e danos materiais.

Símbolos para informações gerais

 IMPORTANTE	Indica informações que tem de respeitar quando utilizar o produto. Se as ignorar e manusear o produto de forma errada, podem ocorrer falhas ou um mau funcionamento do mesmo.
 Nota	Indica explicações e informações adicionais que deve conhecer.
	Indica uma página de referência que contém informações relacionadas.

Introdução ao software

Em seguida, é indicado o software que pode ser instalado a partir do CD (TM-C3500 Series Set-Up and Utilities Disc) fornecido com o produto.

Nome	Descrição geral
TM-C35xx Printer Driver (Controlador de impressora da TM-C35xx)	Controlador para imprimir a partir de aplicações Windows. É possível iniciar o utilitário (PrinterSetting) para configuração das definições da impressora a partir do controlador.
Install Navi	Software para configurar o produto. Permite configurar o computador e o produto no formato de assistente.
EpsonNet Config	Software para alterar as definições de rede do produto.
USB Printer Class Device Replacement Service (Serviço de substituição de dispositivos de classe de impressora USB)	Software que fornece assistência para substituição do produto se ocorrer uma falha da impressora. Permite continuar a utilizar as definições do computador anfitrião com a impressora recentemente ligada.

Versões do produto e do controlador

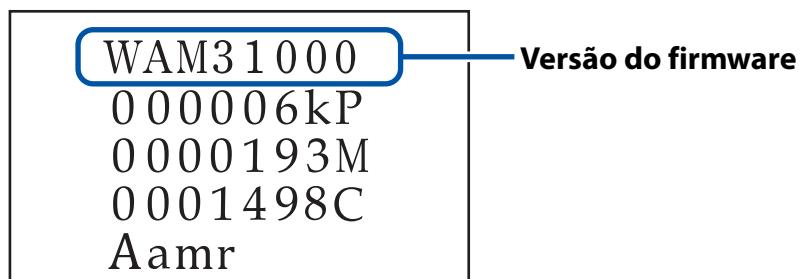
Excepto especificação em contrário, as explicações apresentadas neste manual destinam-se às versões seguintes.

Firmware do produto: WAM31000 ou posterior

Controlador de impressora: Ver.2.0.0.0 ou posterior

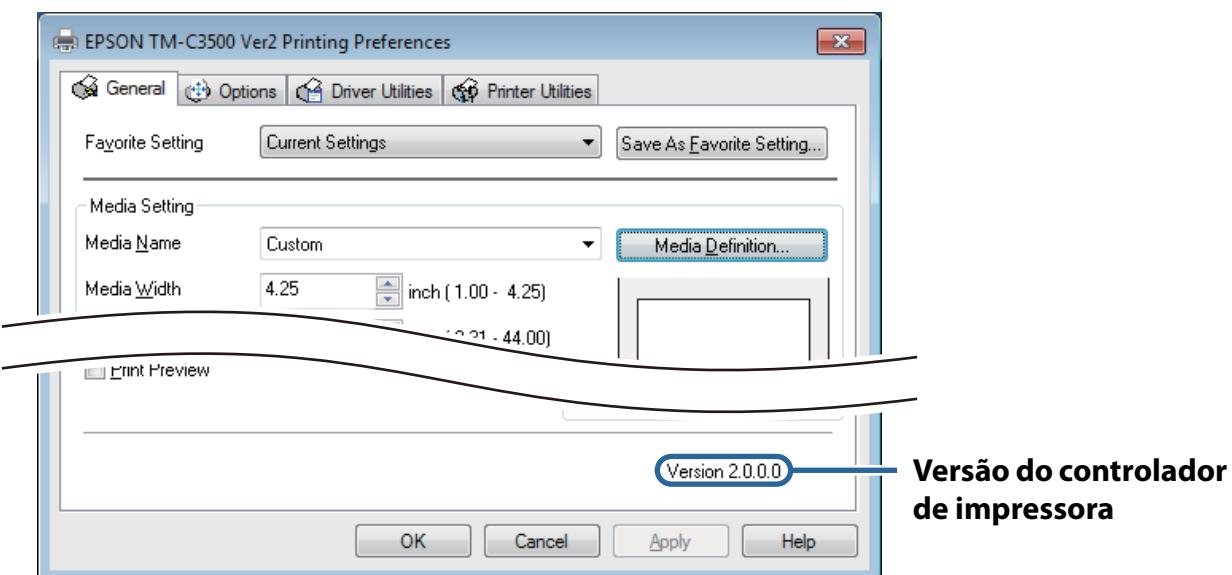
Como verificar a versão do produto

Pode verificar a versão do firmware do produto que está a utilizar imprimindo um auto-teste. Verifique a primeira linha dos resultados da impressão do auto-teste. (["Imprimir um auto-teste" na página 72](#))



Como verificar a versão do controlador de impressora

Pode verificar a versão no ecrã do controlador de impressora. (["Como apresentar o controlador de impressora" na página 74](#))



Ecrãs usados neste manual

Os ecrãs deste manual e os ecrãs realmente apresentados no Windows podem diferir consoante o produto utilizado e o sistema operativo. Excepto especificação em contrário, os ecrãs deste manual são os apresentados quando é utilizada a impressora TM-C3500 no Windows 7.

Precauções de segurança

Para assegurar a utilização segura do produto, leia este manual e os outros manuais de instruções fornecidos com o produto antes de o utilizar.

Guarde este manual num local seguro para que possa esclarecer qualquer dúvida relativa ao produto a qualquer momento.

Cuidados relacionados com a instalação

 AVISO	<p>Não obstrua os orifícios de ventilação do produto. (☞ "Lado traseiro" na página 24)</p> <p>Se o fizer, pode acumular-se calor no produto e dar origem a um incêndio.</p> <p>Não tape o produto com um pano nem o instale num local com pouca ventilação.</p> <p>Além disso, assegure-se que existe o espaço de instalação especificado no manual.</p> <p>(☞ "Instalação" na página 31)</p>
 CUIDADO	<p>Não instale/armazene o produto num local instável ou sujeito a vibração de outros dispositivos.</p> <p>O equipamento pode cair ou ceder e partir ou provocar ferimentos.</p>
	<p>Não instale o produto num local exposto a fumo de óleo ou pó ou num local húmido.</p> <p>Se o fizer, pode ocorrer um choque eléctrico ou um incêndio.</p>
	<p>Quando levantar o produto, efectue o trabalho com a postura correcta.</p> <p>Se levantar o produto adoptando uma postura inadequada, pode sofrer ferimentos.</p>
	<p>Utilize o produto nas condições ambientais especificadas no manual.</p> <p>(☞ "Especificações ambientais" na página 168)</p>

Cuidados relacionados com o manuseamento

 AVISO	<p>Não utilize o produto num local com substâncias voláteis como álcool ou diluente ou perto de chamas. Se o fizer, pode ocorrer um choque eléctrico ou um incêndio.</p> <p>Se o produto emitir fumo, um odor estranho ou um ruído invulgar, desligue-o imediatamente. O uso contínuo pode causar um choque eléctrico ou um incêndio. Se ocorrer alguma anomalia, desligue imediatamente o produto, retire a ficha da tomada e, em seguida, contacte o seu vendedor ou o Serviço de Assistência a Clientes da Seiko Epson para obter aconselhamento.</p> <p>Desligue imediatamente o produto se algum objecto estranho, água ou outro líquido entrar para o interior do produto. O uso contínuo pode causar um choque eléctrico ou um incêndio. Desligue imediatamente o produto, retire a ficha da tomada e, em seguida, contacte o seu vendedor ou o Serviço de Assistência a Clientes da Seiko Epson para obter aconselhamento.</p> <p>Não desmonte áreas que não estejam mencionadas neste manual.</p> <p>Nunca repare o produto sozinho pois as reparações são perigosas.</p> <p>Não utilize o produto num local com gases inflamáveis, explosivos ou outros presentes na atmosfera. Além disso, não utilize aspersores aerossóis que contenham gás inflamável no interior ou em torno do produto. Pois isto pode causar incêndio.</p> <p>Não ligue os cabos segundo outras instruções a não ser as mencionadas neste manual. Pois isto pode causar incêndio. Pode também danificar os outros dispositivos ligados.</p> <p>Não toque nas áreas no interior do produto que não estejam mencionadas neste manual. Se o fizer, pode ocorrer um choque eléctrico ou sofrer queimaduras.</p> <p>Não insira materiais metálicos ou inflamáveis nem permita que caiam dentro do produto. Se o fizer, pode ocorrer um choque eléctrico ou um incêndio.</p>
 CUIDADO	<p>Não deixe que as pessoas se coloquem em cima do produto nem coloque objectos pesados em cima do mesmo. Em particular, tenha cuidado no caso de ser uma casa com crianças. O equipamento pode cair ou ceder e partir ou provocar ferimentos.</p>

 CUIDADO	<p>Instale os cabos e produtos opcionais na direcção adequada de acordo com os procedimentos adequados.</p> <p>Se não instalar o equipamento correctamente, isso pode dar origem a um incêndio ou ferimentos.</p> <p>Siga as instruções indicadas neste manual para instalá-los correctamente. (☞ "Ligar o cabo de interface" na página 33)</p> <p>Antes de deslocar o produto, desligue o produto e retire a ficha da tomada e certifique-se de que todos os cabos estão desligados.</p> <p>Se não o fizer, pode danificar um cabo, o que pode dar origem a um choque eléctrico ou incêndio.</p> <p>Não armazene nem transporte o produto numa posição inclinada, de pé ou virado ao contrário.</p> <p>Se o fizer, pode ocorrer uma fuga de tinta.</p>
--	--

Cuidados relacionados com a fonte de alimentação

 AVISO	<p>Utilize apenas o transformador CA especificado. Além disso, não utilize o transformador especificado com outro dispositivo.</p> <p>(☞ "Ligar uma fonte de alimentação" na página 32)</p> <p>Se o fizer, pode ocorrer um choque eléctrico ou um incêndio.</p> <p>Quando manusear o transformador CA, tenha em atenção os pontos seguintes.</p> <p>Existe um risco de choque eléctrico ou incêndio.</p> <ul style="list-style-type: none"> * Não o utilize num local onde chuva ou água possam entrar para o interior do transformador CA. * Não suspenda o produto pelo cabo de alimentação. * Não permita que um clipe ou outro objecto metálico entre em contacto com os conectores. * Não o cubra com roupa de cama. <p>Não permita a acumulação de pó ou outros materiais estranhos na ficha de alimentação.</p> <p>A acumulação de pó ou materiais estranhos pode causar um choque eléctrico ou incêndio.</p> <p>Insira toda a ficha de alimentação com firmeza na tomada.</p> <p>Se não inserir a ficha com firmeza na tomada, isso pode causar um choque eléctrico ou um incêndio.</p> <p>Assegure-se que o cabo de alimentação CA que está a utilizar está em conformidade com os padrões de segurança relevantes da área onde pretende utilizá-lo.</p>
---	--



AVISO

Não utilize um cabo de alimentação danificado.

Existe um risco de choque eléctrico ou incêndio.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, contacte um técnico de assistência qualificado para obter aconselhamento.

Além disso, para não danificar o cabo de alimentação, tenha em atenção os pontos seguintes.

- * Não modifique o cabo de alimentação.
- * Não coloque objectos pesados em cima do cabo de alimentação.
- * Não dobre, torça ou puxe com força o cabo de alimentação.
- * Não posicione o cabo de alimentação perto de um aparelho de aquecimento.

Não insira nem retire a ficha de alimentação com as mãos molhadas.

Se o fizer, pode ocorrer um choque eléctrico.

Não ligue demasiados cabos de alimentação numa única tomada.

Pois isto pode causar incêndio.

Forneça energia directamente a partir de uma tomada eléctrica.

Desligue regularmente a ficha de alimentação da tomada e limpe a base dos pinos e o espaço entre os pinos.

Se deixar a ficha de alimentação ligada na tomada durante um longo período de tempo, pode acumular-se pó na base dos pinos, dando origem a um curto-circuito e incêndio.

Segure a ficha e não puxe o cabo quando desligar a ficha de alimentação da tomada.

Se puxar o cabo pode danificá-lo ou deformar a ficha, dando origem a um choque eléctrico ou um incêndio.

Não retire nem insira a ficha de alimentação da/na tomada enquanto o produto estiver ligado.

Existe um risco de choque eléctrico ou incêndio.



CUIDADO

Para maior segurança, desligue o produto se não o for utilizar durante um longo período de tempo.

Cuidados relacionados com os tinteiros



CUIDADO

Os tinteiros que podem ser utilizados diferem consoante o número de modelo do produto. Utilize tinteiros adequados ao número de modelo da sua impressora. (☞ "Tinteiro" na página 204)

Não toque no chip IC do tinteiro.

Se o fizer, o funcionamento e a impressão normais podem deixar de ser possíveis.



CUIDADO

O produto utiliza tinteiro equipados com chips IC para gerir a quantidade de tinta usada e outras informações de forma a que seja possível utilizar os tinteiros mesmo que sejam retirados e instalados de novo. Porém, se retirar e voltar a instalar um tinteiro com pouca tinta restante, este pode deixar de ser utilizável. Parte da tinta é consumida sempre que os tinteiros são instalados porque o produto verifica automaticamente a respectiva fiabilidade.

Instale todos os tinteiros.

A impressão não é possível mesmo que esteja em falta apenas um tinteiro.

Uma vez que os tinteiros são concebidos para deixar de funcionar antes de a tinta esgotar completamente para manter a qualidade da cabeça de impressão, uma pequena quantidade da tinta permanece nos tinteiros usados.

Além disso, todas as cores da tinta são consumidas para as operações de manutenção quando um tinteiro é substituído e para a limpeza da cabeça de impressão.

Não desligue o produto ou abra a tampa dos tinteiros durante o carregamento da tinta (enquanto o indicador luminoso  (alimentação) estiver intermitente).

Se abrir a tampa a tinta é recarregada, resultando num maior consumo de tinta. Além disso, a impressão normal pode deixar de ser possível.

Mesmo em termos de impressão monocromática, todas as cores da tinta são utilizadas numa operação concebida para manter a qualidade da impressão e da cabeça de impressão.

Não desmonte nenhum tinteiro.

Se o fizer, a tinta pode entrar em contacto com os olhos ou a pele.

Não desmonte nem modifique nenhum tinteiro.

Se o fizer, a impressão normal pode deixar de ser possível.

O uso de tinteiros antigos pode resultar numa qualidade de impressão reduzida. Use os tinteiros no prazo de seis meses após a abertura das embalagens. O período de utilização dos tinteiros está impresso na embalagem dos tinteiros individuais.



CUIDADO

Se a tinta entrar em contacto com a pele, olhos ou a boca, efectue as operações seguintes.

- * Se a tinta entrar em contacto com a pele, lave-a de imediato com sabão e água.
- * Se a tinta entrar em contacto com os olhos, lave-os de imediato com água. Se deixar a tinta como está, os olhos podem ficar vermelhos ou pode ocorrer uma ligeira inflamação. Se ocorrer algum problema, consulte um médico de imediato.
- * Se entrar tinta na boca, cuspa-a de imediato e consulte um médico.

Pode haver alguma tinta à volta da porta de fornecimento de tinta num tinteiro removido. Tenha cuidado para não manchar a secretária ou outra superfície.

Deve abrir a embalagem de um tinteiro apenas quando estiver pronto para instalá-lo no produto.

Aguarde, pelo menos, quatro segundos até que o funcionamento interno termine depois de abrir a tampa dos tinteiros.

Se retirar um tinteiro antes de decorridos os quatro segundos, a tinta pode jorrar.

Não agite demasiado um tinteiro.

Pode ocorrer uma fuga no tinteiro se o agitar demasiado ou empurrar a parte lateral com demasiada força.

Não deixe cair objectos estranhos dentro da parte de instalação do tinteiro.

Se o fizer, a impressão normal pode deixar de ser possível. Retire qualquer objecto que caia na parte de instalação e tenha cuidado para não danificar a mesma.

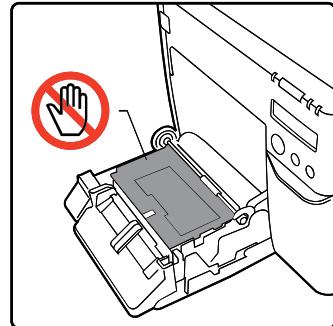
Quando carregar a tinta pela primeira vez (imediatamente após a compra), há um consumo de tinta para encher os injectores da cabeça de impressão (orifícios de descarga da tinta) e preparar a impressão. Pelo que, o número de folhas que é possível imprimir pode ser inferior ao número de folhas para os tinteiros que vão ser instalados posteriormente.

Se desligar o produto com o respectivo botão de alimentação, a cabeça de impressão é fechada automaticamente para impedir que a tinta seque. Depois de instalar os tinteiros, assegure-se que desliga o produto através do botão de alimentação quando não pretender utilizar o produto. Não puxe a ficha de alimentação ou deslique o interruptor enquanto a alimentação estiver ligada.

 CUIDADO	<p>A impressão em papel impermeável, como papel couché, de secagem lenta, pode causar manchas de impressão. Além disso, se imprimir em papel lustroso, podem aparecer dedadas no papel ou a tinta pode colar aos seus dedos quando tocar na superfície impressa. Seleccione e utilize um papel que não fique manchado.</p> <p>Armazene os tinteiros num local fora do alcance das crianças.</p> <p>A Epson recomenda armazenar os tinteiros num local fresco e escuro.</p> <p>Se pretender utilizar tinteiros armazenados num local fresco durante um longo período de tempo, mantenha-os pelo menos 3 horas num local à temperatura ambiente antes de os usar.</p> <p>Não retire os tinteiros do produto quando pretender armazenar ou transportar o produto.</p>
--	---

Etiqueta de aviso

As etiquetas afixadas ao produto indicam as precauções seguintes.

 CUIDADO	<p>Não toque na placa. A sua mão ou vestuário podem ficar sujos. Limpe a placa se estiver suja. (☞ "Limpar a placa" na página 139)</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p>Para evitar que os dedos fiquem presos, o mecanismo de bloqueio é activado para parar o encerramento da tampa se a unidade for levantada da superfície de instalação. Quando utilizar o produto, instale-o numa superfície nivelada. (☞ "Instalação" na página 31)</p> <div style="text-align: center;">  </div>
--	--

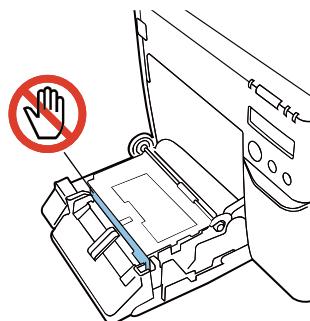


CUIDADO

Não toque no papel que está a ser impresso. Se o fizer, pode ocorrer uma deslocação da posição de impressão ou um encravamento de papel.



Não toque na lâmina do dispositivo de corte automático com as mãos. Se o fizer, pode sofrer ferimentos.



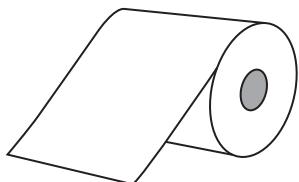
Papel que pode ser utilizado

A impressora permite utilizar os géneros e formatos de papel indicados em seguida.

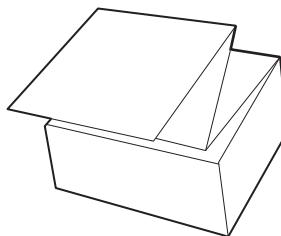
Para obter especificações mais detalhadas, consulte "[Especificações do papel](#)" na página 169.

Géneros de papel

É possível utilizar os géneros de papel seguintes.



Papel em rolo



Papel contínuo em ziguezague

Formatos de papel

É possível utilizar os formatos de papel seguintes.

Papel normal (sem adesivo)



Papel contínuo
(sem marcas pretas)



Papel contínuo
(com marcas pretas^{*1})

Papel para etiquetas (com adesivo)



Etiqueta em papel contínuo



Etiqueta com corte e vinco
(espaços^{*2})



Etiqueta com corte e vinco
(marcas pretas^{*1})

*1: A posição de impressão é detectada com base nas marcas pretas impressas no verso ou no papel de suporte do papel.

*2: A posição de impressão é detectada com base nos espaços entre as etiquetas.

 Note	Dependendo do género das etiquetas com corte e vinco, as etiquetas podem descolar do papel de suporte no interior da impressora. Quando pretender utilizar etiquetas com corte e vinco que não estejam em conformidade com as especificações do papel, contacte o seu vendedor para obter aconselhamento. ("Especificações do papel" na página 169)
---	---

Lista de papéis que podem ser utilizados

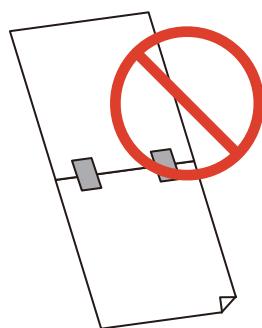
	Adesivo	Tipo	Categoria
Papel em rolo	Sim	Etiqueta em papel contínuo Etiquetas com corte e vinco (com marcas pretas) Etiquetas com corte e vinco (com espaços)	Papel normal Papel mate Papel sintético Lustroso
	Não	Papel contínuo Papel contínuo (com marcas pretas)	Papel normal Papel mate Pulseira de identificação
Papel contínuo em ziguezague	Sim	Etiquetas com corte e vinco (com marcas pretas)	Papel normal Papel mate
	Não	Papel contínuo (com marcas pretas)	

Papel que não pode ser utilizado

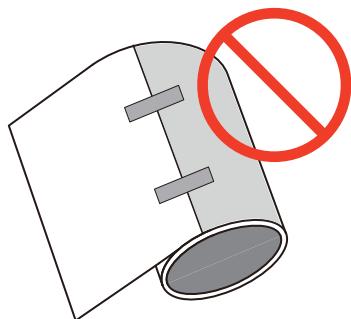
Não coloque papel como o indicado em seguida. Este tipo de papel irá causar encravamentos de papel e manchas de impressão.



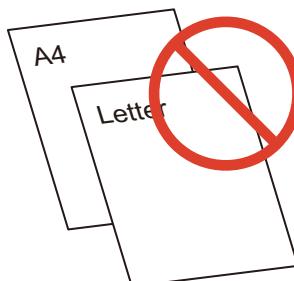
Papel térmico



Papel unido por fita adesiva, etc.



Papel unido ao núcleo do rolo por fita adesiva, etc.

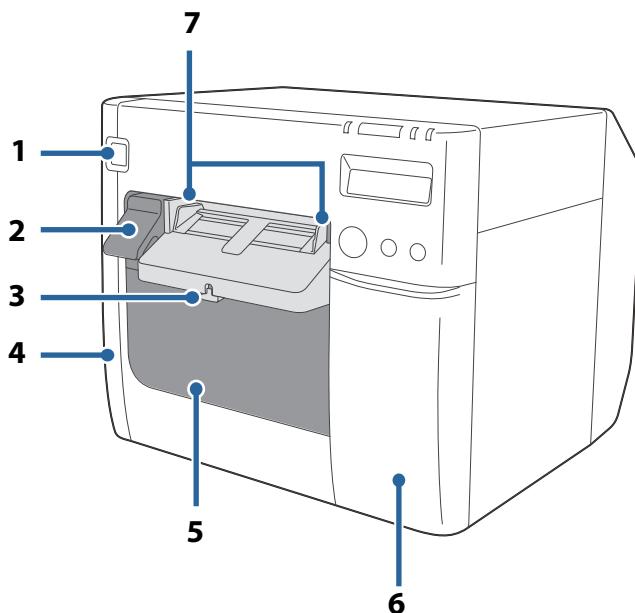


Papel de formato A, formato B, etc.

Nomes e funções das peças

Esta secção descreve as peças das operações principais.

Lado dianteiro



1 Botão (alimentação)

Liga/desliga a impressora. ("Ligar/desligar" na página 43)

2 Alavanca de libertação

Puxe esta alavanca na sua direcção para abrir a tampa do papel em rolo.

3 Alavanca de bloqueio (guias de ejecção do papel)

Pressione esta alavanca para baixo para permitir o ajuste das guias de ejecção do papel.

Puxe esta alavanca para cima até a encaixar para bloquear as guias de ejecção do papel.

4 Tampa do tanque de manutenção

Abra esta tampa para instalar/substituir o tanque de manutenção. ("Instalar o tanque de manutenção" na página 34)

5 Tampa do papel em rolo

Abra esta tampa para colocar ou substituir papel em rolo ou para fixar as guias do papel contínuo em ziguezague. ("Colocar e substituir papel em rolo" na página 47, "Colocar e substituir papel contínuo em ziguezague" na página 57)

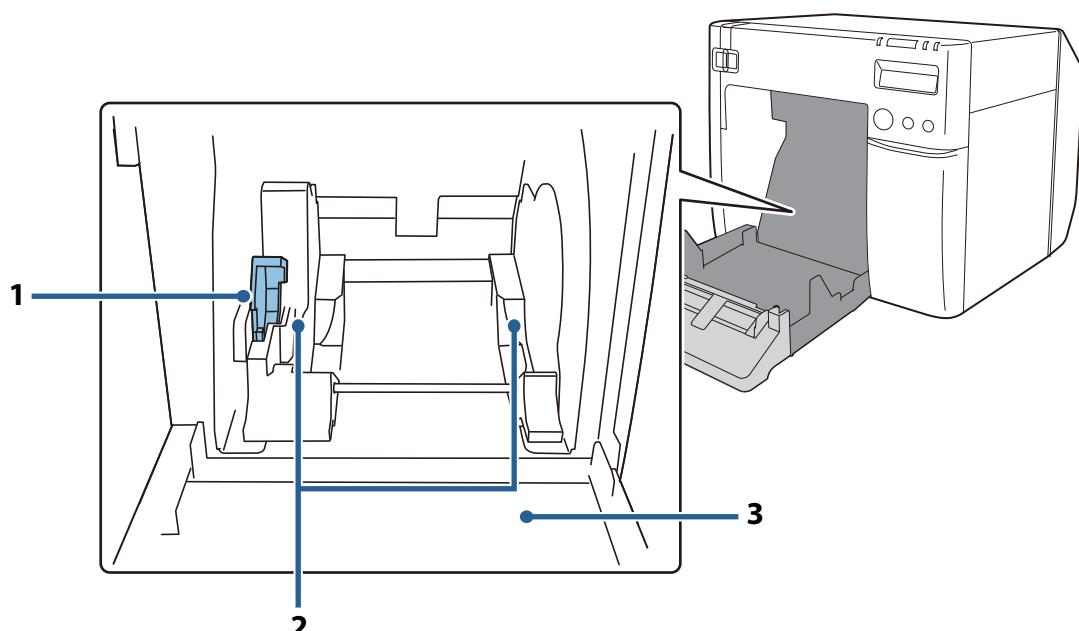
6 Tampa dos tinteiros

Abra esta tampa para instalar/substituir um tinteiro. ( "Instalar os tinteiros" na página 36)

7 Guias de ejecção do papel

Estas guias destinam-se a evitar que o papel saia da posição correcta quando ejectado. Ajuste-as de acordo com a largura do papel.

Lado interno



1 Alavanca de bloqueio (guias do papel em rolo)

Puxe esta alavanca para cima para permitir o ajuste das guias do papel em rolo.

Empurre esta alavanca para baixo para bloquear as guias do papel em rolo.

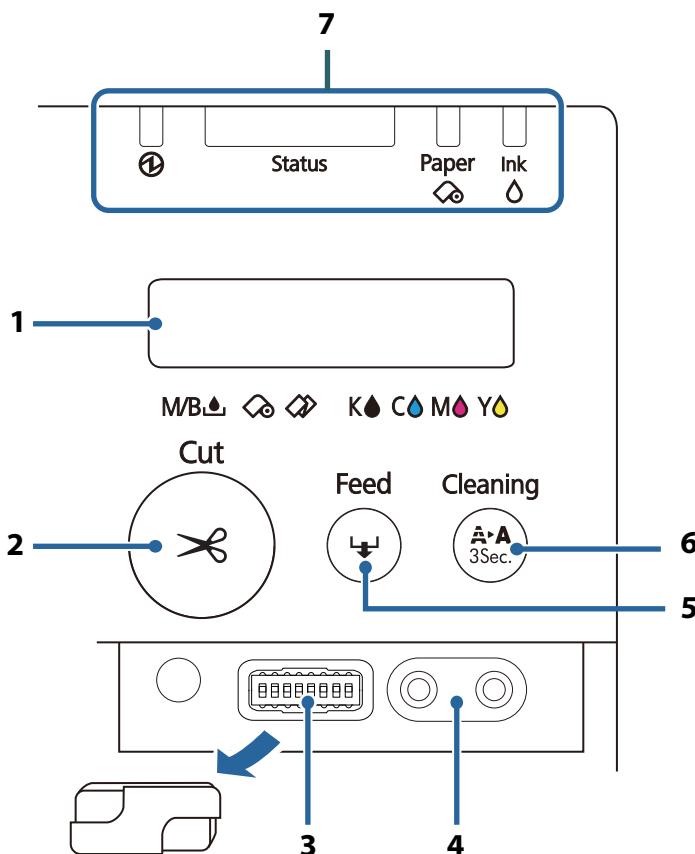
2 Guias do papel em rolo

Estas guias destinam-se a fixar o papel em rolo na posição correcta. Ajuste-as de acordo com a largura do papel.

3 Obturador

Ajuste-o de acordo com a largura do papel. ( "Ajustar os obturadores" na página 67)

Painel de funcionamento



1

LCD

Apresenta mensagens e o estado da impressora.

(☞ "Verificar o estado da impressora" na página 69, ☞ "Configurar o LCD" na página 40)

2

Botão Cut (Cortar)

Corta o papel.

3

Interruptores DIP

Utilize estes interruptores quando configurar as definições seguintes.

- Quando alterar o idioma de apresentação do LCD (☞ "Idioma de apresentação" na página 40)
- Quando alterar o volume do sinal sonoro (☞ "Sinal sonoro" na página 102)
- Quando expandir a área de impressão (☞ "São geradas margens superior e inferior não intencionais" na página 154)
- Quando fixar a tampa do interruptor de funcionamento e configurar o interruptor para não funcionar (☞ "Developer's Guide")

4**Botões de ajuste do contraste do LCD**

Utilize estes botões quando pretender ajustar o contraste do LCD.

- Pressionar o botão da esquerda aumenta o contraste e pressionar o botão da direita diminui o contraste. Depois de ajustada, a definição mantém-se mesmo depois de o produto ser desligado.
(☞ "Ajuste do contraste" na página 42)

5**Botão Feed (Alimentação)**

Quando o papel não tem marcas pretas ou espaços entre as etiquetas, pressionar este botão uma vez alimenta o papel 15 mm.

Quando o papel tem marcas pretas ou espaços, pressionar este botão uma vez alimenta o papel até à marca ou espaço seguinte (a etiqueta ou página seguinte).

Manter o botão pressionado alimenta o papel até que o botão seja libertado. (Máximo de aproximadamente 6 segundos)

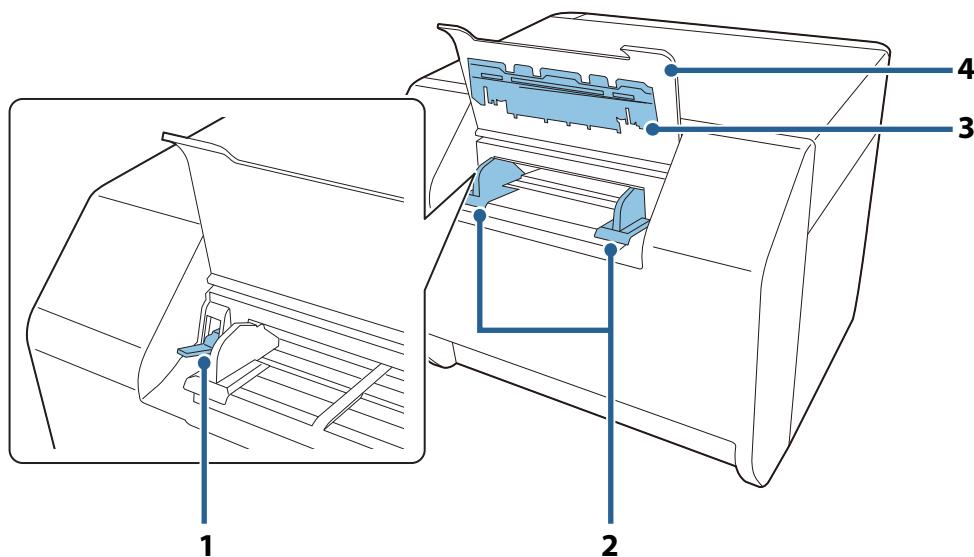
6**Botão Cleaning (Limpeza)**

Pressione este botão durante, pelo menos, 3 segundos para efectuar uma limpeza da cabeça de impressão.

7**LED**

É possível verificar o estado da impressora através da combinação do estado aceso/intermitente dos LED e do visor LCD. Deste modo, pode saber qual a causa de um erro e como resolver o problema do estado da impressora. (☞ "Verificar o estado da impressora" na página 69)

Lado traseiro



1 Alavanca de bloqueio (guias do papel contínuo em ziguezague)

Puxe esta alavanca para cima para permitir o ajuste das guias do papel contínuo em ziguezague. Pressione esta alavanca para baixo para bloquear as guias do papel contínuo em ziguezague.

2 Guias do papel contínuo em ziguezague

Estas guias destinam-se a evitar que o papel saia da posição correcta quando alimentado para a impressora. Ajuste-as de acordo com a largura do papel.

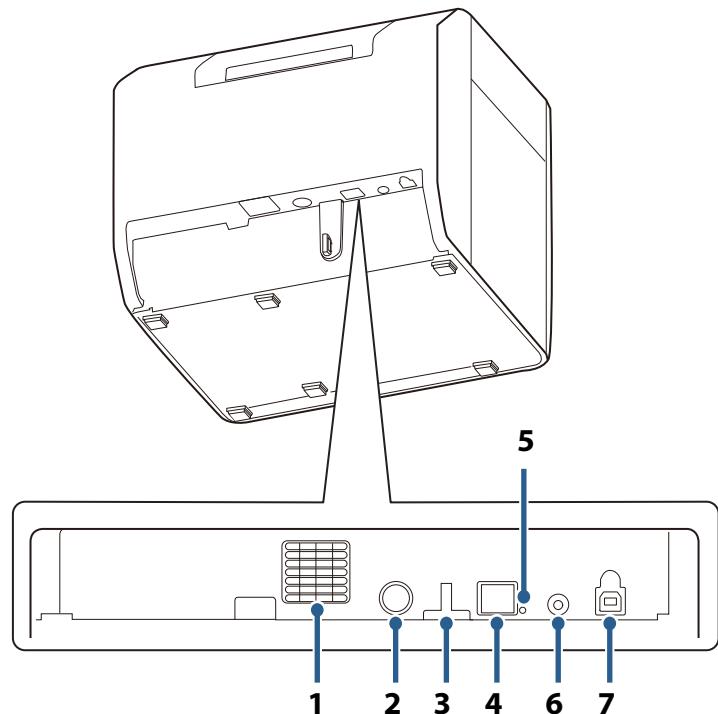
3 Guia de alimentação do papel

Insira esta guia na tampa do papel em rolo para utilizar papel contínuo em ziguezague.

4 Tampa do papel contínuo em ziguezague

Abra esta tampa para colocar ou substituir papel contínuo em ziguezague. ("Colocar e substituir papel contínuo em ziguezague" na página 57)

Conectores



1	Orifício de ventilação
----------	-------------------------------

Expele o calor gerado na impressora para evitar que a temperatura interna aumente. Proporcione uma folga de 10 cm {3,93"} ou mais na área à volta do orifício de ventilação quando instalar a impressora para assegurar ventilação adequada.

2	Conector DC-IN
----------	-----------------------

Ligue o cabo do transformador CA.

3	Fixador
----------	----------------

Passe o cabo USB através deste fixador para evitar que o cabo se desligue.

4	Conector Ethernet
----------	--------------------------

Ligue um cabo de rede local.

5	LED de ligação
----------	-----------------------

Indica o estado de rede da impressora.

Apagado: A impressora está desligada ou a comunicação de rede foi interrompida

Aceso: A comunicação de rede foi estabelecida

Intermitente: A receber dados

6	Botão da folha de estado
----------	---------------------------------

Pressione este botão para imprimir uma folha de estado. ( "Verificar as definições de rede (imprimir uma folha de estado)" na página 112)

Mantenha este botão pressionado, ligue a impressora e, em seguida, continue a pressionar o botão durante, pelo menos, 10 segundos para repor as predefinições de rede.

7	Conector USB
----------	---------------------

Ligue um cabo USB.

Configuração

Este capítulo descreve os preparativos necessários para instalar a impressora e para que a impressora fique pronta a imprimir.

A impressora pode também ser facilmente configurada utilizando o Install Navi. O Install Navi pode ser iniciado a partir do CD fornecido.



Fluxograma da configuração

Instalar o controlador de impressora ( [página 29](#))



Instalar a impressora ( [página 30](#))



Ligar uma fonte de alimentação ( [página 32](#))



Ligar o cabo de interface ( [página 33](#))



Colocar papel em rolo ( [página 33](#))



Instalar o tanque de manutenção ( [página 34](#))



Instalar os tinteiros ( [página 36](#))



Fixar a bandeja de ejecção do papel ( [página 38](#))



Configurar o LCD ( [página 40](#))

Instalar o controlador de impressora

O controlador de impressora pode ser instalado a partir do CD fornecido. Pode também transferir o controlador a partir do URL seguinte.

Confirme a versão do processador do sistema operativo que está a utilizar e, em seguida, transfira o controlador de impressora adequado.

Para clientes na América do Norte, visitar o seguinte sítio Web:

<<https://www.epson.com/support>>

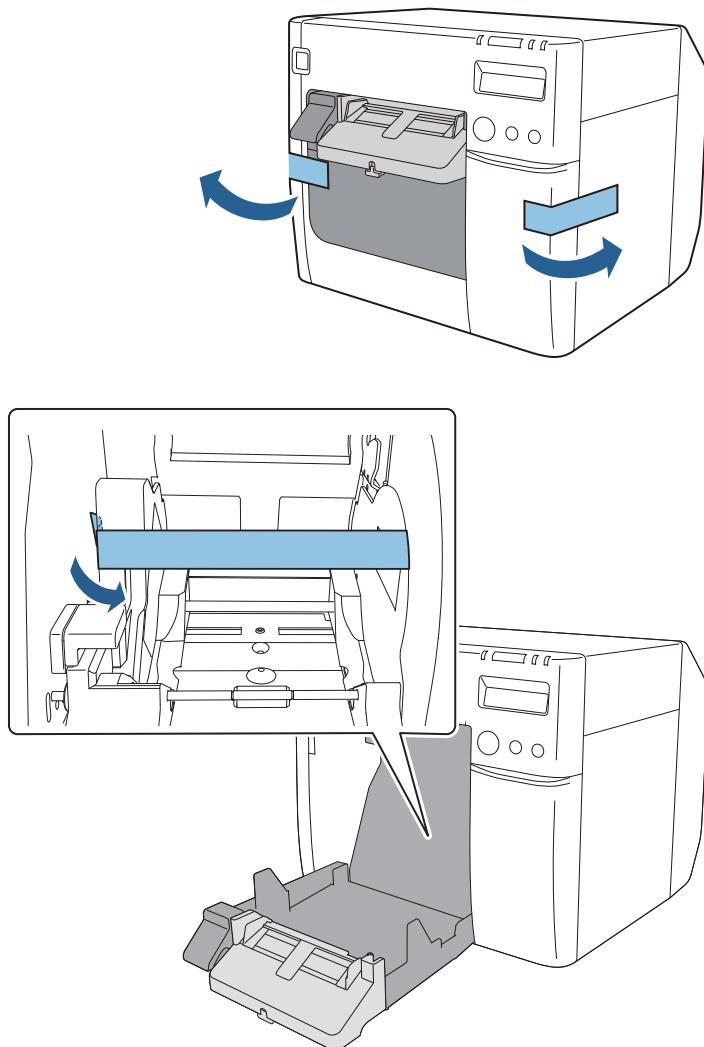
Para clientes noutros países e regiões, visite o seguinte site:

<<https://www.epson-biz.com/?service=colorworks>>

Instalar a impressora

Retirar a fita de protecção

A fita de protecção é afixada para protecção contra choques durante o transporte. Retire a fita antes de efectuar a instalação.

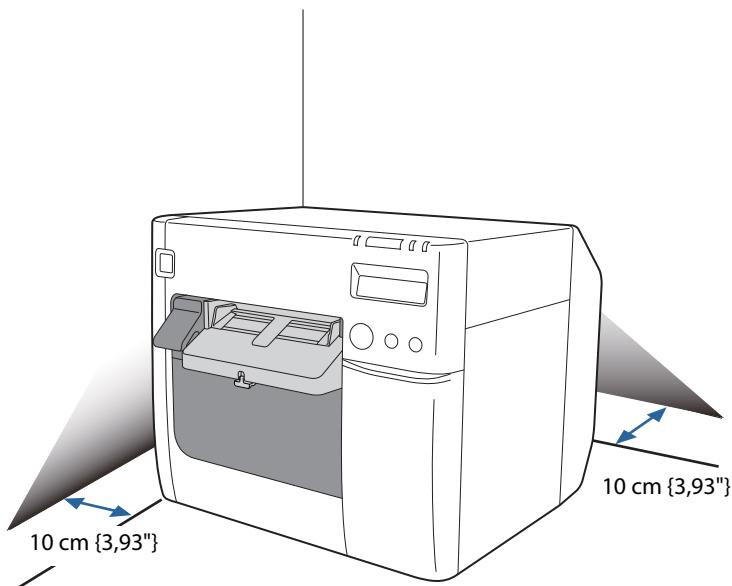


IMPORTANTE

A fita de protecção e a embalagem são necessárias para transporte futuro.
Guarde-as num local seguro.

Instalação

Proporcione espaço suficiente num local adequado à instalação.



Local adequado à instalação

Instale a impressora num local com as características seguintes.

- Superfície estável e nivelada com capacidade suficiente para suportar o peso da impressora (aprox. 12,0 kg [26,45 lb]).
- Área superior à superfície inferior da impressora. ("Dimensões gerais" na página 167)
- Local bem ventilado com uma folga de 10 cm {3,93"} ou mais entre o orifício de ventilação da impressora e a parede.
- Local sem vibração e impacto.
- Local com uma saída de alimentação específica.
- Local onde possa colocar e retirar papel sem dificuldade.
- Local com espaço suficiente à volta da impressora para permitir a instalação de acessórios, substituição de consumíveis e limpeza diária.
- Local que esteja em conformidade com as condições ambientais de garantia. ("Especificações" na página 165)



CUIDADO

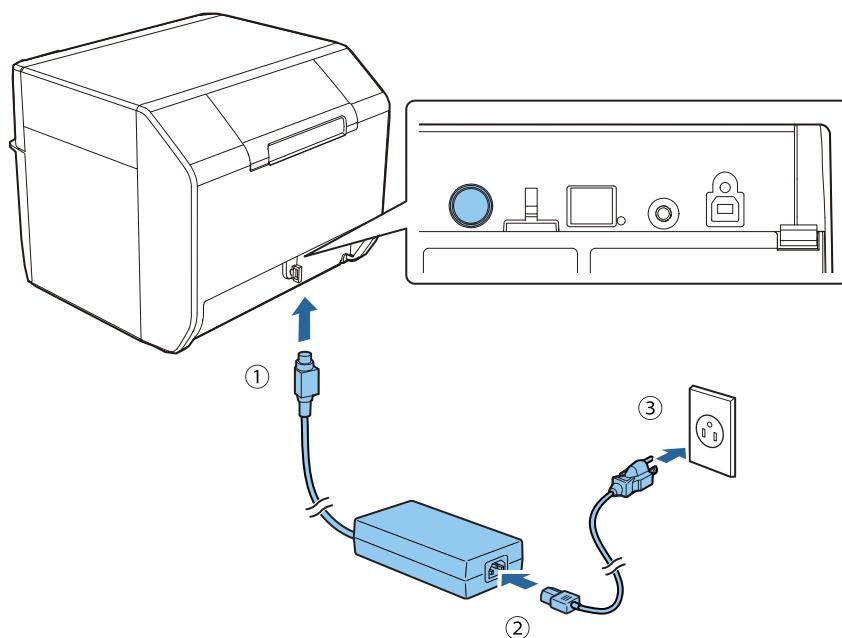
A impressora pesa aproximadamente 12,0 kg {26,45 lb}. Quando levantar a impressora, efectue o trabalho com a postura correcta. Por exemplo, dobre os joelhos o suficiente. Se levantar a impressora adoptando uma postura inadequada, o utilizador pode sofrer ferimentos ou podem ocorrer danos na impressora.

Ligar uma fonte de alimentação

Ligue uma fonte de alimentação de acordo com os passos indicados abaixo.

 AVISO	<p>Leia atentamente as precauções relativas à fonte de alimentação antes de a ligar. (☞ "Cuidados relacionados com a fonte de alimentação" na página 12)</p> <p>Utilize apenas o transformador CA especificado (Transformador CA K (modelo: M248A) ou transformador CA K1 (modelo: M248B)). Além disso, não utilize o transformador especificado com outro dispositivo. Se o fizer, pode ocorrer um choque eléctrico ou um incêndio.</p>
---	--

- 1** Insira todo o conector CC do transformador CA com firmeza no conector DC-IN da impressora.
- 2** Insira todo o conector do cabo CA com firmeza na entrada CA do transformador CA.
- 3** Insira toda a ficha de alimentação com firmeza numa tomada com ligação à terra.
- 4** Posicione o transformador CA com a etiqueta virada para baixo.

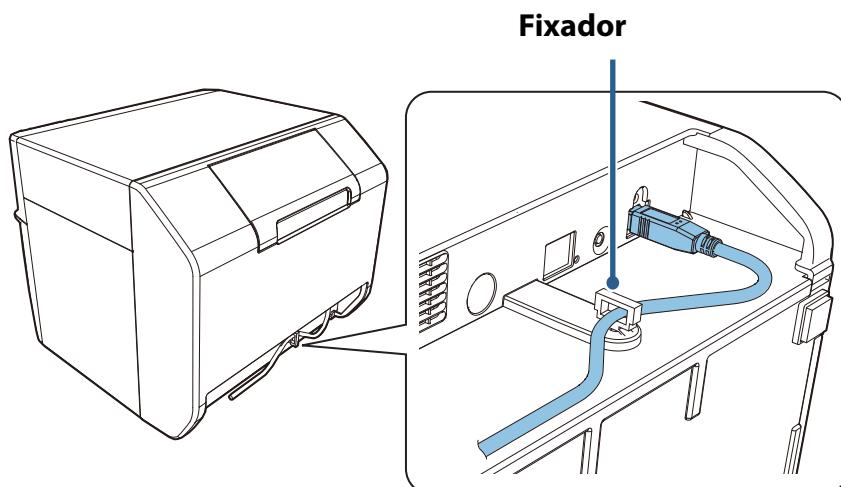


Ligar o cabo de interface

Ligue o cabo de interface que pretende utilizar no conector no lado traseiro da impressora.

( "Conectores" na página 25)

Quando ligar um cabo USB, passe-o através do fixador para impedir que seja accidentalmente desligado.



Configurar o endereço IP

Se a interface a ser utilizada for Ethernet (ligação de um cabo de rede local), é necessário configurar as definições de rede.

Para configurar as definições básicas de rede, utilize o Install Navi. Pode iniciar o Install Navi a partir do CD fornecido. Para obter informações sobre definições avançadas de rede, consulte "Utilização Avançada" na página 102.

Colocar papel em rolo

Coloque o papel em rolo (etiqueta pré-cortada com marca preta) - fornecido com a impressora - na impressora.

Para obter informações sobre como colocar papel, consulte “Quando colocar papel em rolo pela primeira vez” na secção “Colocar e substituir papel em rolo” na página 47.

Instalar o tanque de manutenção

O tanque de manutenção é um recipiente utilizado para recolher resíduos de tinta resultantes da limpeza e da impressão.

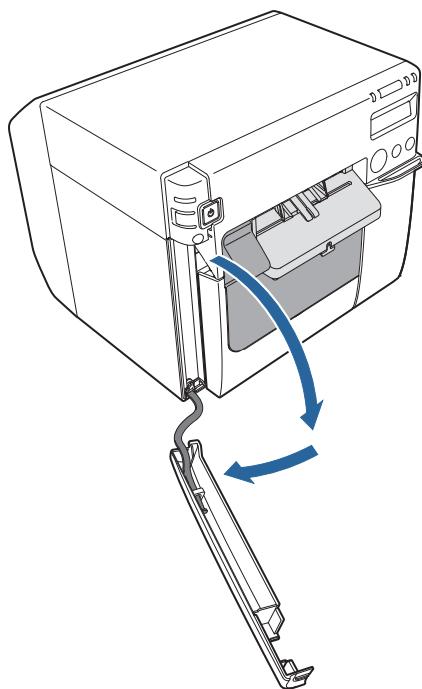
Esta secção descreve o procedimento necessário para instalar o tanque de manutenção pela primeira vez.

Quando pretender substituir o tanque de manutenção, consulte "["Substituir o tanque de manutenção"](#)" na página 46 e siga o procedimento apresentado nesta secção.

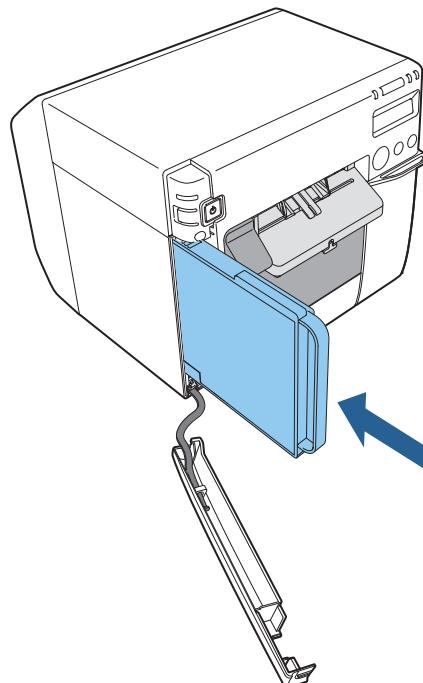


- **Não desmonte o tanque de manutenção.**
- **Não toque nos componentes da placa de circuitos com as mãos.**
- **Armazene-o num local fora do alcance das crianças.**
- **Não beba nenhum líquido que tenha aderido.**
- **Se retirar um tanque de manutenção que ainda possa ser utilizado e se o deixar desinstalado por um longo período de tempo, não o utilize novamente.**

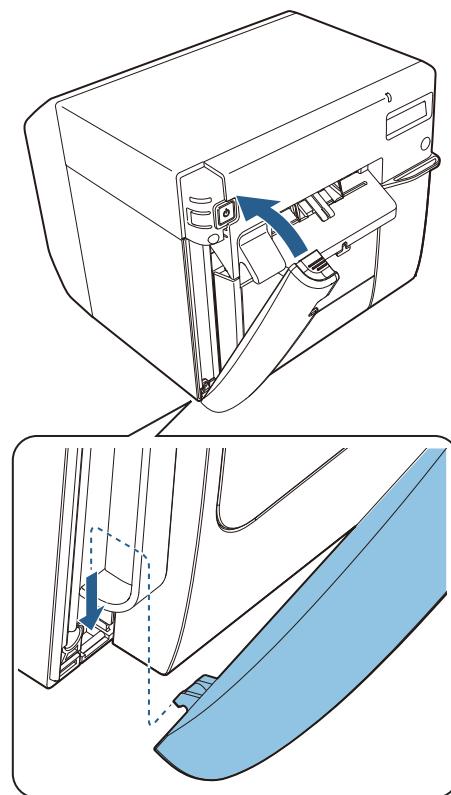
- 1 Desligue a impressora. ("Desligar" na página 44)
- 2 Abra a tampa do tanque de manutenção.
Puxe a parte superior da tampa na sua direcção para abrir a tampa.



- 3** Empurre o tanque de manutenção para o interior da impressora até o encaixar.



- 4** Feche a tampa do tanque de manutenção.
Encaixe o gancho da tampa na impressora e, em seguida, feche a tampa.



Instalar os tinteiros

Esta secção descreve o procedimento necessário para instalar os tinteiros e efectuar o carregamento da tinta pela primeira vez.

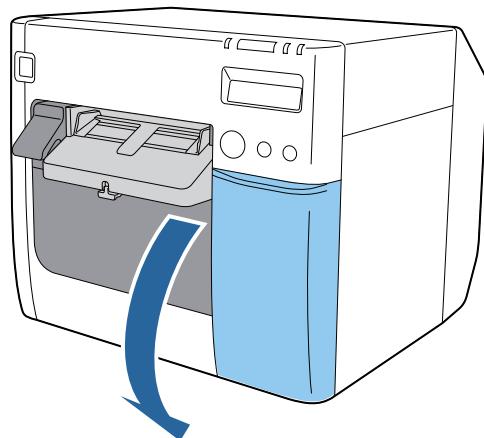
Quando pretender substituir um tinteiro, consulte "[Substituir os tinteiros](#)" na página 45 e siga o procedimento apresentado nesta secção.



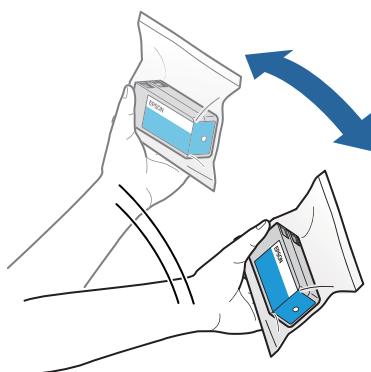
CUIDADO

Leia atentamente as precauções relativas ao manuseamento antes de instalar os tinteiros. (["Cuidados relacionados com os tinteiros" na página 13](#))

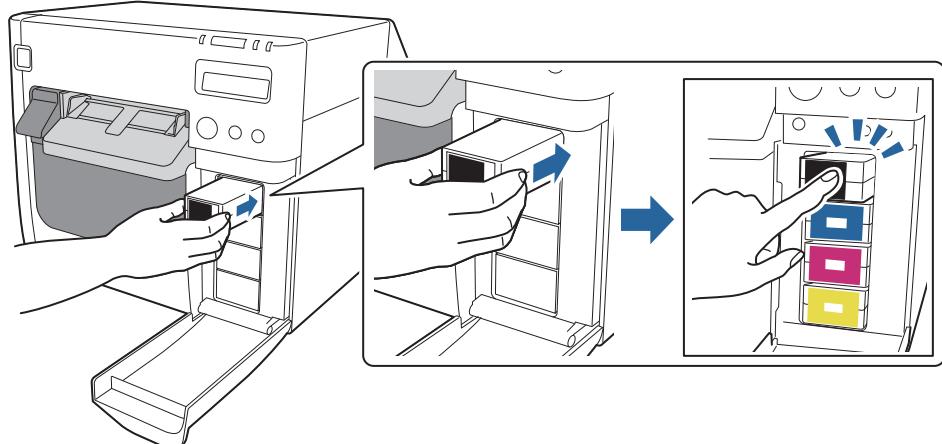
- 1** Verifique se a impressora está ligada. (["Ligar" na página 43\)](#)
- 2** Abra a tampa dos tinteiros.



- 3** Agite a embalagem do tinteiro quatro ou cinco vezes antes de abri-la.



- 4** Empurre os tinteiros das quatro cores com cuidado para dentro da impressora até encaixarem. Certifique-se de que a cor da etiqueta de cada tinteiro corresponde à cor da etiqueta existente na parte de inserção do tinteiro.



- 5** Feche a tampa dos tinteiros.

O carregamento da tinta é iniciado. O LED  (alimentação) fica intermitente durante o carregamento da tinta. São necessários cerca de 10 minutos para carregar a tinta quando os tinteiros são instalados pela primeira vez na impressora.

Quando o carregamento da tinta é concluído, o LED  (alimentação) pára de piscar e fica aceso.

 CUIDADO	<p>Nunca abra qualquer tampa da impressora nem a desligue durante o carregamento da tinta (enquanto o LED  (alimentação) estiver intermitente). Se o fizer, será consumida uma grande quantidade de tinta, o que pode resultar na necessidade de substituição dos tinteiros antes de o carregamento ser concluído.</p> 
 Nota	<p>Os tinteiros incluídos na embalagem do produto são utilizados para o carregamento inicial. A impressora utiliza tinta para preparação da impressão (carregamento de tinta) quando os tinteiros são instalados pela primeira vez.</p>

A instalação dos tinteiros está agora concluída.

Fixar a bandeja de ejecção do papel

Fixar a bandeja de ejecção do papel fornecida na impressora permite recolher temporariamente as etiquetas impressas.

A bandeja de ejecção do papel suporta papel com as dimensões seguintes.

Dimensões máximas do papel: 105 (L) x 148 (C) mm

Dimensões mínimas do papel: 76 (L) x 54 (C) mm

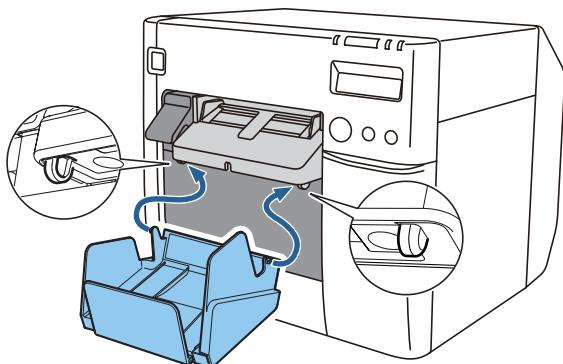


Nota

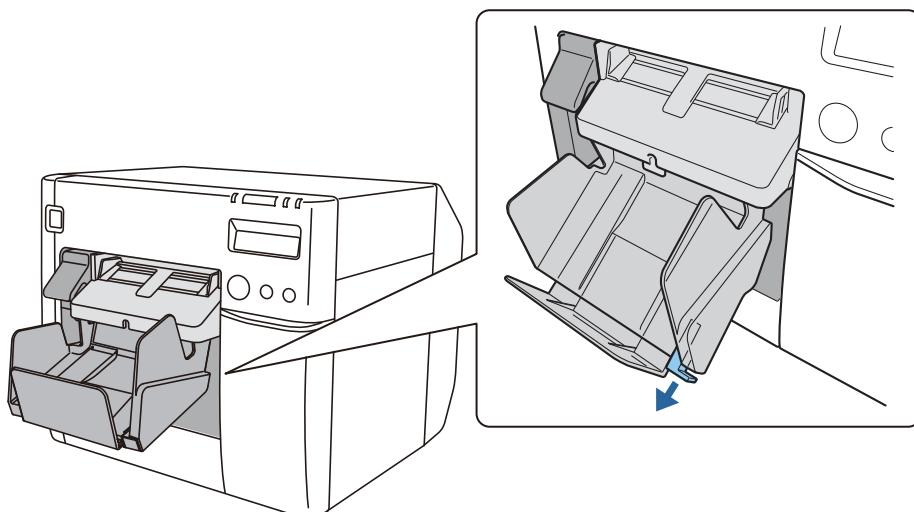
No caso do papel em rolo, uma vez que o papel está enrolado, se forem impressas e ejectadas várias etiquetas ou folhas, estas podem sair para fora da bandeja de ejecção do papel.

Fixe a bandeja de ejecção do papel de acordo com os passos indicados abaixo.

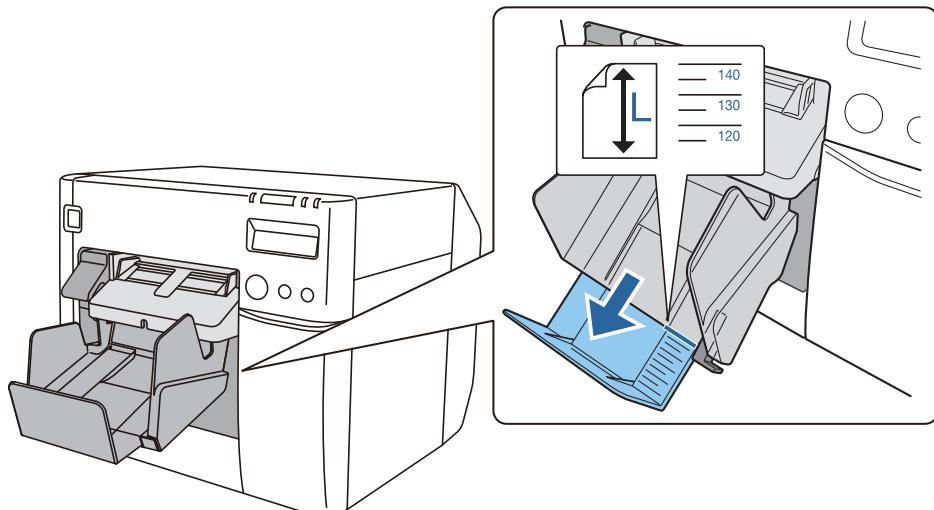
- 1 Fixe a bandeja de ejecção do papel encaixando-a nos ganchos existentes na parte inferior das guias de ejecção do papel.



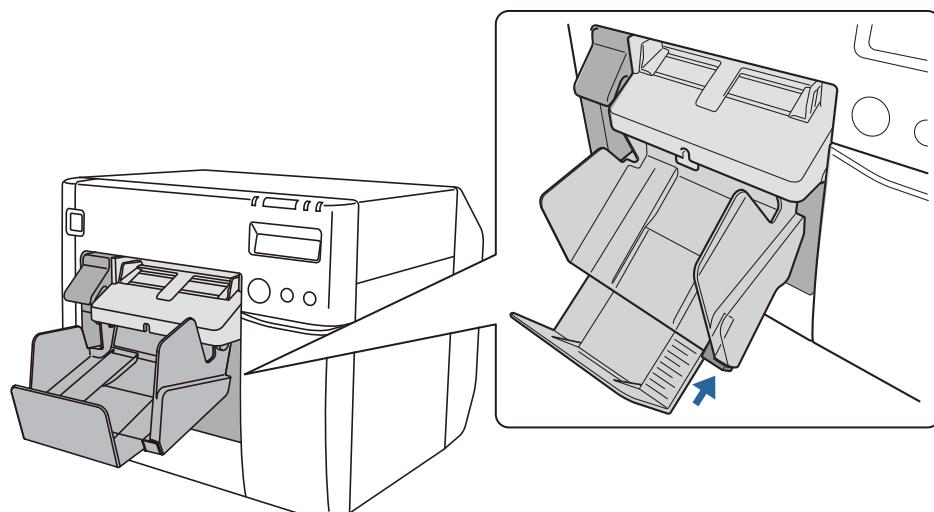
- 2 Puxe a alavanca da parte inferior direita da bandeja de ejecção do papel para libertar o bloqueio.



- 3** Puxe a bandeja de ejecção do papel para fora até que a indicação do comprimento do papel corresponda ao comprimento do papel que está a usar.



- 4** Empurre a alavanca da parte inferior direita da bandeja de ejecção do papel para bloquear a bandeja.



Configurar o LCD

Configure as várias definições do LCD.

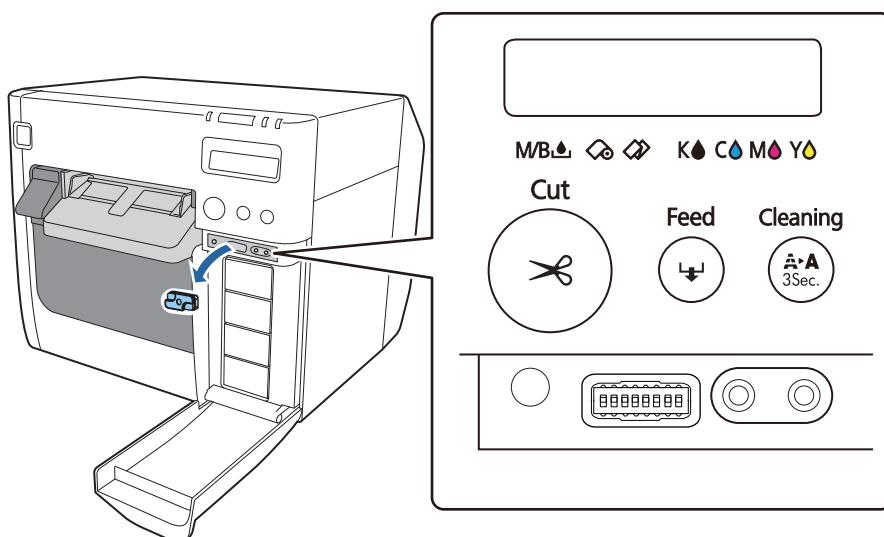
Idioma de apresentação

Configure o idioma de apresentação do LCD de acordo com os passos indicados abaixo.



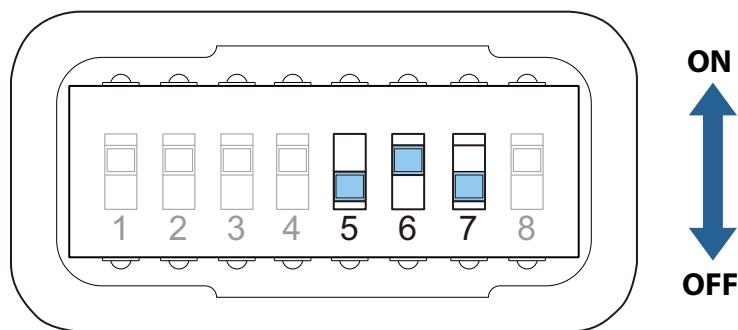
Desligue a impressora antes de retirar a tampa dos interruptores DIP. Se retirar a tampa enquanto a impressora estiver ligada, pode ocorrer uma falha devido a um curto-circuito.

- 1** Desligue a impressora. ( "Desligar" na página 44)
- 2** Abra a tampa dos tinteiro e retire a tampa dos interruptores DIP.



3 Utilize um objecto pontiagudo para usar os interruptores DIP.

Os interruptores DIP estão numerados da esquerda para a direita. Para cima é o estado ON e para baixo é o estado OFF. As definições dos interruptores DIP para cada idioma são indicadas abaixo.



Definição de idioma	Número do interruptor		
	5	6	7
Japonês (Kana)	OFF	OFF	OFF
Inglês	OFF	OFF	ON
Francês	OFF	ON	OFF
Italiano	OFF	ON	ON
Alemão	ON	OFF	OFF
Espanhol	ON	OFF	ON
Português	ON	ON	OFF
Neerlandês	ON	ON	ON

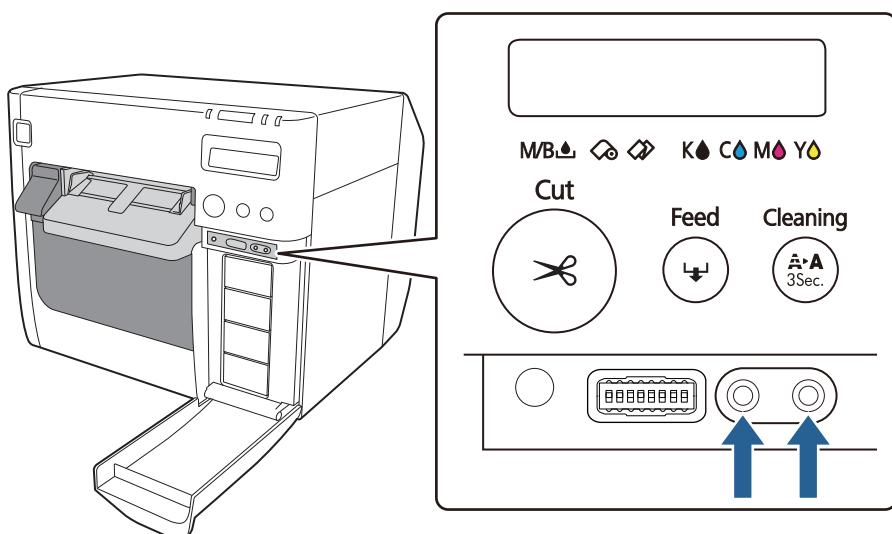
4 Fixe a tampa dos interruptores DIP e feche a tampa dos tinteiros.

5 Ligue a impressora e verifique se o idioma de apresentação mudou.

Ajuste do contraste

Ajuste o contraste do LCD de acordo com os passos indicados abaixo. A definição alterada mantém-se mesmo depois de a impressora ser desligada.

- 1** Ligue a impressora. ( "Ligar" na página 43)
- 2** Abra a tampa dos tinteiro.
- 3** Pressione os botões de ajuste do contraste do LCD para ajustar o contraste.
Pressionar o botão da esquerda aumenta o contraste e pressionar o botão da direita diminui o contraste.



Funcionamento Básico

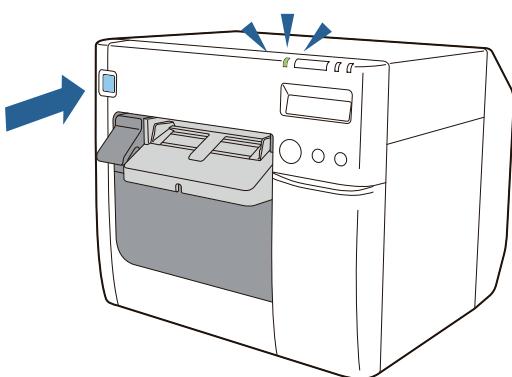
Este capítulo descreve os procedimentos do funcionamento básico da impressora.

Ligar/desligar

Esta secção descreve como ligar/desligar a impressora.

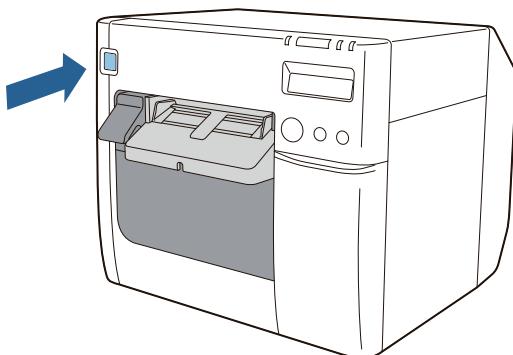
Ligar

Mantenha o botão  (alimentação) pressionado durante, pelo menos, 1 segundo até que o LED  (alimentação) se acenda.



Desligar

Mantenha o botão  (alimentação) pressionado durante, pelo menos, 1 segundo até que o LED  (alimentação) se apague.



 AVISO	<ul style="list-style-type: none">• Não retire nem insira a ficha de alimentação da/na tomada enquanto a impressora estiver ligada. Se o fizer, pode ocorrer um choque eléctrico ou um incêndio.• Se desligar a impressora com o respectivo botão de alimentação, a cabeça de impressão é fechada automaticamente para impedir que a tinta seque. Quando não pretender utilizar a impressora depois de instalar os tinteiros, assegure-se que desliga a impressora através do botão de alimentação. Não puxe a ficha de alimentação ou deslique o interruptor enquanto a alimentação estiver ligada.
 Nota	Fixar a tampa do interruptor de funcionamento irá permitir que evite um funcionamento incorrecto do interruptor de alimentação. ( "Developer's Guide")

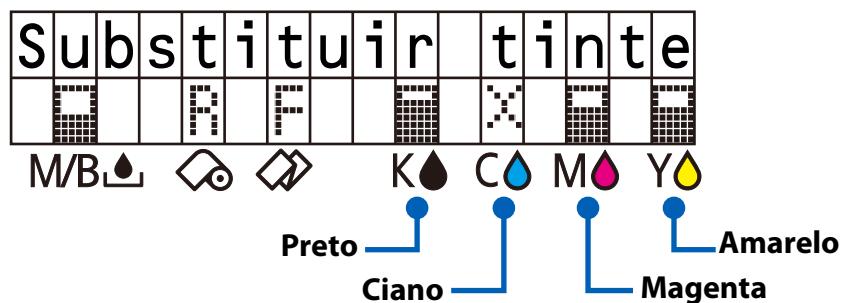
Substituir os tinteiro

Esta secção descreve como substituir os tinteiro.

Verificar a quantidade da tinta restante

O LED Ink acende-se e o LCD apresenta a mensagem **Substituir tinteiro** quando é necessário substituir um tinteiro. Pode verificar qual o tinteiro que precisa de ser substituído no LCD.

(☞ "Temporização para substituição dos consumíveis" na página 69)



Como substituir os tinteiros

Consulte "Instalar os tinteiros" na página 36.

A substituição pode ser efectuada com o mesmo procedimento. Pressione com cuidado um tinteiro utilizado para libertar o bloqueio e, em seguida, puxe-o para fora na sua direcção.

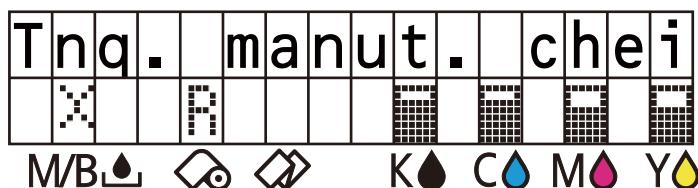
Para saber os números de modelo dos tinteiros, consulte "Tinteiro" na página 206.

Substituir o tanque de manutenção

Esta secção descreve como substituir o tanque de manutenção.

Verificar a quantidade de espaço vazio no tanque de manutenção

O LED Ink acende-se e o LCD apresenta a mensagem **Tnq. manut. cheio** quando é necessário substituir o tanque de manutenção. ( "Temporização para substituição dos consumíveis" na página 69)



Como substituir o tanque de manutenção

Consulte "[Instalar o tanque de manutenção](#)" na página 34.

A substituição pode ser efectuada com o mesmo procedimento. Puxe o tanque de manutenção usado para fora na sua direcção para o retirar.

Para saber o número de modelo do tanque de manutenção, consulte "["Tanque de manutenção"](#) na página 207".

 CUIDADO	Os resíduos da tinta podem sair para fora do tanque de manutenção usado e entrar em contacto com as mãos ou as áreas circundantes, pelo que deve inseri-lo num saco plástico para resíduos. Para obter informações sobre o processo de eliminação, consulte " "Tanque de manutenção" na página 207.
 Nota	É recomendável limpar a placa ao mesmo tempo que substitui o tanque de manutenção. ( " "Limpar a placa" na página 139)

Colocar e substituir papel em rolo

Esta secção descreve como colocar e substituir papel em rolo. Como indicado abaixo, o procedimento difere consoante o tamanho e o género do papel (rolo ou contínuo em ziguezague) antes e depois da substituição.



IMPORTANTE

Quando substituir papel de um género diferente, ou de um formato ou tipo diferentes, altere as definições de papel do controlador de impressora antes de colocar o papel. (☞ "Como Utilizar o Controlador de Impressora" na página 74)

Lista de procedimentos de substituição



Quando colocar papel em rolo pela primeira vez ou quando substituir por papel em rolo com largura diferente



Quando mudar de papel contínuo em ziguezague para papel em rolo



Quando substituir por papel em rolo novo depois de o papel em rolo ter esgotado

- | | | | |
|----|----|----|--|
| 1 | 1 | 1 | Ligar a impressora (☞ página 48) |
| 2 | 2 | 2 | Iniciar o PrinterSetting e configurar a origem do papel (☞ página 48) |
| 3 | 3 | 2 | Abrir a tampa do papel em rolo (☞ página 49) |
| 4 | 4 | 3 | Retirar a guia de alimentação do papel (☞ página 49) |
| 5 | 5 | 4 | Libertar o bloqueio das guias do papel em rolo (☞ página 50) |
| 6 | 6 | 5 | Ajustar as guias do papel em rolo de acordo com a largura do papel (☞ página 50) |
| 7 | 7 | 6 | Colocar o papel em rolo (☞ página 51) |
| 8 | 8 | 7 | Bloquear as guias do papel em rolo (☞ página 51) |
| 9 | 9 | 8 | Ajustar os obturadores da placa de acordo com a largura do papel (☞ página 52) |
| 10 | 10 | 9 | Libertar o bloqueio das guias de ejecção do papel (☞ página 53) |
| 11 | 11 | 10 | Puxar a extremidade dianteira do papel em rolo para fora (☞ página 54) |
| 12 | 12 | 11 | Ajustar as guias de ejecção do papel de acordo com a largura do papel (☞ página 54) |
| 13 | 13 | 12 | Bloquear as guias de ejecção do papel (☞ página 55) |
| 14 | 14 | 13 | Fechar a tampa do papel em rolo (☞ página 55) |
| 15 | | 14 | Verificar o LCD (☞ página 56) |

Como colocar e substituir papel em rolo



1

1

Ligar a impressora

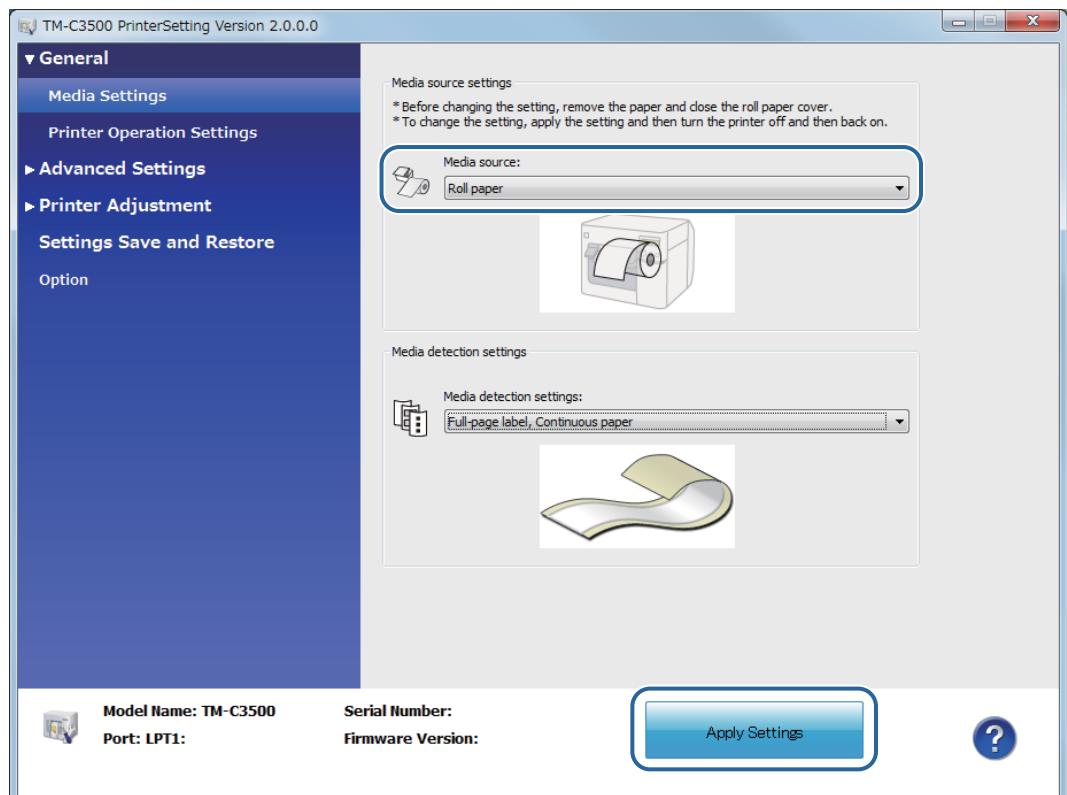
Verifique se a impressora está ligada. (["Ligar" na página 43](#))

2

2

Iniciar o PrinterSetting e configurar a origem do papel

Inicie o PrinterSetting a partir do computador e configure a origem do papel para **Roll paper** (Papel em rolo). Depois de alterar a definição, clique em **Apply Settings** (Aplicar definições) e reinicie a impressora. (["Funções e procedimentos do funcionamento do PrinterSetting" na página 117](#))





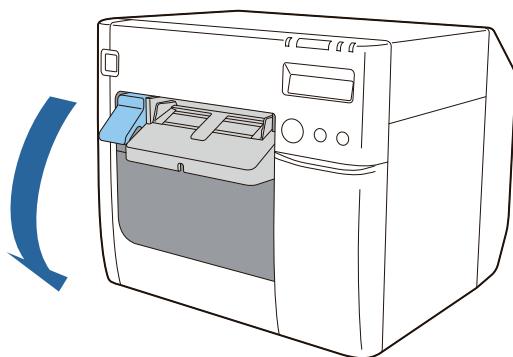
3

3

2

Abrir a tampa do papel em rolo

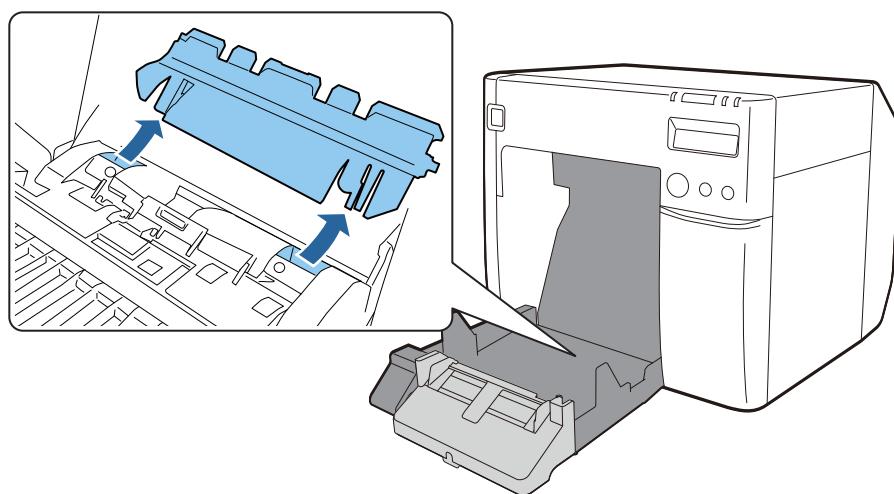
Puxe a alavanca de libertação na sua direcção para abrir a tampa do papel em rolo.
Se existir papel em rolo usado ou se permanecer um núcleo no interior da impressora,
retire-o.



4

Retirar a guia de alimentação do papel

Puxe a guia de alimentação do papel para a retirar.





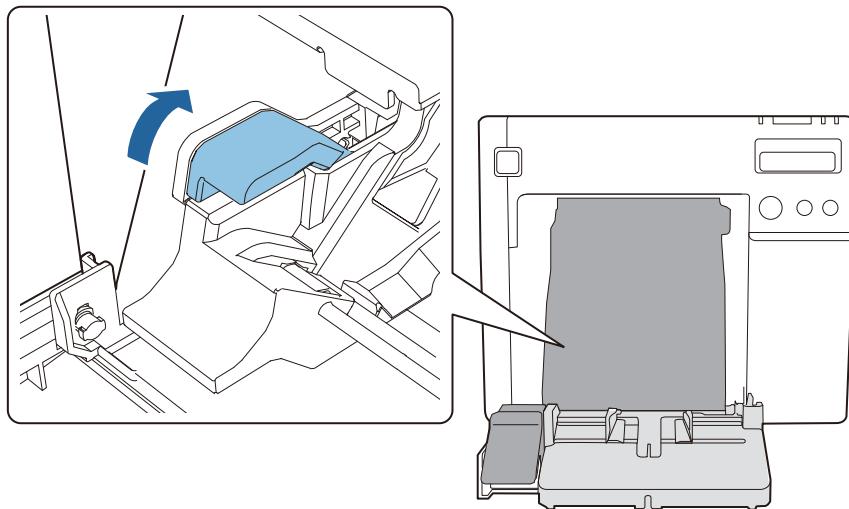
4

5



Libertar o bloqueio das guias do papel em rolo

Puxe a alavanca de bloqueio das guias do papel em rolo para cima.

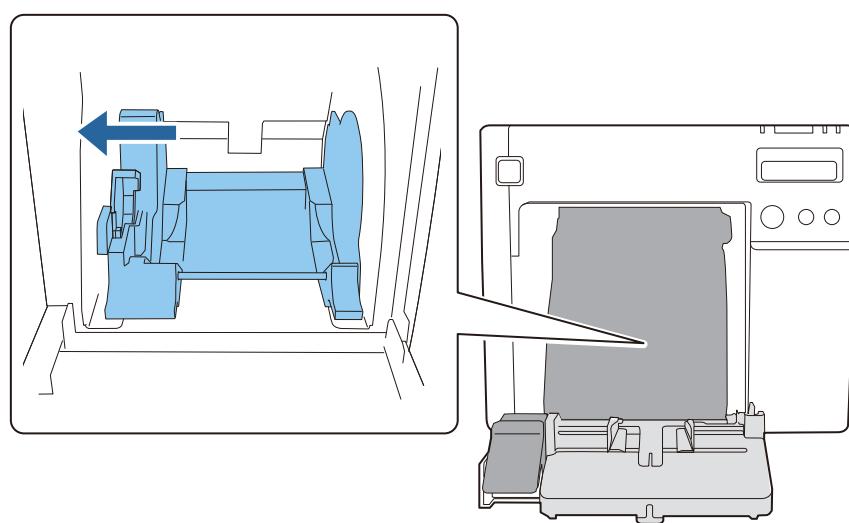


5

6

Ajustar as guias do papel em rolo de acordo com a largura do papel

Afaste manualmente as guias do papel em rolo.





6

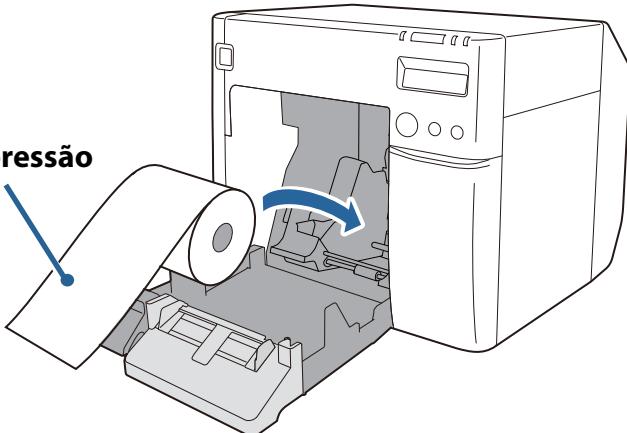
7

3

Colocar o papel em rolo

Insira o papel em rolo entre as guias do papel em rolo.

Lado de impressão

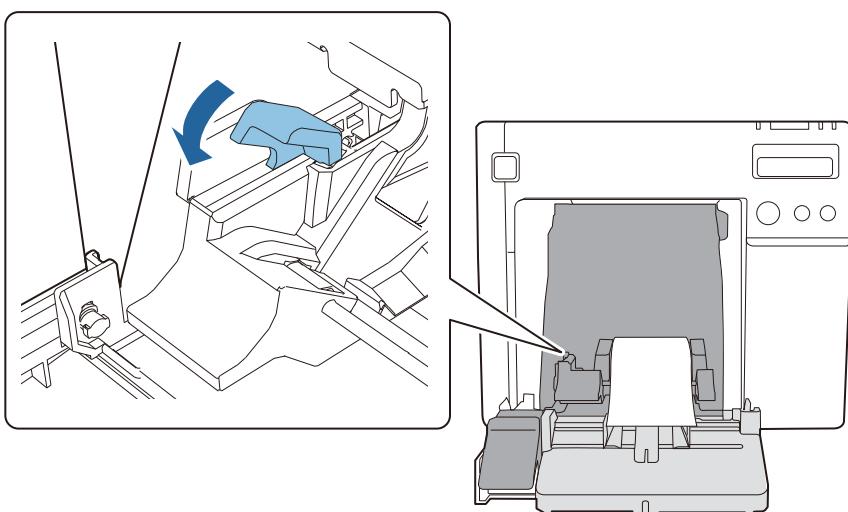


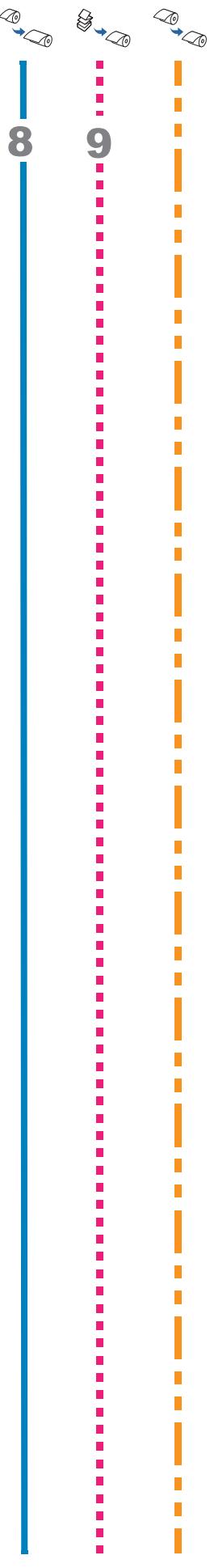
7

8

Bloquear as guias do papel em rolo

Empurre a alavanca de bloqueio da tampa do papel em rolo para baixo.



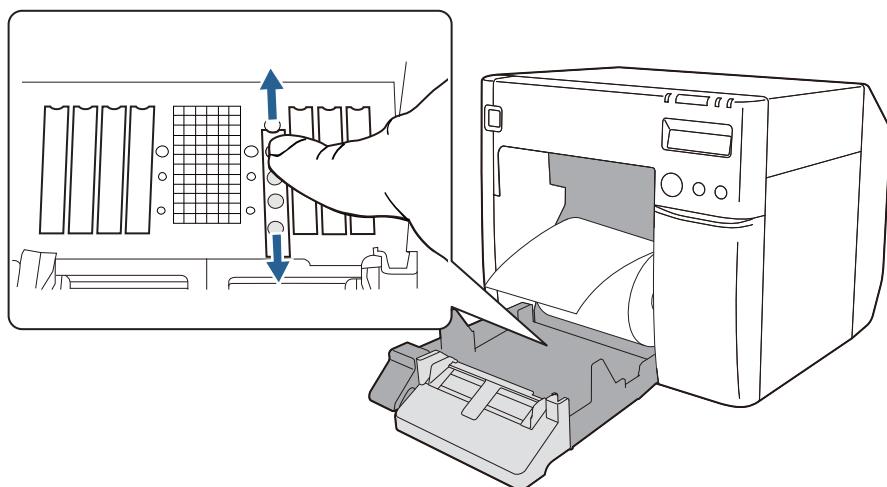


8

9

Ajustar os obturadores da placa de acordo com a largura do papel

Abra/feche os obturadores da placa para que correspondam à largura do papel.
(☞ "Ajustar os obturadores" na página 67)

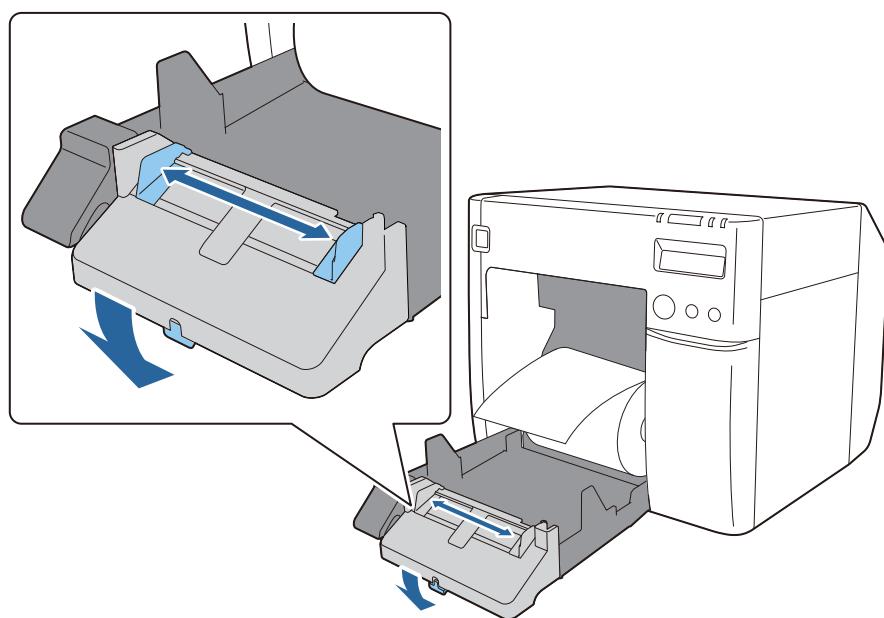




9

Libertar o bloqueio das guias de ejecção do papel

Empurre a alavanca de bloqueio das guias de ejecção do papel para baixo e, em seguida, afaste as guias de ejecção do papel.



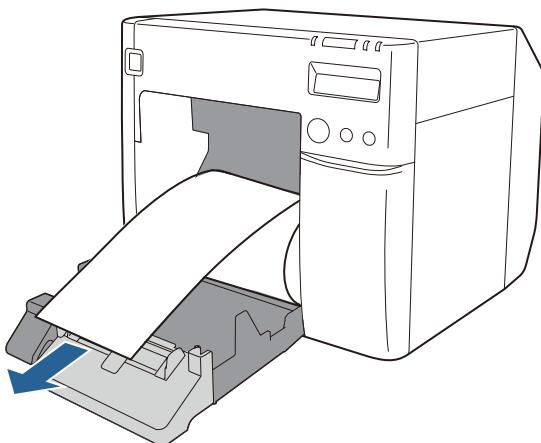


10 11

4

Puxar a extremidade dianteira do papel em rolo para fora

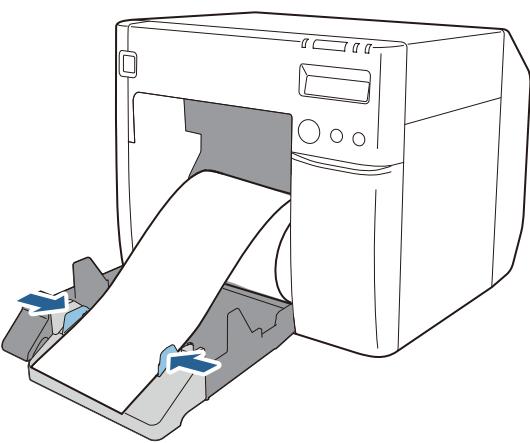
Puxe a extremidade dianteira do papel em rolo para fora com o lado de impressão virado para cima.



11 12

Ajustar as guias de ejecção do papel de acordo com a largura do papel

Desloque as guias de ejecção do papel para dentro para alinhá-las com a largura do papel que puxou para fora.

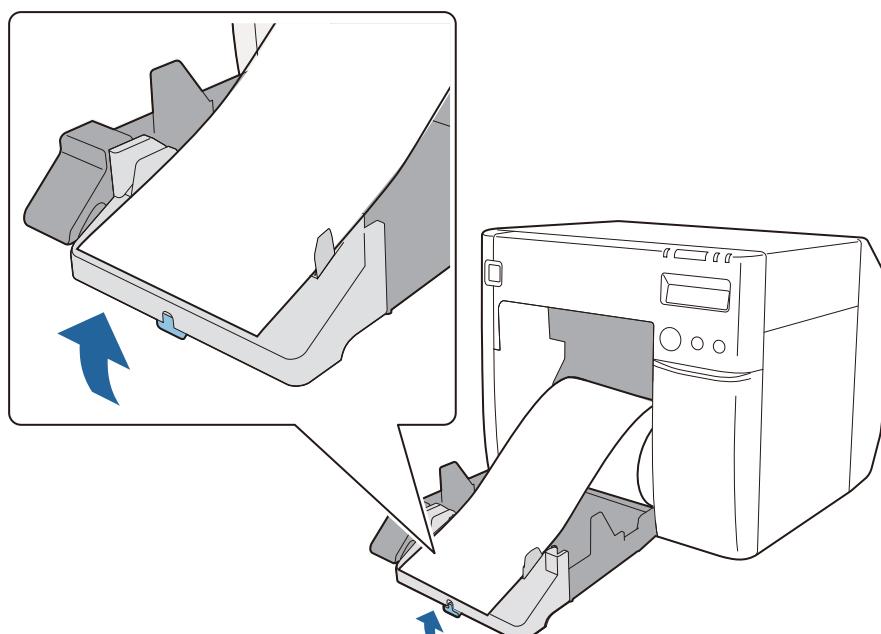




12 13

Bloquear as guias de ejecção do papel

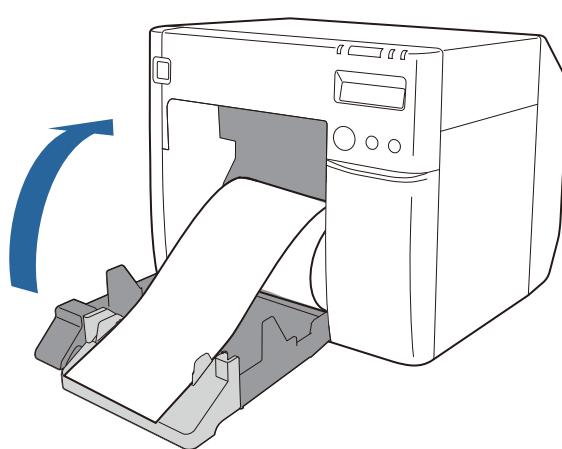
Puxe a alavanca de bloqueio das guias de ejecção do papel para cima na sua direcção até as encaixar.

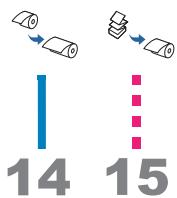


13 14 5

Fechar a tampa do papel em rolo

Mantendo a extremidade dianteira do papel em rolo puxada para fora, feche a tampa do papel em rolo.

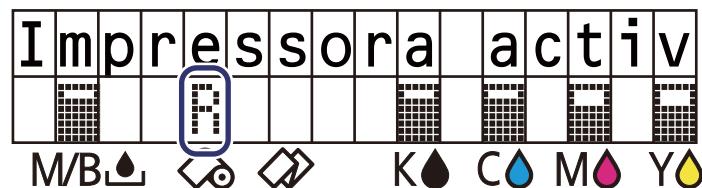




Verificar o LCD

Verifique se o LCD da impressora apresenta a mensagem R.

Se não apresentar, volte a colocar o papel ou configure novamente a definição no PrinterSetting.



A colocação do papel em rolo está agora concluída.

Colocar e substituir papel contínuo em ziguezague

Esta secção descreve como colocar e substituir papel contínuo em ziguezague. Como indicado abaixo, o procedimento difere consoante o tamanho e o género do papel (rolo ou contínuo em ziguezague) antes e depois da substituição.



IMPORTANTE

Quando substituir papel de um género diferente, ou de um formato ou tipo diferentes, altere as definições de papel do controlador de impressora antes de colocar o papel. (☞ "Como Utilizar o Controlador de Impressora" na página 74)

Lista de procedimentos de substituição



Quando colocar papel contínuo em ziguezague pela primeira vez ou quando mudar de papel em rolo para papel contínuo em ziguezague



Quando mudar para papel contínuo em ziguezague com largura diferente



Quando substituir por papel contínuo em ziguezague novo depois de o papel contínuo em ziguezague ter esgotado

- | | | | |
|----|----|----|--|
| 1 | 1 | 1 | Ligar a impressora (☞ página 58) |
| 2 | 2 | 2 | Iniciar o PrinterSetting e configurar a origem do papel (☞ página 58) |
| 3 | 3 | 3 | Abrir a tampa do papel em rolo (☞ página 59) |
| 4 | 4 | 4 | Colocar a guia de alimentação do papel (☞ página 59) |
| 5 | 5 | 5 | Ajustar os obturadores da placa de acordo com a largura do papel (☞ página 60) |
| 6 | 6 | 6 | Libertar o bloqueio das guias de ejecção do papel (☞ página 60) |
| 7 | 7 | 5 | Ajustar as guias de ejecção do papel de acordo com a largura do papel (☞ página 61) |
| 8 | 8 | 7 | Bloquear as guias de ejecção do papel (☞ página 61) |
| 9 | 9 | 3 | Fechar a tampa do papel em rolo (☞ página 62) |
| 10 | 10 | 8 | Abrir a tampa do papel contínuo em ziguezague (☞ página 62) |
| 11 | 11 | 9 | Libertar o bloqueio das guias do papel contínuo em ziguezague (☞ página 63) |
| 12 | 12 | 10 | Ajustar as guias do papel contínuo em ziguezague de acordo com a largura do papel (☞ página 63) |
| 13 | 13 | 11 | Bloquear as guias do papel contínuo em ziguezague (☞ página 64) |
| 14 | 14 | 12 | Inserir a extremidade dianteira do papel (☞ página 64) |
| 15 | 15 | 13 | Fechar a tampa do papel contínuo em ziguezague (☞ página 65) |
| 16 | 16 | 14 | Ajustar a posição do papel contínuo em ziguezague (☞ página 65) |
| 17 | 17 | 15 | Verificar o LCD (☞ página 66) |

Como colocar e substituir papel contínuo em ziguezague



1

1

1

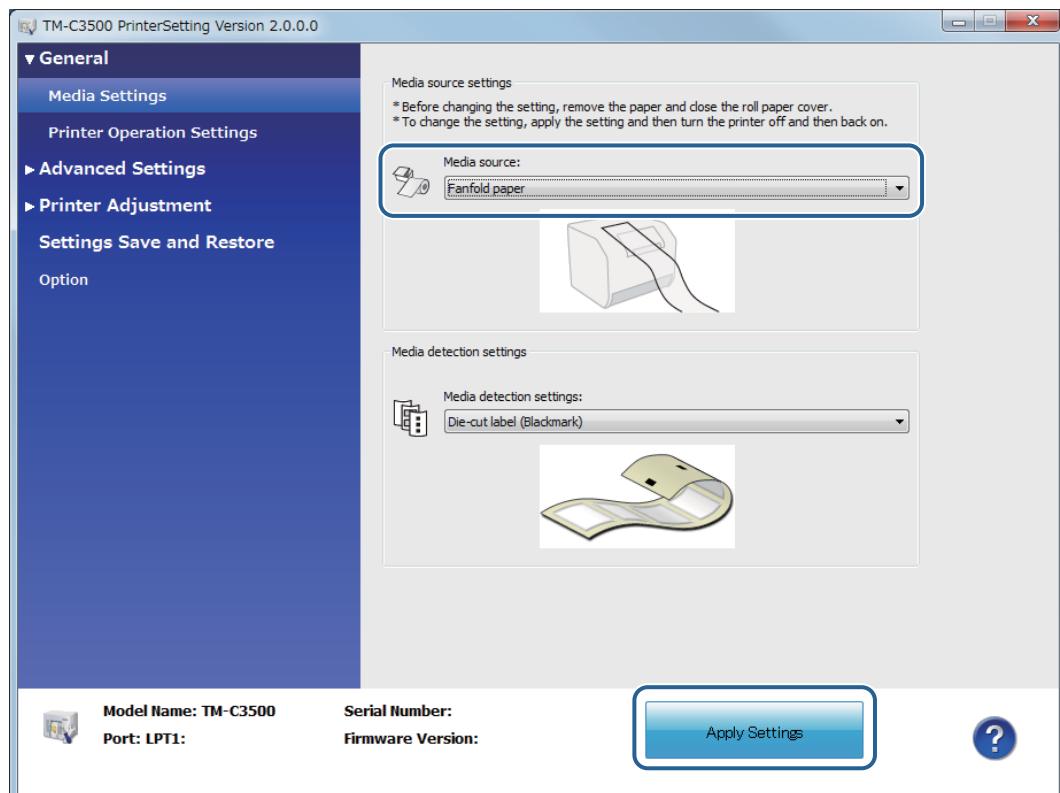
Ligar a impressora

Verifique se a impressora está ligada. ("Ligar" na página 43)

2

Iniciar o PrinterSetting e configurar a origem do papel

Inicie o PrinterSetting a partir do computador e configure a origem do papel para **Fanfold paper** (Papel contínuo em ziguezague). Depois de alterar a definição, clique em **Apply Settings** (Aplicar definições) e reinicie a impressora. ("Funções e procedimentos do funcionamento do PrinterSetting" na página 117)





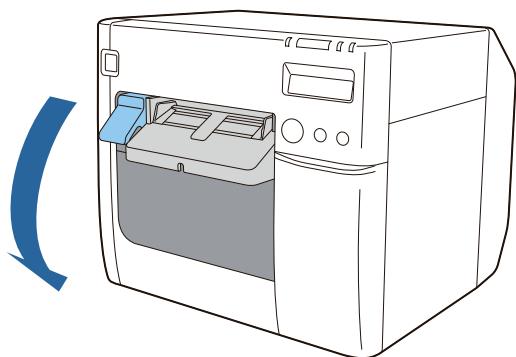
3

2

2

Abrir a tampa do papel em rolo

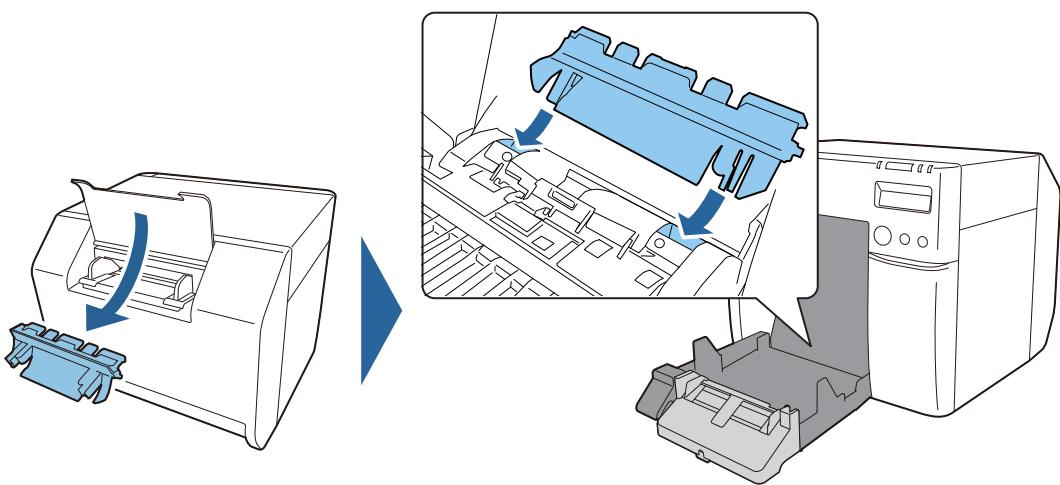
Puxe a alavanca de libertação na sua direcção para abrir a tampa do papel em rolo. Se permanecer papel no interior da impressora, retire-o. Poderá causar um encravamento de papel.



4

Colocar a guia de alimentação do papel

Abra a tampa do papel contínuo em ziguezague e retire a guia de alimentação do papel. Insira a guia de alimentação do papel nas ranhuras existentes no interior da tampa do papel em rolo.



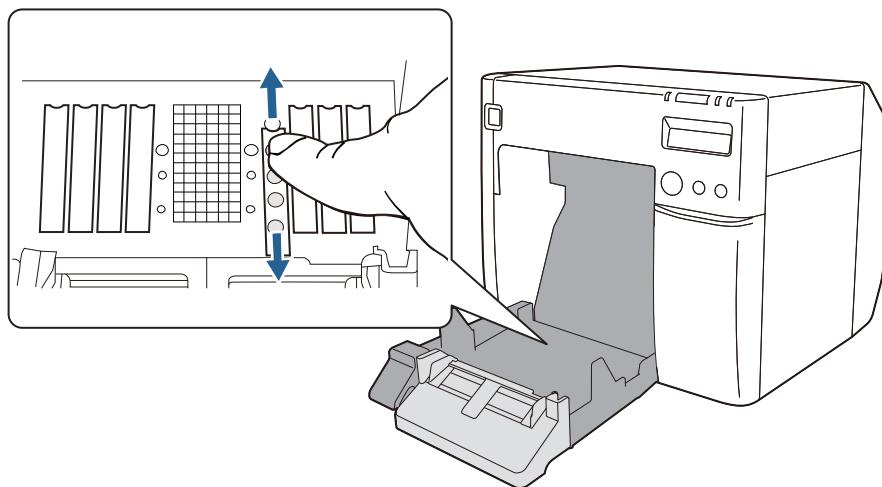


5

3

Ajustar os obturadores da placa de acordo com a largura do papel

Abra/feche os obturadores da placa para que correspondam à largura do papel.
(☞ "Ajustar os obturadores" na página 67)

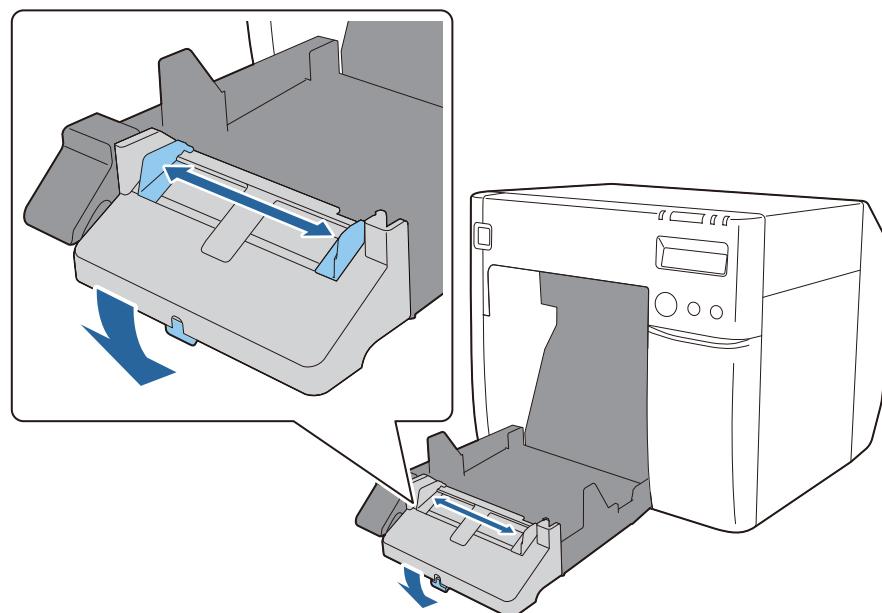


6

4

Libertar o bloqueio das guias de ejecção do papel

Empurre a alavanca de bloqueio das guias de ejecção do papel para baixo e, em seguida, afaste as guias de ejecção do papel.



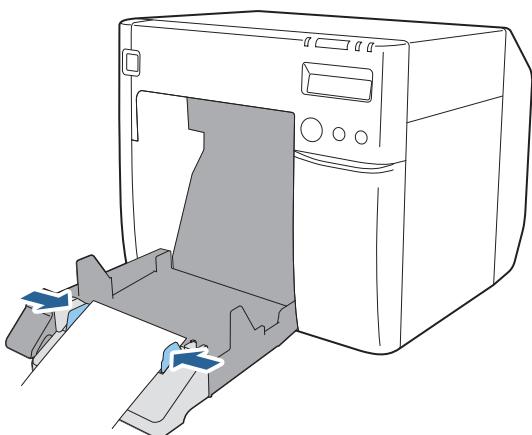


7

5

Ajustar as guias de ejecção do papel de acordo com a largura do papel

Desloque as guias de ejecção do papel para dentro para alinhá-las com a largura do papel.

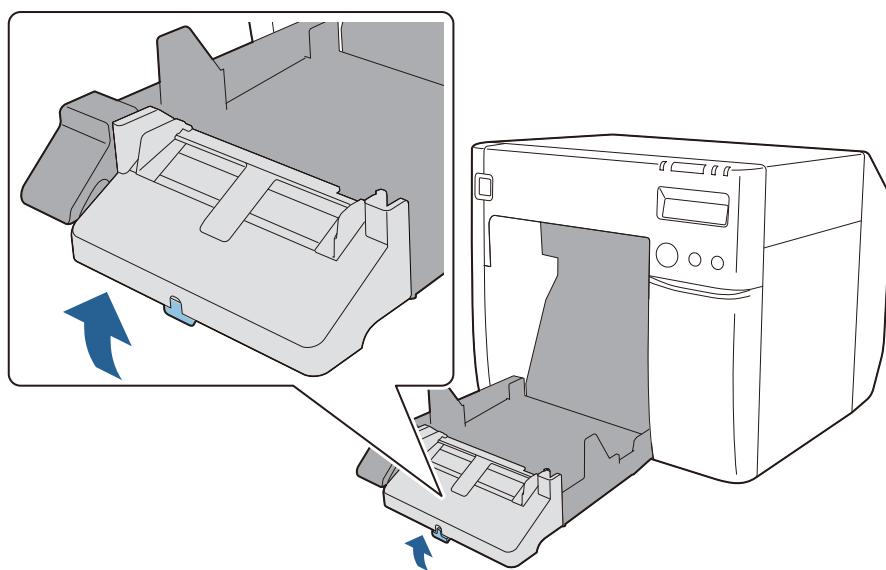


8

6

Bloquear as guias de ejecção do papel

Puxe a alavanca de bloqueio das guias de ejecção do papel para cima na sua direcção até as encaixar.



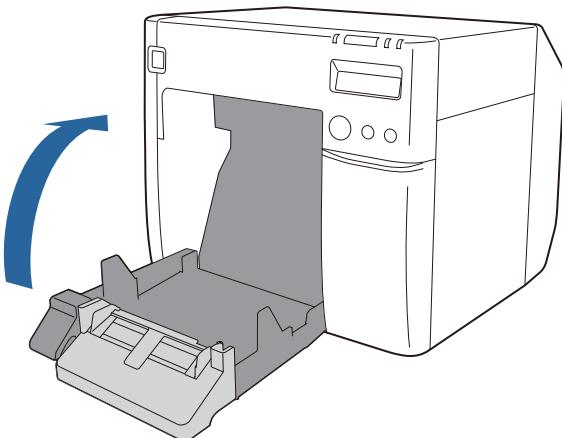


9

7

3

Fstrar a tampa do papel em rolo

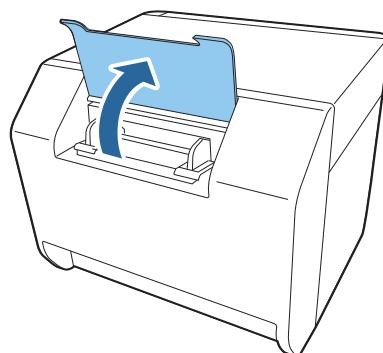


10

8

4

Abrir a tampa do papel contínuo em ziguezague



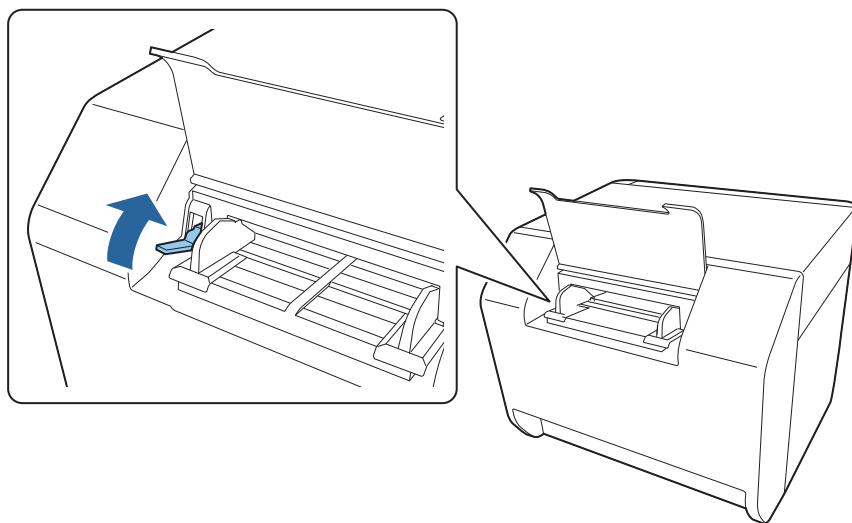


11

9

Libertar o bloqueio das guias do papel contínuo em ziguezague

Puxe a alavanca de bloqueio das guias do papel contínuo em ziguezague para cima.

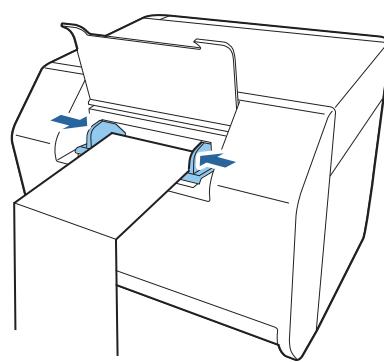


12

10

Ajustar as guias do papel contínuo em ziguezague de acordo com a largura do papel

Desloque as guias do papel contínuo em ziguezague para alinhá-las com a largura do papel.

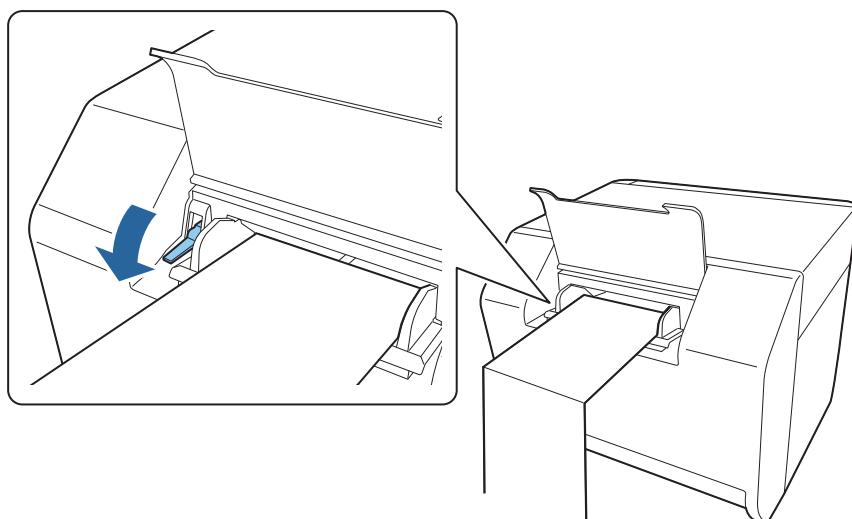




13 11

Bloquear as guias do papel contínuo em ziguezague

Empurre a alavanca de bloqueio das guias do papel contínuo em ziguezague para baixo.

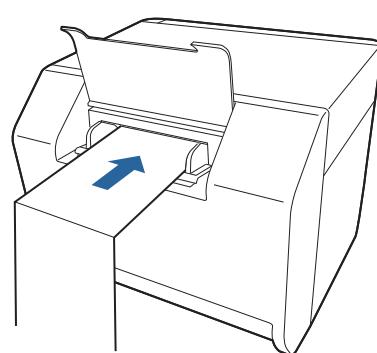


14 12 5

Inserir a extremidade dianteira do papel

Insira a extremidade dianteira do papel com o lado de impressão virado para cima. Quando o papel estiver inserido cerca de 100 mm, será alimentado automaticamente para o interior da impressora.

Nesta altura, verifique se a tampa do papel em rolo no lado dianteiro da impressora está fechada. Se a tampa do papel em rolo estiver aberta, pode causar um encravamento de papel.

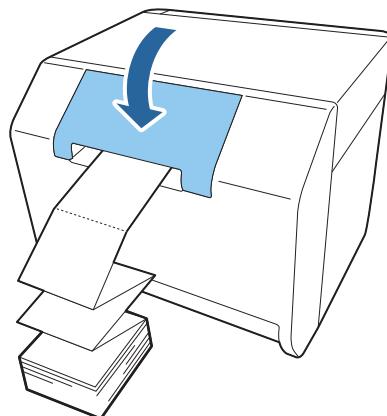




15 13 6

Fechar a tampa do papel contínuo em ziguezague

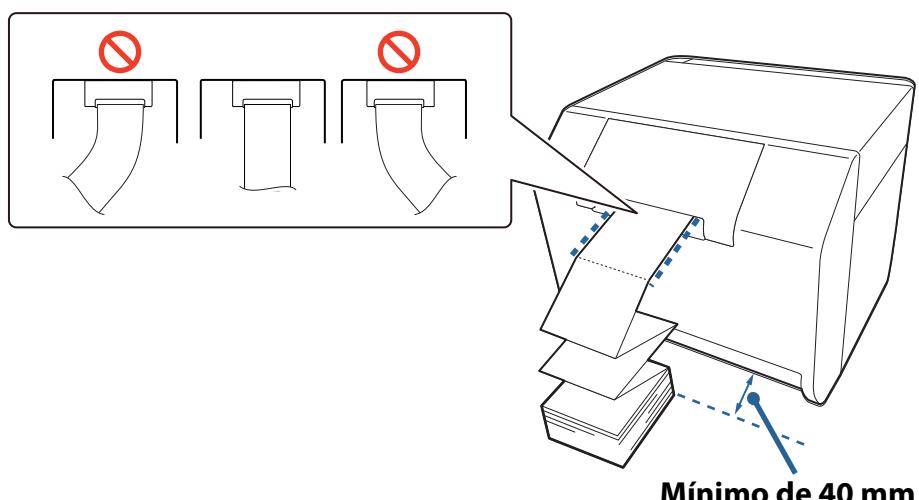
Feche a tampa do papel contínuo em ziguezague. Esta tampa evita a entrada de líquidos e pó para o interior da impressora.



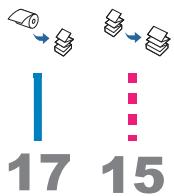
16 14 7

Ajustar a posição do papel contínuo em ziguezague

Coloque o papel contínuo em ziguezague a uma distância de, pelo menos, 40 mm do lado traseiro da impressora. Além disso, verifique se o papel se encontra numa posição vertical em relação à ranhura de alimentação do papel.



Mínimo de 40 mm

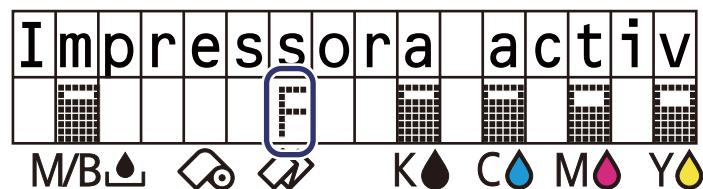


17 15

Verificar o LCD

Verifique se o LCD da impressora apresenta a mensagem F.

Se não apresentar, volte a colocar o papel ou configure novamente a definição no PrinterSetting.

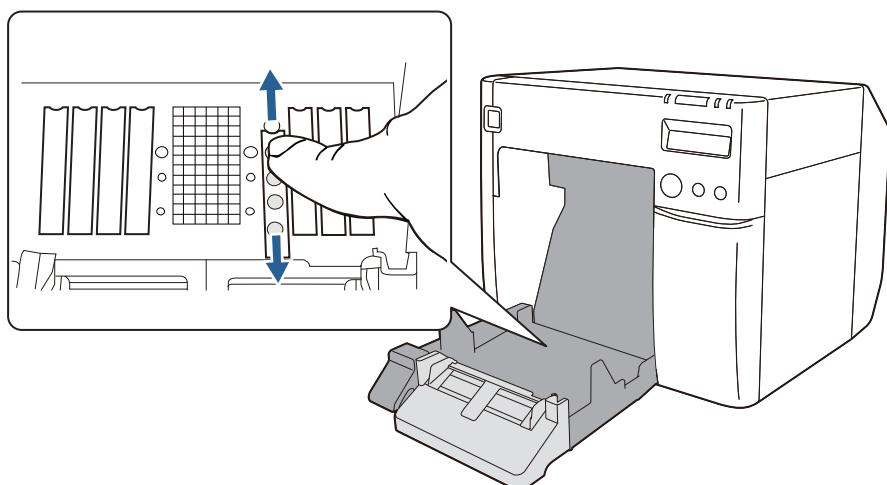


A colocação do papel contínuo em ziguezague está agora concluída.

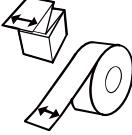
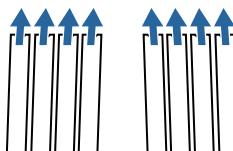
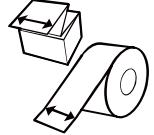
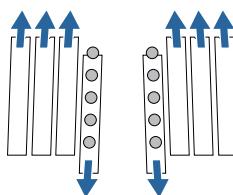
Ajustar os obturadores

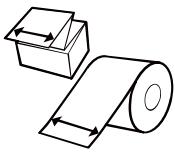
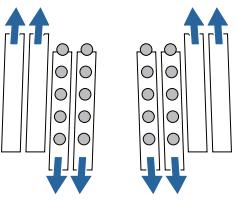
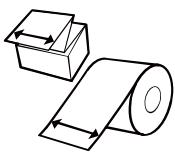
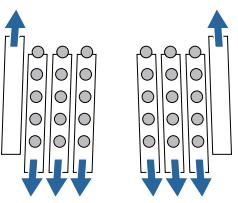
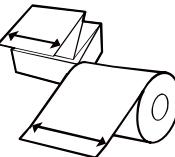
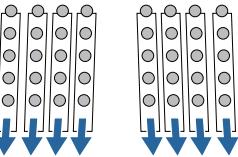
No interior da tampa do papel em rolo, existem obturadores que permitem ajustar a sucção do papel aplicada durante a impressão.

É necessário abrir/fechar correctamente os obturadores para que correspondam à largura do papel que está a ser utilizado. Para os abrir/fechar, desloque-os com um dedo. Além disso, a largura do papel pode ser verificada na etiqueta existente na parte superior da unidade principal.



 CUIDADO	Se os obturadores não forem correctamente abertos/fechados, o papel pode ficar encravado ou manchado com tinta.
--	---

Largura do papel/Largura do papel de suporte	Estado do obturador
30 mm ou mais e menos de 62 mm 	Fechar todos os obturadores 
62 mm ou mais e menos de 79 mm 	Abrir apenas os obturadores internos 

Largura do papel/Largura do papel de suporte	Estado do obturador
79 mm ou mais e menos de 97 mm 	Abrir apenas as duas faixas internas de obturadores 
97 mm ou mais e menos de 112 mm 	Abrir apenas as três faixas internas de obturadores 
112 mm 	Abrir todos os obturadores 

Verificar o estado da impressora

É possível verificar o estado da impressora através da combinação do estado aceso/intermitente dos LED e do visor LCD.

Imprimindo um auto-teste, pode verificar as definições da impressora e o estado dos injectores.

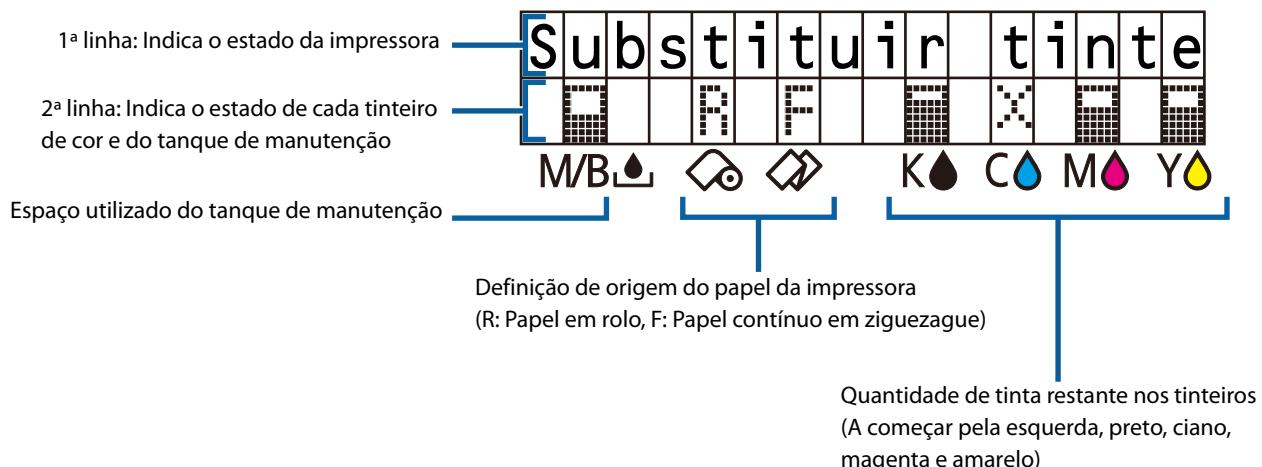


Nota

O idioma do LCD pode ser alterado com os interruptores DIP. (["Idioma de apresentação" na página 40](#))

Temporização para substituição dos consumíveis

O estado de cada tinteiro de cor e do tanque de manutenção pode ser verificado no LCD.



Indicação por ícone	Visor LCD	Estado
	Impressora activa	Resta tinta suficiente.
		Existe espaço vazio suficiente no tanque de manutenção.
	Pouca tinta	Não resta muita tinta por isso o período para substituição do tinteiro está próximo. Prepare um tinteiro novo.
	Tnq. manut. quase cheio	Não resta muito espaço vazio por isso o período para substituição do tanque de manutenção está próximo. Prepare um tanque de manutenção novo.

	Substituir tinteiro	O tinteiro está vazio; substitua por um tinteiro novo.
	Tnq. manut. cheio	Não resta espaço vazio por isso é necessário substituir o tanque de manutenção. A impressão não é possível até ser instalado um tanque de manutenção novo.
	Sem tinteiro	Falta instalar um tinteiro. Instale o tinteiro em falta.
	Falta de tnq. manut.	Falta instalar o tanque de manutenção. Instale um tanque de manutenção.

Estados e erros

É possível verificar o estado da impressora através da combinação do estado aceso/intermitente dos LED e do visor LCD.

Para obter mais informações sobre como resolver erros, consulte "[Aparece uma mensagem no painel de funcionamento](#)" na [página 147](#).

/: Aceso /: Intermítente : Apagado —: Nenhuma alteração ##: Código de erro

LED				Visor LCD	Estado da impressora
alimentação	Status	Paper	Ink		
		—	—	Impressora activa	É possível imprimir
		—	—	A iniciar	A iniciar
 (rápido)		—	—	A desligar impressora	Durante a sequência de encerramento
		—	—	A imprimir	A imprimir
		—	—	Carga inicial de tinta	A carregar tinta
		—	—	A trabalhar	Em funcionamento
		—	—	Limpeza de cabeça	A efectuar a manutenção da cabeça de impressão
—			—	Erro tipo de papel	Erro do formato de papel
—			—	Erro tamanho de papel	Erro do tamanho de papel

LED				Visor LCD	Estado da impressora
alimen-tação	Status	Paper	Ink		
—			—	Encravamento de papel ##	Erro de encravamento de papel
—			—	Erro remover papel	Erro de remoção de papel
—	—		—	Falta de papel	Sem papel
—			—	Falta de papel	Erro de falta de papel
—			—	Tampa de rolo aberta	A tampa do papel em rolo está aberta
—		—		Tampa de tinteiro aberta	A tampa dos tinteiros está aberta
—		—		Sem tinteiro	Sem tinteiro
—		—		Erro ao detectar tinteiro	Erro ao detectar tinteiro
—		—		Tampa tnq. manut. aberta	A tampa do tanque de manutenção está aberta
—		—		Falta de tnq. manut.	Sem o tanque de manutenção
—		—		Erro tnq. manut.	Erro ao detectar o tanque de manutenção
—	—	—		Pouca tinta	Próximo do período para substituição do tinteiro
—		—		Substituir tinteiro	É necessário substituir o tinteiro
—	—	—		Tnq. manut. quase cheio	Próximo do período para substituição do tanque de manutenção
—		—		Tnq. manut. cheio	É necessário substituir o tanque de manutenção
—	—	—	—	Falha de injectores	Os injectores da cabeça de impressão estão obstruídos
—	—	—	—	Sem corte	Corte de papel indisponível

LED				Visor LCD	Estado da impressora
alimen-tação	Status	Paper	Ink		
—	—	—	—	Assistência req. em breve ##	Próximo do período para assistência
				Erro fatal ##	Erro da impressora
				Assistência requerida ##	Assistência requerida
				Modo actualizar	A actualizar o firmware
				Actualizar remot	Actualização do firmware concluída
				Erro ao actualiz	Actualização do firmware falhou

Imprimir um auto-teste

A função de impressão do auto-teste permite imprimir a versão do firmware, as definições da impressora, como o modo de verificação dos injectores e as definições de detecção do papel, e os padrões de verificação dos injectores que podem ser utilizados para verificar se os injectores estão obstruídos.

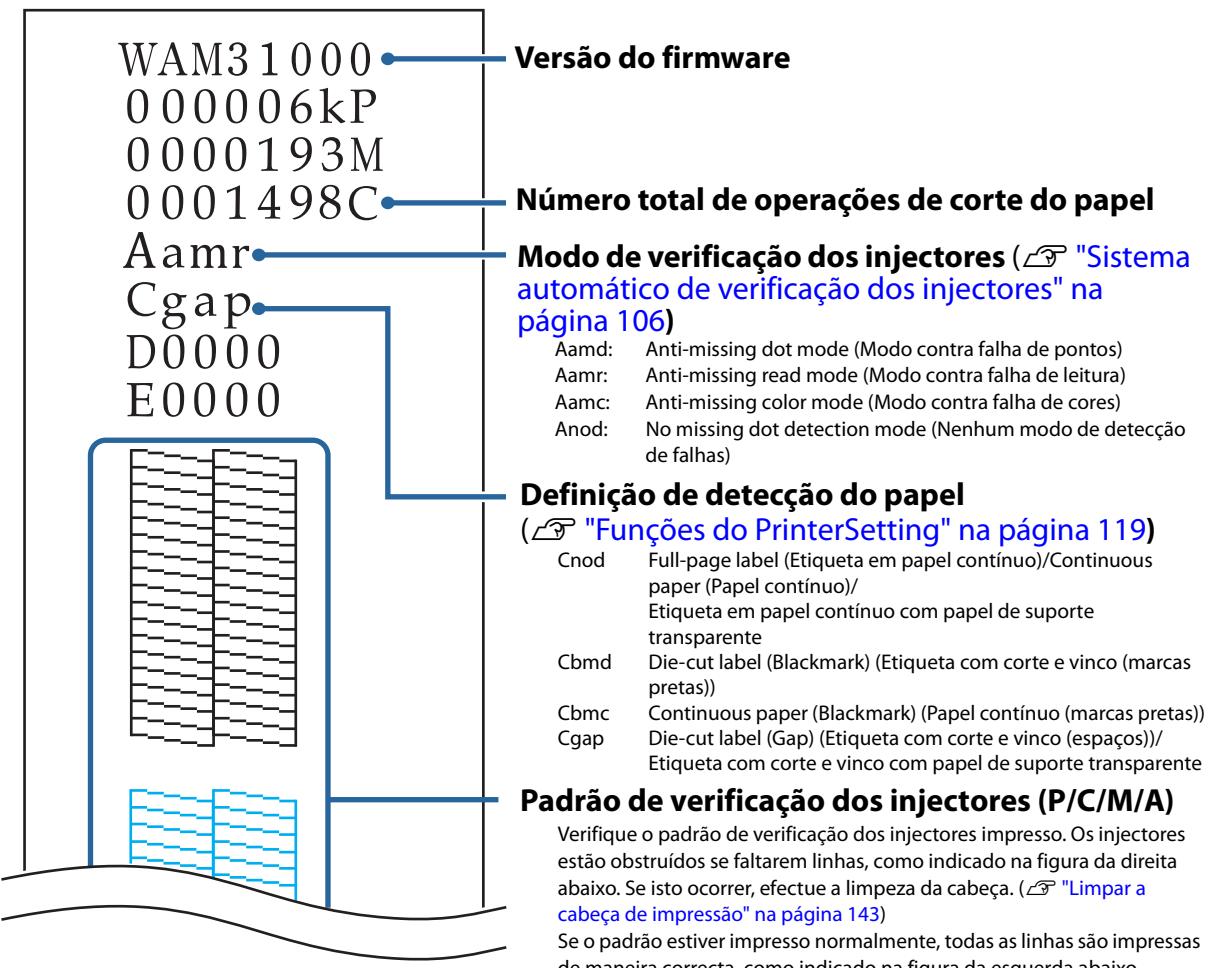
	IMPORTANTE	A impressora irá imprimir no papel que colocou, independentemente das definições do papel do controlador de impressora. No caso de etiquetas com corte e vinco, a impressora irá imprimir no papel de suporte, o que pode sujar as mãos. É recomendável utilizar papel contínuo ou etiquetas em papel contínuo.
--	-------------------	--

O procedimento para a impressão do auto-teste é descrito abaixo.

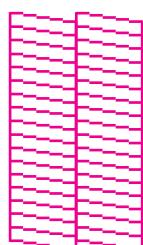
- Coloque papel contínuo ou etiquetas em papel contínuo. ("Colocar e substituir papel em rolo" na página 47)

- 2** Enquanto pressiona o botão Feed, mantenha o botão  (alimentação) pressionado. Não liberte o botão  (alimentação) antes de o LED  (alimentação) ficar intermitente.

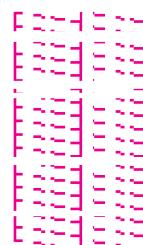
A impressão do auto-teste inicia-se. São impressos os itens seguintes.



<Normal>



<Injectores obstruídos>



Como Utilizar o Controlador de Impressora

Este capítulo descreve como utilizar o controlador de impressora.

O controlador de impressora é um software destinado a controlar a impressora de acordo com as instruções de impressão do software de aplicação. Configurar as definições de impressão no ecrã do controlador de impressora permite-lhe obter os melhores resultados de impressão. Além disso, também pode usar os utilitários para verificar o estado da impressora e efectuar a manutenção.

Como apresentar o controlador de impressora

Apresentar a partir de uma aplicação

Se pretender reflectir as definições apenas no software de aplicação que está a utilizar, apresente o controlador de impressão a partir do software de aplicação.

- 1 Clique em **Imprimir** ou **Definições de Impressão** no menu **Ficheiro** da aplicação.
- 2 Seleccione **EPSON TM-C3500** em Impressora.
- 3 Clique em **Propriedades** ou **Avançado**.
Aparece o controlador de impressora.

Apresentar a partir do painel de controlo

Se pretender reflectir as definições em todo o software de aplicação, apresente o controlador de impressão a partir do painel de controlo.

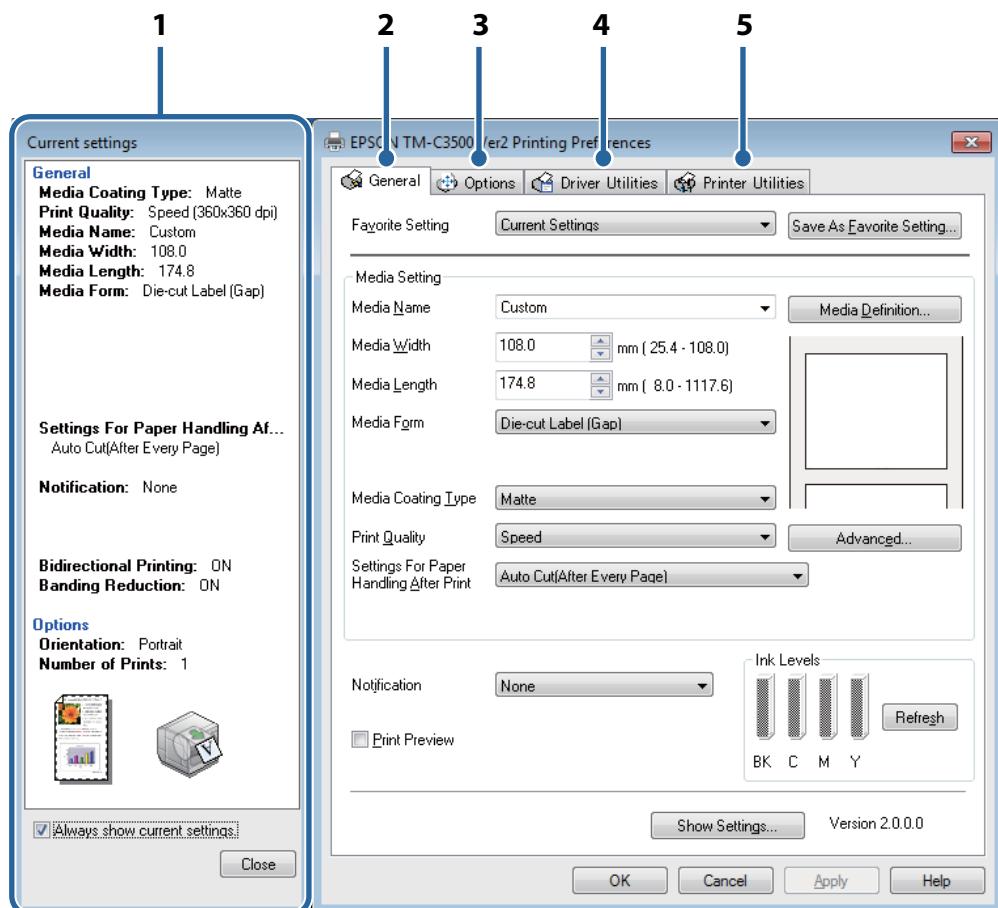
- 1 Aceda a **Dispositivos e Impressoras**.
 - Windows 10:
Clique com o botão direito do rato em **Iniciar** e, em seguida, seleccione **Painel de Controlo**. Clique em **Hardware e Som** e, em seguida, clique em **Dispositivos e Impressoras**.
 - Windows 8.1 ou Windows 8:
Seleccione **Painel de Controlo** na barra lateral Definições do ambiente de trabalho.
Clique em **Hardware e Som** e, em seguida, clique em **Dispositivos e Impressoras**.

- Windows 7:
Clique em **Painel de Controlo** no menu **Iniciar** e, em seguida, clique em **Ver dispositivos e impressoras**.
- Windows Vista:
Clique em **Painel de Controlo** no menu **Iniciar** e, em seguida, clique em **Impressora**.
- Windows XP Professional:
Clique em **Impressoras e Faxes** no menu **Iniciar**.
- Windows XP Home Edition:
Clique em **Painel de Controlo** no menu **Iniciar** e, em seguida, clique em **Impressoras e Faxes**.

2 Clique com o botão direito do rato em **EPSON TM-C3500** e, em seguida, clique em **Preferências de impressão**.
Aparece o controlador de impressora.

Configurar o ecrã do controlador de impressora

O controlador de impressora está equipado com uma função de ajuda. Clique com o botão direito do rato num item e, em seguida, clique em **Help** (Ajuda) para apresentar uma explicação sobre o item.



1 Painel Current settings (Definições actuais)

Apresenta o estado de configuração actual do controlador.

2 Separador General (Geral)

Configure os itens básicos necessários para a impressão, como o tamanho e o formato do papel.

3 Separador Options (Opções)

Configure as definições deste separador quando pretender ajustar a orientação da impressão, o número de cópias e a posição de impressão.

4 Separador Driver Utilities (Utilitários do controlador)

Configure as definições da aplicação do controlador.

5 Separador Printer Utilities (Utilitários da impressora)

Quando executar uma função de manutenção, como a limpeza manual da cabeça ou a verificação dos injectores, este separador permite que inicie o PrinterSetting.

Registar papel (Definição de papel)

O tamanho, o formato, o tipo e outras definições do papel utilizado frequentemente podem ser registados no controlador de impressora como uma definição de papel. Esta funcionalidade é útil porque, se registar uma definição de papel previamente, não será necessário configurar as definições de papel do controlador quando imprimir a partir de uma aplicação.

É possível registar até 100 definições de papel.



Nota

Se pretender configurar o tamanho do papel e outras definições sempre sem registar uma definição de papel, seleccione **Custom** (Personalizado) no menu pendente **Media Name** (Nome do papel) do separador **General** (Geral). As várias definições do separador **General** (Geral) ficarão disponíveis para que possa configurar o tamanho do papel e outras definições.

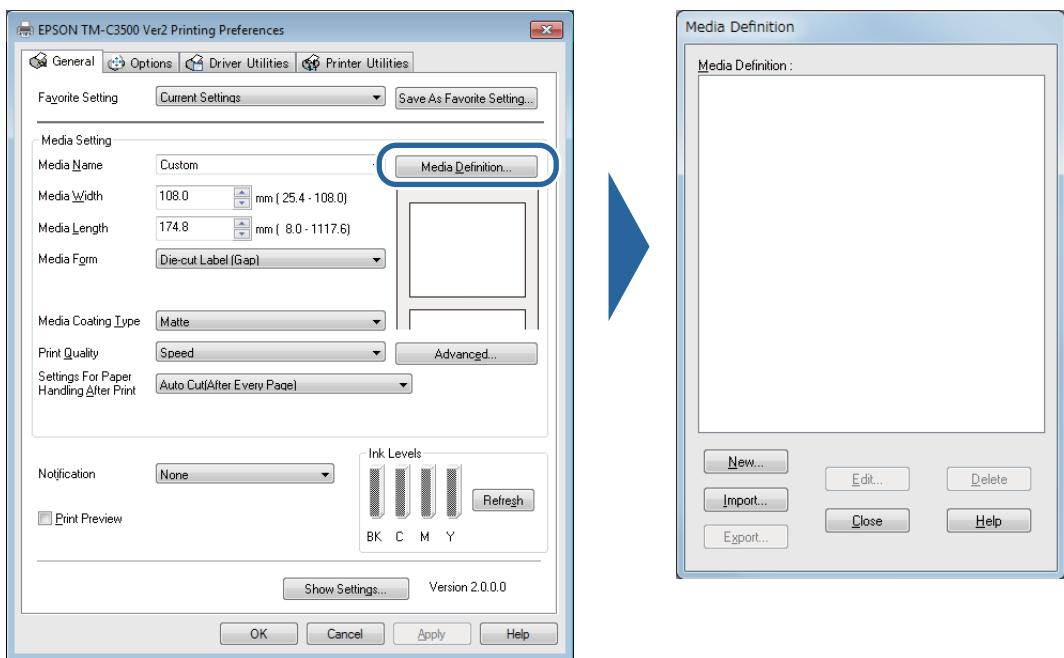
Registrar uma definição nova

Registe uma definição de papel nova de acordo com os passos indicados abaixo.

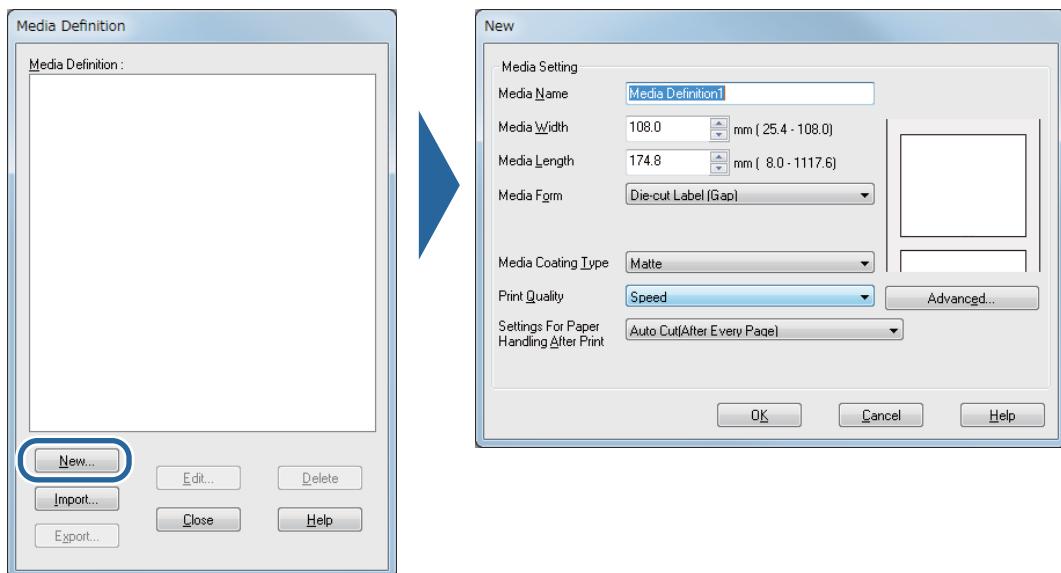
- 1** Apresente o controlador de impressora. (["Como apresentar o controlador de impressora" na página 74](#))

- 2** Clique no botão **Media Definition** (Definição de papel) no separador **General** (Geral).

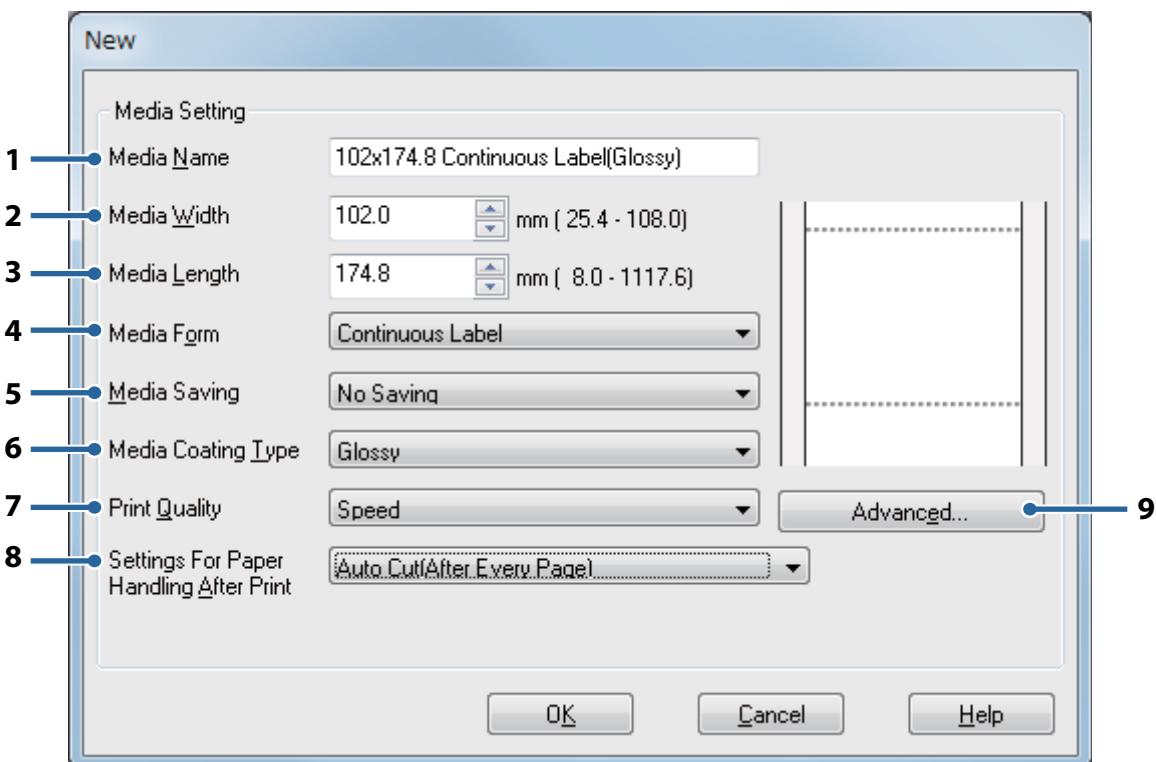
Aparece o ecrã **Media Definition** (Definição de papel).



- 3** Clique no botão **New** (Novo).
Aparece o ecrã **New** (Novo).



- 4** Introduza e configure as definições desde **Media Name** (Nome do papel) até **Settings For Paper Handling After Print** (Definições para manuseamento do papel após impressão) de acordo com o papel a ser utilizado



1 **Media Name (Nome do papel)**

Introduza o nome da definição de papel.

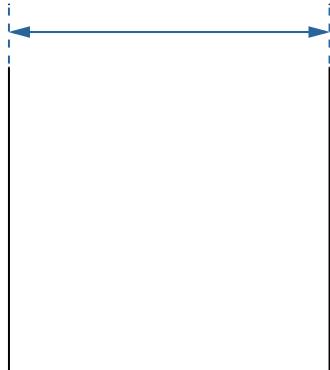
Este é o nome apresentado quando selecciona um tamanho de papel a partir de uma aplicação.

2

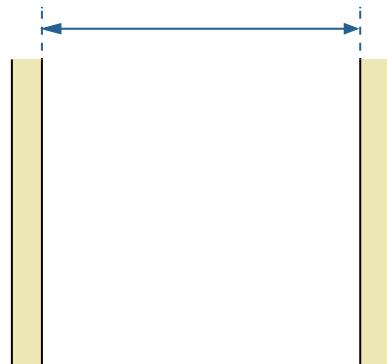
Media Width (Largura do papel)

Introduza a largura do papel.

- Papel contínuo: Introduza a largura do papel tal como é

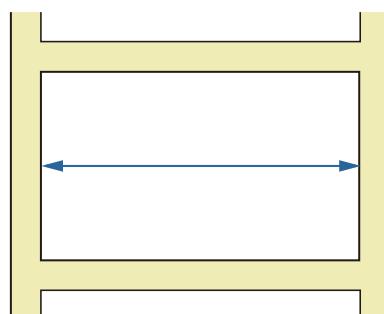


- Etiqueta em papel contínuo: Largura do papel excluindo o papel de suporte



Etiqueta em papel contínuo

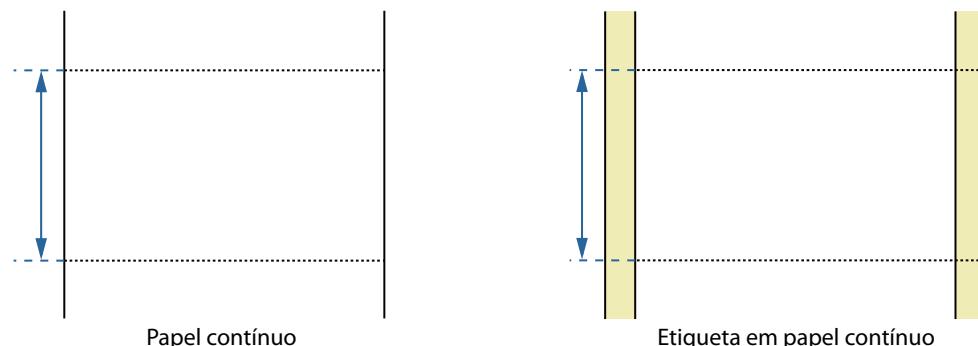
- Etiquetas com corte e vinco: Largura do papel excluindo o papel de suporte e a área descartável à volta das etiquetas



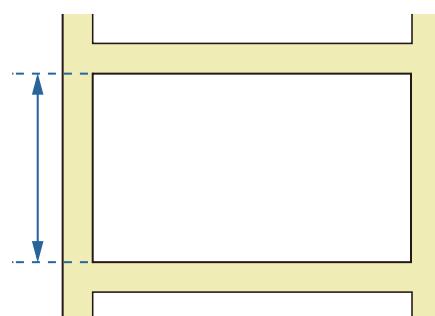
3**Media Length (Comprimento do papel)**

Introduza o comprimento do papel.

- Papel contínuo e etiquetas em papel contínuo. Comprimento do intervalo de impressão (comprimento de uma página)



- Etiquetas com corte e vinco: Comprimento do papel excluindo a área descartável à volta das etiquetas

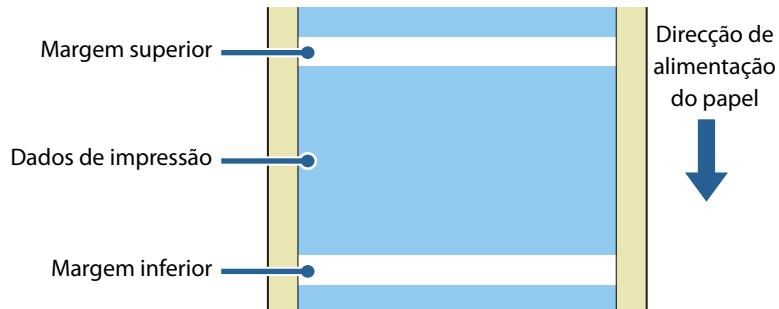
**4****Media Form (Formato do papel)**

Seleccione o formato do papel. ("Formatos de papel" na página 18)

5

Media Saving (Poupança de papel) (apenas papel contínuo e etiquetas em papel contínuo)

Seleccione a definição de poupança de papel. Pode configurar não criar margens antes e depois dos dados de impressão para uma página.

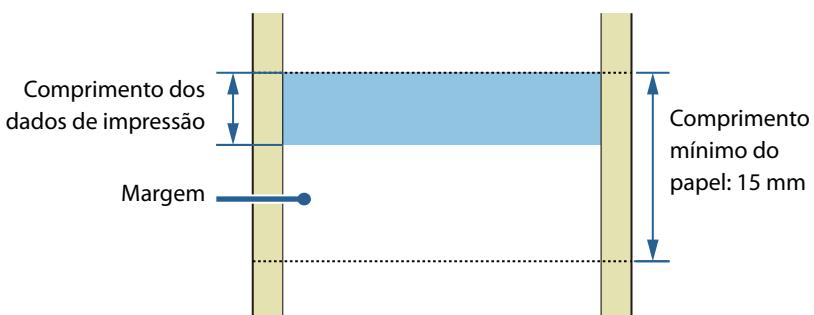


- **No Saving** (Não poupar): Cria margens nas partes superior e inferior dos dados de impressão porque o papel é alimentado antes do início da impressão e após o final da impressão.
- **Eliminate Lower Margin** (Eliminar margem inferior): Não cria uma margem na parte inferior dos dados de impressão porque o papel não é alimentado após o final da impressão.
- **Eliminate Lower And Upper Margin** (Eliminar margem inferior e superior): Não cria margens nas partes superior e inferior dos dados de impressão porque o papel não é alimentado antes do início da impressão e após o final da impressão.



Nota

Se seleccionar **Auto Cut** (Corte automático) em **Settings For Paper Handling After Print** (Definições para manuseamento do papel após impressão), serão aplicados 15 mm mesmo que o comprimento do papel seja o mínimo. Quando os dados de impressão forem inferiores a 15 mm, as margens serão mantidas mesmo se configurar **Eliminate Lower Margin** (Eliminar margem inferior) ou **Eliminate Lower And Upper Margin** (Eliminar margem inferior e superior).



6

Media Coating Type (Tipo de revestimento de papel)

Seleccione o tipo de papel. ("Lista de papéis que podem ser utilizados" na página 19)

7

Print Quality (Qualidade de impressão)

Seleccione a qualidade de impressão.

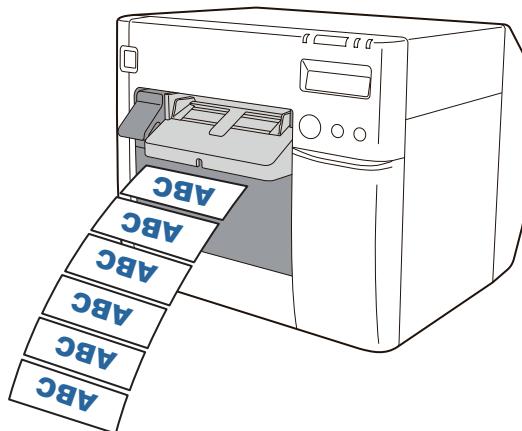
- Speed (Velocidade): 360 x 360 ppp
- Quality (Mode1) (Qualidade (Modo 1)): 720 x 360 ppp
- Quality (Mode2) (Qualidade (Modo 2)): 720 x 360 ppp

A velocidade de impressão varia consoante a qualidade de impressão. ("Especificações" na página 165)

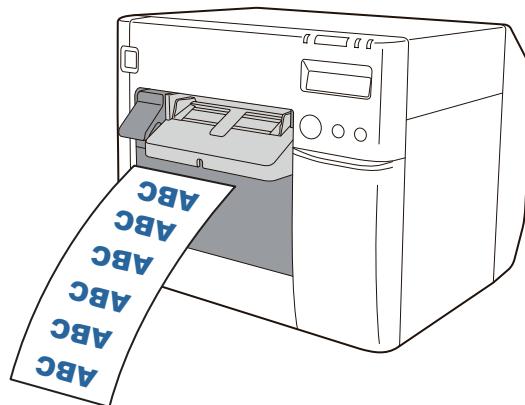
8**Settings For Paper Handling After Print (Definições para manuseamento do papel após impressão)**

Configure a definição para cortar o papel após a impressão.

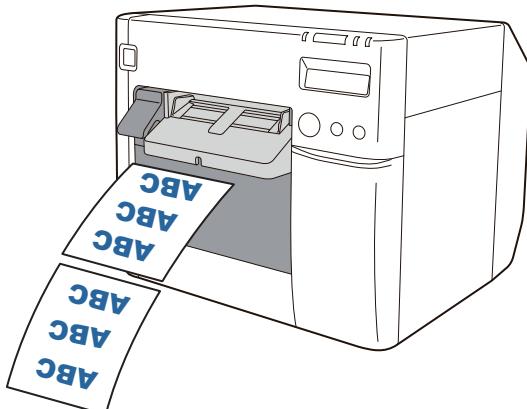
- **Auto Cut (After Every Page)** (Corte automático (Após cada página)): Corta automaticamente após a impressão de cada página.



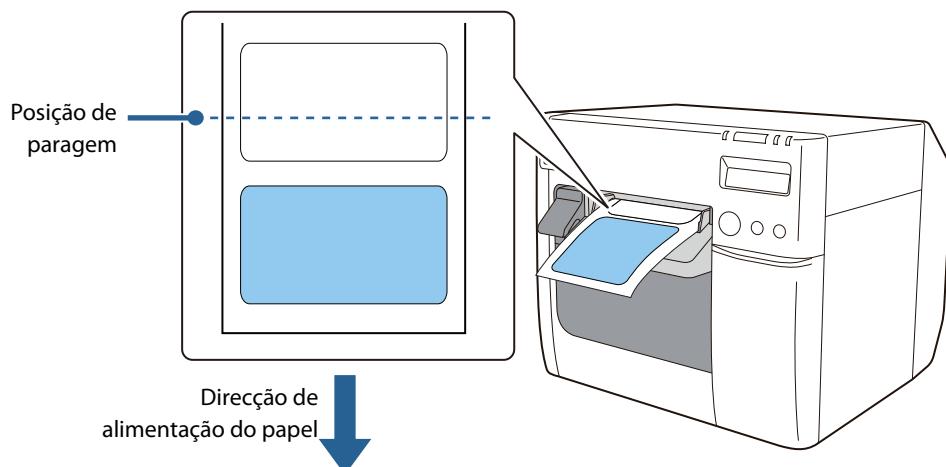
- **Auto Cut (Only After Last Page)** (Corte automático (Após a última página)): Corta automaticamente apenas após a impressão da última página.



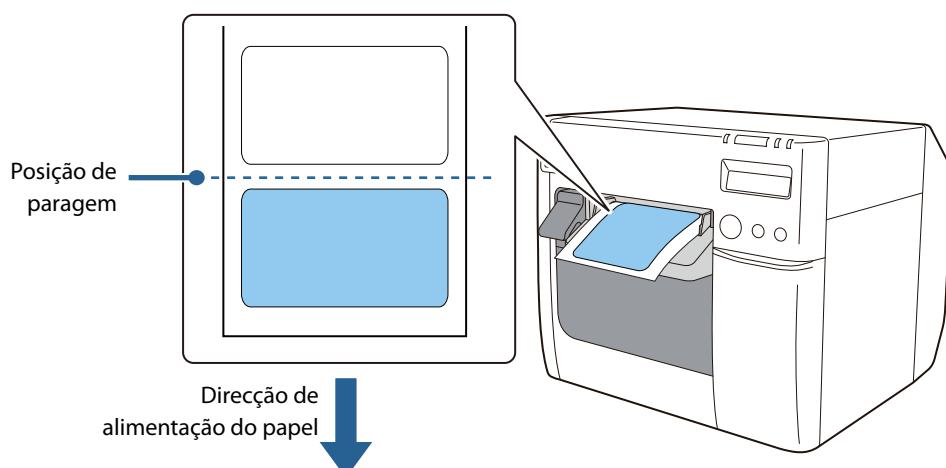
- **Auto Cut (After Specified Number Of Pages)** (Corte automático (Após número específico de páginas)): Corta automaticamente após a impressão de cada página especificada em **Cut Interval** (Intervalo de corte). Porém, a última página é sempre cortada. O número máximo de páginas é 255.



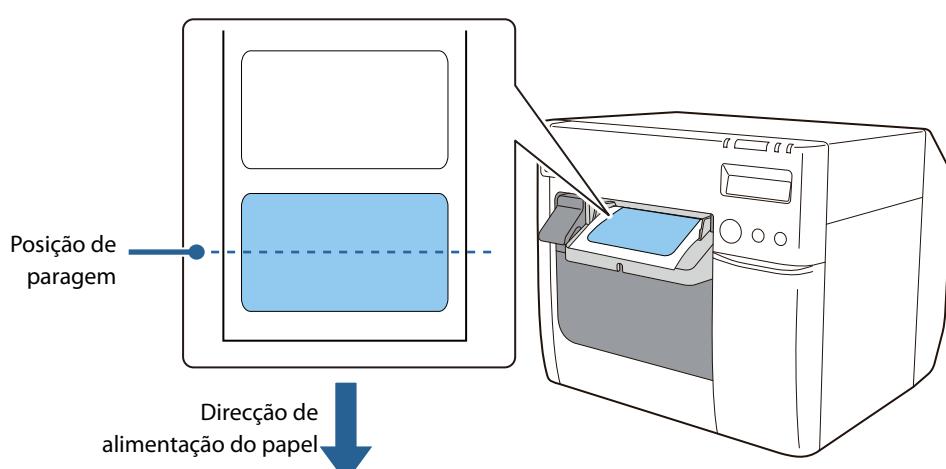
- **No Auto Cut (Feed To Peel Off Position)** (Sem corte automático (Alimentar para posição de descolar)): Alimenta o papel para a posição que permite descolar a etiqueta após a impressão.



- **No Auto Cut (Feed To Cut Position)** (Sem corte automático (Alimentar para posição de cortar)): Alimenta o papel para a posição que permite cortar após a impressão.



- **No Auto Cut (Stop at the Print End Position)** (Sem corte automático (Parar na posição final da impressão)): Pára na posição final da impressão após a impressão e não alimenta o papel. Se os dados de impressão seguintes não forem enviados para a impressora no intervalo de, pelo menos, 1 segundo, o papel é alimentado para a posição de corte e, em seguida, pára.

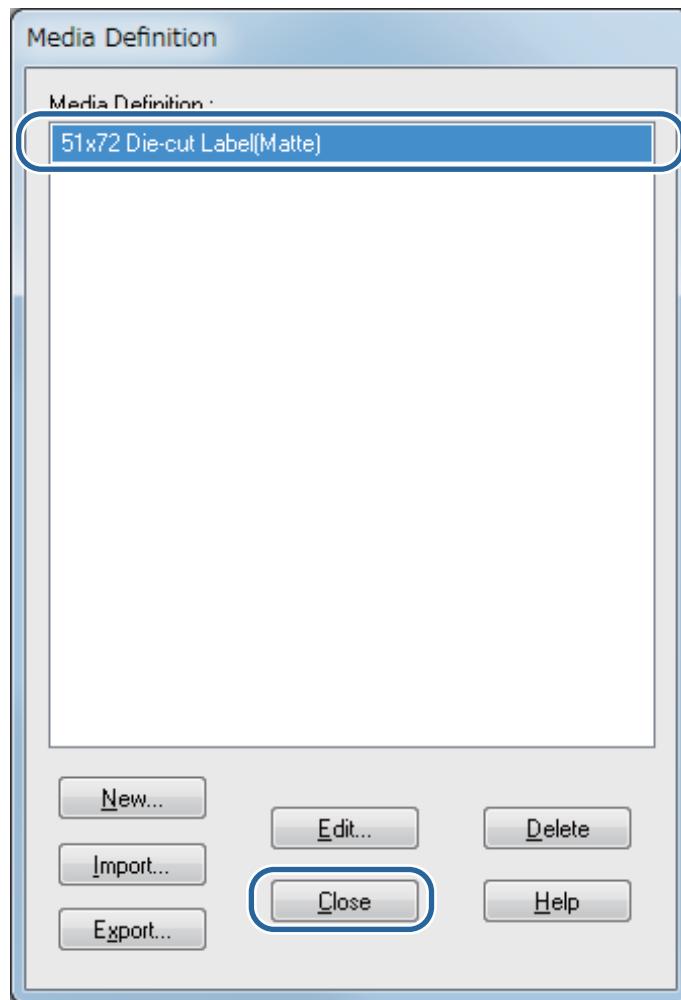


9 Advanced (Avançado)

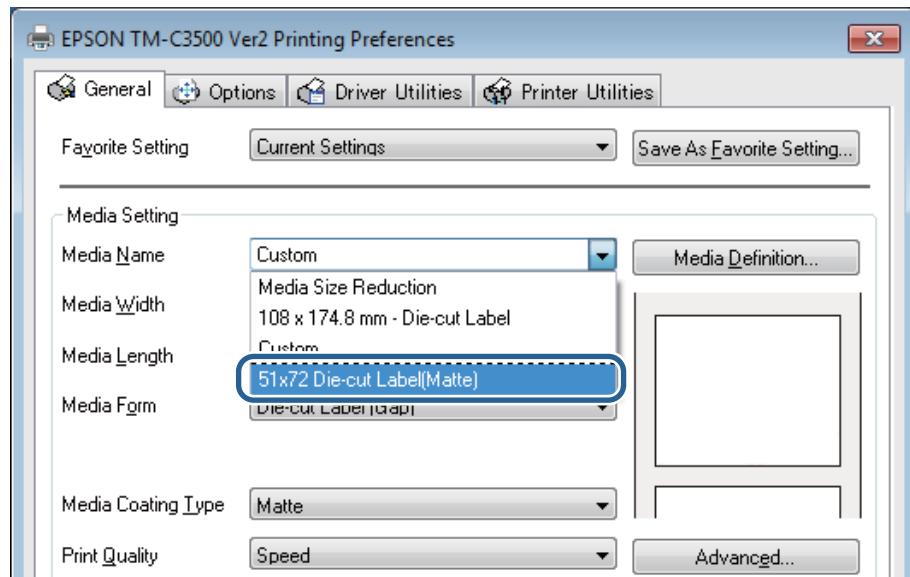
Ajuste as cores de impressão e configure a orientação da impressão e outras definições.

5 Clique em **OK**.

6 Verifique se o nome do papel registado é apresentado no ecrã **Media Definition** (Definição de papel) e, em seguida, clique em **Close** (Fechar).



- 7** Verifique se pode seleccionar o nome do papel registado na opção **Media Name** (Nome do papel) do separador **General** (Geral).



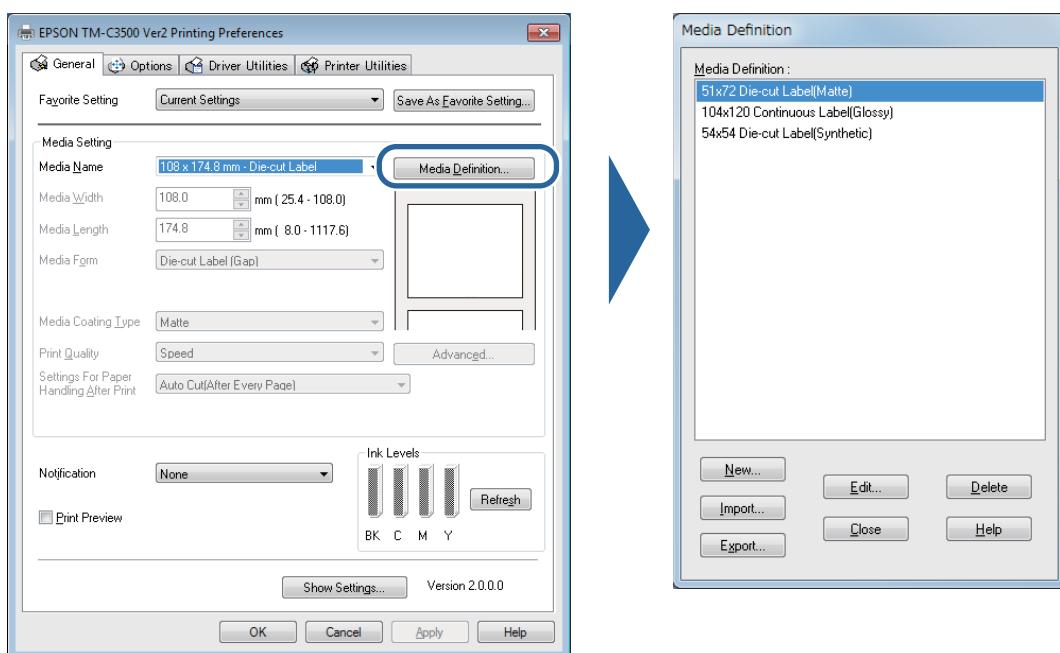
- 8** Clique no botão **OK** para fechar o controlador.

O registo do papel (definição de papel) está agora concluído.

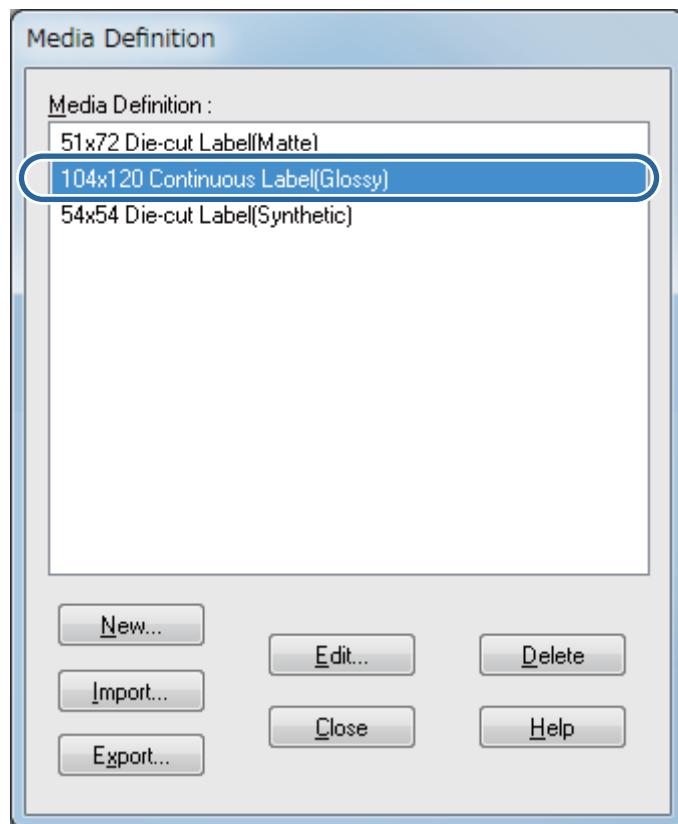
Editar e eliminar

Edita e elimine definições de papel registadas de acordo com os passos indicados abaixo.

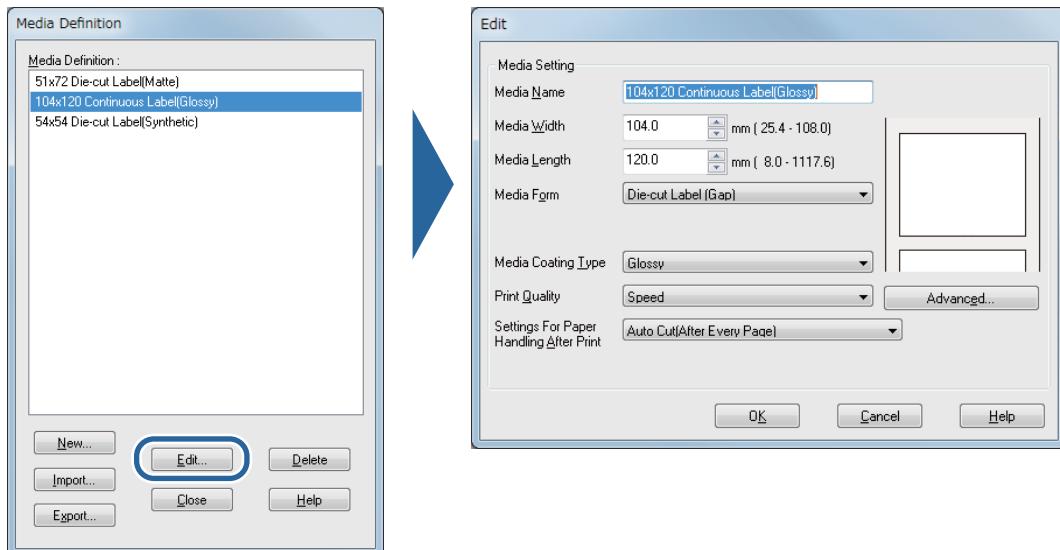
- 1** Apresente o controlador de impressora. (["Como apresentar o controlador de impressora" na página 74](#))
- 2** Clique no botão **Media Definition** (Definição de papel) no separador **General** (Geral).
Aparece o ecrã **Media Definition** (Definição de papel).



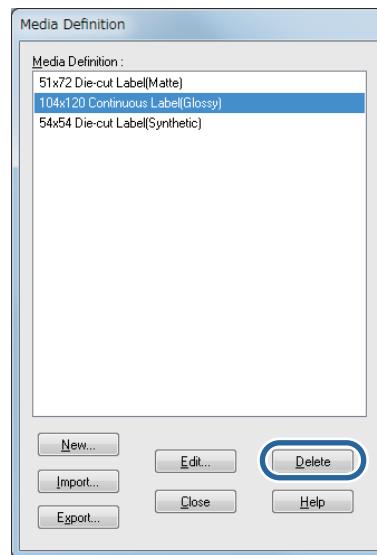
- 3** Clique para seleccionar a definição de papel que pretende editar ou eliminar.



- 4** Se pretender alterar a definição, clique no botão **Edit** (Editar). Aparece o ecrã **Edit** (Editar) e poderá alterar a definição.



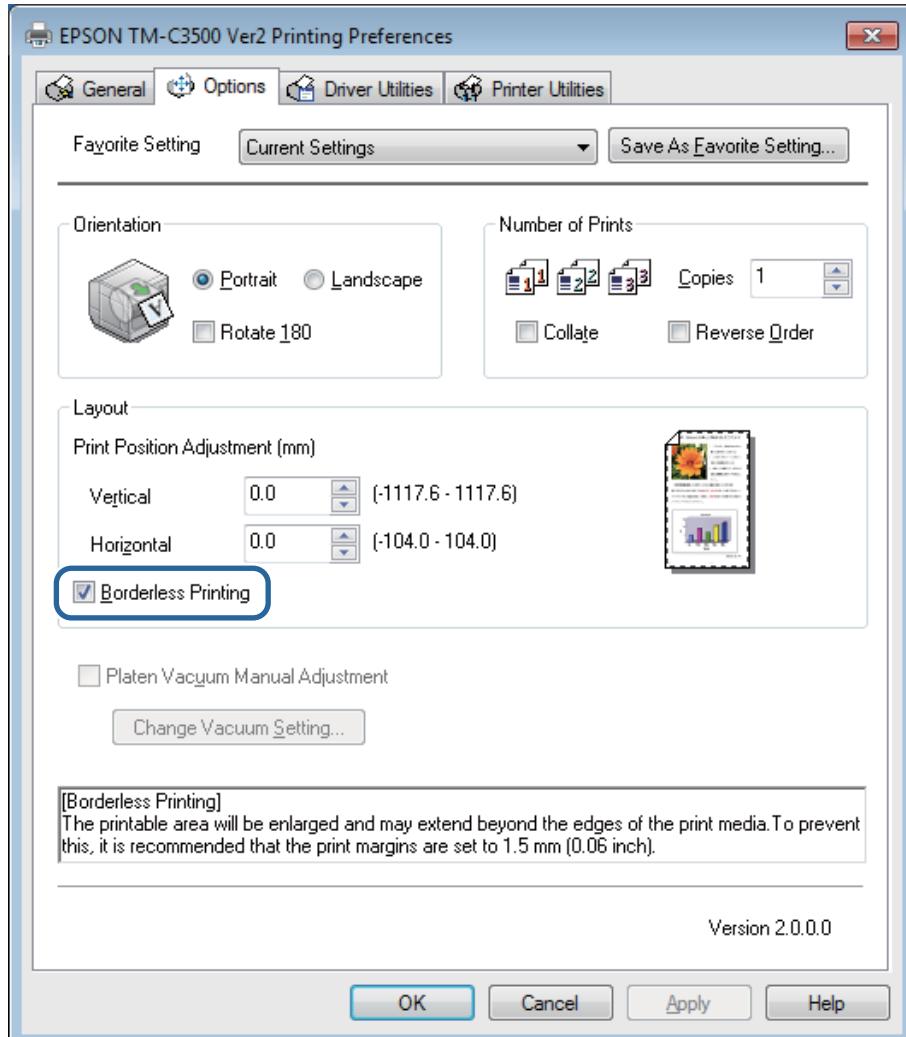
Se pretender eliminar a definição, clique no botão **Delete** (Eliminar). Aparece um ecrã e se clicar no botão **OK**, a definição é eliminada.



A edição ou eliminação de uma definição de papel está agora concluída.

Imprimir sem margens

Esta secção descreve a função **Borderless Printing** (Impressão sem margens) do separador **Options** (Opções) do controlador de impressora.



Quando a caixa de verificação **Borderless Printing** (Impressão sem margens) está seleccionada, o controlador não aplica margens. Se desmarcar a caixa de verificação, será aplicada uma margem de 1,5 mm em cada área superior, inferior, esquerda e direita da página de impressão.



IMPORTANTE

Com a função de impressão sem margens, a impressão pode prolongar-se para o papel de suporte consoante a posição de impressão real e a posição na qual o papel foi colocado. Nesses casos, para evitar que as mãos e o papel fiquem manchados com tinta, é recomendável desmarcar a caixa de verificação **Borderless Printing** (Impressão sem margens) ou aplicar margens de, pelo menos, 1,5 mm nos dados de impressão.



Nota

- Não é possível registar a definição de **Borderless Printing** (Impressão sem margens) nas definições de papel. É necessário seleccionar a caixa de verificação **Borderless Printing** (Impressão sem margens) sempre que pretender aplicar a definição.
- O valor máximo da largura da área de impressão é de 104 mm. Se a largura de impressão exceder os 104 mm, serão criadas margens à esquerda e à direita.

Desinstalar o controlador de impressora

Para desinstalar o controlador de impressora do computador, siga os passos indicados abaixo.

- 1** Desligue a impressora. ( "Desligar" na página 44)
- 2** Encerre todas as aplicações que estiverem em funcionamento no computador.
- 3** Aceda a **Desinstalar um programa** (ou a **Adicionar ou Remover Programas**).
 - Windows 10:
Clique com o botão direito do rato em **Iniciar** e, em seguida, seleccione **Painel de Controlo**. Clique em **Desinstalar um programa**.
 - Windows 8.1 ou Windows 8:
Seleccione **Painel de Controlo** na barra lateral Definições do ambiente de trabalho.
Clique em **Desinstalar um programa**.
 - Windows 7:
Clique em **Painel de Controlo** no menu **Iniciar**. Clique em **Desinstalar um programa**.
 - Windows Vista:
Clique em **Painel de Controlo** no menu **Iniciar**. Clique em **Desinstalar um programa**.
 - Windows XP Professional:
Clique em **Painel de Controlo** no menu **Iniciar** e, em seguida, clique em **Adicionar ou Remover Programas**.
 - Windows XP Home Edition:
Clique em **Painel de Controlo** no menu **Iniciar** e, em seguida, clique em **Adicionar ou Remover Programas**.
- 4** Seleccione o controlador que pretende eliminar.
- 5** Clique em **Desinstalar** ou em **Remover**.
- 6** Siga as instruções apresentadas no ecrã.

Criar e Imprimir Etiquetas

Este capítulo descreve como criar e imprimir etiquetas.



Nota

A operação difere consoante o software de aplicação. Para obter mais informações, consulte o manual ou a ajuda do software de aplicação.

Criar etiquetas

Crie etiquetas utilizando aplicações do Windows, como ferramentas de criação de etiquetas, o Microsoft® Word/Excel ou ferramentas de pintura.

Imprimir etiquetas

Esta secção descreve o procedimento básico de impressão.

- 1** Abra o ficheiro que pretende imprimir a partir do software de aplicação.
- 2** Seleccione **Ficheiro - Imprimir** e, em seguida, seleccione **EPSON TM-C3500** em **Impressora**.
- 3** Clique em **Propriedades** (ou em **Avançado**) para apresentar o ecrã do controlador de impressora.
- 4** Introduza um tamanho de papel que corresponda ao do papel que está a utilizar ou seleccione uma definição de papel que tenha sido registada previamente. ("["Registrar papel \(Definição de papel\)" na página 77](#))
- 5** Clique em **OK** para fechar o ecrã do controlador de impressora.
- 6** Clique em **Imprimir**.

Criar e imprimir dados de etiquetas

Nesta secção, descreve-se um exemplo do procedimento para a criação, e impressão, de dados de uma etiqueta utilizando o Microsoft® Word 2010. Para imprimir, o procedimento varia dependendo do ambiente operativo que estiver a utilizar.

- Género do papel: Papel em rolo
- Formato do papel: Etiqueta com corte e vinco (espaços)
- Tipo de papel: Papel mate
- Dimensões da etiqueta: 72,0 x 51,0 mm
- Conteúdo a imprimir:



Nota

- Para obter mais informações sobre o procedimento de instalação e os procedimentos do funcionamento do Microsoft® Word 2010, consulte o manual e outros documentos do Microsoft® Word 2010.
- Se utilizar uma versão diferente do Microsoft® Word, os ecrãs de definições e os procedimentos podem diferir.
- Se utilizar uma etiqueta na horizontal, a impressão não será efectuada conforme pretendido devido às especificações do Microsoft® Word 2010. Se pretender utilizar uma etiqueta na horizontal, utilize outra aplicação.

O fluxograma da operação é indicado abaixo.

Registrar uma definição de papel

Registe as definições de acordo com o papel a ser utilizado no controlado de impressora.



Preparar o Microsoft® Word

Configure as margens e o tamanho do papel do documento.



Desenhar a etiqueta

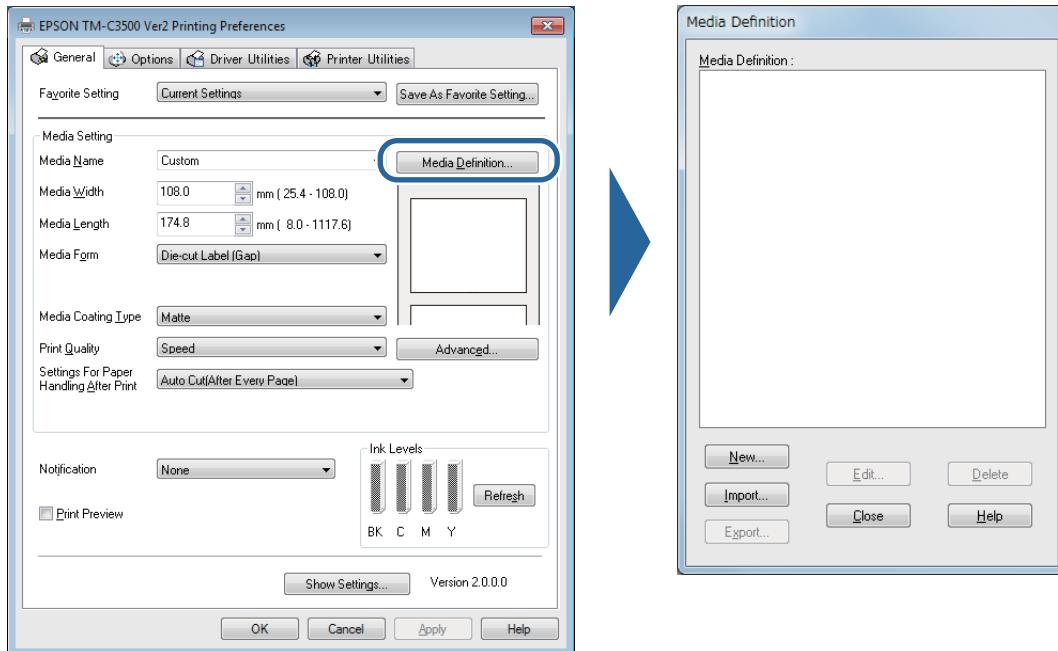
Desenhe a etiqueta de acordo com a finalidade.



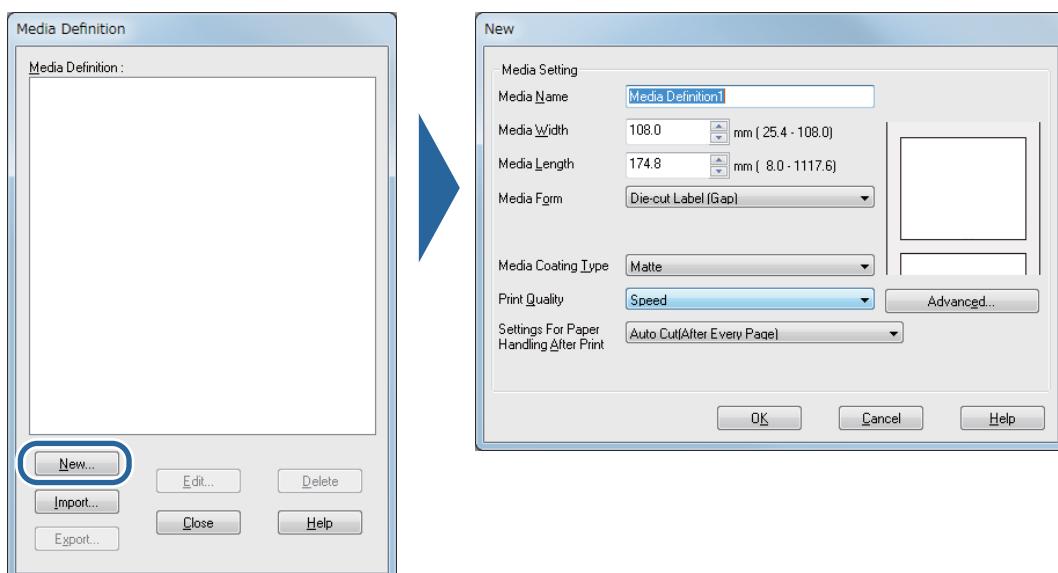
Imprimir

Imprima a etiqueta a partir da impressora.

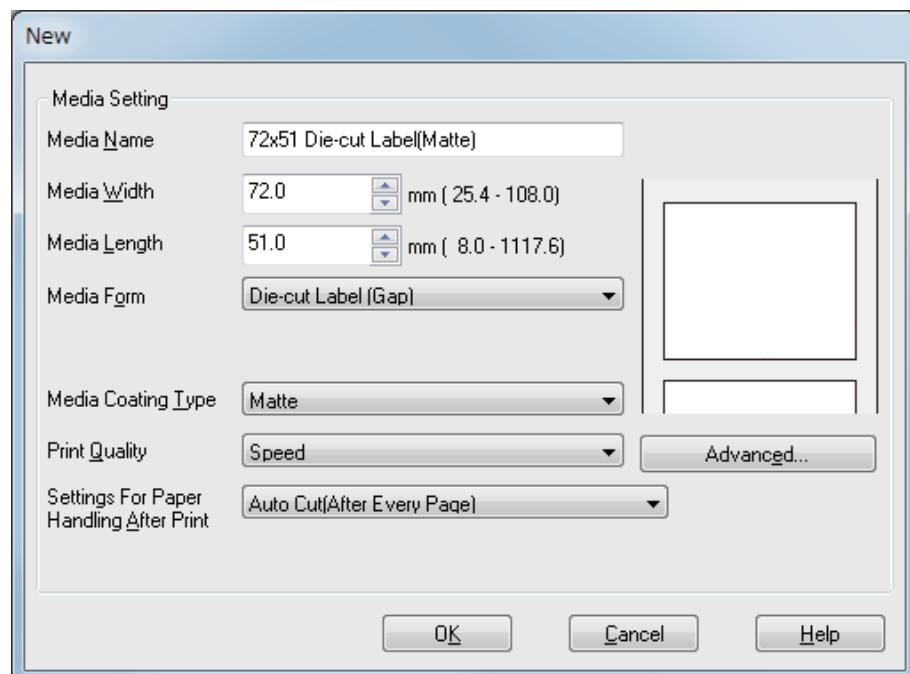
- 1** Apresente o controlador de impressora. (["Como apresentar o controlador de impressora" na página 74](#))
- 2** Clique no botão **Media Definition** (Definição de papel) no separador **General** (Geral).
Aparece o ecrã **Media Definition** (Definição de papel).



- 3** Clique no botão **New** (Novo).
Aparece o ecrã **New** (Novo).



- 4** Introduza e configure as definições desde **Media Name** (Nome do papel) até **Settings For Paper Handling After Print** (Definições para manuseamento do papel após impressão) como indicado abaixo de acordo com o papel a ser utilizado. (["Registar papel \(Definição de papel\)" na página 77](#))



Media Name (Nome do papel): 72 x 51 Die-cut Label (Matte) (Etiqueta com corte e vinco (Mate) 72x51)

Media Width (Largura do papel): 72.0

Media Length (Comprimento do papel): 51.0

Media Form (Formato do papel): Die-cut Label (Gap) (Etiqueta com corte e vinco (espaços))

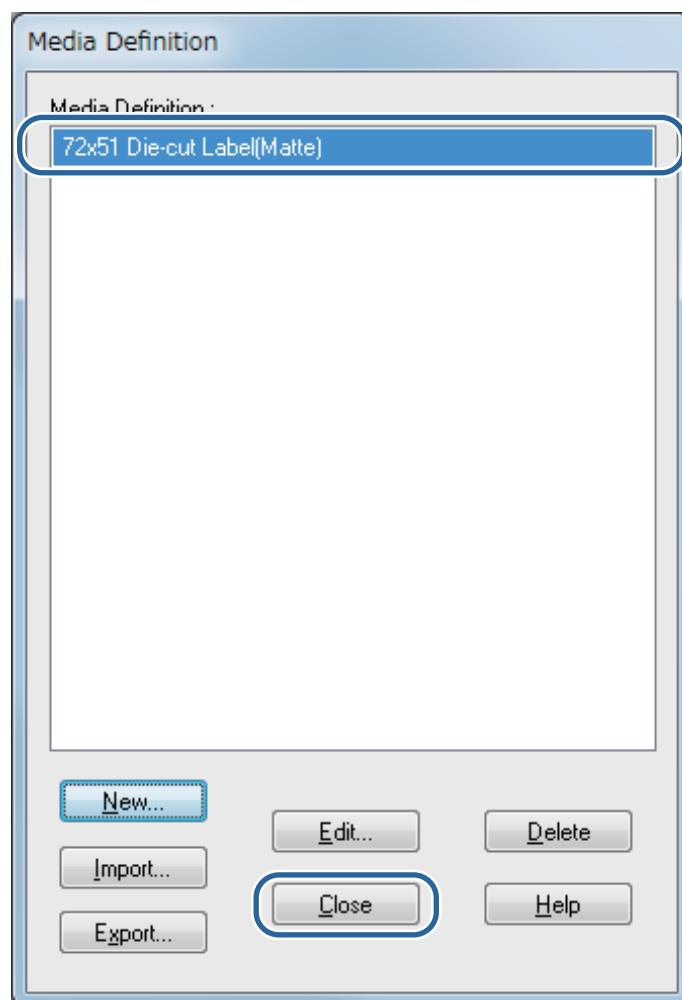
Media type (Tipo de papel): Matte paper (Papel Matte (Mate))

Print Quality (Qualidade de impressão): Speed (Velocidade)

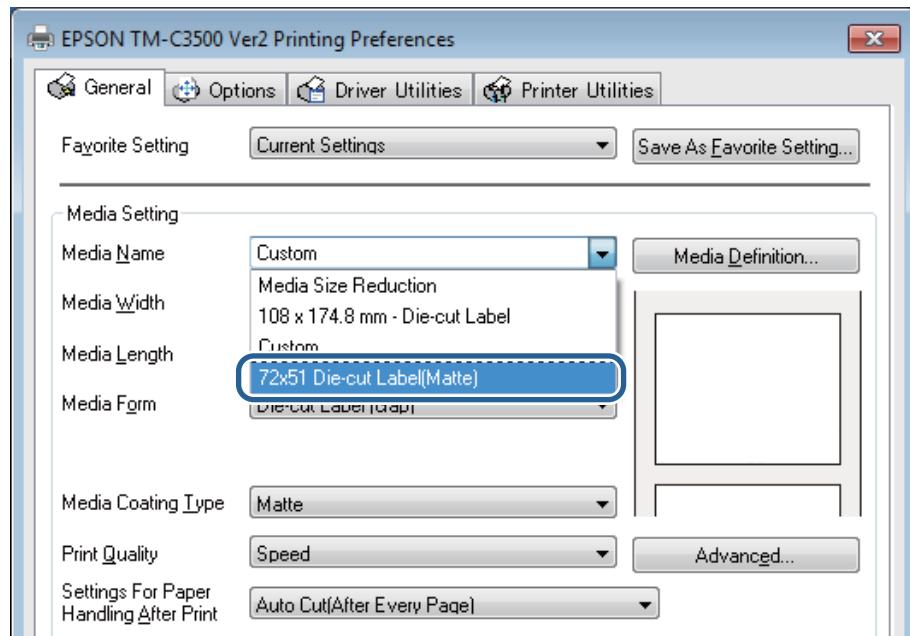
Settings For Paper Handling After Print (Definições para manuseamento do papel após impressão): Auto Cut (After Every Page) (Corte automático (Após cada página))

5 Clique em **OK**.

6 Verifique se o nome do papel registado é apresentado no ecrã Definição de papel e, em seguida, clique em **Close** (Fechar).



- 7** Verifique se pode seleccionar o nome do papel registado na opção Media Name (Nome do papel) do separador General (Geral).



- 8** Clique no botão **OK** para fechar o controlador.
- 9** Inicie o Microsoft® Word 2010 e seleccione **EPSON TM-C3500** em **Ficheiro - Imprimir - Impressora**.
- 10** Clique em **Personalizar Margens** no menu pendente Margens e, em seguida, configure as margens superior, inferior, esquerda e direita para 1,5 mm.
- 11** Seleccione **72x51 Die-cut Label (Matte)** (Etiqueta com corte e vinco (Mate) 72x51) no menu pendente do tamanho do papel.
- 12** Regresse ao separador Home (Página Principal) e crie o desenho para a etiqueta.
- 13** Clique em **Ficheiro - Imprimir** e, em seguida, clique no botão **Imprimir**. A impressora começa a imprimir.

A criação e impressão de uma etiqueta estão agora concluídas.

Imprimir etiquetas com corte e vinco sem margens

Esta secção descreve as condições recomendadas para imprimir etiquetas com corte e vinco sem margens (impressão sem margens na parte superior, inferior, esquerda e direita das etiquetas).

 IMPORTANTE	Com a função de impressão sem margens, a impressão pode prolongar-se para o papel de suporte consoante a posição de impressão real e a posição na qual o papel foi colocado. Quando estiver a manusear o papel impresso (etiquetas), tenha cuidado especial para evitar que as mãos ou o papel fiquem manchados com tinta.
---	--

Papel para etiquetas com corte e vinco recomendado

Etiquetas com corte e vinco (marcas pretas) com área descartável à volta das etiquetas. As etiquetas estão cortadas a meio e as margens são mantidas para este papel. É possível imprimir sem margens porque o tamanho do papel é superior ao das etiquetas. Além disso, utilize papel que tenha uma marca preta na parte superior a 1,5 mm de distância da extremidade dianteira da etiqueta.

 IMPORTANTE	<ul style="list-style-type: none">• Se utilizar etiquetas com corte e vinco sem área descartável à volta das etiquetas, a tinta impressa no papel de suporte pode manchar as suas mãos e o interior da impressora com tinta.. Tenha cuidado especial quando estiver a manusear o papel impresso (etiquetas).• O valor máximo da largura da área de impressão é de 104 mm. Se a largura de impressão exceder os 104 mm, serão criadas margens à esquerda e à direita.
---	---

Definições do controlador de impressora

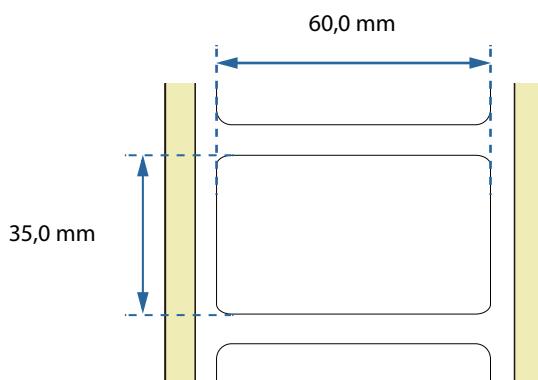
- Configure uma área de impressão que seja 1,5 mm superior na parte superior, inferior, esquerda e direita ao tamanho do papel.
- Seleccione **Continuous paper (Blackmark)** (Papel contínuo (marcas pretas)) para o formato do papel.
- Seleccione a caixa de verificação **Borderless Printing** (Impressão sem margens).

Exemplo de configuração

Esta secção mostra um exemplo da configuração de definições do controlador para uma impressão sem margens.

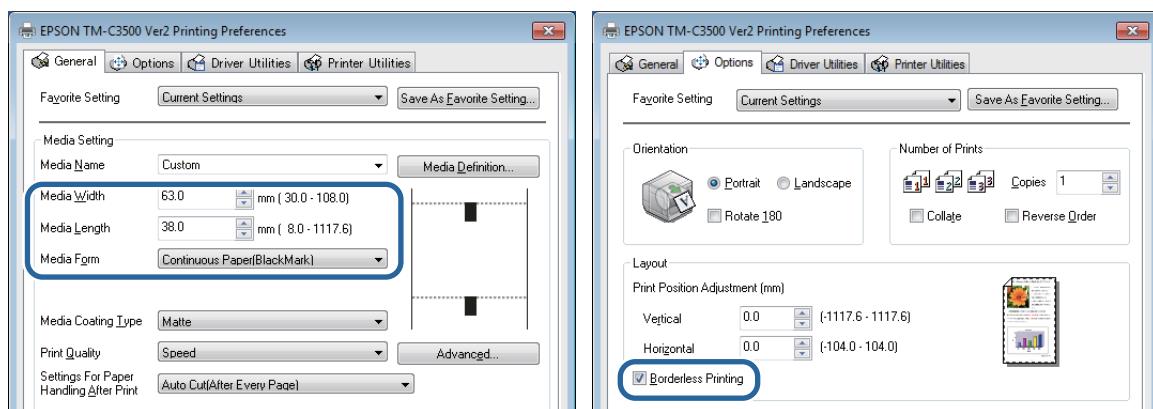
Papel a ser utilizado

- Etiquetas com corte e vinco com área descartável à volta das etiquetas
- Largura da etiqueta: 60,0 mm
- Altura da etiqueta: 35,0 mm

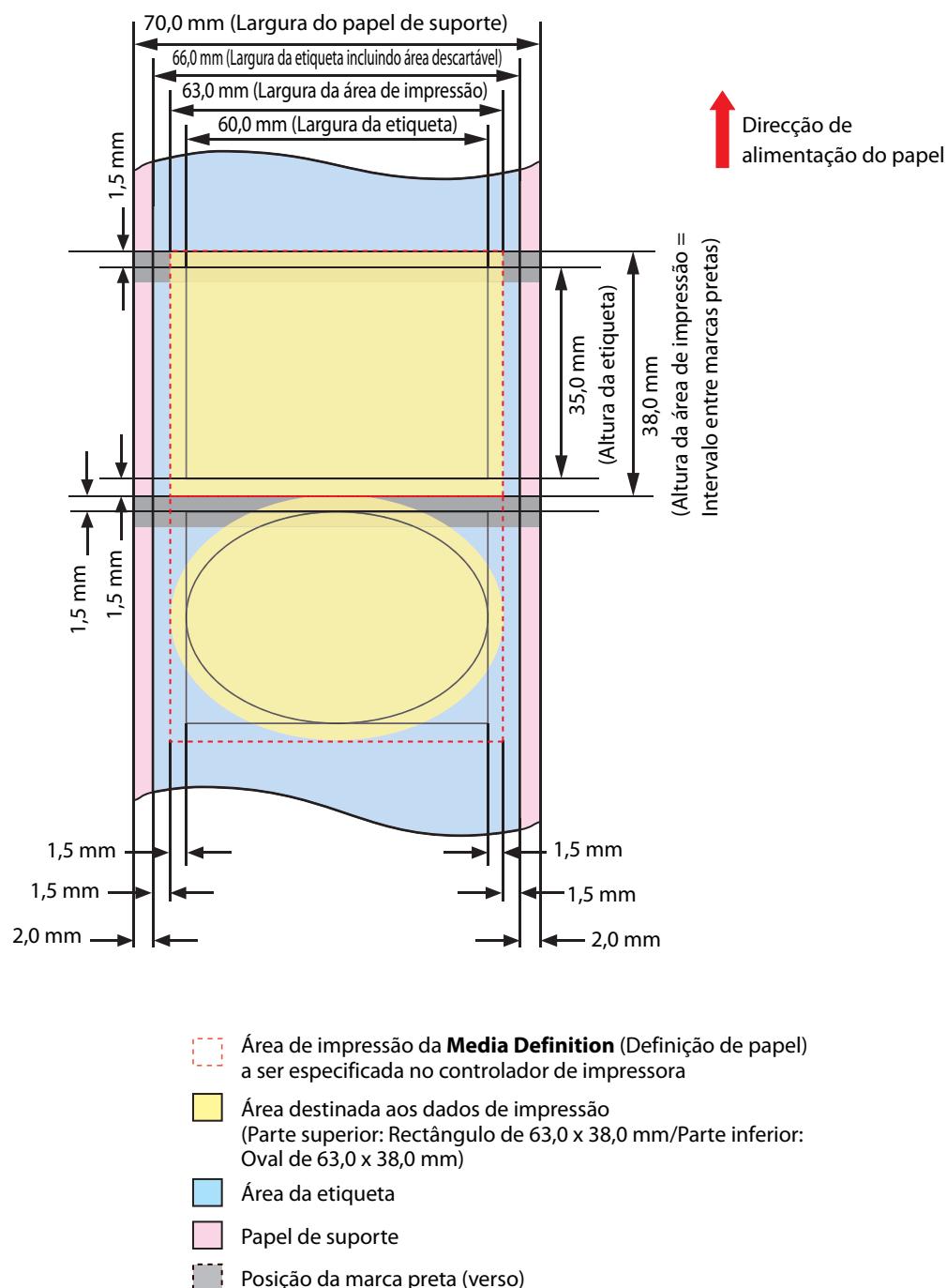


Definições do controlador de impressora

- Media Form (Formato do papel): Continuous paper (Blackmark) (Papel contínuo (marcas pretas))
- Borderless Printing (Impressão sem margens): Caixa de verificação selecionada
- Media Width (Largura do papel): 63.0 mm
- Media Length (Comprimento do papel): 38.0 mm



Área imprimível



Utilização Avançada

Este capítulo descreve como utilizar a impressora em aplicações específicas.

Funções e procedimentos do funcionamento da impressora

Sinal sonoro

Esta secção descreve as funções e as definições do sinal sonoro.

O sinal sonoro é emitido quando não é possível imprimir e quando a impressão está concluída. Deste modo, pode verificar o estado da impressora mesmo quando se encontra num local afastado.

As especificações e as definições do sinal sonoro são indicadas abaixo.

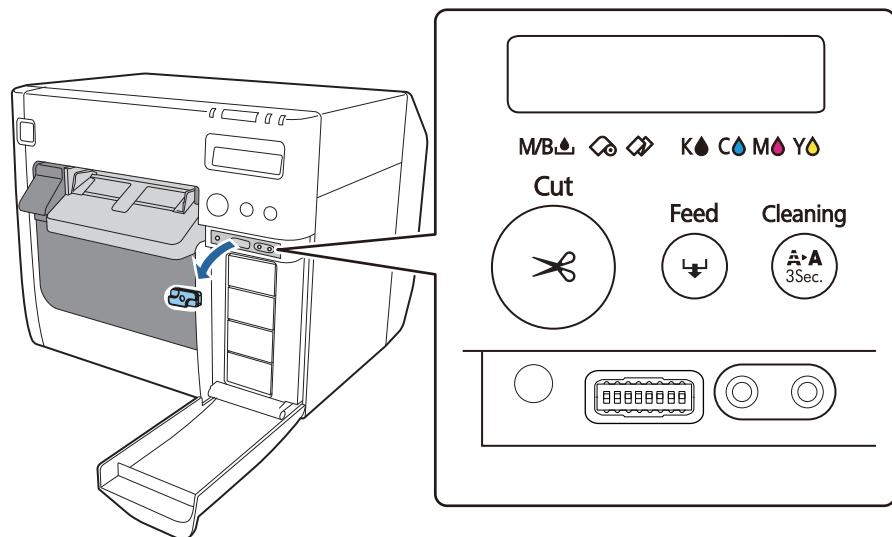
Item	Descrição
Frequência	Fixa de 2,5 kHz.
Volume	Elevado/baixo Procedimento de alteração: 8 interruptores DIP ("Ajuste do volume" na página 102)
Condições de aviso do sinal sonoro	Quando não é possível imprimir ("Quando não é possível imprimir" na página 104) Quando a impressão está concluída ("Quando a impressão está concluída" na página 105)

Ajuste do volume

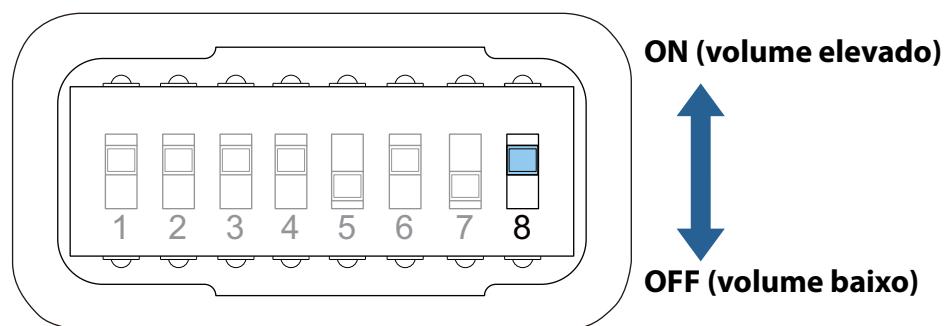
Ajuste o volume do sinal sonoro de acordo com os passos indicados abaixo.

 CUIDADO	Desligue a impressora antes de retirar a tampa dos interruptores DIP. Se retirar a tampa enquanto a impressora estiver ligada, pode ocorrer uma falha devido a um curto-circuito.
--	---

- 1** Verifique se a impressora está desligada.
- 2** Abra a tampa dos tinteiro e retire a tampa dos interruptores DIP.



- 3** Utilize um objecto pontiagudo para usar os interruptores DIP.
Os interruptores DIP estão numerados da esquerda para a direita. Para cima é o estado ON e para baixo é o estado OFF. Ajuste o interruptor DIP 8 para ON para estabelecer um volume elevado e ajuste para OFF para estabelecer um volume baixo.



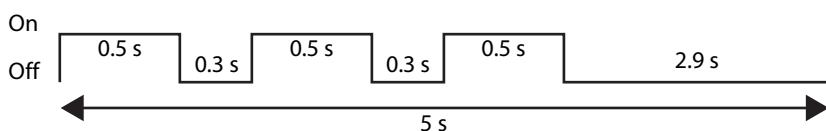
- 4** Fixe a tampa dos interruptores DIP e feche a tampa dos tinteiros.

O ajuste do volume do sinal sonoro está agora concluído.

Condições e definições do aviso do sinal sonoro

Quando não é possível imprimir

Quando não é possível imprimir, o sinal sonoro reproduz o padrão seguinte repetidas vezes.



A impressão não é possível nos estados seguintes.

Estado da impressora	
<ul style="list-style-type: none">• A tampa do papel em rolo está aberta• A tampa dos tinteiros está aberta• A tampa do tanque de manutenção está aberta• É necessário substituir o tinteiro• É necessário substituir o tanque de manutenção• Sem tinteiro• Sem o tanque de manutenção	<ul style="list-style-type: none">• Erro ao detectar tinteiro• Erro ao detectar o tanque de manutenção• Erro do formato de papel• Erro do tamanho de papel• Erro de encravamento de papel• Erro de remoção de papel• Erro de falta de papel*• Erro da impressora• Assistência requerida

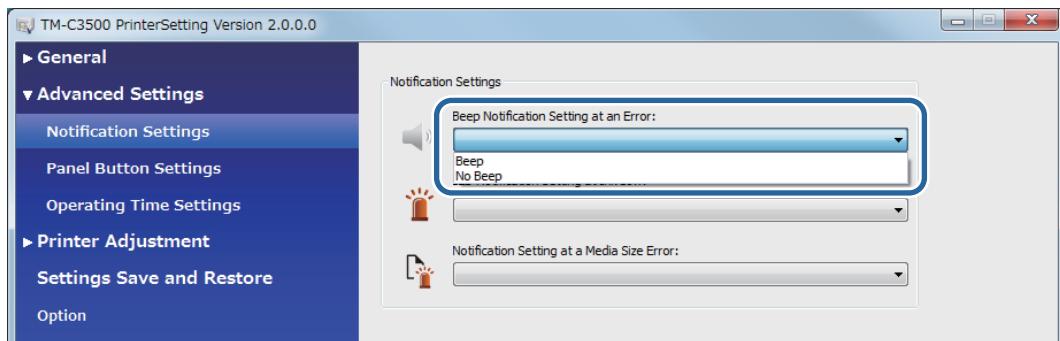
* Quando não existem dados de impressão, o sinal sonoro não é emitido para o estado de falta de papel.

O sinal sonoro não é emitido por predefinição. Para que o sinal sonoro seja emitido, altere a definição em PrinterSetting.

Nota	Poderá não conseguir configurar o sinal sonoro para ser ou não emitido dependendo do estado da impressora.
-------------	--

- 1** Apresente o controlador de impressora. (["Como apresentar o controlador de impressora" na página 74](#))
- 2** Seleccione o separador **Printer Utilities** (Utilitários da impressora) e, em seguida, clique em **Printer Setting Utility** (Utilitário de configuração da impressora).
- 3** Aparece o ecrã **TM-C3500 PrinterSetting**. Seleccione **Advanced Settings** (Definições avançadas) - **Notification Settings** (Definições de aviso).

- 4** Aparece o ecrã **Notification Settings** (Definições de aviso). Seleccione uma definição do menu pendente **Beep Notification Setting at an Error** (Definição de aviso por sinal sonoro quando ocorrer erro).



- 5** Clique em **Apply Settings** (Aplicar definições).
- 6** Ligue a impressora.

Quando a impressão está concluída

Quando a impressão está concluída, o sinal sonoro é emitido durante 0,3 segundos. A definição de sinal sonoro pode ser configurada no controlador de impressora.

- 1** Apresente o controlador de impressora. (["Como apresentar o controlador de impressora" na página 74](#))
- 2** Selecione uma definição do menu pendente **Notification** (Aviso) no separador **General** (Geral).

Item	Descrição
None (Nenhum)	O sinal sonoro não é emitido.
Beep at Page End (Emitir no final da página)	O sinal sonoro é emitido após a impressão da cada página.
Beep at Job End (Emitir no final do trabalho)	O sinal sonoro é emitido após a impressão da última página.

- 3** Clique em **OK**.

A configuração do sinal sonoro está agora concluída.

Sistema automático de verificação dos injectores

A impressora está equipada com um sistema automático de verificação dos injectores para garantir uma qualidade de impressão estável. Este sistema verifica a cabeça de impressão em intervalos regulares e efectua uma limpeza da cabeça se for detectada uma obstrução dos injectores.

Pode seleccionar um dos quatro modos seguintes do sistema automático de verificação dos injectores.

Modo de verificação dos injectores	Qualidade de impressão	Descrição
Anti-missing dot mode (Modo contra falha de pontos)	Qualidade elevada	Efectua uma limpeza da cabeça sempre que é detectada uma obstrução dos injectores (pontos em falta na impressão). Assegura impressões altamente fiáveis.
Anti-missing read mode (Modo contra falha de leitura) (predefinição)		Evita a leitura errada de caracteres que aparecem apenas parcialmente devido à obstrução dos injectores.
Anti-missing color mode (Modo contra falha de cores)		Evita uma alteração não intencional das cores das impressões devido à obstrução dos injectores. Por exemplo, para imprimir uma imagem de cor verde, a impressora projecta gotas de tinta ciano e amarela. Se as gotas de tinta ciano não forem projectadas correctamente devido à obstrução dos injectores, a imagem verde é impressa a amarelo. Este modo evita estas alterações de cor.
No missing dot detection mode (Nenhum modo de detecção de falhas)		Não efectua a verificação automática dos injectores e a limpeza da cabeça.



IMPORTANTE

- Esta função não garante 100% de precisão na deteção de e na prevenção contra falhas de pontos nas impressões.
- Se for necessária uma precisão extremamente elevada para as impressões, é recomendável utilizar fontes cuja altura seja de 3 pontos ou mais (6 pontos ou mais no caso da fonte Arial).
- Se o problema de obstrução dos injectores não ficar resolvido, a limpeza automática da cabeça é efectuada cinco vezes. Se o problema se mantiver, a mensagem **Falha de injectores** é apresentada no LCD e a impressão pára.



Nota

- Uma pequena quantidade de tinta é consumida para deteção de pontos em falta.
- A tinta é consumida para a limpeza da cabeça.

Condições e temporização para limpeza automática

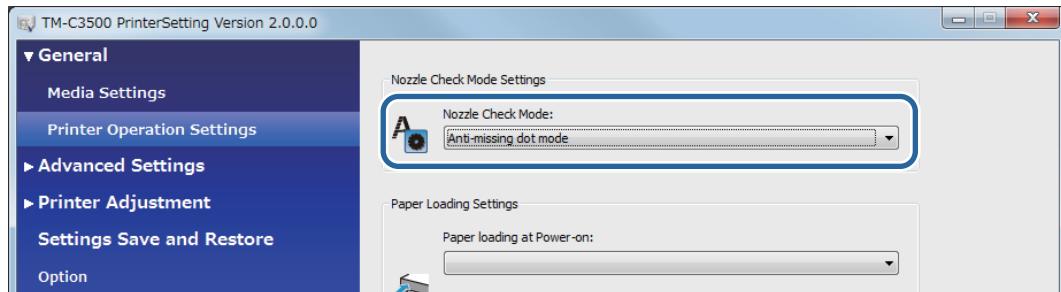
Modo de verificação dos injectores	Critério para limpeza automática da cabeça (Número de pontos em falta)	Temporização
Anti-missing dot mode (Modo contra falha de pontos)	1 ponto ou mais em falta	Quando a impressora é ligada Durante uma pausa Após a limpeza da cabeça
Anti-missing read mode (Modo contra falha de leitura) (definição inicial)	2 pontos ou mais em falta	Após a tampa do papel em rolo ser fechada Após a tampa dos tinteiros ser fechada
Anti-missing color mode (Modo contra falha de cores)	3 pontos ou mais em falta consecutiva Ou 10 pontos ou mais em falta	Após a tampa do tanque de manutenção ser fechada Após a detecção de um impacto na impressora Verificação regular durante a impressão contínua*

* A impressão poderá parar durante aproximadamente 8 segundos.

Configuração do sistema automático de verificação dos injectores

- 1** Apresente o controlador de impressora. ( "Como apresentar o controlador de impressora" na página 74)
- 2** Seleccione o separador **Printer Utilities** (Utilitários da impressora) e, em seguida, clique em **Printer Setting Utility** (Utilitário de configuração da impressora).
- 3** Aparece o ecrã **TM-C3500 PrinterSetting**. Seleccione **General** (Geral) - **Printer Operation Settings** (Definições de funcionamento da impressora).

- 4** Aparece o ecrã **Printer Operation Settings** (Definições de funcionamento da impressora). Seleccione uma definição do menu pendente **Nozzle Check Mode** (Modo de verificação dos injectores).



- 5** Clique em **Apply Settings** (Aplicar definições).

A configuração está agora concluída.

Definições de rede

Esta seção descreve as definições de rede.

A impressora tem capacidade para utilizar definições de rede atribuídas automaticamente pelo servidor DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) de um router de banda larga ou de outro dispositivo. Como alternativa, pode configurar o endereço IP e outras definições manualmente.

Métodos de configuração

Estão disponíveis os métodos seguintes para configuração das definições de rede. As definições disponíveis diferem consoante os métodos. ( "Definições disponíveis" na página 109)
Seleccione o método mais adequado ao ambiente operativo.

- **Install Navi**

Inicie a partir do CD fornecido com a impressora e, em seguida, configure as definições. Para obter informações sobre o procedimento de configuração, siga as instruções do Install Navi apresentadas no ecrã.

- **EpsonNet Config (utilitário para o sistema operativo Windows)**

Configure as definições de rede da impressora a partir de um computador através da rede.

Instale o EpsonNet Config no computador a partir do CD fornecido com a impressora. Para obter informações sobre o procedimento de configuração, consulte o Guia de Utilização do EpsonNet Config instalado quando instala o EpsonNet Config.

- **EpsonNet Config (versão Web)**

Configure as definições de rede a partir do browser de um computador ou tablet através da rede. É necessário alterar as definições de rede do computador ou do tablet para definições que permitam estabelecer comunicação com a impressora. Para obter informações sobre o procedimento de arranque, consulte a página seguinte.

( "EpsonNet Config (versão Web)" na página 113)

Definições disponíveis

A lista seguinte apresenta os itens que é possível configurar através de cada método de configuração de rede.

Item	Install Navi	EpsonNet Config	EpsonNet Config (Versão Web)
Método de aquisição do endereço IP (Automático/Manual)	✓	✓	✓

Item	Install Navi	EpsonNet Config	EpsonNet Config (Versão Web)
Endereço IP	✓	✓	✓
Máscara de sub-rede	✓	✓	✓
Gateway predefinido	✓	✓	✓
Servidor DNS principal	-	✓	✓
Servidor DNS secundário	-	✓	✓
Servidor Proxy	-	✓	✓
Número da porta	-	✓	✓
Localização, Nome do modelo	-	✓	-
Definições de WSD (Serviços Web para Dispositivos)	-	✓	-
Definições de SNMP	-	✓	-
Porta LPR, Porta RAW	-	✓	-
Tempo limite	-	✓	-

Predefinições de rede

Em seguida, são apresentadas as predefinições de rede.

Item	Definição inicial
Obtain IP Address (Obter endereço IP)	Auto (Automático)
IP Address (Endereço IP)	192.168.192.168*

* Quando a definição **Obtain IP Address** (Obter endereço IP) está configurada para **Manual** (Manual)

 Nota	<p>O controlador de impressora não dispõe de uma função destinada a detectar automaticamente o endereço IP configurado na impressora. Se tentar utilizar a impressora com a definição Obtain IP Address (Obter endereço IP) ainda configurada para Auto (Automático), pode não ser possível imprimir. É recomendável consultar o administrador da rede ou usar um dos utilitários (Install Navi, EpsonNet Config, EPSON Deployment Tool, etc.) para configurar um endereço IP estático. ("Definições de rede" na página 109)</p>
---	--

Rapor as predefinições de rede

Em seguida, descreve-se como repor as predefinições de rede.

- 1** Verifique se a impressora está desligada.
- 2** Mantenha o botão da folha de estado pressionado, ligue a impressora e, em seguida, continue a pressionar o botão durante, pelo menos, 10 segundos.
( "[Conectores](#)" na página 25)

Verificar as definições de rede (imprimir uma folha de estado)

Se pressionar o botão da folha de estado situado no lado traseiro da impressora, é impressa a folha de estado seguinte. Pode verificar as definições de rede na folha de estado.

EpsonNet Config (versão Web)

Esta secção descreve as funções e os procedimentos do funcionamento do EpsonNet Config (versão Web).

Este utilitário permite obter informações e configurar definições de rede da impressora a partir do browser de um computador ou tablet através da rede. Ligue o computador ou o tablet à mesma rede que a impressora.

Estão disponíveis as funções seguintes.

- Configuração de definições da rede
- Verificação de definições da rede
- Inicialização de definições da rede
- Verificação da quantidade de tinta restante

Como iniciar o EpsonNet Config

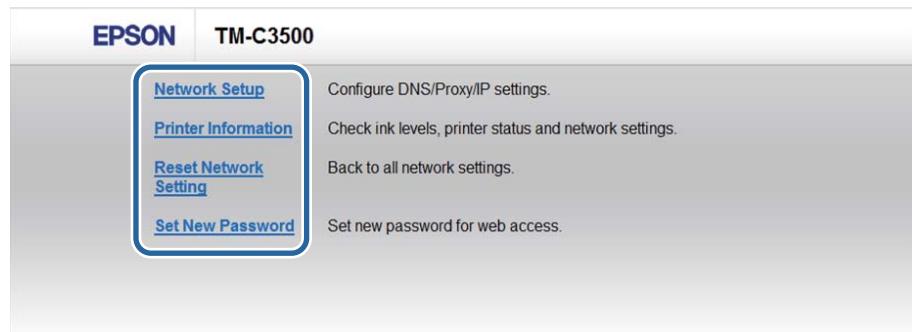
Em seguida, descreve-se como iniciar o EpsonNet Config.

- 1 Imprima a folha de estado da impressora e verifique o endereço IP.
(☞ "Verificar as definições de rede (imprimir uma folha de estado)" na página 112)
- 2 Verifique se o computador ou o tablet se encontra na mesma rede que a impressora. Se não se encontrar na mesma rede, altere as definições de rede do computador.

 Nota	Se o endereço IP da impressora estiver configurado para 192.169.192.168, configure o endereço IP do computador para 192.168.192.167 e a máscara de sub-rede para 255.255.255.0, por exemplo.
---	--

- 3 Abra um browser no computador ou no tablet.
- 4 Introduza o endereço IP da impressora na barra de endereços do browser.

- 5** Aparece o ecrã **Main** (Principal). Clique no item que pretende configurar ou verificar.



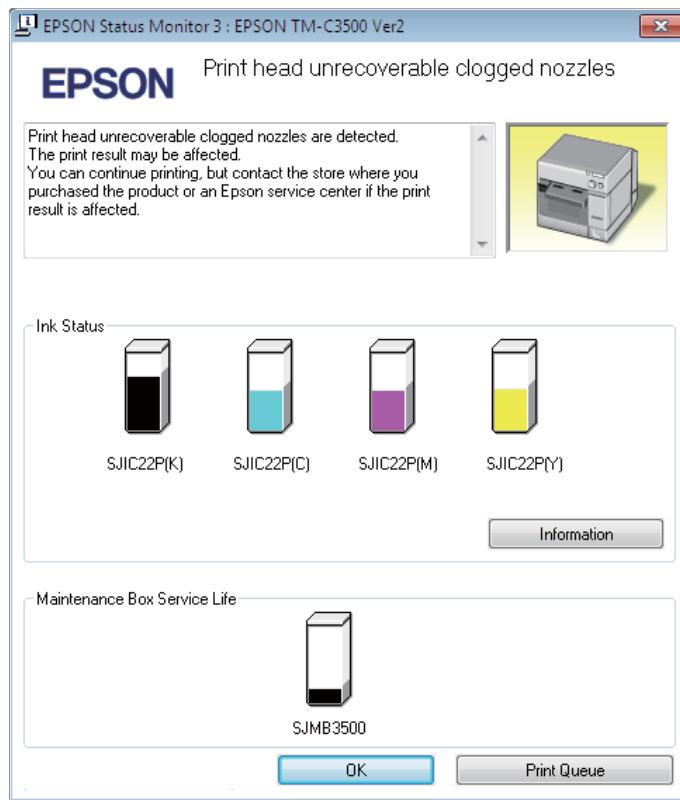
- 6** Aparece o ecrã Password Input (Introdução de palavra-passe). Introduza a palavra-passe.

 Nota	<p>Se houver uma etiqueta de palavra-passe aplicada na parte traseira da impressora, o valor de "PASSWORD" (PALAVRA-PASSE) será o valor inicial.</p> <p> PASSWORD 03212791 </p> <p>No exemplo apresentado, a palavra-passe inicial é 03212791. Se não houver nenhuma etiqueta de palavra-passe, a palavra-passe inicial é "epson".</p>
---	--

- 7** Aparece o ecrã do item seleccionado.

Definições de aviso para erros fatais

Quando ocorre um erro fatal, aparece o ecrã **EPSON Status Monitor 3** (Monitor de Estado EPSON 3).

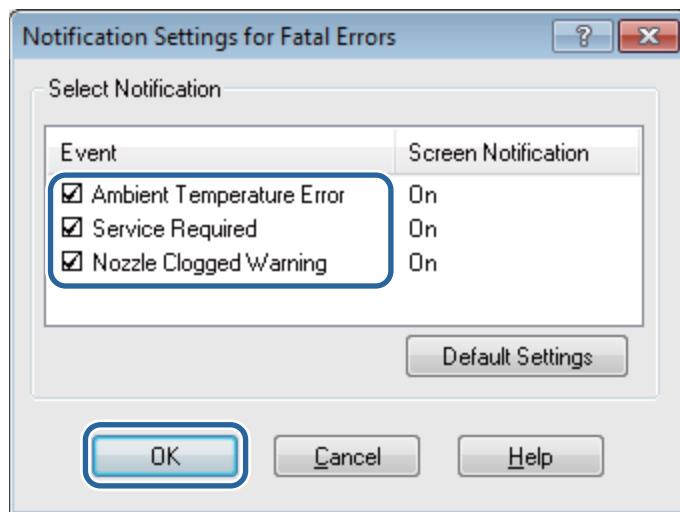


Os itens de erro apresentados são os seguintes.

- Erro da temperatura ambiente: Quando a temperatura interna da impressora aumentou
- Assistência requerida: Quando ocorreu um erro que requer reparação
- Aviso de obstrução dos injectores: Quando foi detectada uma obstrução dos injectores da cabeça de impressão

Em seguida, descreve-se como alterar as definições.

- 1** Apresente o controlador de impressora. (["Como apresentar o controlador de impressora" na página 74](#))
- 2** Seleccione o separador **Driver Utilities** (Utilitários do controlador) e, em seguida, clique em **Notification Settings for Fatal Errors** (Definições de aviso para erros fatais).
- 3** Aparece o ecrã **Notification Settings for Fatal Errors** (Definições de aviso para erros fatais). Desmarque as caixas de verificação dos itens cujo ecrã não deve ser apresentado quando ocorre um erro e, em seguida, clique em **OK**.



A configuração está agora concluída.

Funções e procedimentos do funcionamento do PrinterSetting

O PrinterSetting é um utilitário que permite configurar a impressora a partir de um computador Windows.

Como iniciar o PrinterSetting

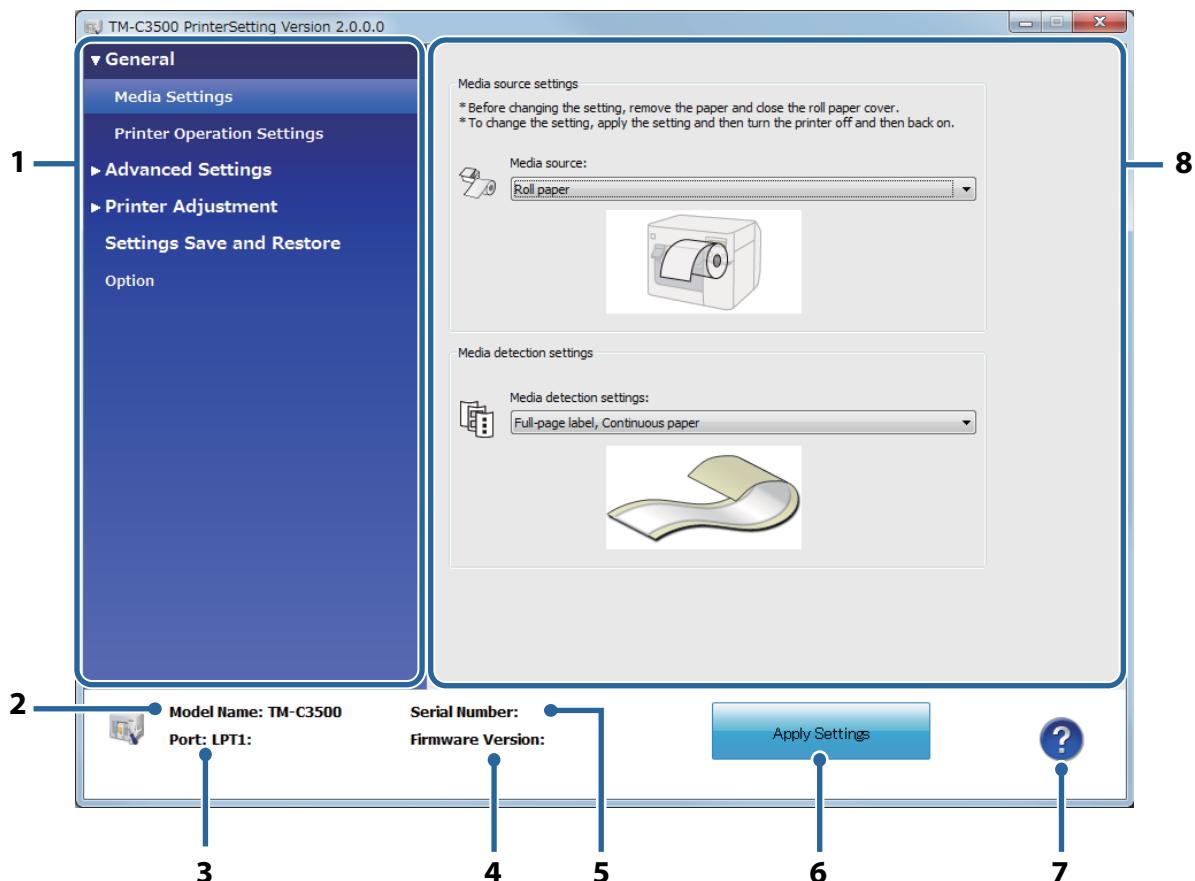
Inicie o PrinterSetting de acordo com os passos indicados abaixo.

- 1** Ligue a impressora.
- 2** Apresente o controlador de impressora. ( "Como apresentar o controlador de impressora" na página 74)
- 3** Seleccione o separador **Printer Utilities** (Utilitários da impressora) e, em seguida, clique em **Printer Setting Utility** (Utilitário de configuração da impressora).

Aparece o ecrã **TM-C3500 PrinterSetting**.

Ecrã de configuração do PrinterSetting

O PrinterSetting está equipado com uma função de ajuda. Clique no botão Ajuda para apresentar explicações sobre as definições.



1 Menu

Apresenta um menu das definições. ("Funções do PrinterSetting" na página 119)

2 Model Name (Nome do modelo)

Apresenta o nome de fila da impressora.

3 Port (Porta)

Apresenta o nome da porta do computador.

4 Firmware version (Versão do firmware)

Apresenta a versão do firmware instalado na impressora.

5 Serial number (Número de série)

Apresenta o número de série da impressora.

6 Apply Settings (Aplicar definições)

Aplica as definições à impressora.

7 Help (Ajuda)

Apresenta o ecrã Ajuda.

8 Área de definição

Apresenta as definições.

Funções do PrinterSetting

As definições da impressora seguintes podem ser alteradas no PrinterSetting.

Menu	Definição	Descrição
General (Geral)	Media Settings (Definições do papel)	Media source settings (Definições da origem do papel) Configure a origem do papel de acordo com o papel colocado na impressora.
		Media detection settings (Definições de detecção do papel) Configure o método de detecção da extremidade dianteira do papel de acordo com o formato do papel.
	Printer Operation Settings (Definições de funcionamento da impressora)	Nozzle Check Mode Settings (Definições do modo de verificação dos injectores) Configure a definição do sistema automático de verificação dos injectores.
		Paper Loading Settings (Definições de colocação do papel) Configure as definições de colocação do papel para quando a impressora for ligada e para quando a tampa do papel estiver fechada.

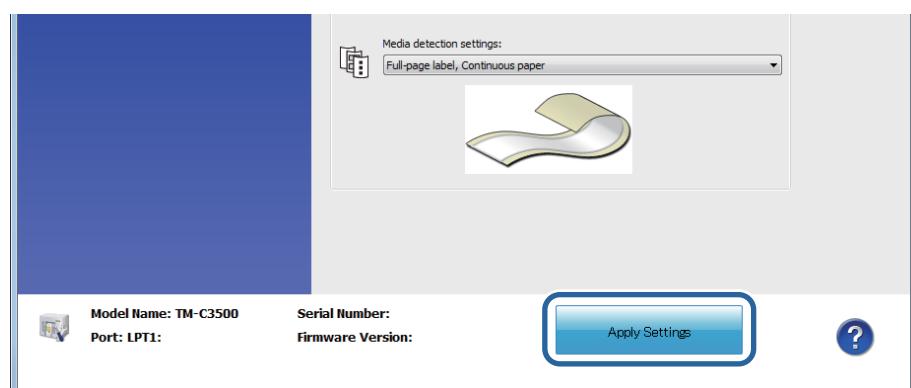
Menu	Definição	Descrição	
Advanced Settings (Definições avançadas)	Notification Settings (Definições de aviso)	Beep Notification Setting at an Error (Definição de aviso por sinal sonoro quando ocorrer erro) LED Notification Setting at Ink Low (Definição de aviso por LED quando a tinta for pouca)	Configure se deve ou não receber um aviso por sinal sonoro quando ocorrer erro. Configure se o LED Ink fica ou não intermitente quando a quantidade de tinta for pouca.
		Notification Setting at a Media Size Error (Definição de aviso quando ocorrer erro de tamanho de papel)	Configure se deve ou não receber um aviso de erro quando for colocado papel diferente do papel das definições da impressora.
	Panel Button Settings (Definições dos botões do painel)	Panel Button Settings (Definições dos botões do painel)	Configure se pretende ou não desactivar o botão Feed, o botão Cut e o botão Cleaning do painel de funcionamento.
	Operating Time Settings (Definições do tempo de funcionamento)	Platen Vacuum Operation Pause Time Settings (Definições do tempo de pausa do funcionamento a vácuo da placa) Data Standby Time Settings (Definições do tempo de espera dos dados)	Defina o tempo de funcionamento da ventoinha para o vácuo da placa e o tempo de espera dos dados para após a impressão.

Menu	Definição	Descrição
Printer Adjustment (Ajuste da impressora)	Paper Feed Adjustment (Ajuste da alimentação do papel) Cut Position Adjustment (Ajuste da posição de corte) Print Start Position Adjustment (Vertical Direction) (Ajuste da posição de início da impressão (Direcção vertical)) Print Start Position Adjustment (Horizontal Direction) (Ajuste da posição de início da impressão (Direcção horizontal))	Ajuste a posição de corte do dispositivo de corte automático e a posição de início da impressão (direcção vertical e direcção horizontal).
Sensor Adjustment (Ajuste do sensor)	Adjust the Label Gap Detection Sensor (Ajuste do sensor de detecção de espaços entre etiquetas) Adjust the Black Mark Detection Sensor (Ajuste do sensor de detecção de marcas pretas)	Ajuste o valor da definição do sensor para quando não for possível detectar os espaços entre as etiquetas ou as marcas pretas do papel.
Print Head Alignment (Alinhamento da cabeça de impressão)	Banding Adjustment (Ajuste das faixas) Bi-directional Printing Adjustment (Ajuste de impressão bi-direccional)	Ajuste a cabeça de impressão quando aparecerem faixas brancas ou pretas nas impressões, as linhas impressas estiverem distorcidas ou desalinhadas ou o texto impresso estiver desfocado. ( "Alinhamento da cabeça de impressão" na página 131)
Settings Save and Restore (Gravar e repor definições)	Save Printer Settings to File (Gravar definições da impressora no ficheiro) Restore from Settings File (Rapor do ficheiro de definições)	Grave as definições da impressora num ficheiro de cópia de segurança ou aplique as definições da impressora de um ficheiro de cópia de segurança à impressora.
Option (Opção)	Media Source Settings Option (Opção de definições da origem do papel)	Configure esta definição quando ligar uma origem de papel.

Aplicar as definições do PrinterSetting

Aplique as definições que configurar em cada ecrã à impressora de acordo com os passos indicados abaixo.

- 1** Altere as definições da impressora em cada ecrã de configuração no PrinterSetting.
- 2** Clique em **Apply Settings** (Aplicar definições).

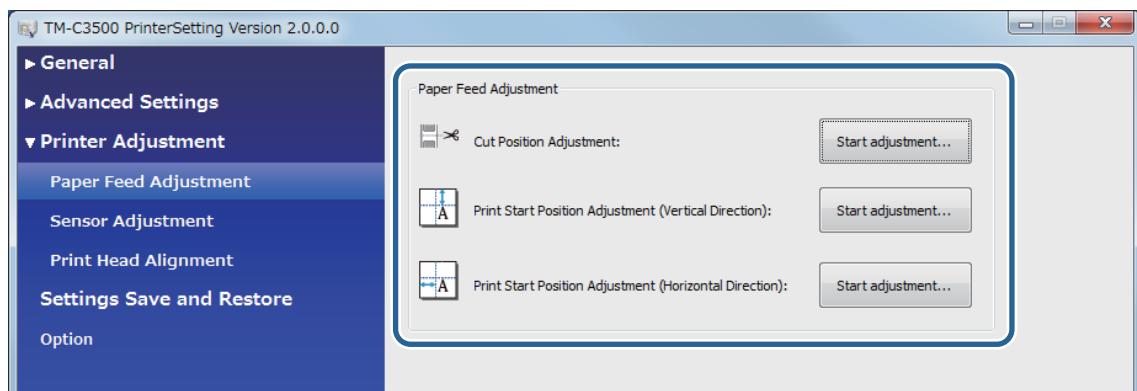


- 3** Aparece um ecrã de confirmação. Clique em **Yes** (Sim) para enviar a definição para a impressora.
- 4** Clique em **OK** para fechar o ecrã.
Se aparecer uma mensagem a solicitar que reinicie a impressora, desligue-a e volte a ligá-la.

A configuração está agora concluída.

Ajuste da alimentação do papel

Efectue ajustes quando a posição de corte automático não corresponder ou a posição de início da impressão for diferente para o papel que está a ser utilizado.



Definição	Descrição
Cut Position Adjustment (Ajuste da posição de corte) (☞ página 124)	Ajuste a posição de corte. O incremento é de 1/180 polegadas. Este ajuste pode ser efectuado com o intervalo de -63 a 63.
Print Start Position Adjustment (Vertical Direction) (Ajuste da posição de início da impressão (Direcção vertical)) (☞ página 127)	Ajuste a posição de início da impressão na direcção vertical. O incremento é de 1/180 polegadas. Este ajuste pode ser efectuado com o intervalo de -63 a 63.
Print Start Position Adjustment (Horizontal Direction) (Ajuste da posição de início da impressão (Direcção horizontal)) (☞ página 129)	Ajuste a posição de início da impressão na direcção horizontal. O incremento é de 1/180 polegadas. Este ajuste pode ser efectuado com o intervalo de -4 a 4.



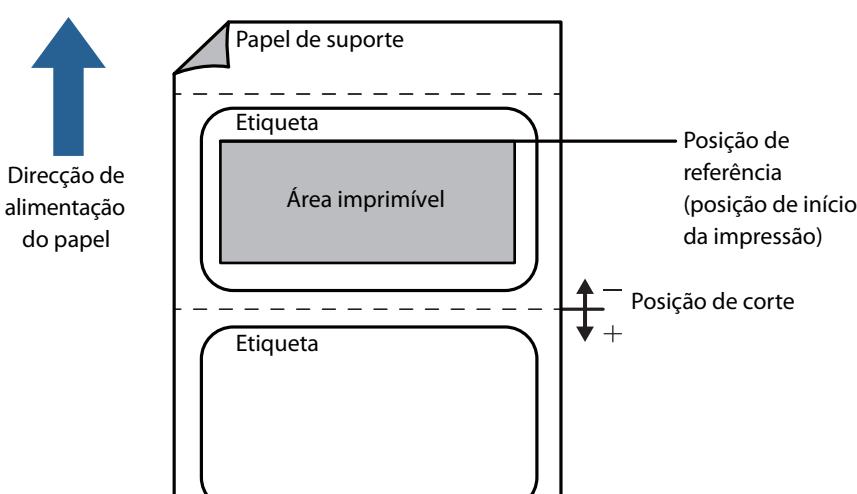
Nota

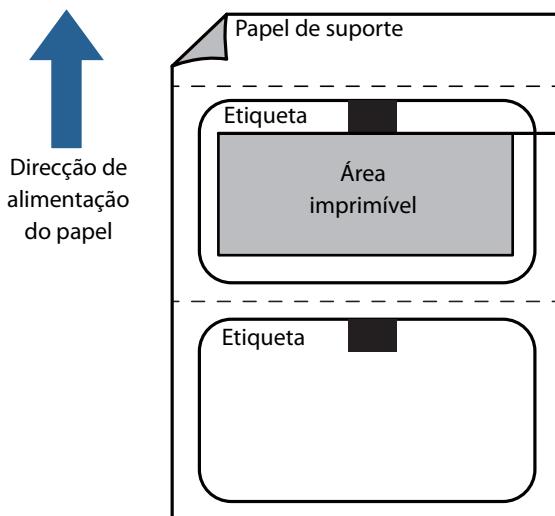
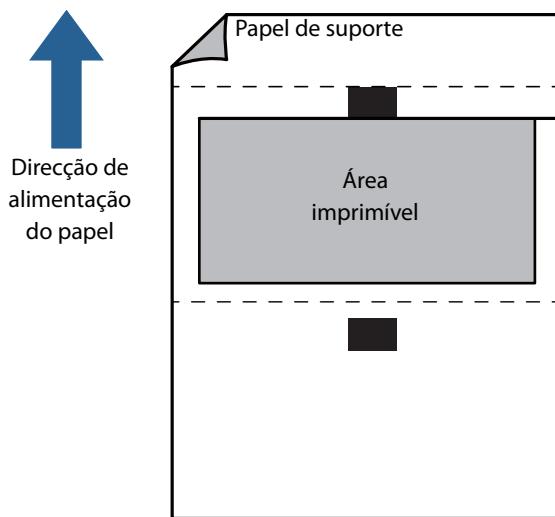
- Os [pontos] - [mm] - [polegadas] são convertidos da forma seguinte quando equivalem a 180 ppp.
 - 1 ponto - 0,1411 mm - 0,0055 polegadas
 - 2 pontos - 0,2822 mm - 0,0111 polegadas
 - 3 pontos - 0,4233 mm - 0,0166 polegadas
 - 4 pontos - 0,5644 mm - 0,0222 polegadas
 - 5 pontos - 0,7055 mm - 0,0277 polegadas
 - 6 pontos - 0,8466 mm - 0,0333 polegadas
 - 7 pontos - 0,9877 mm - 0,0388 polegadas
 - 8 pontos - 1,1288 mm - 0,0444 polegadas
 - 9 pontos - 1,2700 mm - 0,0500 polegadas
 - 10 pontos - 1,4111 mm - 0,0555 polegadas
- Quando a impressora imprime pela primeira vez após o ajuste da alimentação de papel, efectua a alimentação de papel e o corte automático para detectar a posição do papel.

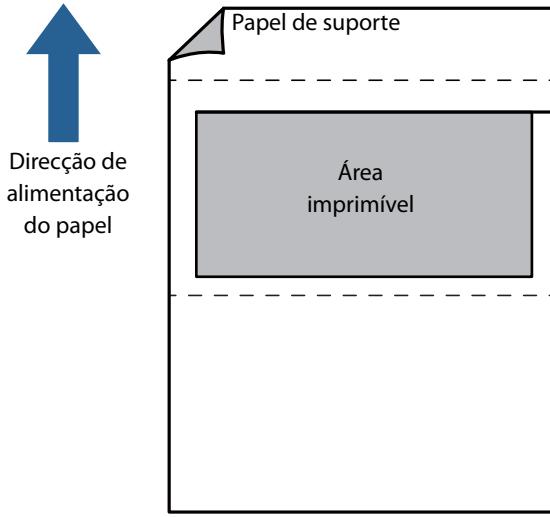
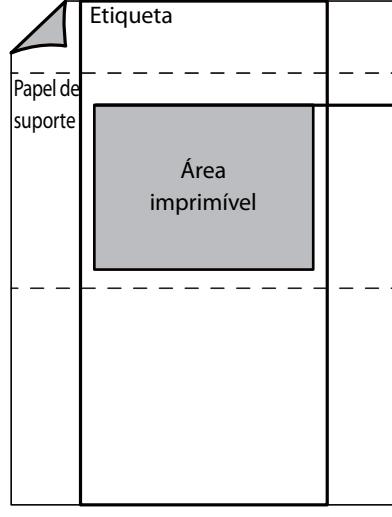
Como ajustar a posição de corte

Ajuste a posição de corte para que corresponda ao formato de papel utilizado.

Quando utilizar papel com uma linha perfurada, ajuste a posição de corte para que a linha perfurada não seja cortada.

Formato do papel	Descrição
Die-cut label (Gap) (Etiqueta com corte e vinco (espaços))	<ul style="list-style-type: none">• Quando o valor de ajuste é +, a posição de corte aproxima-se da posição de referência (posição de início da impressão).• Quando o valor de ajuste é -, a posição de corte afasta-se da posição de referência (posição de início da impressão). 

Formato do papel	Descrição
Die-cut label (BlackMark) (Etiqueta com corte e vinco(marcas pretas))	<ul style="list-style-type: none"> • Quando o valor de ajuste é +, a posição de corte aproxima-se da posição de referência (posição de início da impressão). • Quando o valor de ajuste é -, a posição de corte afasta-se da posição de referência (posição de início da impressão).  <p>The diagram illustrates the paper path for die-cut labels. A blue arrow on the left indicates the direction of paper feeding upwards. The paper is labeled 'Papel de suporte' at the top. Inside, there are two 'Etiqueta' (label) boxes. The top label has a small black rectangular mark at its top edge, labeled 'Posição de referência (posição de início da impressão)'. The bottom label also has a similar black mark. A double-headed vertical arrow between the labels is labeled 'Posição de corte' with '+' and '-' signs, indicating the relative position of the cut relative to the reference position.</p>
Continuous Paper (BlackMark) (Papel contínuo (marcas pretas))	<ul style="list-style-type: none"> • Quando o valor de ajuste é +, a posição de corte aproxima-se da posição de referência (posição de início da impressão). • Quando o valor de ajuste é -, a posição de corte afasta-se da posição de referência (posição de início da impressão).  <p>The diagram illustrates the paper path for continuous paper with black marks. A blue arrow on the left indicates the direction of paper feeding upwards. The paper is labeled 'Papel de suporte' at the top. It features a single large 'Área imprimível' (printable area). A small black rectangular mark is positioned near the top edge of this area. A double-headed vertical arrow to the right is labeled 'Posição de corte' with '+' and '-' signs, indicating the relative position of the cut relative to the reference position.</p>

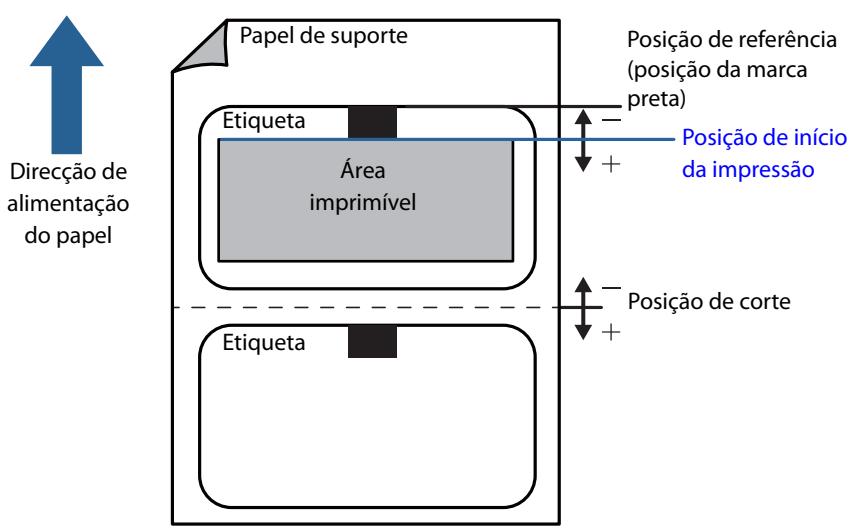
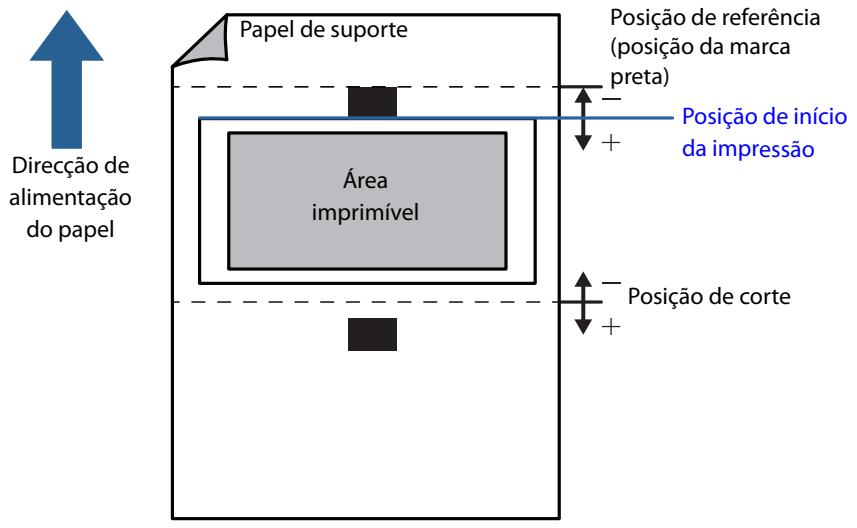
Formato do papel	Descrição
Full-page label (Etiqueta em papel contínuo) Continuous paper (Papel contínuo)	<ul style="list-style-type: none"> • Quando o valor de ajuste é +, a posição de corte aproxima-se da posição de referência (posição de início da impressão). • Quando o valor de ajuste é -, a posição de corte afasta-se da posição de referência (posição de início da impressão). 
	

Como ajustar a posição de início da impressão (direcção vertical)

Ajuste a posição de início da impressão na direcção vertical para que corresponda ao formato de papel utilizado.

Quando se ajusta a posição de início da impressão, a posição de corte é ajustada em simultâneo.

Formato do papel	Descrição
Die-cut label (Gap) (Etiqueta com corte e vinco (espaços))	<ul style="list-style-type: none">• Quando o valor de ajuste é +, a posição de início da impressão e a posição de corte afastam-se da posição de referência (parte superior da etiqueta).• Quando o valor de ajuste é -, a posição de início da impressão e a posição de corte aproximam-se da posição de referência (parte superior da etiqueta). <p>The diagram shows a stack of paper labeled 'Papel de suporte' (Support paper) at the top. Below it is a 'Etiqueta' (Label) with a 'Área imprimível' (Printable area). A blue arrow pointing upwards from the bottom left is labeled 'Direcção de alimentação do papel' (Paper feeding direction). To the right, two vertical double-headed arrows indicate the adjustment range for the 'Posição de início da impressão' (Print start position) and 'Posição de corte' (Cut position). The 'Posição de referência' (Reference position) is marked as the top edge of the first label. Positive adjustments (+) move the print and cut positions away from the reference, while negative adjustments (-) move them closer to it.</p>

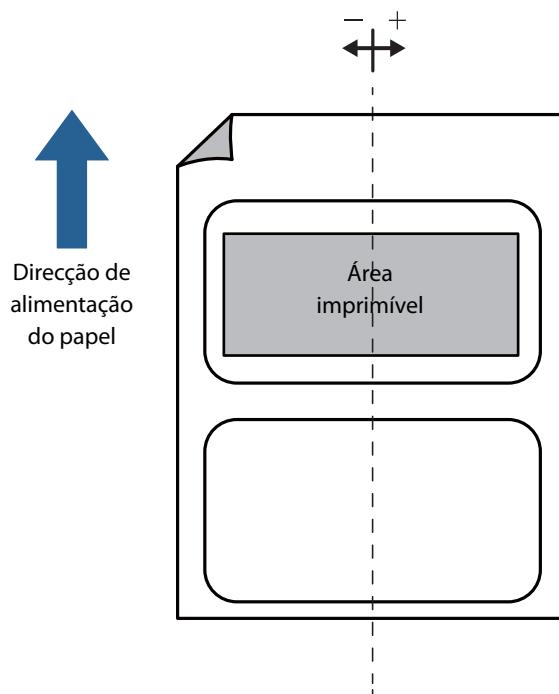
Formato do papel	Descrição
Die-cut label (BlackMark) (Etiqueta com corte e vinco(marcas pretas))	<ul style="list-style-type: none"> Quando o valor de ajuste é +, a posição de início da impressão e a posição de corte afastam-se da posição de referência (posição da marca preta). Quando o valor de ajuste é -, a posição de início da impressão e a posição de corte aproximam-se da posição de referência (posição da marca preta).  <p>The diagram illustrates the paper path for die-cut labels. A blue arrow on the left indicates the 'Direcção de alimentação do papel' (paper feed direction) moving upwards. The paper is labeled 'Papel de suporte' (support paper). It features two 'Etiqueta' (label) boxes. The top label has a 'Área imprimível' (printable area) and a black 'marca preta' (black mark) at its top edge. The bottom label also has a black mark at its top edge. Two horizontal dashed lines represent the 'Posição de referência (posição da marca preta)' (reference position). The top dashed line is above the top label's black mark, and the bottom dashed line is below the bottom label's black mark. Blue double-headed arrows between these dashed lines indicate the 'Posição de início da impressão' (print start position) and 'Posição de corte' (cut position). The '+' sign indicates an adjustment where the print and cut positions move closer to the reference position, and the '-' sign indicates an adjustment where they move further away.</p>
Continuous Paper (BlackMark) (Papel contínuo (marcas pretas))	<ul style="list-style-type: none"> Quando o valor de ajuste é +, a posição de início da impressão e a posição de corte afastam-se da posição de referência (posição da marca preta). Quando o valor de ajuste é -, a posição de início da impressão e a posição de corte aproximam-se da posição de referência (posição da marca preta).  <p>The diagram illustrates the paper path for continuous paper with fold marks. A blue arrow on the left indicates the 'Direcção de alimentação do papel' (paper feed direction) moving upwards. The paper is labeled 'Papel de suporte' (support paper). It features one 'Etiqueta' (label) box with a 'Área imprimível' (printable area). A black 'marca preta' (black mark) is located at the top edge of the label. A single horizontal dashed line represents the 'Posição de referência (posição da marca preta)' (reference position). The blue double-headed arrow between the dashed line and the label's top edge indicates the 'Posição de início da impressão' (print start position) and 'Posição de corte' (cut position). The '+' sign indicates an adjustment where the print and cut positions move closer to the reference position, and the '-' sign indicates an adjustment where they move further away.</p>

Formato do papel	Descrição
Full-page label (Etiqueta em papel contínuo) Continuous paper (Papel contínuo)	Nenhuma alteração

Como ajustar a posição de início da impressão (direcção horizontal)

Ajuste a posição de início da impressão na direcção horizontal.

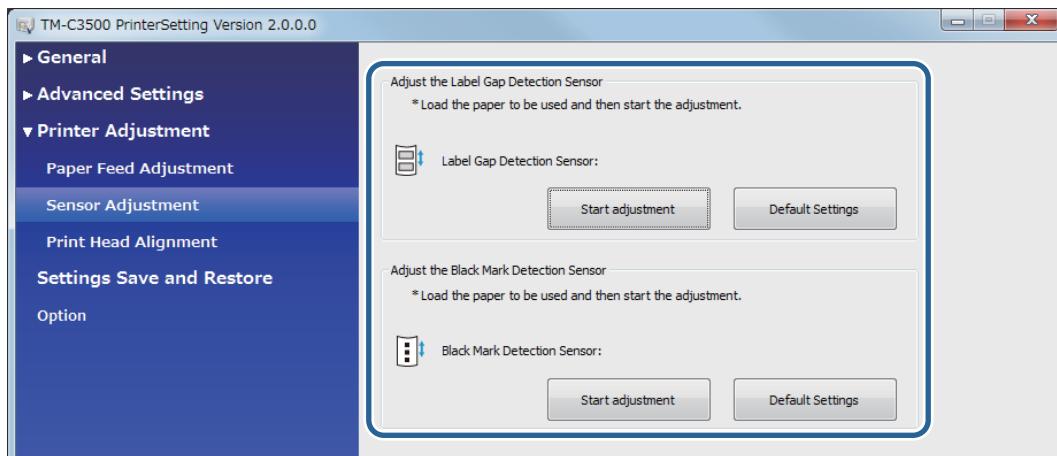
- Quando o valor de ajuste é +, a posição desloca-se para a esquerda quando visualizada a partir da impressora.
- Quando o valor de ajuste é -, a posição desloca-se para a direita quando visualizada a partir da impressora.



Ajuste do sensor

Quando não for possível detectar os espaços entre as etiquetas ou as marcas pretas do papel, pode ajustar o valor de limiar do sensor.

- 1 Clique no botão **Start adjustment** (Iniciar ajuste) do sensor que pretende ajustar.



- 2 Aparece um ecrã de confirmação. Se clicar em **Yes** (Sim), o sensor é ajustado.

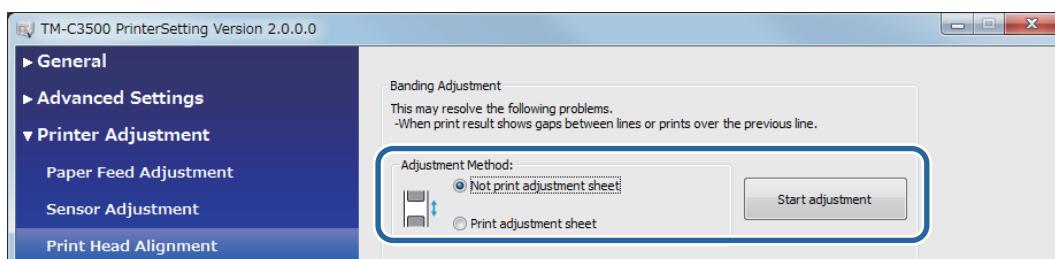
Alinhamento da cabeça de impressão

Alinhe a cabeça de impressão se aparecerem faixas brancas ou pretas nas impressões, se as linhas verticais e horizontais estiverem distorcidas ou desalinhadas ou se o texto estiver desfocado.

 Nota	Dependendo do problema da qualidade de impressão, o alinhamento da cabeça torna o problema menos visível mas não pode resolvê-lo completamente. Se não conseguir resolver o problema, consulte "Problemas com a qualidade de impressão" na página 150.
---	--

Ajuste das faixas

Ajuste a alimentação do papel quando aparecerem faixas brancas ou pretas nas impressões.

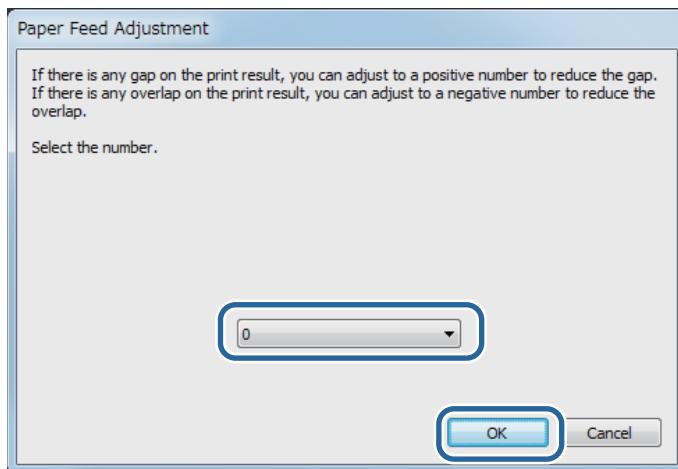


Método de ajuste	Descrição
Not print adjustment sheet (Não imprimir folha de ajuste) ( "Não imprimir folha de ajuste" na página 131)	Seleccione esta opção se não tiver papel contínuo, etiqueta em papel contínuo ou papel para etiquetas com um comprimento de 140 mm ou mais. Prepare os dados com intervalos visíveis e, em seguida, configure as definições imprimindo e ajustando repetidamente.
Print adjustment sheet (Imprimir folha de ajuste) ( "Imprimir folha de ajuste" na página 133)	Imprima padrões de ajuste em papel contínuo, etiqueta em papel contínuo ou papel para etiquetas com um comprimento de 140 mm ou mais. Pode ajustar a impressora seleccionando o mais adequado dos padrões impressos.

Não imprimir folha de ajuste

- 1** Prepare previamente os dados com intervalos visíveis.
- 2** Imprima os dados a partir da impressora.
- 3** Seleccione **Not print adjustment sheet** (Não imprimir folha de ajuste) em **Adjustment Method** (Método de ajuste) e, em seguida, clique em **Start adjustment** (Iniciar ajuste).

- 4** Aparece o ecrã **Banding Adjustment** (Ajuste das faixas). Observe os resultados da impressão e seleccione um valor para a definição. Depois de seleccionar um valor, clique em **OK**. Se aparecerem intervalos (faixas brancas), efectue o ajuste na direcção +. Se a impressão apresentar sobreposições (faixas pretas), efectue o ajuste na direcção -. O incremento de ajuste é de 0,1411 mm (1/180 polegadas).

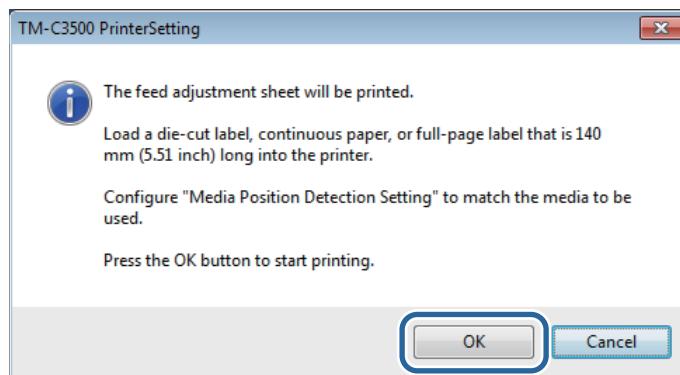


- 5** Aparece um ecrã de confirmação de início do ajuste. Clique em **Yes** (Sim).
- 6** Quando o ajuste estiver concluído, aparece o ecrã Concluir. Clique em **OK**.
- 7** Imprima novamente os dados que preparou no passo 1.
- 8** Verifique os resultados de impressão.

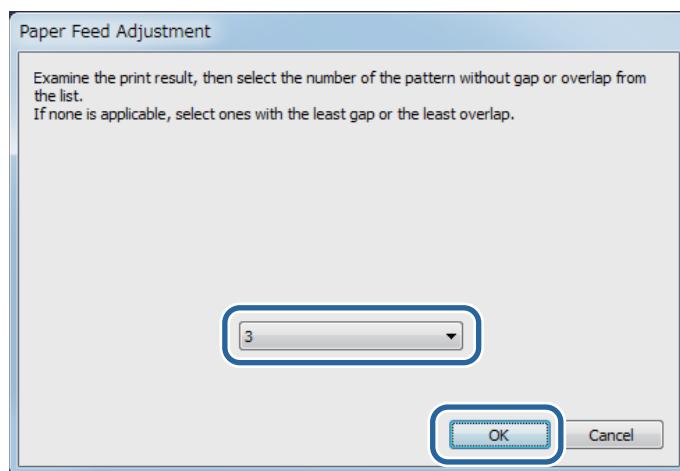
Se os intervalos já não forem visíveis, isso significa que a configuração está concluída. Para efectuar mais ajustes, repita os passos 3 a 8.

Imprimir folha de ajuste

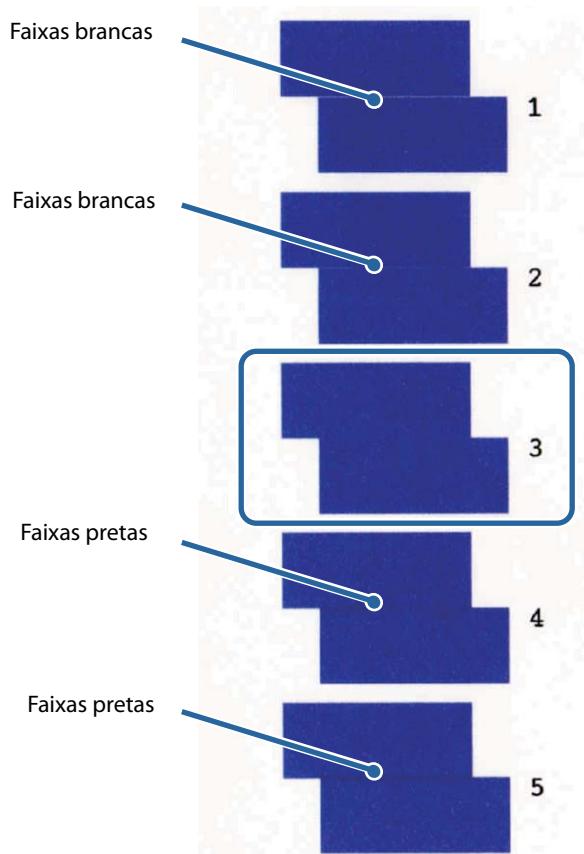
- 1** Coloque uma etiqueta com corte e vinco, papel contínuo ou etiqueta em papel contínuo com um comprimento de 140 mm ou mais na impressora.
- 2** Seleccione **Print adjustment sheet** (Imprimir folha de ajuste) em **Adjustment Method** (Método de ajuste) e, em seguida, clique em **Start adjustment** (Iniciar ajuste).
- 3** Aparece o ecrã de impressão de uma folha para ajuste da alimentação. Verifique se foi colocado papel na impressora e clique em **OK**.



- 4** A folha de ajuste é impressa e aparece o ecrã **Banding Adjustment** (Ajuste das faixas). Observe a folha, seleccione o número do padrão com menos intervalos ou sobreposições e, em seguida, clique em **OK**.



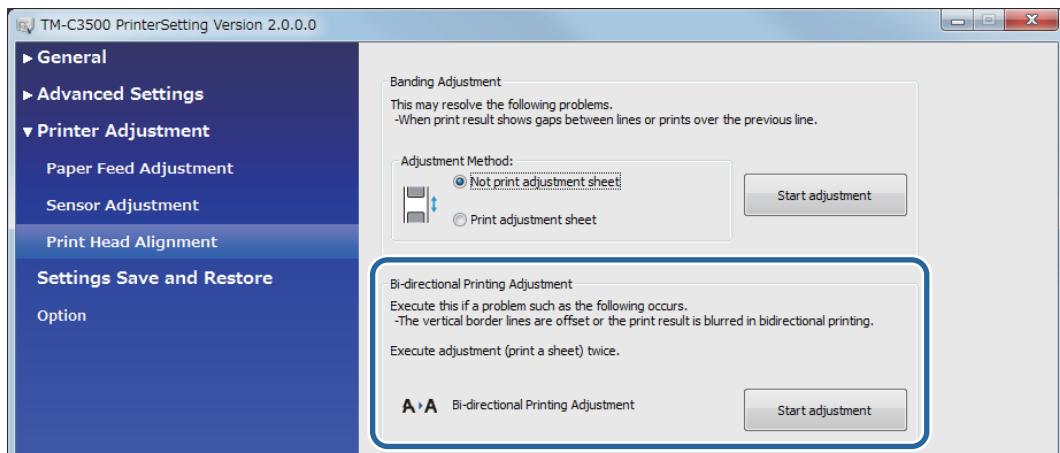
Exemplo de impressão da folha de ajuste (no caso destes padrões, seleccione “3”.)



- 5** Aparece um ecrã de confirmação de início do ajuste. Clique em **Yes** (Sim).
- 6** Quando o ajuste estiver concluído, aparece o ecrã Concluir. Clique em **OK**.

Ajuste de impressão bi-direccional

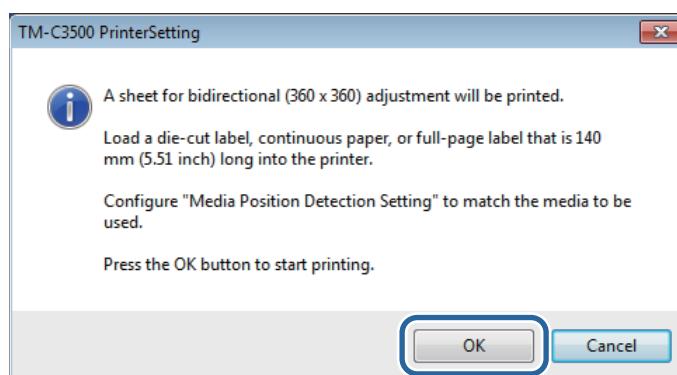
Quando as linhas verticais ou horizontais impressas parecerem distorcidas ou desalinhadas, ou quando o texto impresso estiver desfocado, efectue o ajuste de impressão bi-direccional.



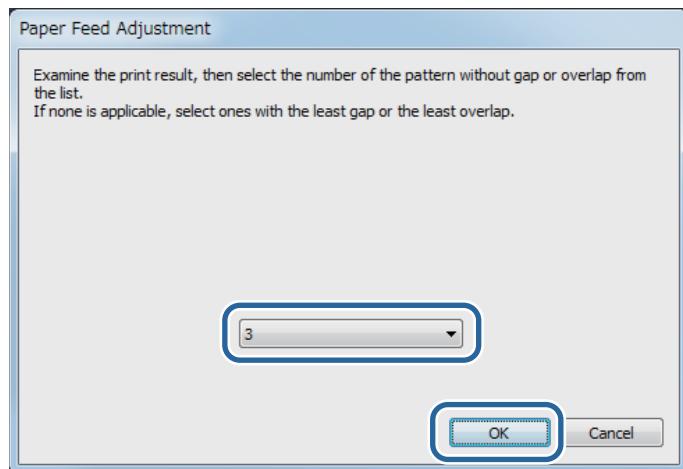
Nota

Defina se pretende efectuar ou não uma impressão bi-direccional em **Print Quality** (Qualidade de impressão) - **Advanced** (Avançado) - **Bidirectional Printing** (Impressão bi-direccional).

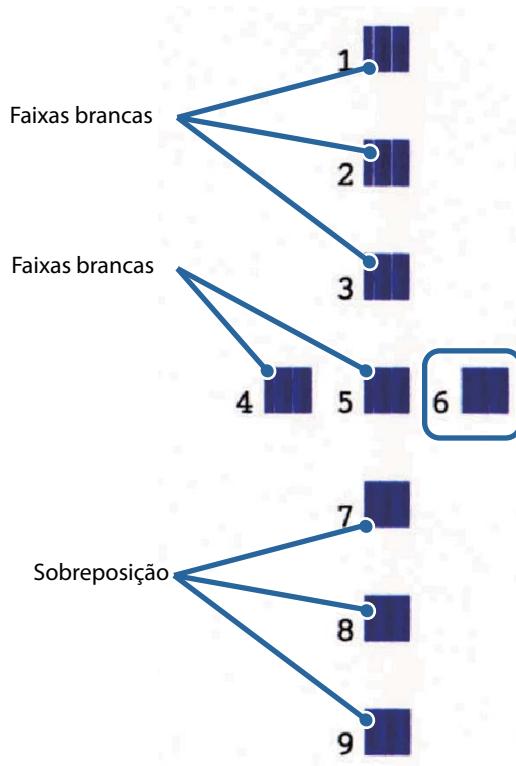
- 1** Coloque etiquetas com corte e vinco com um comprimento de 140 mm ou mais, papel contínuo ou etiqueta em papel contínuo na impressora.
- 2** Clique em **Start adjustment** (Iniciar ajuste).
- 3** Aparece o ecrã de impressão de uma folha para ajuste da impressão bi-direccional (360 x 360). Verifique se foi colocado papel na impressora e clique em **OK**.



- 4** A folha de ajuste é impressa e aparece o ecrã **Banding Adjustment** (Ajuste das faixas). Observe a folha, seleccione o número do padrão com menos intervalos ou sobreposições e, em seguida, clique em **OK**.

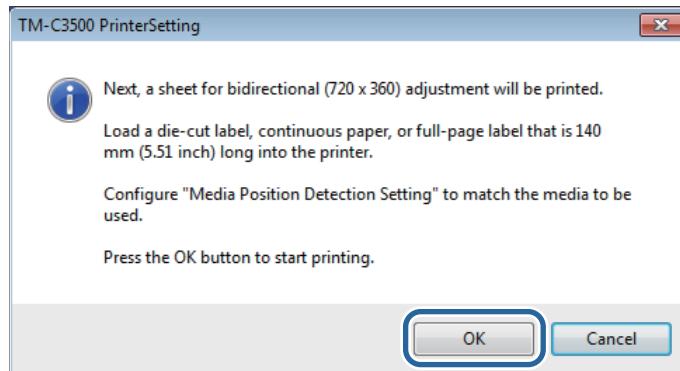


Exemplo de impressão da folha de ajuste (no caso destes padrões, seleccione “6.”)

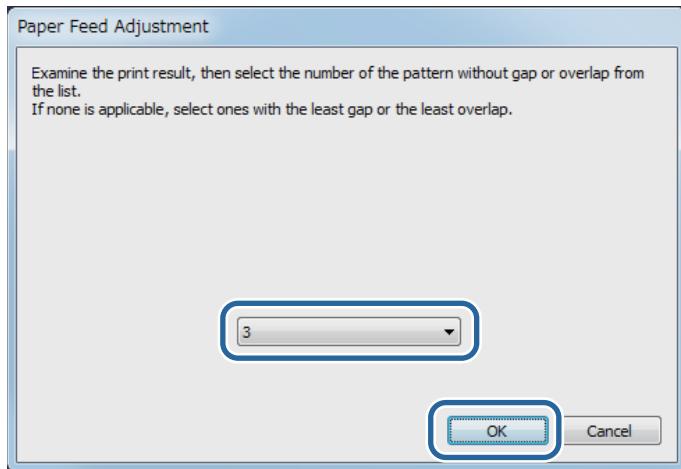


- 5** Aparece um ecrã de confirmação de início do ajuste. Clique em **Yes** (Sim).
- 6** Quando o ajuste estiver concluído, aparece o ecrã Concluir. Clique em **OK**.

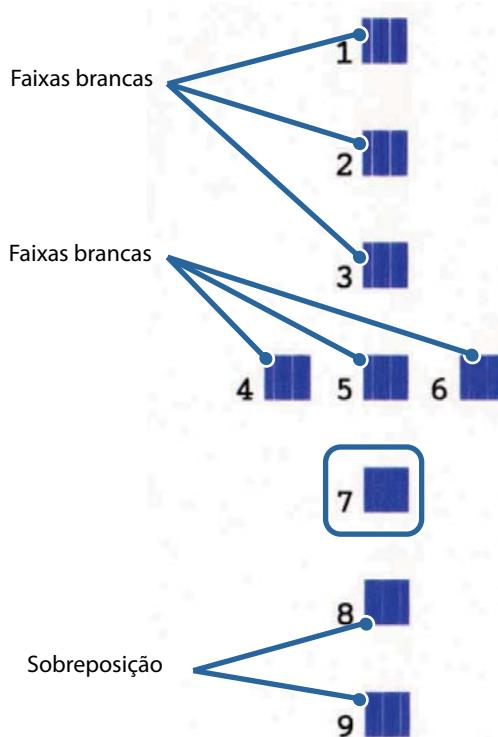
- 7** Aparece o ecrã de impressão de uma folha para ajuste da impressão bidireccional (720 x 360). Verifique se foi colocado papel na impressora e clique em **OK**.



- 8** A folha de ajuste é impressa e aparece o ecrã **Banding Adjustment** (Ajuste das faixas). Observe a folha, seleccione o número do padrão com menos intervalos ou sobreposições e, em seguida, clique em **OK**.



Exemplo de impressão da folha de ajuste (no caso destes padrões, seleccione “7”.)



- 9** Aparece um ecrã de confirmação de início do ajuste. Clique em **Yes** (Sim).
- 10** Quando o ajuste estiver concluído, aparece o ecrã Concluir. Clique em **OK**.

Manutenção

Este capítulo descreve como realizar a manutenção da impressora.

Limpar o exterior

 CUIDADO	Não utilize álcool, benzina, diluente, tricloretileno ou solvente à base de acetona para limpar o exterior da impressora. Se o fizer, pode deformar ou danificar as peças de plástico e de borracha.
--	--

- 1** Desligue a impressora e, em seguida, desligue o cabo de alimentação da tomada.
- 2** Limpe qualquer sujidade com um pano seco ou um pano ligeiramente humedecido.

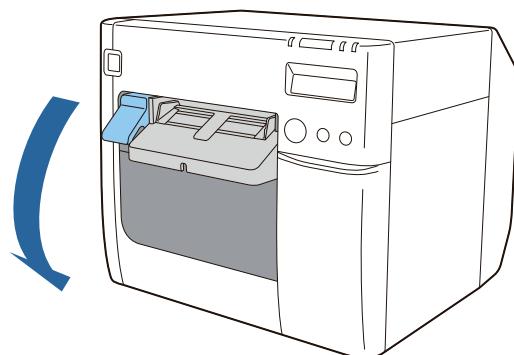
Limpar a placa

Se tiver aderido alguma tinta à placa, as mãos ou o papel podem ficar sujos. Além disso, se os orifícios da placa (três locais) ficarem obstruídos pela sujidade, o interior da placa pode ficar manchado com tinta.

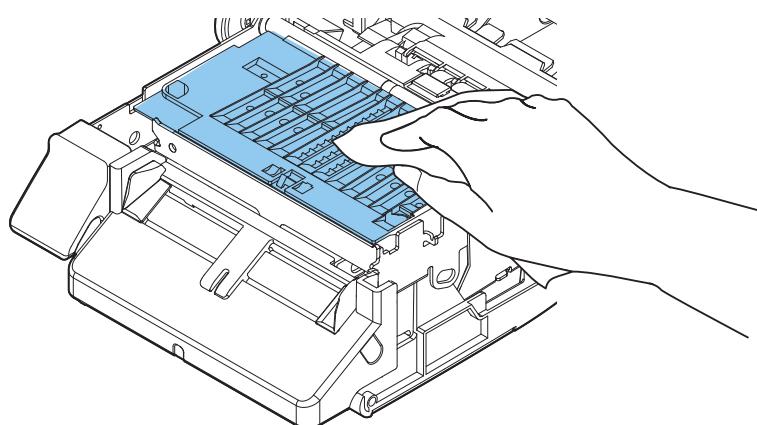
Utilize um material que não seja tecido ou cotonetes de algodão para limpar a placa de acordo com os passos indicados abaixo.

 CUIDADO	<ul style="list-style-type: none">• Não utilizar água ou álcool.• Tenha cuidado para não alterar a posição dos obturadores na placa. Se os obturadores forem abertos ou fechados incorrectamente, o papel pode ficar encravado ou manchado com tinta.• Tenha cuidado para não deformar ou danificar os três sensores.
--	---

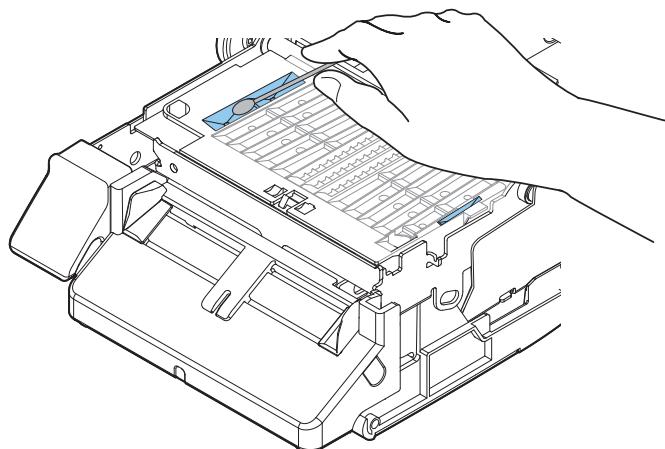
- 1 Desligue a impressora e, em seguida, desligue o cabo CA da tomada.
- 2 Puxe a alavanca de libertação na sua direcção para abrir a tampa do papel em rolo.



- 3 Retire o papel em rolo ou o papel contínuo em ziguezague.
- 4 Utilize um material que não seja tecido para limpar a placa.



- 5** Utilize cotonetes de algodão para limpar os orifícios e à volta dos orifícios. Se os orifícios estiverem obstruídos, certifique-se de que retira a sujidade para desobstruir os orifícios.



- 6** Feche a tampa do papel em rolo.

A limpeza da placa está agora concluída.

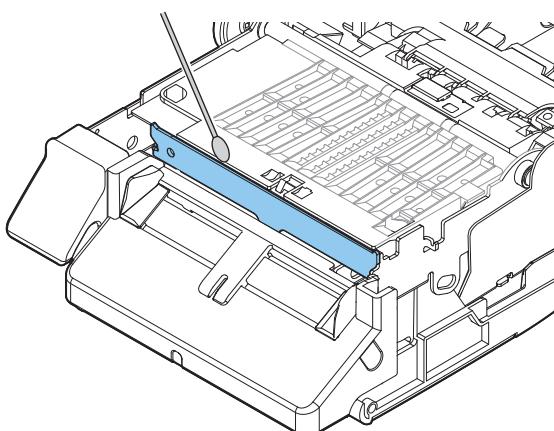
Limpar o dispositivo de corte automático

A lâmina fixa do dispositivo de corte automático pode perder a capacidade de cortar correctamente devido ao adesivo do papel para etiquetas aderido.

Efectue a limpeza de acordo com os passos indicados abaixo.

- 1** Desligue a impressora e, em seguida, desligue o cabo CA da tomada.
- 2** Abra a tampa do papel em rolo e retire o papel.
- 3** Retire o adesivo aderido à lâmina fixa do dispositivo de corte automático no lado da tampa do papel em rolo.

Retire-o com uma cotonete de algodão ou algo semelhante humedecido com álcool.



CUIDADO

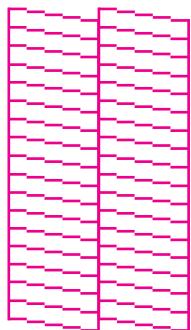
Não toque directamente na lâmina fixa do dispositivo de corte automático.
Se o fizer, pode sofrer ferimentos num dedo.

A limpeza do dispositivo de corte automático está agora concluída.

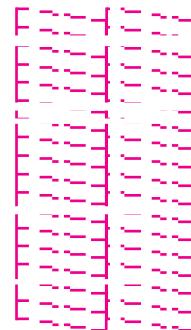
Limpar a cabeça de impressão

Se os injectores ficarem obstruídos, aparecerão cores esbatidas, faixas ou cores não intencionais nas impressões. Quando ocorrerem estes problemas com a qualidade de impressão, imprima os padrões de verificação dos injectores e verifique se existem obstruções.

Normal



Obstrução



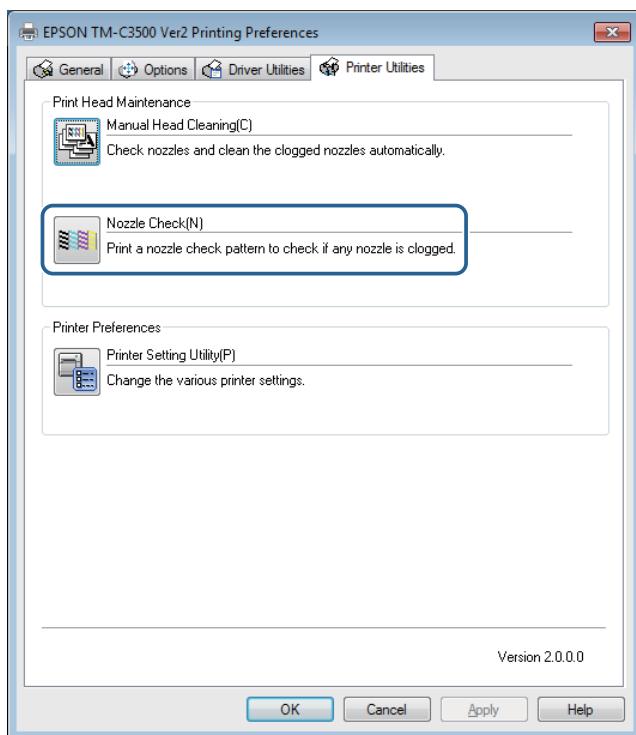
Quando os padrões impressos mostrarem o estado de obstrução dos injectores, efectue uma limpeza da cabeça.

Imprimir os padrões de verificação dos injectores

Pode imprimir os padrões de verificação dos injectores utilizando a função de impressão do auto-teste ( "Imprimir um auto-teste" na página 72) ou a função de verificação dos injectores do controlador de impressora.

Imprimir a partir do controlador de impressora

- 1** Inicie o controlador de impressora. ( "Como apresentar o controlador de impressora" na página 74)
- 2** Clique em **Nozzle Check** (Verificação dos injectores) no separador **Printer Utilities** (Utilitários da impressora).



Limpeza da cabeça



IMPORTANTE

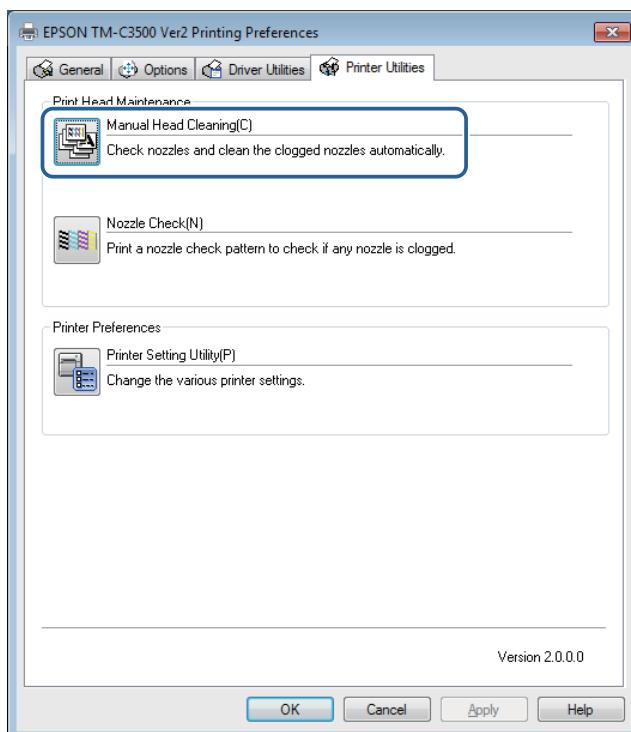
- Não desligue a impressora ou abra as tampas durante a limpeza da cabeça. Se o fizer, pode ocorrer uma avaria de impressão.
- Não efectue a limpeza da cabeça mais do que o necessário. A tinta é consumida porque a tinta é descarregada da cabeça para limpá-la.
- Se não restar muita tinta, a limpeza da cabeça pode não ser possível. Substitua os tinteiros e, em seguida, tente novamente. ("Substituir os tinteiros" na página 45)

Executar a partir do painel de funcionamento

Pressione o botão Cleaning durante, pelo menos, 3 segundos para efectuar uma limpeza da cabeça.

Executar a partir do controlador de impressora

- 1 Inicie o controlador de impressora. ("Como apresentar o controlador de impressora" na página 74)
- 2 Clique em **Manual Head Cleaning** (Limpeza manual da cabeça) no separador **Printer Utilities** (Utilitários da impressora).



Resolução de Problemas

Este capítulo descreve como resolver problemas.

Problema	Referência
Aparece uma mensagem no painel de funcionamento	página 147
Problemas com a qualidade de impressão	página 150
O papel é alimentado e ejectado e ocorre um erro	página 158
O papel é alimentado e ejetado, e depois cortado por engano	página 160
O papel está encravado	página 160
Aparece uma mensagem no ecrã do computador	página 161
Impossível imprimir a partir de um computador ou torna-se subitamente impossível imprimir	página 162
A impressora não se liga	página 164

Aparece uma mensagem no painel de funcionamento

Se aparecer uma mensagem no LCD do painel de funcionamento, experimente a solução descrita abaixo.

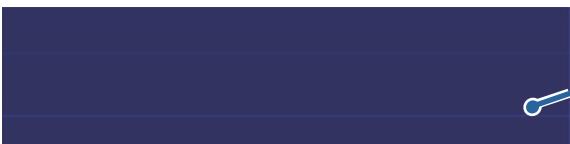
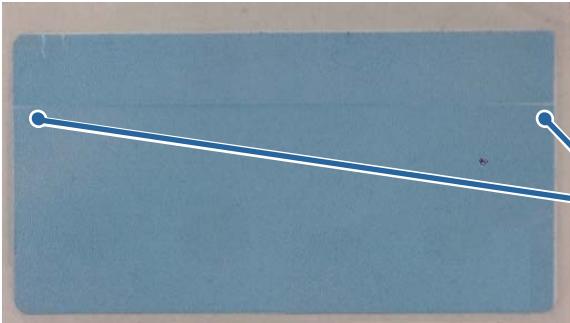
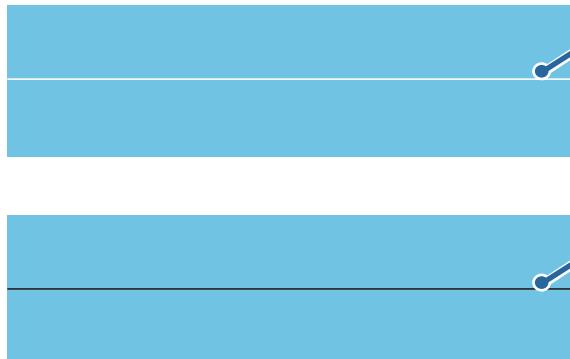
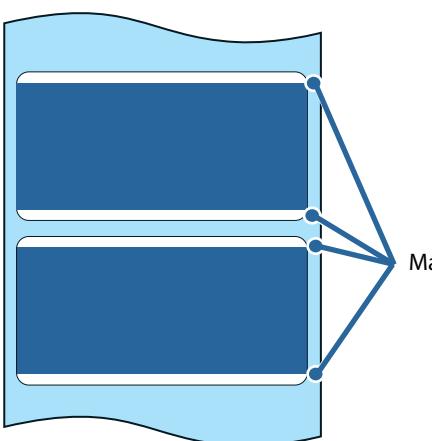
Visor LCD	Detalhes do erro	Solução e referência
Erro tipo de papel	O formato do papel colocado difere do configurado na opção Media detection settings (Definições de detecção do papel).	<ul style="list-style-type: none">Utilize papel que corresponda ao configurado nas definições de detecção do papel.Configure as definições de detecção do papel de acordo com o papel. ( "Funções e procedimentos do funcionamento do PrinterSetting" na página 117)
Erro tamanho de papel	O tamanho do papel difere do tamanho dos dados de impressão.	<ul style="list-style-type: none">Coloque papel que corresponda ao tamanho da área de impressão.Configure a área de impressão de acordo com o tamanho do papel. ( "Funções e procedimentos do funcionamento do PrinterSetting" na página 117)
Encravamento de papel ## ##: 59	Foi colocado papel em rolo com a impressora configurada para papel contínuo em ziguezague.	Coloque papel de acordo com a origem do papel. ( "Colocar e substituir papel em rolo" na página 47,  "Colocar e substituir papel contínuo em ziguezague" na página 57)
Encravamento de papel ## ##: 01 a 0E, 44, 55 a 5C, 80	Ocorreu um encravamento de papel.	Retire o papel encravado e, em seguida, coloque papel. ( "O papel está encravado" na página 160)
Encravamento de papel ## ##: 81	Foi colocado papel contínuo em ziguezague com a impressora configurada para papel em rolo.	Coloque papel de acordo com a origem do papel. ( "Colocar e substituir papel em rolo" na página 47,  "Colocar e substituir papel contínuo em ziguezague" na página 57)

Visor LCD	Detalhes do erro	Solução e referência
Erro remover papel	Foi colocado papel contínuo em ziguezague quando o papel contínuo em ziguezague anterior ainda se encontrava na impressora.	Coloque papel depois de retirar o papel anterior da ranhura de execução do papel. ( "Colocar e substituir papel em rolo" na página 47,  "Colocar e substituir papel contínuo em ziguezague" na página 57)
Falta de papel	Não há papel.	Coloque papel. ( "Colocar e substituir papel em rolo" na página 47,  "Colocar e substituir papel contínuo em ziguezague" na página 57)
Falta de papel	Não há papel.	Coloque papel. ( "Colocar e substituir papel em rolo" na página 47,  "Colocar e substituir papel contínuo em ziguezague" na página 57)
Tampa de rolo aberta	A tampa do papel em rolo está aberta.	Feche a tampa do papel em rolo.
Tampa de tinteiro aberta	A tampa dos tinteiros está aberta.	Feche a tampa dos tinteiros.
Sem tinteiro	Falta instalar um tinteiro.	Instale um tinteiro com uma quantidade restante de tinta suficiente. ( "Instalar os tinteiros" na página 36)
Erro ao detectar tinteiro	Não é possível ler as informações do tinteiro.	<ul style="list-style-type: none"> • Volte a instalar o tinteiro. • Se o erro ocorrer novamente, substitua o tinteiro por um novo. ( "Substituir os tinteiros" na página 45)
Tampa tnq. manut. aberta	A tampa do tanque de manutenção está aberta.	Feche a tampa do tanque de manutenção.
Falta de tnq. manut.	Falta instalar o tanque de manutenção.	Instale um tanque de manutenção com espaço restante suficiente. ( "Instalar o tanque de manutenção" na página 34)
Erro tnq. manut.	Não é possível ler as informações do tanque de manutenção.	<ul style="list-style-type: none"> • Volte a instalar o tanque de manutenção. • Se o erro ocorrer novamente, substitua o tanque de manutenção por um novo. ( "Substituir o tanque de manutenção" na página 46)
Substituir tinteiro	É necessário substituir o tinteiro.	Substitua o tinteiro por um que tenha uma quantidade restante de tinta suficiente. ( "Substituir os tinteiros" na página 45)

Visor LCD	Detalhes do erro	Solução e referência
Tnq. manut. cheio	É necessário substituir o tanque de manutenção.	Substitua o tanque de manutenção por um que tenha espaço restante suficiente. ( "Substituir o tanque de manutenção" na página 46)
Falha de injectores	Ocorreu uma obstrução dos injectores impossível de solucionar.	Verifique os resultados da impressão e solicite reparações se não estiver satisfeito com os resultados da impressão.
Sem corte	Duas ou mais tentativas de corte automático com o papel sempre na mesma posição.	Não é necessário corte automático.
Assistência req. em breve ##	As peças internas da impressora estão quase a alcançar o fim da sua vida útil.	Substitua a impressora ou prepare uma impressora alternativa.
Erro fatal ## ##: 7B, 7C	A temperatura ambiente é demasiado baixa (7B) ou demasiado elevada (7C).	Reinic peace a impressora num ambiente com uma temperatura entre 10°C e 35°C.
Erro fatal ## ##: 20 a 54, 64 a 75, A9, B0 a DA	Está a ocorrer um dos erros seguintes. <ul style="list-style-type: none">• Encravamento de papel• Falha da operação de corte automático• Temperatura ambiente anómala• Falha	<ol style="list-style-type: none">1. Desligue a impressora. ( "Desligar" na página 44)2. Abra a tampa do papel em rolo.3. Verifique se o papel não está encravado. Se existir papel encravado, retire o papel.4. Volte a colocar papel.5. Ligue a impressora. ( "Ligar" na página 43) <p>Se o erro ocorrer novamente, solicite reparações.</p>
Assistência requerida ##	As peças internas da impressora alcançaram o fim da sua vida útil.	Substitua a impressora ou solicite reparações.
Erro ao actualiz	A actualização do firmware falhou.	Desligue a impressora e, em seguida, volte a ligá-la. Se o erro ocorrer novamente, solicite reparações.

Problemas com a qualidade de impressão

Procure um sintoma semelhante ao seu problema na tabela abaixo e, em seguida, acceda à página associada para ver as soluções.

Sintomas	Explicação
	Aparecem faixas brancas horizontais nas impressões (página 152)
	Aparecem faixas brancas ou pretas próximo das extremidades das impressões (página 152)
	Aparecem faixas brancas ou pretas nas impressões (página 153)
	Quando imprime em etiquetas com corte e vinco sem área descartável à volta das etiquetas, são geradas margens superior e inferior não intencionais (página 154)

Sintomas	Explicação
 	<p>Os caracteres impressos ficam desfocados ou parecem impressos duas vezes (página 155)</p>
Outros	<ul style="list-style-type: none"> As cores impressas estão incorrectas (página 155) Ocorreu uma deslocação da posição de impressão (página 155) O papel está sujo ou manchado com tinta (página 156) Parte dos dados de impressão está em falta (cortada) nas impressões. Ocorreu uma deslocação da posição do corte automático (página 156) São geradas margens superior, inferior, esquerda e direita nas etiquetas impressas (página 157) As margens das etiquetas são grandes (página 157)

Faixas brancas horizontais

Causa	Solução e referência
Os injectores estão obstruídos.	Imprima os padrões de verificação dos injectores para verificar se os injectores estão obstruídos. Se os injectores estiverem obstruídos, efectue uma limpeza da cabeça pressionando o botão Cleaning durante, pelo menos, 3 segundos. Quando a opção de Nozzle Check Mode (Modo de verificação dos injectores) é outra que não Anti-missing dot mode (Modo contra falha de pontos), é permitida a falha de pontos. Se a falha de pontos for totalmente proibida, altere a opção de Nozzle Check Mode (Modo de verificação dos injectores) para Anti-missing dot mode (Modo contra falha de pontos). (☞ "Sistema automático de verificação dos injectores" na página 106)

Faixas brancas ou pretas próximo das extremidades

Causa	Solução e referência
Os obturadores externos da placa, que pode manter fechados para o papel, estão abertos.	O fluxo de ar proveniente dos obturadores externos afecta a operação de impressão de modo adverso e pode dar origem a faixas brancas nas impressões. Ajuste os obturadores na placa de acordo com as instruções da etiqueta afixada na impressora. (☞ "Ajustar os obturadores" na página 67)

Faixas brancas ou pretas

Se as impressões estiverem esbatidas, ou se aparecerem faixas brancas ou pretas, siga o procedimento abaixo para resolver o problema de forma eficaz. As faixas com um intervalo regular de 25,4 mm (1 polegada) na direcção de alimentação do papel podem ser reduzidas mas não completamente eliminadas.

Causa	Solução e referência
O papel não está colocado correctamente.	Volte a colocar o papel. ( "Colocar e substituir papel em rolo" na página 47,  "Colocar e substituir papel contínuo em ziguezague" na página 57)



O papel que está a ser utilizado e a definição Media Coating Type (Tipo de revestimento de papel) diferem.	Verifique o papel que está a ser utilizado e a definição Media Coating Type (Tipo de revestimento de papel) do controlador de impressora. ( "Como apresentar o controlador de impressora" na página 74)
---	---



Podem aparecer faixas brancas ou faixas pretas se a definição de alimentação de papel não for adequada ao papel utilizado.	Ajuste as definições de alimentação do papel. Clique em Printer Setting Utility (Utilitário de configuração da impressora) no separador Printer Utilities (Utilitários da impressora) do controlador de impressora para apresentar o PrinterSetting. Em seguida, execute o Banding Adjustment (Ajuste das faixas) a partir do menu Printer Adjustment (Ajuste da impressora) - Print Head Alignment (Alinhamento da cabeça de impressão). ( "Funções e procedimentos do funcionamento do PrinterSetting" na página 117)
--	---



A opção Quality (Mode2) (Qualidade (Modo 2)) não está seleccionada em Print Quality (Qualidade de impressão).	Quando o tipo de papel é outro que não Plain (Normal) ou Wristband (Pulseira de identificação), podem aparecer ténues faixas brancas ou faixas pretas se seleccionar Quality (Mode2) (Qualidade (Modo 2)). Seleccione a definição do papel que está a ser utilizado em Media Definition (Definição de papel) do separador General (Geral) do controlador de impressora. Seleccione Print Quality (Qualidade de impressão) - Quality (Mode2) (Qualidade (Modo 2)) no ecrã Editar. ( "Como apresentar o controlador de impressora" na página 74) Com esta definição, a velocidade de impressão pode diminuir.
---	---



Se os mesmos sintomas se mantiverem, solicite reparações.

São geradas margens superior e inferior não intencionais

Se o papel de suporte da folha de etiquetas com corte e vinco sem área descartável à volta das etiquetas for muito fino (transmitância elevada), a impressora pode não conseguir detectar as etiquetas e gerar margens superior e inferior não intencionais em cada etiqueta. (Os termos “superior e inferior” aqui utilizados referem-se à parte inicial e final das etiquetas na direcção de alimentação do papel.)

 IMPORTANTE	A impressão pode prolongar-se para o papel de suporte consoante a posição de impressão real e a posição na qual o papel foi colocado. Quando estiver a manusear o papel impresso (etiquetas), tenha cuidado especial para evitar que as mãos ou o papel fiquem manchados com tinta.
---	---

Solução e referência	
Ajuste a posição de início da impressão para preencher a margem superior não intencional (espaço em branco no início).	<ol style="list-style-type: none">1. Inicie o PrinterSetting. (☞ "Funções e procedimentos do funcionamento do PrinterSetting" na página 117)2. Execute o Print Start Position Adjustment (Vertical Direction) (Ajuste da posição de início da impressão (Direcção vertical)) a partir do menu Printer Adjustment (Ajuste da impressora) - Paper Feed Adjustment (Ajuste da alimentação do papel).3. Introduza um valor negativo para mover a posição de início da impressão numa direcção oposta à direcção de alimentação do papel. Faça o valor corresponder ao tamanho da margem superior.



Expanda a área de impressão da impressora para preencher a margem inferior não intencional (espaço em branco no fim).	<ol style="list-style-type: none">1. Desligue a impressora. (☞ "Desligar" na página 44)2. Abra a tampa dos tinteiros e retire a tampa dos interruptores DIP.3. Utilize um objecto pontiagudo para mudar o interruptor DIP 3 para ON. Os interruptores DIP estão numerados da esquerda para a direita. Para cima é o estado ON e para baixo é o estado OFF.4. Fixe a tampa dos interruptores DIP e feche a tampa dos tinteiros.5. Ligue a impressora. (☞ "Ligar" na página 43)
---	---

Os caracteres impressos ficam desfocados

Causa	Solução e referência
A impressão pode ficar desfocada quando as definições da impressora não são adequadas à espessura do papel.	Efectue o Ajuste de impressão bi-direccional. Clique em Printer Setting Utility (Utilitário de configuração da impressora) no separador Printer Utilities (Utilitários da impressora) do controlador de impressora para apresentar o PrinterSetting. Em seguida, execute o Bi-directional Printing Adjustment (Ajuste de impressão bi-direccional) a partir do menu Printer Adjustment (Ajuste da impressora) - Print Head Alignment (Alinhamento da cabeça de impressão). (☞ "Alinhamento da cabeça de impressão" na página 131)
Os obturadores externos da placa, que pode manter fechados para o papel, estão abertos.	O fluxo de ar proveniente dos obturadores externos afecta a operação de impressão de modo adverso e pode dar origem a impressão desfocada. Ajuste os obturadores na placa de acordo com as instruções da etiqueta afixada na impressora. (☞ "Ajustar os obturadores" na página 67)

As cores impressas estão incorrectas

Causa	Solução e referência
Se a impressora for movida após o carregamento inicial, as cores especificadas poderão não ser impressas (as cores podem ficar misturadas) devido a vibrações e impactos.	Execute a limpeza manual da cabeça e verifique se as cores já não se encontram misturadas. (☞ "Alinhamento da cabeça de impressão" na página 131) Pressione o botão Cleaning durante, pelo menos, 3 segundos para efectuar a limpeza da cabeça.

Ocorreu uma deslocação da posição de impressão

Causa	Solução e referência
O papel não está colocado de forma centrada.	Se o papel for movido do centro quando colocado, a posição de impressão pode ser lateralmente deslocada no início da impressão. Utilize as guias de papel para colocar o papel de forma centrada ou alimento o papel antes de iniciar a impressão.
A extremidade traseira (final) do papel está próxima.	Quando a extremidade traseira (final) do papel está próxima, a posição de impressão pode ser lateralmente deslocada ou a impressão pode ficar desfocada. Substitua o papel por um novo.

O papel está sujo ou manchado com tinta

Causa	Solução e referência
A largura do papel e os obturadores da placa não coincidem.	Se a largura do papel e os obturadores da placa não coincidirem, o papel pode tocar na cabeça de impressão e ficar sujo quando for movido. Ajuste os obturadores na placa de acordo com as instruções da etiqueta afixada na impressora. ( "Ajustar os obturadores" na página 67)
O papel que está a ser utilizado e a definição Media Coating Type (Tipo de revestimento de papel) diferem.	Verifique o papel que está a ser utilizado e a definição Media Coating Type (Tipo de revestimento de papel) do controlador de impressora. ( "Como apresentar o controlador de impressora" na página 74)
Se algum material estranho aderir à cabeça, o papel pode ficar sujo com tinta.	Execute a limpeza manual da cabeça. Pressione o botão Cleaning durante, pelo menos, 3 segundos para efectuar a limpeza da cabeça.
Se o vácuo da placa for insuficiente para o papel, o papel pode tocar na cabeça de impressão e ficar sujo com tinta.	É necessário efetuar o Platen vacuum manual adjustment (Ajuste manual do vácuo da placa). Configure o vácuo com a definição Platen Vacuum Manual Adjustment (Ajuste manual do vácuo da placa) no separador Options (Opções) do controlador de impressora.

Parte dos dados de impressão está em falta/Ocorreu uma deslocação da posição do corte automático

Causa	Solução e referência
O papel que está a ser utilizado e a definição de papel não coincidem.	Se o papel e a definição de papel do controlador de impressora não coincidirem, a impressão pode não ficar na posição correcta. Configure a definição de papel correctamente. ( "Registar papel (Definição de papel)" na página 77)
A posição de impressão pode ser deslocada dependendo do papel utilizado.	É necessário ajustar a posição. Clique em Printer Setting Utility (Utilitário de configuração da impressora) no separador Printer Utilities (Utilitários da impressora) do controlador de impressora para apresentar o PrinterSetting. Em seguida, execute o Paper Feed Adjustment (Ajuste da alimentação do papel) a partir do menu Printer Adjustment (Ajuste da impressora). É possível efectuar os ajustes de Cut Position Adjustment (Ajuste da posição de corte), Print Start Position Adjustment (Vertical Direction) (Ajuste da posição de início da impressão (Direcção vertical)) e Print Start Position Adjustment (Horizontal Direction) (Ajuste da posição de início da impressão (Direcção horizontal)). ( "Funções e procedimentos do funcionamento do PrinterSetting" na página 117)

São geradas margens nas etiquetas impressas

Causa	Solução e referência
Esta situação é normal e não é uma falha da impressora.	<p>Se a opção Borderless Printing (Impressão sem margens) não estiver activada no separador Options (Opções) do controlador de impressora, uma área que corresponde ao tamanho da etiqueta excluindo margens de 1,5 mm na parte superior, inferior, esquerda e direita torna-se o tamanho de impressão.</p> <p>Se pretender configurar toda a área do tamanho da etiqueta como a área de impressão, active a opção Borderless Printing (Impressão sem margens).</p> <p>Quando a opção Borderless Printing (Impressão sem margens) está activada, as extremidades da imagem da etiqueta podem ser impressas no papel de suporte, pelo que deve criar margens de 1,5 mm na parte superior, inferior, esquerda e direita nos dados de imagem da etiqueta.</p>

As margens das etiquetas são grandes

Causa	Solução e referência
A definição de margem é demasiado grande.	Verifique as definições de margem na aplicação e, em seguida, configure as margens superior, inferior, esquerda e direita para 1,5mm.

O papel é alimentado e ejectado e ocorre um erro

- Quando o formato do papel é etiqueta em papel contínuo, papel contínuo ou etiqueta em papel contínuo com papel de suporte transparente

Causa	Solução e referência
O papel que está a ser utilizado difere da definição de Media detection settings (Definições de detecção do papel).	Verifique o papel que está a ser utilizado e a definição Media detection settings (Definições de detecção do papel) da impressora. ( "Funções e procedimentos do funcionamento do PrinterSetting" na página 117)
O sensor falhou.	Se o funcionamento esteve normal até ao momento, o sensor provavelmente falhou. Solicite reparações.

- Quando o formato do papel é etiqueta com corte e vinco (espaços) ou etiqueta com corte e vinco com papel de suporte transparente

Causa	Solução e referência
O papel que está a ser utilizado difere da definição de Media detection settings (Definições de detecção do papel).	Verifique o papel que está a ser utilizado e a definição Media detection settings (Definições de detecção do papel) da impressora. ( "Funções e procedimentos do funcionamento do PrinterSetting" na página 117)
A transmitância do papel não está em conformidade com as especificações.	Se a transmitância do papel diferir, os espaços podem não ser reconhecíveis. A luz de infravermelhos é utilizada para a detecção dos espaços, e a transmitância de infravermelhos do papel de suporte tem de ser do valor especificado ou superior e a da etiqueta tem de ser do valor especificado ou inferior. Verifique as especificações do papel e utilize papel que esteja em conformidade com as especificações da impressora. Pode tornar os espaços reconhecíveis se executar o Adjust the Label Gap Detection Sensor (Ajuste do sensor de detecção de espaços entre etiquetas). Clique em Printer Setting Utility (Utilitário de configuração da impressora) no separador Printer Utilities (Utilitários da impressora) do controlador de impressora para apresentar o PrinterSetting. Em seguida, execute o Adjust the Label Gap Detection Sensor (Ajuste do sensor de detecção de espaços entre etiquetas) a partir do menu Printer Adjustment (Ajuste da impressora) - Sensor Adjustment (Ajuste do sensor).
O sensor falhou.	Se o funcionamento esteve normal até ao momento, o sensor provavelmente falhou. Solicite reparações.

Causa	Solução e referência
Não é possível detectar o espaço no papel contínuo em ziguezague.	<p>Para evitar encravamentos de papel, o papel de suporte mais grosso é adequado para papel contínuo em ziguezague e não para papel em rolo. Pelo que, os espaços podem não ser detectados mesmo em papel genuíno.</p> <p>Se não for possível detectar os espaços, clique em Printer Setting Utility (Utilitário de configuração da impressora) no separador Printer Utilities (Utilitários da impressora) do controlador de impressora para apresentar o PrinterSetting. Em seguida, execute o Adjust the Label Gap Detection Sensor (Ajuste do sensor de detecção de espaços entre etiquetas) a partir do menu Printer Adjustment (Ajuste da impressora) - Sensor Adjustment (Ajuste do sensor).</p> <p>Se não for possível detectar espaços mesmo depois de ajustar o sensor de detecção de espaços, mude o método de detecção de detecção de espaços para detecção de marcas pretas.</p>

- Quando o formato do papel é etiqueta com corte e vinco (marcas pretas) ou papel contínuo (marcas pretas)

Causa	Solução e referência
O papel que está a ser utilizado difere da definição de Media detection settings (Definições de detecção do papel).	<p>Verifique o papel que está a ser utilizado e a definição Media detection settings (Definições de detecção do papel) da impressora. ( "Funções e procedimentos do funcionamento do PrinterSetting" na página 117)</p>
As marcas pretas não estão em conformidade com as especificações.	<p>Se a reflectividade das marcas pretas for superior ao valor especificado, as marcas pretas podem não ser reconhecíveis. A luz de infravermelhos é utilizada para a detecção das marcas pretas, e a reflectividade de infravermelhos tem de ser do valor especificado ou inferior.</p> <p>Verifique as especificações da impressão de marcas pretas e utilize marcas pretas que estejam em conformidade com as especificações da impressora.</p> <p>Pode tornar as marcas pretas reconhecíveis se executar o Adjust the Black Mark Detection Sensor (Ajuste do sensor de detecção de marcas pretas).</p> <p>Clique em Printer Setting Utility (Utilitário de configuração da impressora) no separador Printer Utilities (Utilitários da impressora) do controlador de impressora para apresentar o PrinterSetting. Em seguida, execute o Adjust the Black Mark Detection Sensor (Ajuste do sensor de detecção de marcas pretas) a partir do menu Printer Adjustment (Ajuste da impressora) - Sensor Adjustment (Ajuste do sensor).</p>
O sensor falhou.	Se o funcionamento esteve normal até ao momento, o sensor provavelmente falhou. Solicite reparações.

O papel é alimentado e ejetado, e depois cortado por engano

A função de deteção de carregamento de papel está definida para funcionar quando a tampa do papel em rolo é fechada.

A função de deteção de carregamento de papel pode ser definida para funcionar quando a impressora está ligada ou quando a tampa do papel em rolo está fechada para manter o papel na posição inicial de impressão correta.

Pode alterar as definições desta função em **General (Geral) - Printer Operation Settings** (Definições de funcionamento da impressora) - **Paper Loading Settings** (Definições de colocação do papel) das PrinterSetting.

Para obter informações sobre as PrinterSetting, consulte "["Funções e procedimentos do funcionamento do PrinterSetting"](#) na página 117.

 Nota	A função de deteção de carregamento de papel deteta a posição inicial de impressão do papel e alimenta o papel para essa posição. A quantidade de papel alimentada depende do método de deteção de papel definido nas PrinterSetting. Para mais detalhes, consulte o "Developer's Guide".
---	---

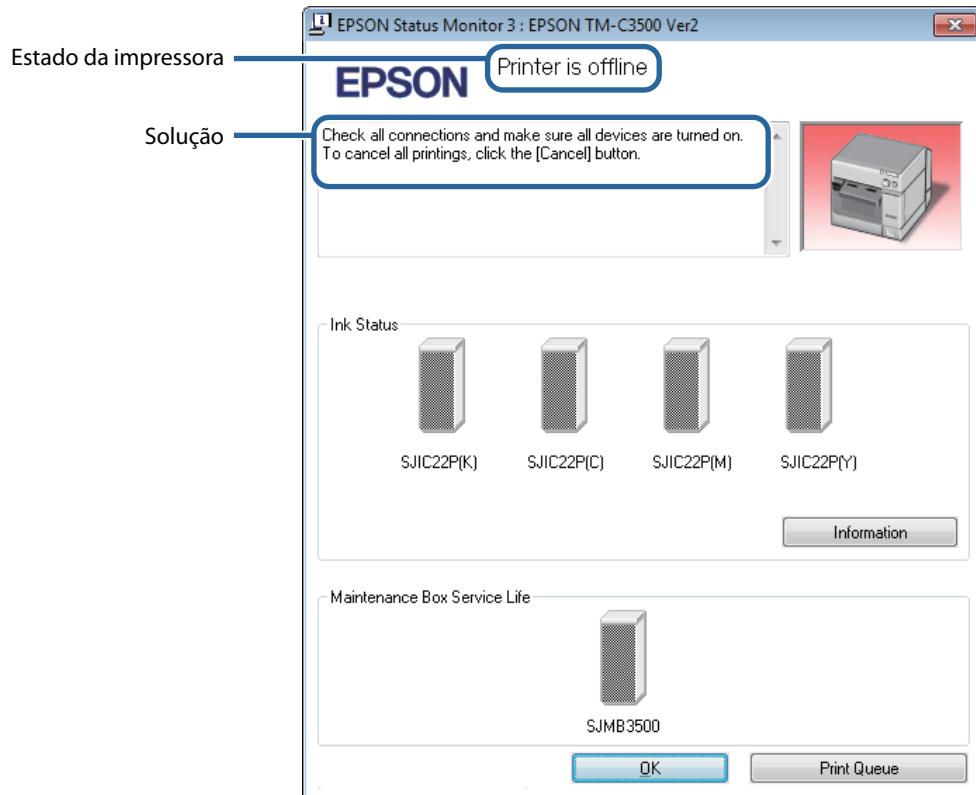
O papel está encravado

Se ocorrer um encravamento de papel, retire o papel de acordo com os passos indicados abaixo.

- 1** Desligue a impressora. ( "["Desligar"](#) na página 44)
- 2** Abra a tampa do papel em rolo.
- 3** Se existir papel encravado, retire o papel.
- 4** Volte a colocar papel. ( "["Colocar e substituir papel em rolo"](#) na página 47,  "["Colocar e substituir papel contínuo em ziguezague"](#) na página 57)
- 5** Ligue a impressora. ( "["Ligar"](#) na página 43)

Aparece uma mensagem no ecrã do computador

Se aparecer o ecrã seguinte, resolva o problema seguindo as instruções do ecrã.



Impossível imprimir a partir de um computador ou torna-se subitamente impossível imprimir

Verificar se o controlador de impressora está instalado

Verifique se o software e as aplicações necessários estão ou não instalados no computador.

Para imprimir com esta impressora, é necessário um controlador de impressora. Verifique se o controlador de impressora está ou não instalado de acordo com os passos indicados abaixo.

- 1** Aceda a **Dispositivos e Impressoras** no computador.
- 2** Verifique se o nome da impressora aparece. Se não aparecer, isso significa que a impressora não está instalada.
- 3** Instale o controlador de impressora. ( "Instalar o controlador de impressora" na página 29)

Voltar a ligar a impressora e o computador

- 1** Verifique as ligações dos cabos.

Verifique se o cabo de alimentação e o cabo USB ou o cabo de rede local com fios estão ligados correctamente.

- 2** Volte a ligar todos os dispositivos.

Ligação USB

- Desligue e volte a ligar o cabo USB.
- Se o computador estiver equipado com várias portas USB, ligue o cabo a uma porta diferente.

Ligação de rede local com fios

- Os dispositivos ligados através de uma rede local com fios podem ter ficado instáveis. Reinicie a função de rede.



Nota

Se possível, obtenha e siga as instruções de um administrador de rede.

- Desligue todos os dispositivos.
- Aguarde aproximadamente 10 segundos. Em seguida, ligue os dispositivos a começar pelo dispositivo de rede, o computador e a impressora, por esta ordem.

3 Verifique se os dados são enviados do computador para a impressora.

Para obter informações sobre o processo de verificação, consulte "["Verificar os dados de impressão"](#) na página 163.

Verificar os dados de impressão

Se os dados de impressão não forem enviados do computador para a impressora, é porque provavelmente permanecem no computador como um trabalho de impressão ou porque está configurada a definição **Pausa na impressão** ou **Usar Impressora Offline**.

Verifique o motivo de acordo com os passos indicados abaixo.

1 Aceda a **Dispositivos e Impressoras** no computador.

2 Configure a impressora como a impressora predefinida.

Clique com o botão direito do rato no ícone da impressora a ser utilizada e, em seguida, clique em **Predefinir impressora**.

Se a impressora tiver sido instalada várias vezes, poderão ter sido criadas cópias do controlador de impressora.

Se existir mais do que um ícone de impressora e encontrar uma cópia como "TM-C3500 (Cópia 1)", clique com o botão direito do rato no ícone copiado e, em seguida, elimine-o clicando em **Remover dispositivo**.

3 Efectue um teste de impressão para verificar se os dados de impressão são ou não enviados para a impressora.

Clique com o botão direito do rato no ícone da impressora que está a ser utilizada e, em seguida, clique em **Propriedades de impressora**.

4 Aparece o ecrã de propriedades da impressora do controlador de impressora. Clique em **Imprimir página de teste** no separador **Geral**.

Se imprimir o teste com êxito, isso significa que dados são enviados do computador para a impressora.

5 Apresente o trabalho de impressão. Clique com o botão direito do rato no ícone da impressora que está a ser utilizada e, em seguida, clique em **Visualizar impressão**.

6 Aparece um ecrã. Verifique o trabalho de impressão.

Se forem apresentados dados de impressão, seleccione **Impressora - Cancelar todos os documentos**.

- 7** Certifique-se de que a definição **Pausa na impressão ou Usar Impressora Offline** não está configurada para a impressora.

Seleccione **Impressora** e certifique-se de que **Pausa na impressão ou Usar Impressora Offline** não está assinalado. Se alguma das definições estiver assinalada, elimine a marca de verificação.

A impressora não se liga

Verifique se o cabo de alimentação está ligado correctamente à impressora e à tomada. ( "Ligar uma fonte de alimentação" na página 32)

Especificações

Este capítulo descreve as especificações da impressora.

Especificações

Método de impressão		Jacto de tinta série, matriz de pontos Impressão a quatro cores
Método de alimentação do papel		Alimentação de fricção de avanço e recuo
Dispositivo de corte automático	Método de corte	Através de tesouras de lâminas separadas
	Tipo de corte	Corte total (corta totalmente o papel)
Densidade de impressão		360 ppp x 360 ppp, 720 ppp x 360 ppp
Velocidade de impressão	Definição de qualidade de impressão: Speed (Velocidade) 360 x 360 ppp (largura x altura)	Papel de 56 mm de largura: 95 mm/s Papel de 72 mm de largura: 89 mm/s Papel de 104 mm de largura: 78 mm/s
	Definição de qualidade de impressão: Quality (Mode1) (Qualidade (Modo 1)) 720 x 360 ppp (largura x altura)	Papel de 56 mm de largura: 52 mm/s Papel de 72 mm de largura: 48 mm/s Papel de 104 mm de largura: 42 mm/s
	Definição de qualidade de impressão: Quality (Mode2) (Qualidade (Modo 2)) 720 x 360 ppp (largura x altura)	Papel de 56 mm de largura: 30 mm/s Papel de 72 mm de largura: 27 mm/s Papel de 104 mm de largura: 24 mm/s
Interface		LAN (100 Base-TX/10 Base-T) USB 2.0 de alta velocidade
Peso		Aprox. 12,0 kg (Não incluindo o tinteiro, o tanque de manutenção, o transformador CA e o papel em rolo)



CUIDADO

Utilize um cabo blindado de categoria 5 ou superior para o cabo LAN.



Nota

As velocidades de impressão são resultados de medição obtidos nas condições de funcionamento da Epson. As velocidades irão variar consoante os dados de impressão e as condições ambientais.

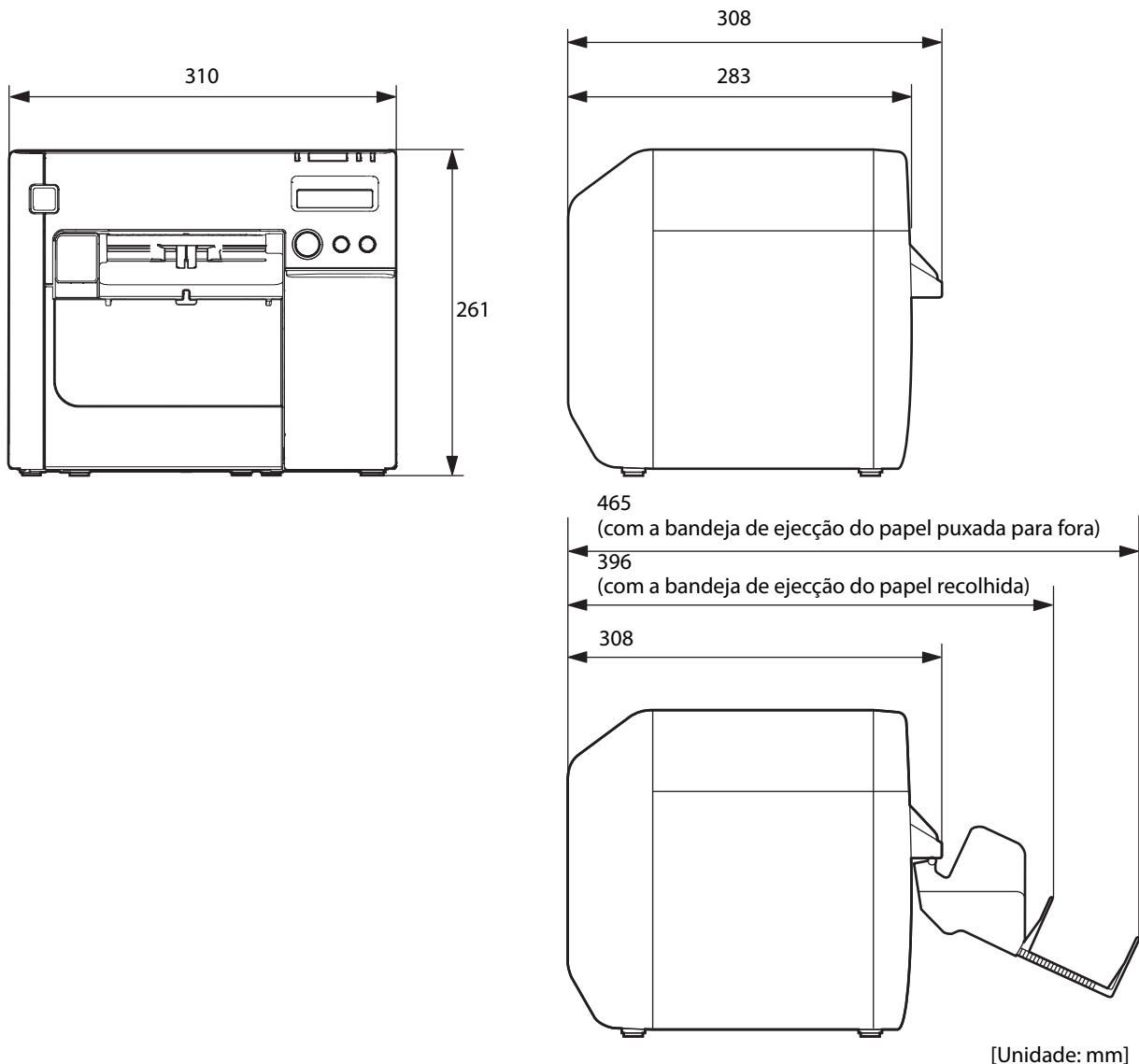
Especificações eléctricas

Fonte de alimentação		Transformador CA específico (Transformador CA K (modelo: M248A), transformador CA K1 (modelo: M248B))
Tensão nominal		42 V CC
Corrente nominal		0,85 A
Consumo de potência*	Em funcionamento	Média de aprox. 30 W (50 W durante períodos de pico)
	No modo de espera	Média de aprox. 2,5 W
	Desligada	Média de aprox. 0,3 W

* : De acordo com as condições de funcionamento da Epson quando em utilização.

Dimensões gerais

- Altura: 261 mm
- Largura: 310 mm
- Profundidade: 283 mm



Especificações ambientais

Item	Especificação
Temperatura/ humidade	<p>Impressão</p> <p>10 a 35°C, HR entre 20 e 80% (sem condensação)</p>
	<p>Impressão de códigos de barras</p> <p>15 a 35°C, HR entre 20 e 80% (sem condensação)</p>
	<p>Armazenamento</p> <p>Quando embalada (tinta não carregada): -20 a 60°C, HR entre 5 e 85% (sem condensação)</p> <p>Quando -20°C ou 60°C, máximo de 120 horas</p> <p>Com a tinta carregada: -20 a 40°C</p> <p>Quando -20°C, máximo de 120 horas</p> <p>Quando 0 a 30°C, máximo de 1 mês</p> <p>Quando 40°C, máximo de 1 mês</p>
Pressão (elevação)	<p>Em funcionamento</p> <p>850 a 1 060 hPa (aprox. 0 a 1 500 m acima do nível do mar)</p>
	<p>Fora de funcionamento (incluindo transporte)</p> <p>850 a 1 060 hPa (aprox. 0 a 1 500 m acima do nível do mar)</p>
Ruído	<p>Em funcionamento (incluindo a operação de corte automático)</p> <p>Aprox. 58 dB (posição circunstante ANSI)</p> <p>Com base nas condições de avaliação da Epson.</p>

Especificações do papel

As especificações do papel que pode ser utilizado com esta impressora são apresentadas em seguida.

Papel contínuo

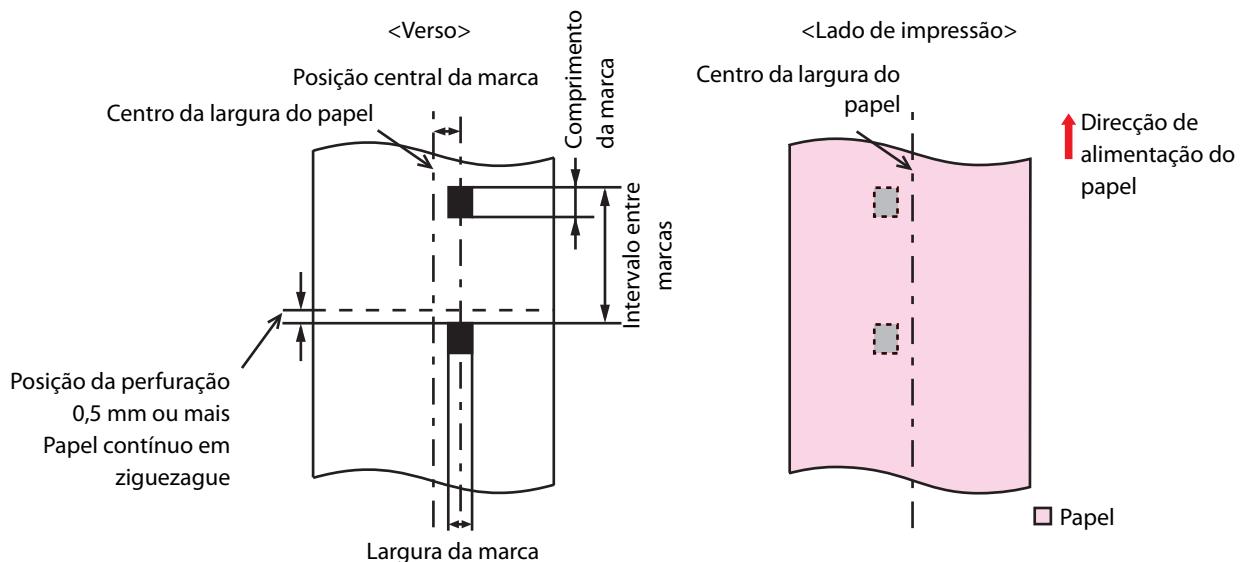
Tipo de papel	Papel norma/papel mate
Género	Papel em rolo
Largura do papel	30 a 108 mm
Espessura do papel	0,084 a 0,124 mm
Núcleo do papel em rolo	Diâmetro externo: 44,1 mm ou mais
Diâmetro externo	Máx. de 101,6 mm
Direcção de bobinagem	A superfície de impressão tem de estar virada para o exterior.



IMPORTANTE

Não é possível utilizar papel com orifícios ou recortes.

Papel contínuo (marcas pretas)



Tipo de papel	Papel norma/papel mate
Género	Papel em rolo
Largura do papel	30 a 108 mm
Largura da marca preta	13 mm ou mais
Comprimento da etiqueta	15 a 1 117,6 mm
Comprimento da marca preta	4 mm ou mais (área de margem de 4 mm ou mais)
Posição central da marca preta	$8,5 \pm 1$ mm
Intervalo entre marcas pretas	8 a 1 117,6 mm
Espessura do papel	0,084 a 0,124 mm
Núcleo do papel em rolo	Diâmetro externo: 44,1 mm ou mais
Diâmetro externo	Máx. de 101,6 mm
Direcção de bobinagem	A superfície de impressão tem de estar virada para o exterior.



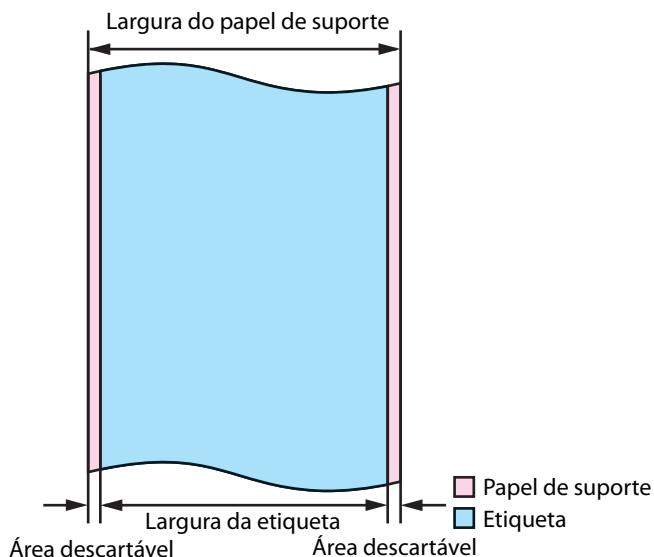
IMPORTANTE

Não é possível utilizar papel com orifícios ou recortes.

Tipo de papel	Papel norma/papel mate
Género	Papel contínuo em ziguezague
Largura do papel	50 a 108 mm
Largura da marca preta	13 mm ou mais
Comprimento da marca preta	4 mm ou mais (área de margem de 4 mm ou mais)
Posição central da marca preta	$8,5 \pm 1$ mm
Intervalo entre marcas pretas	8 a 304,8 mm
Espessura do papel	0,124 a 0,128 mm
Intervalo entre linhas perfuradas	203,2 a 304,8 mm
Formato das linhas perfuradas	Etiqueta de papel normal: 1 mm não cortado, 5 mm cortados Papel mate: 1 mm não cortado, 5 mm cortados
Número de dobras	500 ou menos

 IMPORTANTE	<ul style="list-style-type: none"> • Não é possível utilizar papel com orifícios ou recortes. • Quando é utilizado papel contínuo em ziguezague, as marcas pretas têm de estar afastadas, pelo menos, 0,5 mm das linhas perfuradas. • Ajuste a posição de corte automático do papel contínuo em ziguezague para uma posição afastada 0,5 a 1 mm depois da linha perfurada. • Utilize perfurações não cortadas em ambos os lados do papel. • Certifique-se de que a posição das marcas pretas não muda em relação às linhas perfuradas (posição na qual pode ser detectada pelo sensor de marcas pretas) quando insere papel em qualquer direcção para assegurar que o papel pode ser utilizado mesmo se inserido na direcção inversa.
---	--

Etiqueta em papel contínuo



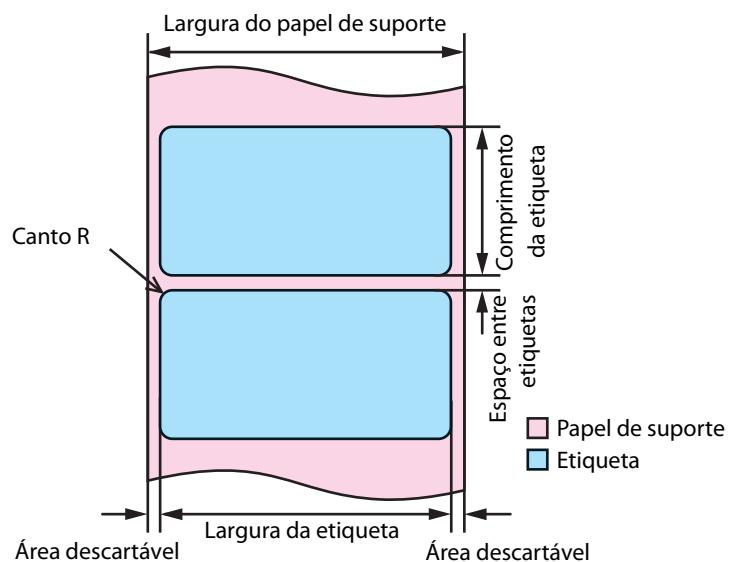
Tipo de papel	Etiqueta de papel normal/etiqueta de papel mate/etiqueta de papel sintético/etiqueta de papel lustroso
Género	Papel em rolo
Largura do papel de suporte	30 a 112 mm
Largura da etiqueta	25,4 a 108 mm
Área descartável do lado esquerdo e direito	$2 \pm 0,5$ mm
Espessura do papel	Etiqueta de papel normal/etiqueta de papel mate/etiqueta de papel sintético: 0,129 a 0,195 mm Etiqueta de papel lustroso: 0,184 mm
Núcleo do papel em rolo	Etiqueta de papel normal/etiqueta de papel mate/etiqueta de papel sintético: Diâmetro externo: 44,1 mm ou mais Etiqueta de papel lustroso: Diâmetro externo: 56,8 mm ou mais
Diâmetro externo	Máx. de 101,6 mm
Direcção de bobinagem	A superfície de impressão tem de estar virada para o exterior.



IMPORTANTE

- Não é possível utilizar papel com orifícios ou recortes.
- Para evitar que o adesivo adira à unidade de alimentação do papel em rolo, utilize papel de etiqueta do qual são removidas as áreas descartáveis esquerda e direita.

Etiqueta com corte e vinco (espaços)



Tipo de papel	Etiqueta de papel normal/etiqueta de papel mate/etiqueta de papel sintético/etiqueta de papel lustroso
Género	Papel em rolo
Largura do papel de suporte	30 a 112 mm
Largura da etiqueta	25,4 a 108 mm
Comprimento da etiqueta	8 a 1 117,6 mm
Espaço entre etiquetas	3 a 6 mm
Área descartável do lado esquerdo e direito	$2 \pm 0,5$ mm
Canto R da etiqueta	1,5 mm ou menos
Espessura do papel	Etiqueta de papel normal/etiqueta de papel mate/etiqueta de papel sintético: 0,129 a 0,195 mm Etiqueta de papel lustroso: 0,184 mm
Núcleo do papel em rolo	Etiqueta de papel normal/etiqueta de papel sintético: Diâmetro externo: 44,1 mm ou mais Etiqueta de papel mate/etiqueta de papel lustroso: Diâmetro externo: 56,8 mm ou mais
Diâmetro externo	Máx. de 101,6 mm
Direcção de bobinagem	A superfície de impressão tem de estar virada para o exterior.

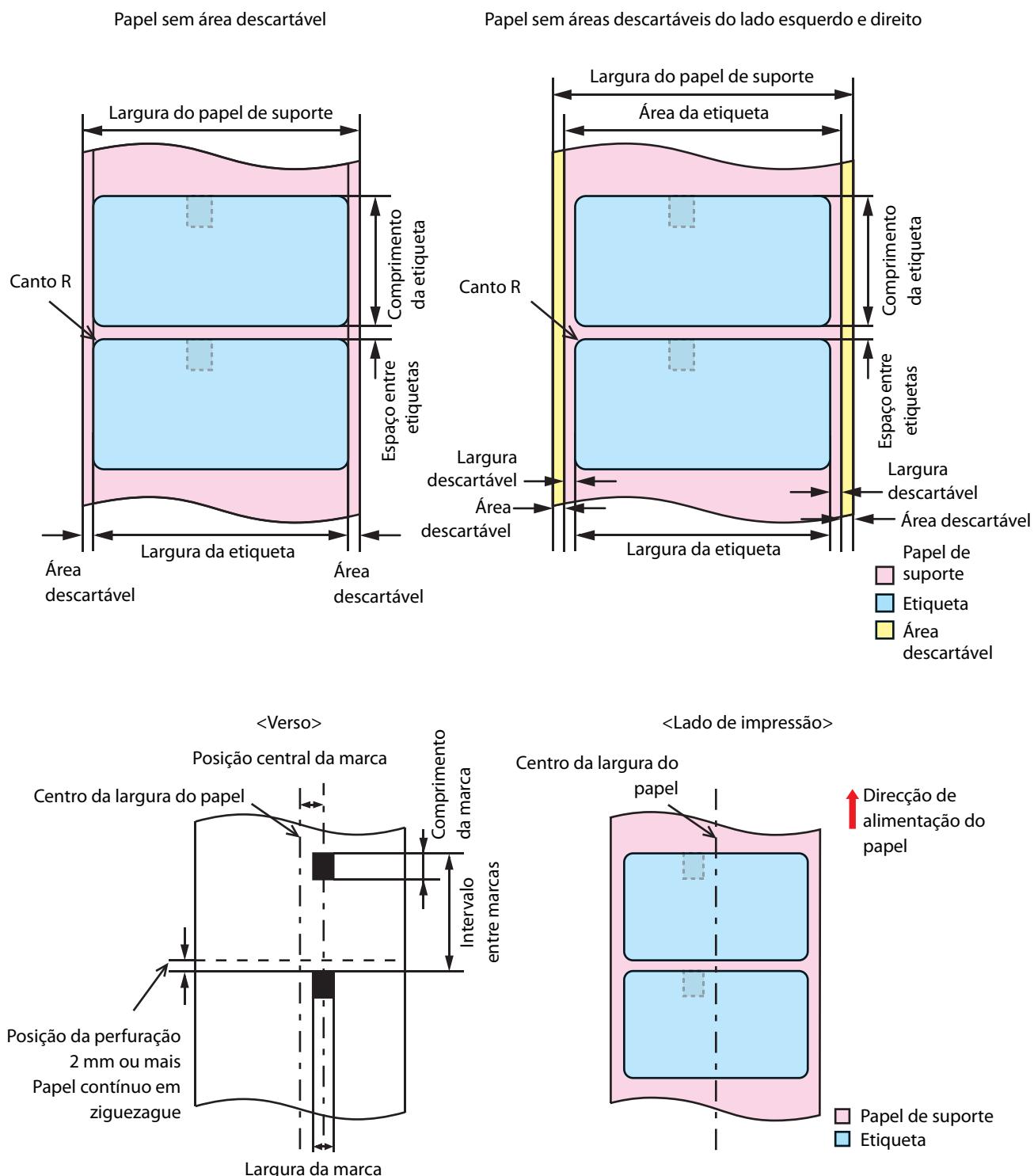
**IMPORTANTE**

- Não é possível utilizar papel com orifícios ou recortes.
- Se o suporte for papel sintético ou película, será difícil cortar manualmente mesmo se existirem linhas perfuradas, por isso não utilize linhas perfuradas.

**Nota**

Dependendo do género das etiquetas com corte e vinco, as etiquetas podem descolar do papel de suporte no interior da impressora. Quando pretender utilizar etiquetas com corte e vinco que não estejam em conformidade com as especificações, contacte o seu vendedor para obter aconselhamento.

Etiqueta com corte e vinco (marcas pretas)



Tipo de papel	Etiqueta de papel normal/etiqueta de papel mate/etiqueta de papel lustroso:
Género	Papel em rolo
Largura do papel de suporte	30 a 112 mm
Largura da etiqueta	25,4 a 108 mm
Comprimento da etiqueta	8 a 1 117,6 mm
Espaço entre etiquetas	3 a 6 mm
Área descartável do lado esquerdo e direito	$2 \pm 0,5$ mm
Largura descartável	1,5 mm ou mais
Canto R da etiqueta	1,5 mm ou menos
Largura da marca preta	13 mm ou mais
Comprimento da marca preta	4 mm ou mais (área de margem de 4 mm ou mais)
Posição central da marca preta	$8,5 \pm 1$ mm
Intervalo entre marcas pretas	11 a 1 123,6 mm
Espessura do papel	Etiqueta de papel normal/etiqueta de papel mate: 0,129 a 0,143 mm Etiqueta de papel lustroso: 0,184 mm
Núcleo do papel em rolo	Etiqueta de papel normal: Diâmetro externo: 44,1 mm ou mais Etiqueta de papel mate/etiqueta de papel lustroso: Diâmetro externo: 56,8 mm ou mais
Diâmetro externo	Máx. de 101,6 mm
Direcção de bobinagem	A superfície de impressão tem de estar virada para o exterior.



IMPORTANTE

- Não é possível utilizar papel com orifícios ou recortes.
- Para saber qual é a posição da marca preta do papel para etiquetas com corte e vinco, faça coincidir a extremidade dianteira da etiqueta com a extremidade dianteira da marca preta.
- É possível utilizar ambos os tipos de papel, papel sem área descartável e papel sem áreas descartáveis do lado esquerdo e direito.



Nota

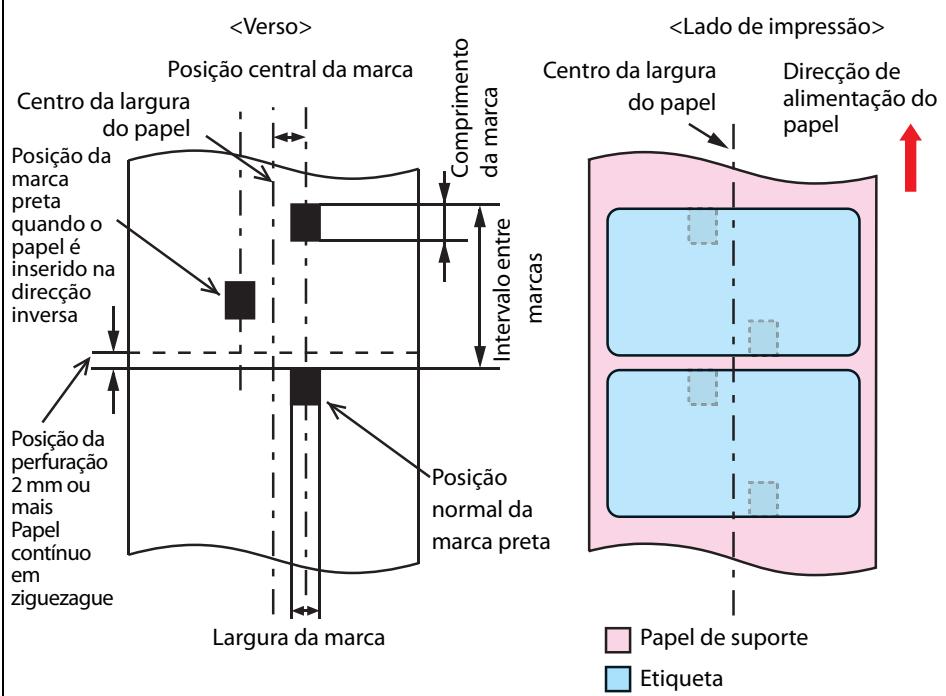
Dependendo do género das etiquetas com corte e vinco, as etiquetas podem descolar do papel de suporte no interior da impressora. Quando pretender utilizar etiquetas com corte e vinco que não estejam em conformidade com as especificações, contacte o seu vendedor para obter aconselhamento.

Tipo de papel	Etiqueta de papel normal/etiqueta de papel mate:
Género	Papel contínuo em ziguezague
Largura do papel de suporte	50 a 112 mm
Largura da etiqueta	46 a 108 mm
Comprimento da etiqueta	8 a 301,8 mm
Espaço entre etiquetas	3 a 6 mm
Área descartável do lado esquerdo e direito	$2 \pm 0,5$ mm
Largura descartável	1,5 mm ou mais
Canto R da etiqueta	1,5 mm ou menos
Largura da marca preta	13 mm ou mais
Comprimento da marca preta	4 mm ou mais (área de margem de 4 mm ou mais)
Posição central da marca preta	$8,5 \pm 1$ mm
Intervalo entre marcas pretas	11 a 304,8 mm
Espessura do papel	0,161 a 0,164 mm
Intervalo entre linhas perfuradas	203,2 a 304,8 mm
Formato das linhas perfuradas	Etiqueta de papel normal: 1 mm não cortado, 5 mm cortados Etiqueta de papel mate: 1 mm não cortado, 5 mm cortados
Número de dobras	500 ou menos



IMPORTANT

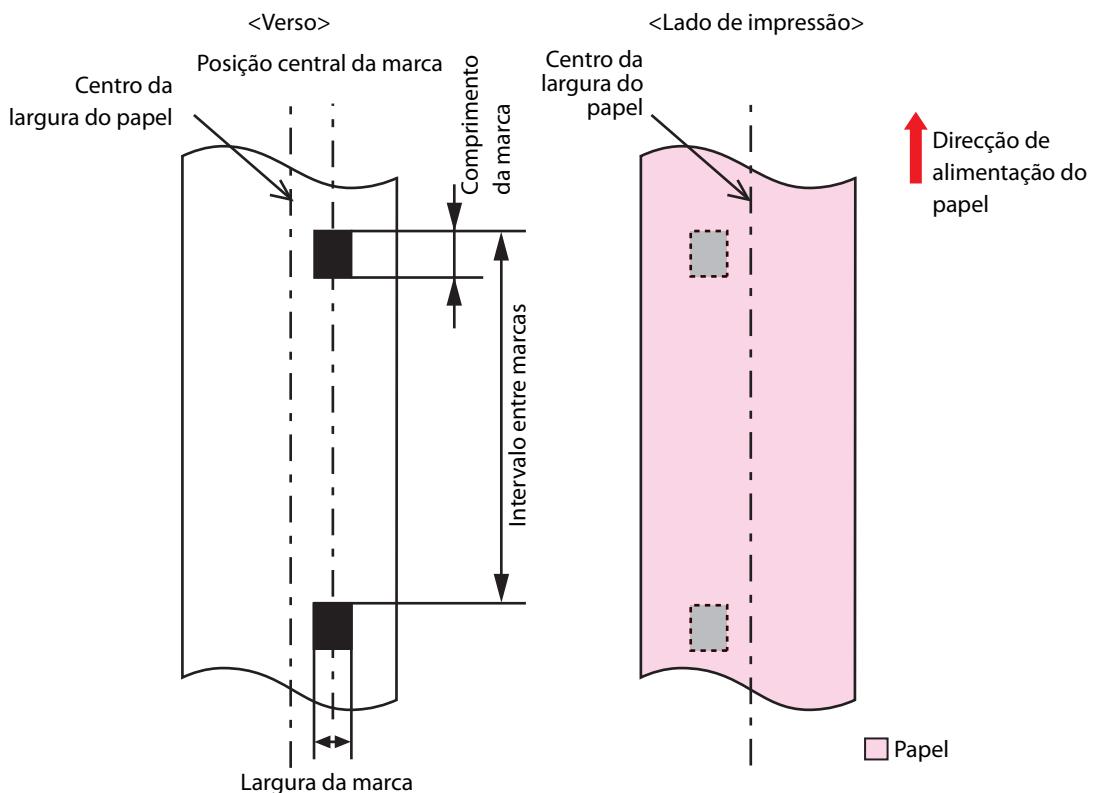
- Não é possível utilizar papel com orifícios ou recortes.
- O corte automático nas linhas perfuradas dará origem a pedaços de papel que podem causar problemas. Além disso, o corte automático antes da linha perfurada pode causar problemas na alimentação do papel. Pelo que, o corte automático deve ser efectuado 0,5 a 1 mm depois da linha perfurada.
- Ajuste a posição da marca preta para uma posição afastada 2 mm ou mais da linha perfurada.
- Para saber qual é a posição da marca preta do papel para etiquetas com corte e vinco, faça coincidir a extremidade dianteira da etiqueta com a extremidade dianteira da marca preta.
- Utilize perfurações não cortadas em ambos os lados do papel.
- É possível utilizar ambos os tipos de papel, papel sem área descartável e papel sem áreas descartáveis do lado esquerdo e direito.
- A existência de uma marca preta em ambos os lados permite que o papel seja utilizado mesmo quando inserido de qualquer um dos lados.



Nota

Dependendo do género das etiquetas com corte e vinco, as etiquetas podem descolar do papel de suporte no interior da impressora. Quando pretender utilizar etiquetas com corte e vinco que não estejam em conformidade com as especificações, contacte o seu vendedor para obter aconselhamento.

Pulseira de identificação



Tipo de papel		Pulseira de identificação
Papel adequado específico		Série WB-S, Série WB-M, Série WB-L
Género		Papel em rolo
Largura do papel		36 mm
Largura da marca preta		13 mm ou mais
Comprimento da marca preta		4 mm ou mais (área de margem de 4 mm ou mais)
Posição central da marca preta		8,5 ± 1 mm
Intervalo entre marcas pretas	Série WB-S	184,1 mm
	Série WB-M	292,1 mm
	Série WB-L	292,1 mm
Espessura do papel		0,225 mm
Núcleo do papel em rolo		Diâmetro externo: 56,8 mm ou mais
Diâmetro externo		Máx. de 101,6 mm
Direcção de bobinagem		A superfície de impressão tem de estar virada para o exterior.
Orifícios e recortes		Diâmetro do orifício: 2,5 mm ou mais


IMPORTANTE

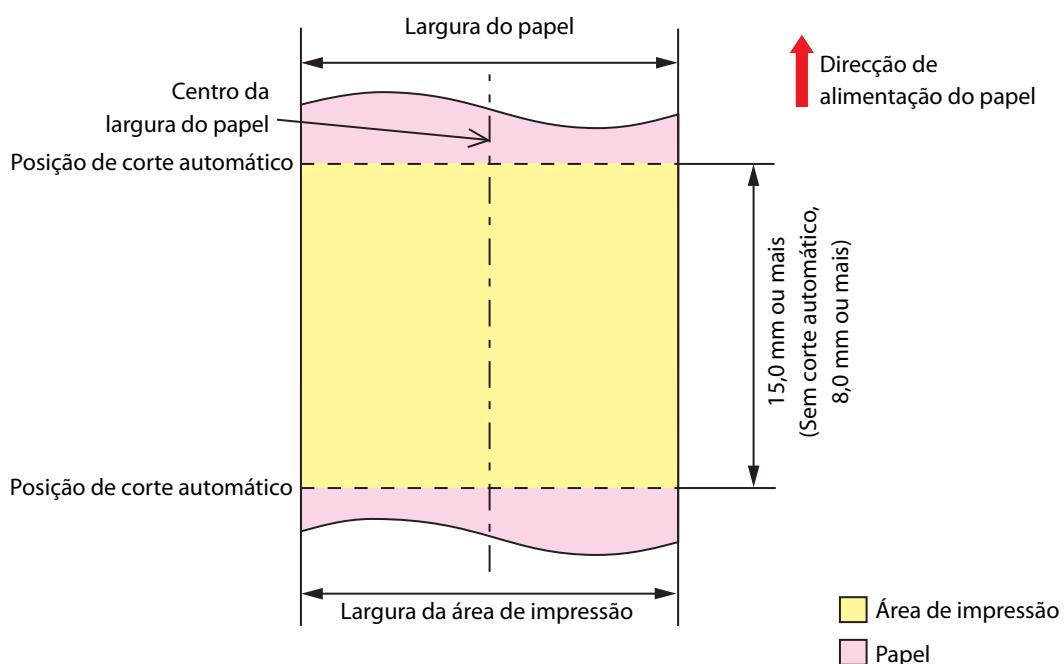
Quando pretender imprimir um código de barras, verifique se o código de barras, incluindo a zona reservada, pode ser efectivamente lido.

Posição de impressão e posição de corte

Papel contínuo e papel em rolo

Com a opção Impressão sem margens activada

Margens na parte superior, inferior, direita e esquerda: 0 mm (valor usual)

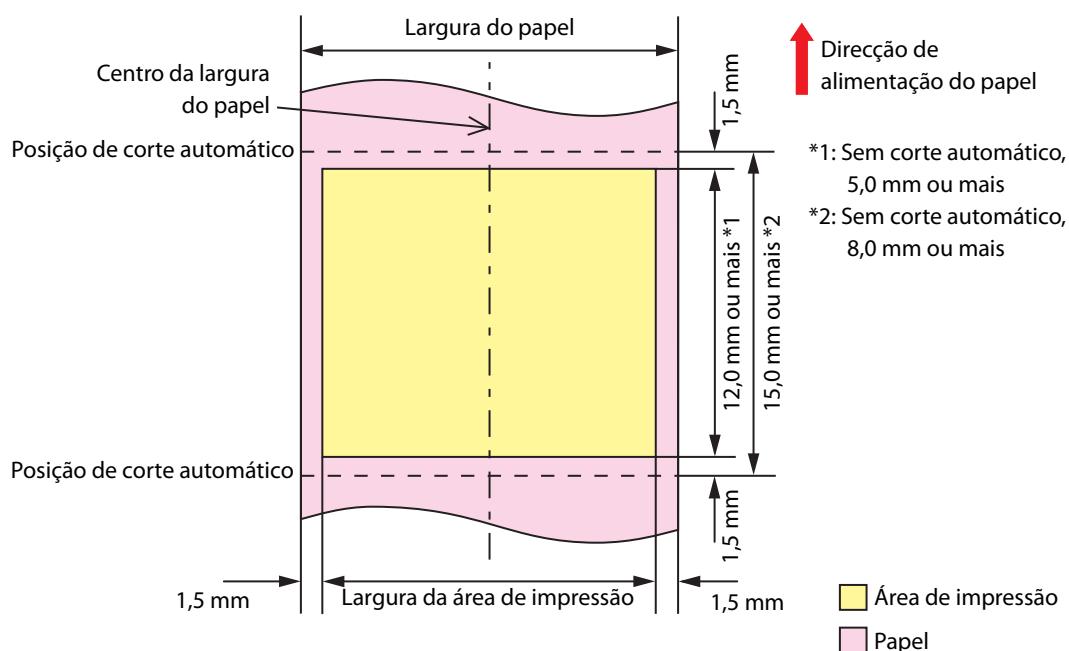


Nota

O valor máximo da largura da área de impressão é de 104 mm.

Com a opção Impressão sem margens desactivada

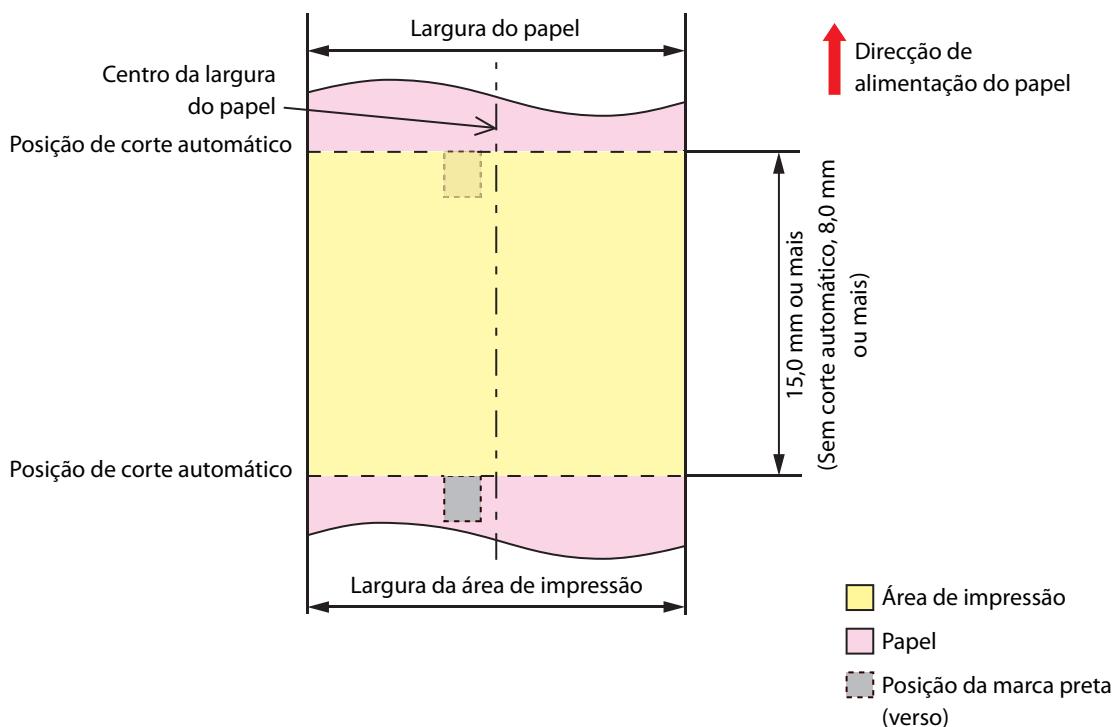
Margens na parte superior, inferior, direita e esquerda: 1,5 mm (valor usual)



Papel contínuo (marcas pretas) e papel em rolo

Com a opção Impressão sem margens activada

Margens na parte superior, inferior, direita e esquerda: 0 mm (valor usual)

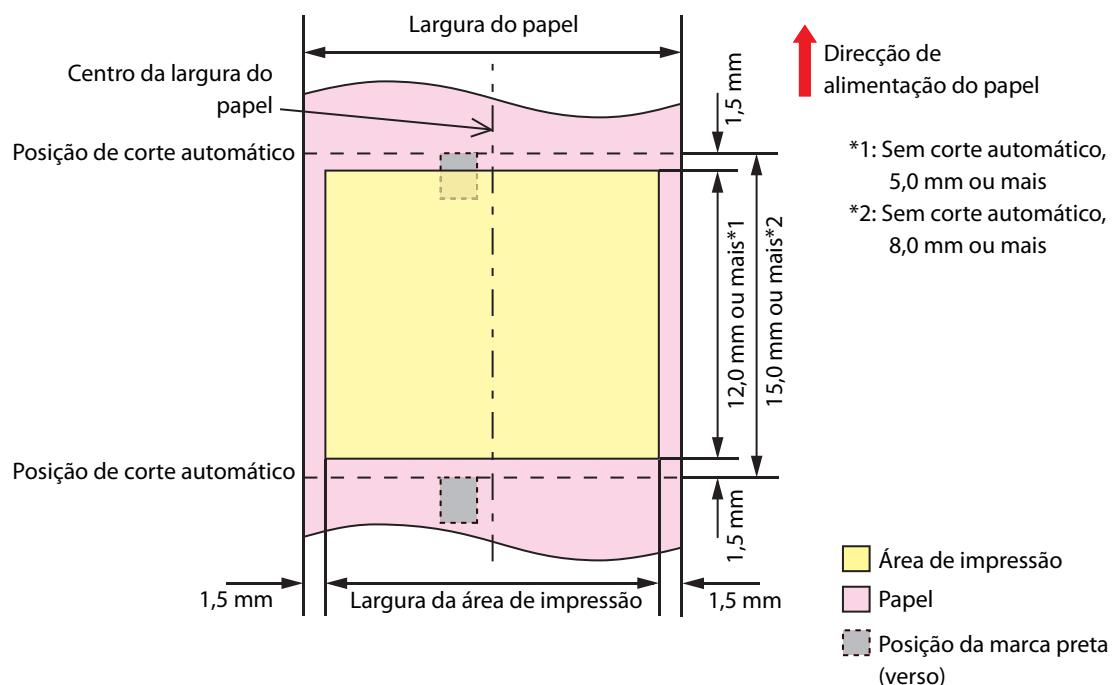


Nota

O valor máximo da largura da área de impressão é de 104 mm.

Com a opção Impressão sem margens desactivada

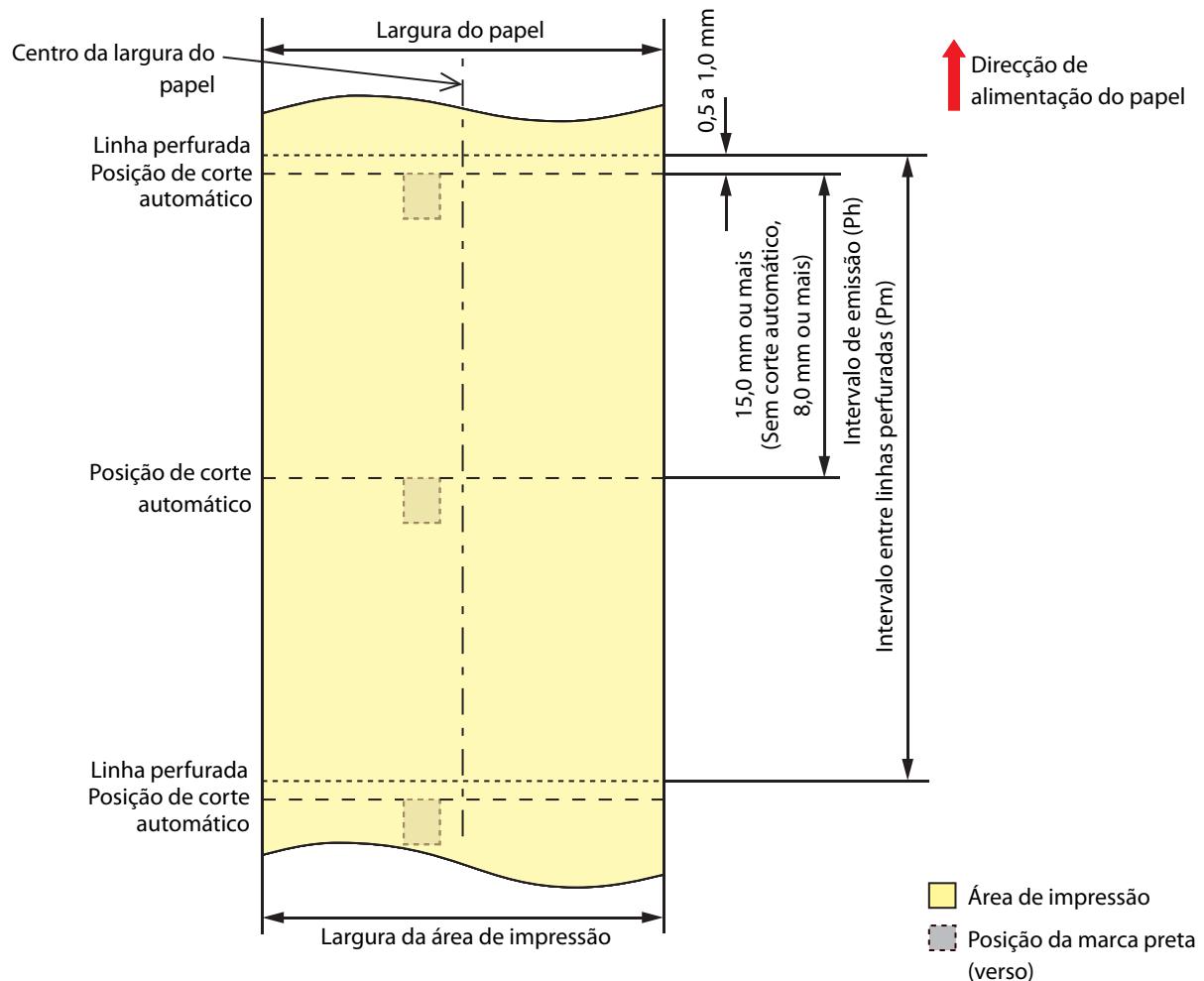
Margens na parte superior, inferior, direita e esquerda: 1,5 mm (valor usual)



Papel contínuo (marcas pretas) e papel contínuo em ziguezague

Com a opção Impressão sem margens activada

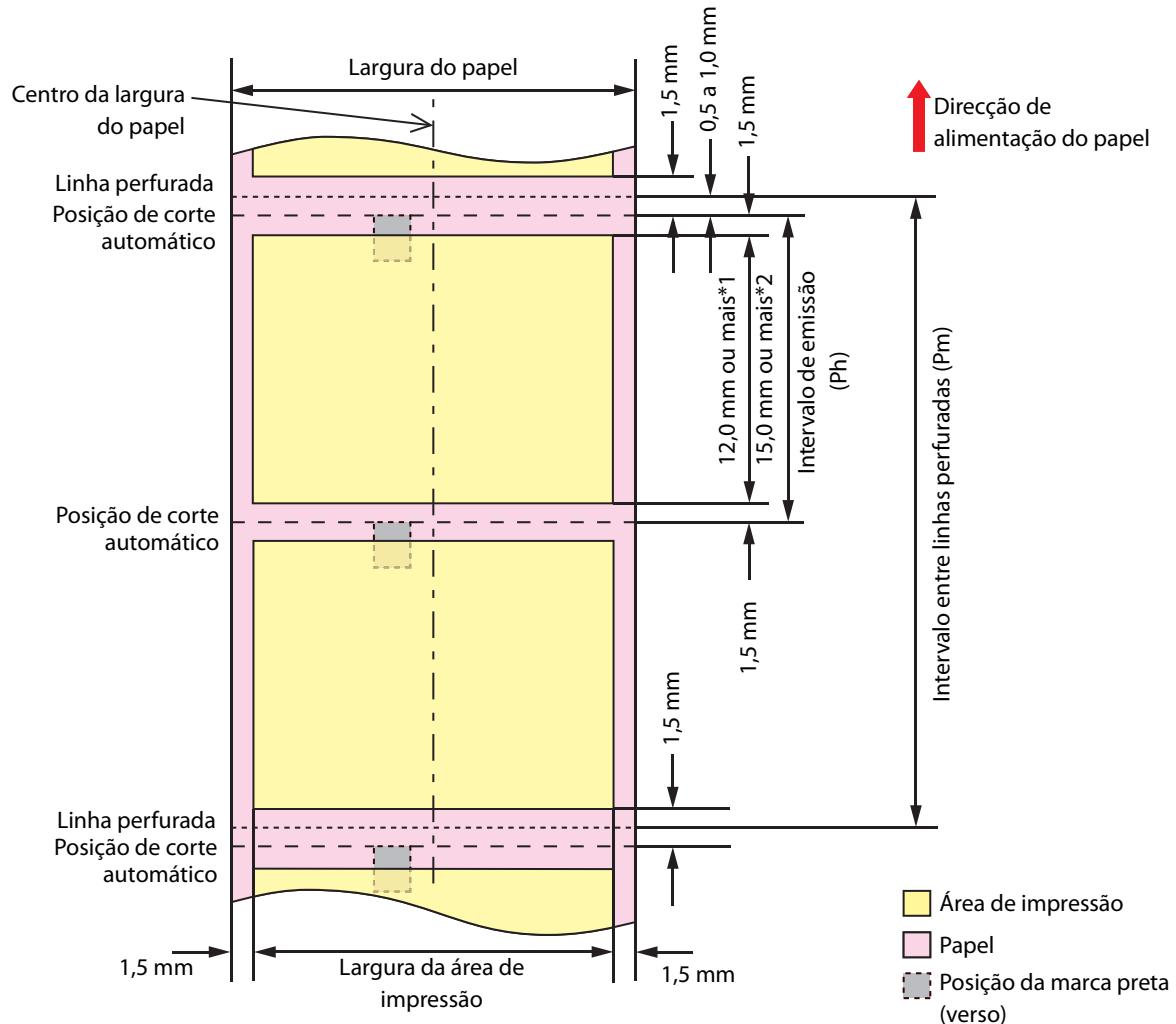
Margens na parte superior, inferior, direita e esquerda: 0 mm (valor usual)



! IMPORTANTE	Ajuste o intervalo entre as linhas perfuradas de forma a que se torne um múltiplo integral do intervalo de emissão.
Nota	O valor máximo da largura da área de impressão é de 104 mm.

Com a opção Impressão sem margens desactivada

Margens na parte superior, inferior, direita e esquerda: 1,5 mm (valor usual)



*1: Sem corte automático, 5,0 mm ou mais

*2: Sem corte automático, 8,0 mm ou mais



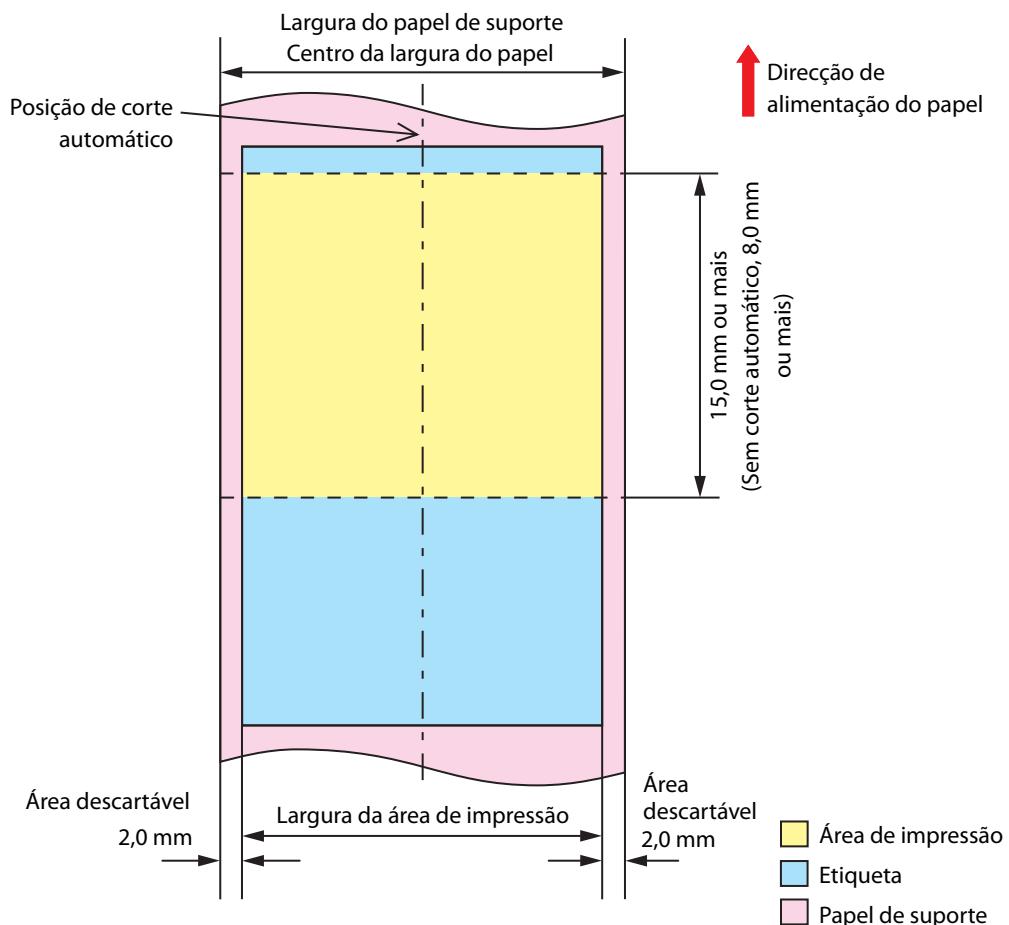
IMPORTANTE

Ajuste o intervalo de emissão (Pm) e o intervalo entre linhas perfuradas de forma a que a relação seja a indicada abaixo.
 $Pm = Ph \times \text{múltiplo integral}$

Etiqueta em papel contínuo e papel em rolo

Com a opção Impressão sem margens activada

Margens na parte superior, inferior, direita e esquerda (interior da etiqueta):
0 mm (valor usual)

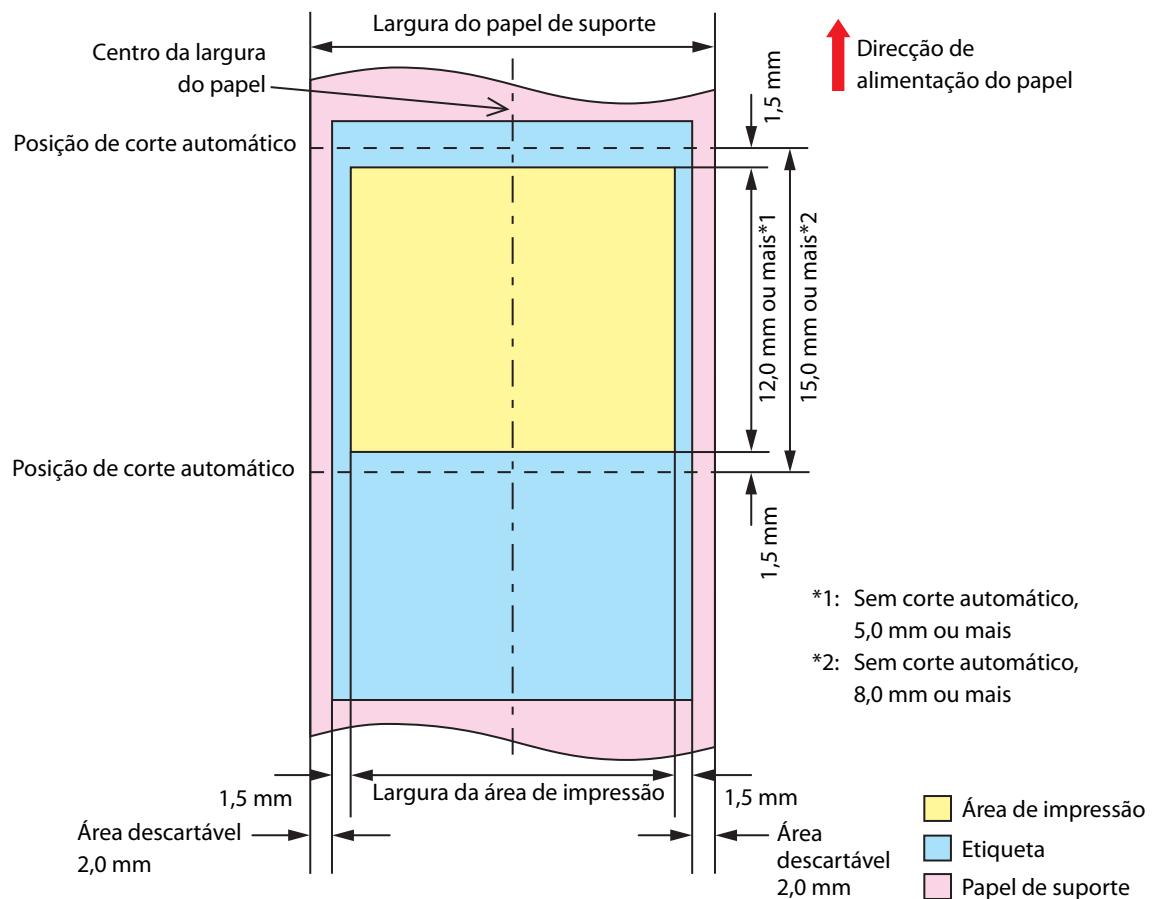


Nota

O valor máximo da largura da área de impressão é de 104 mm.

Com a opção Impressão sem margens desactivada

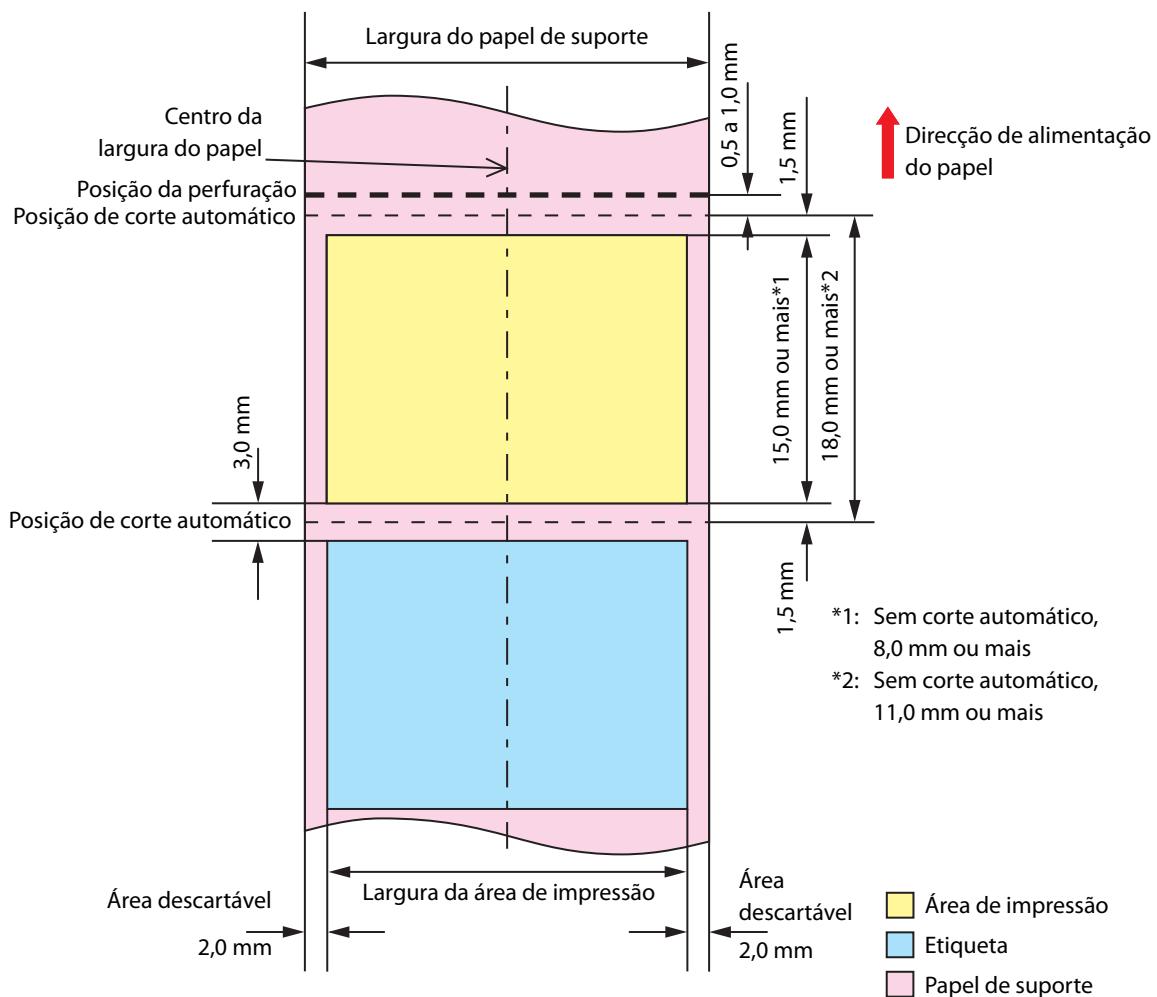
Margens na parte superior, inferior, direita e esquerda (interior da etiqueta):
1,5 mm (valor usual)



Etiqueta com corte e vinco (espaços) e papel em rolo

Com a opção Impressão sem margens activada

Margens na parte superior, inferior, direita e esquerda (interior da etiqueta):
0 mm (valor usual)

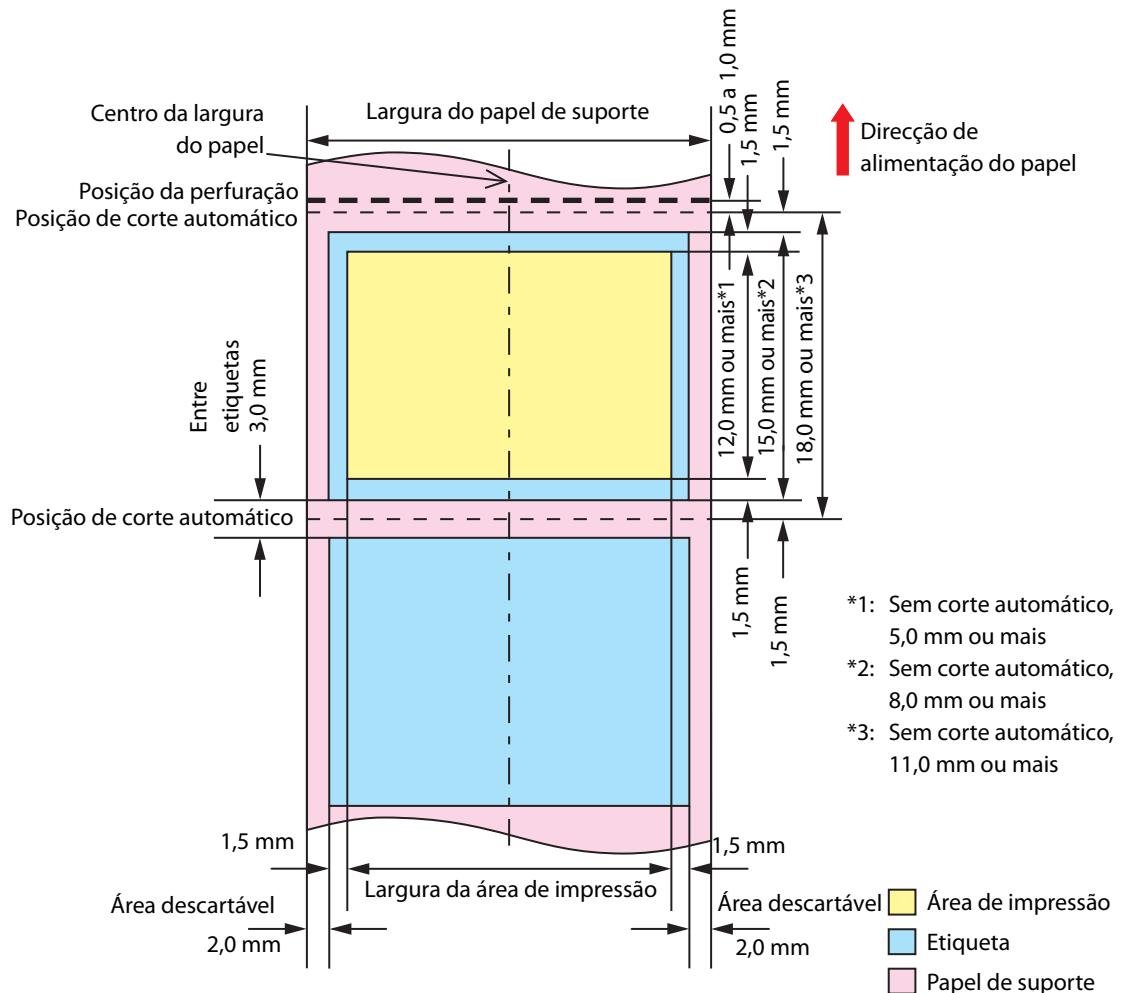


Nota

O valor máximo da largura da área de impressão é de 104 mm.

Com a opção Impressão sem margens desactivada

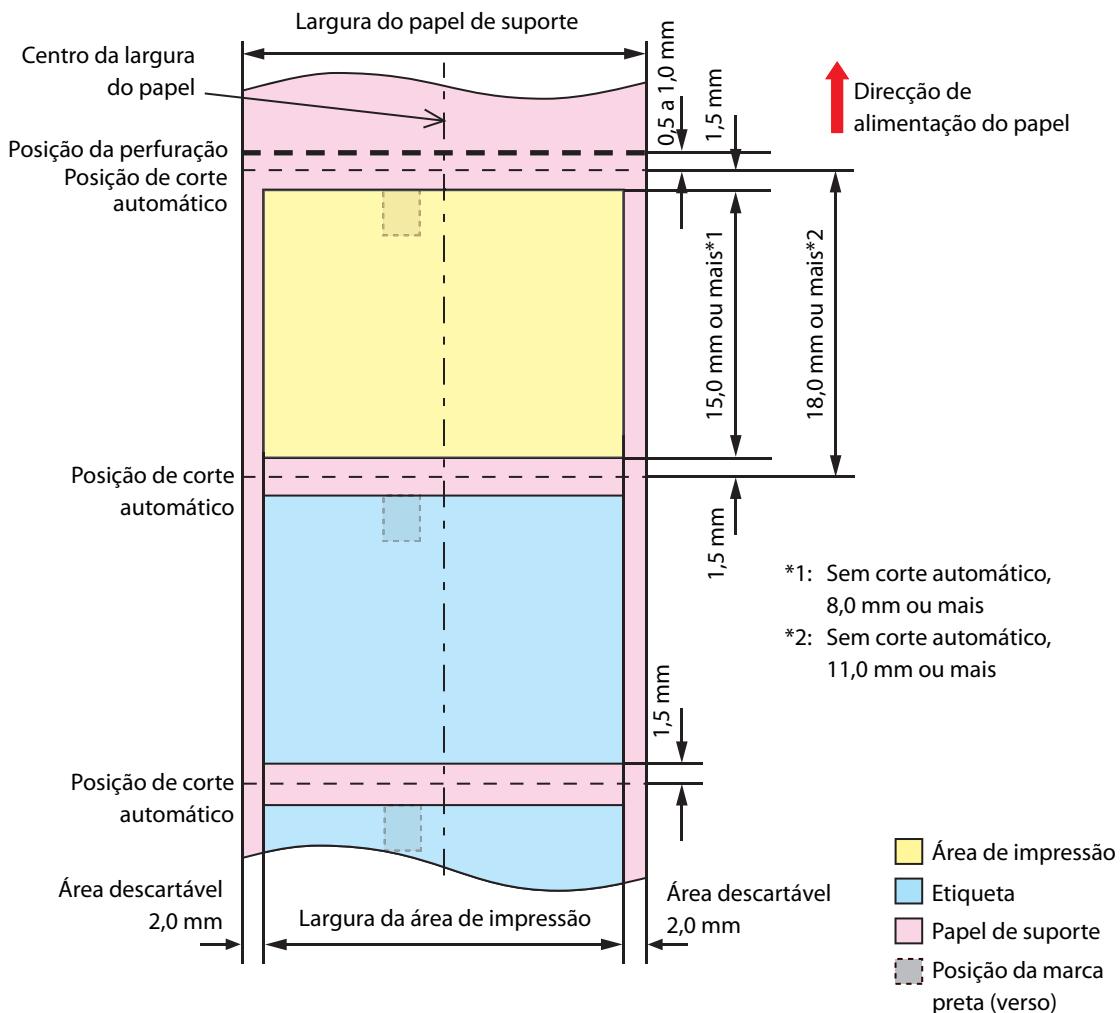
Margens na parte superior, inferior, direita e esquerda (interior da etiqueta):
1,5 mm (valor usual)



Etiqueta com corte e vinco (marcas pretas) e papel em rolo

Com a opção Impressão sem margens activada

Margens na parte superior, inferior, direita e esquerda (interior da etiqueta):
0 mm (valor usual)

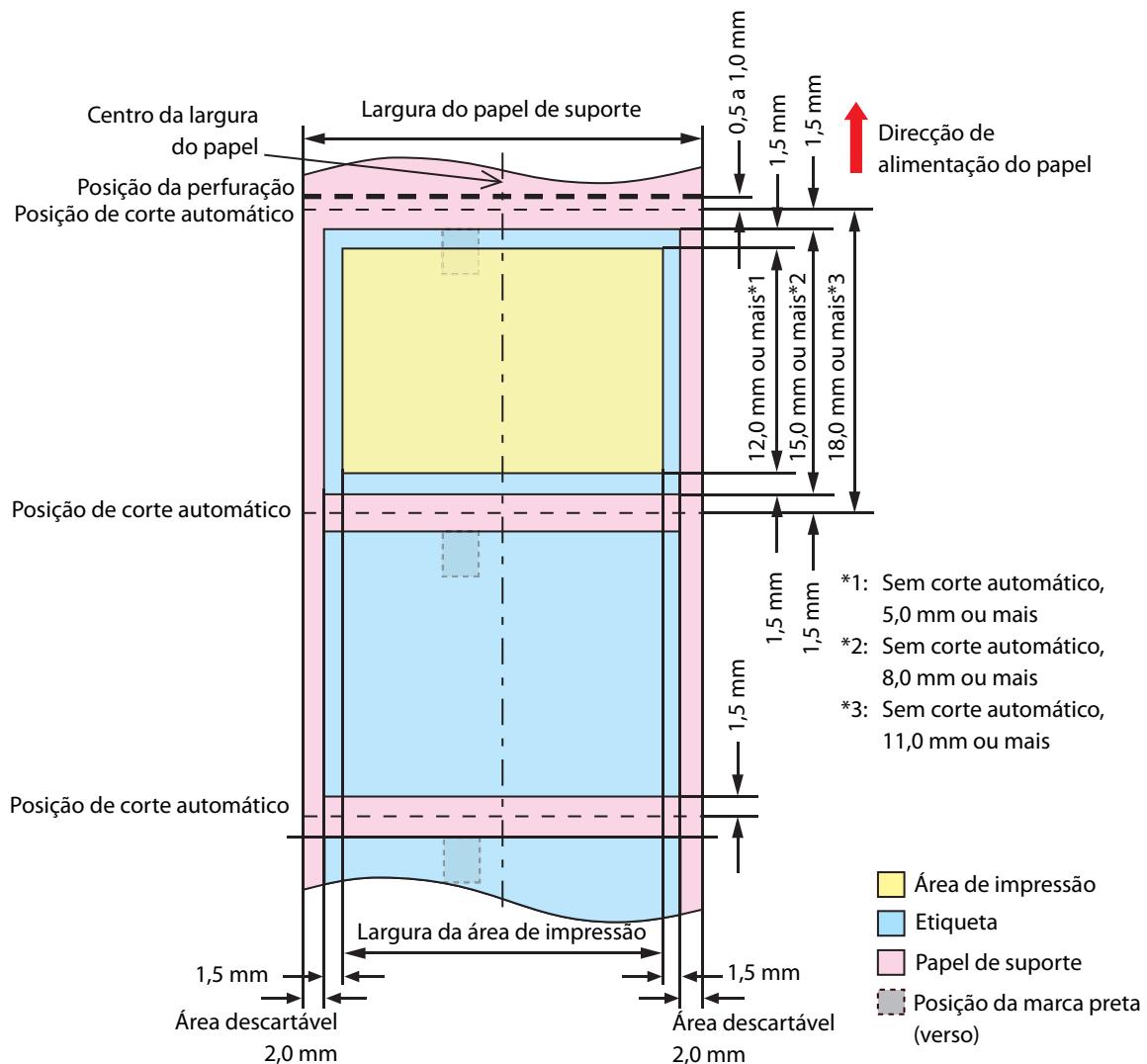


Nota

O valor máximo da largura da área de impressão é de 104 mm.

Com a opção Impressão sem margens desactivada

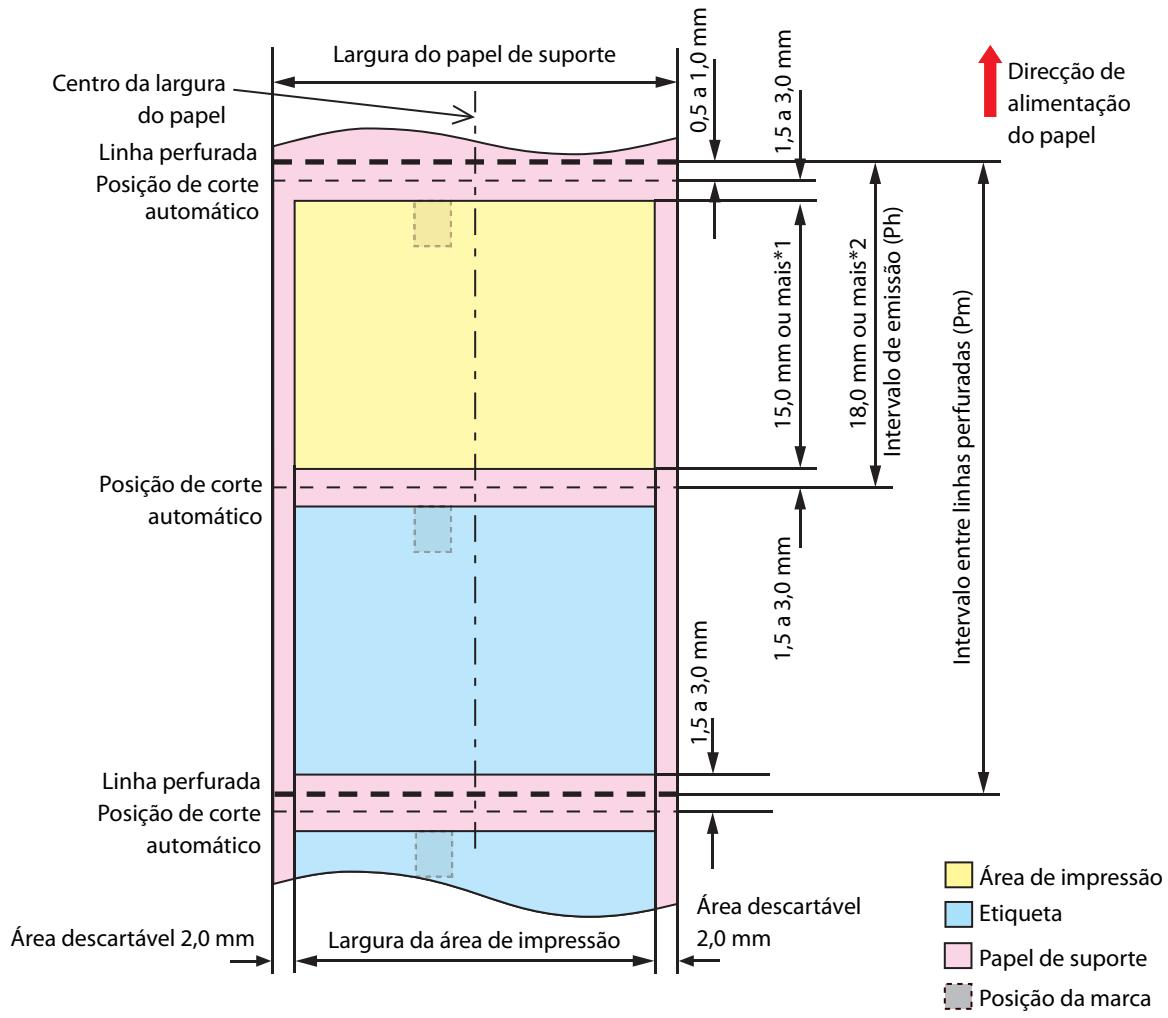
Margens na parte superior, inferior, direita e esquerda (interior da etiqueta):
1,5 mm (valor usual)



Etiqueta com corte e vinco (marcas pretas) e papel contínuo em ziguezague

Com a opção Impressão sem margens activada

Margens na parte superior, inferior, direita e esquerda (interior da etiqueta):
0 mm (valor usual)



*1: Sem corte automático, 8,0 mm ou mais

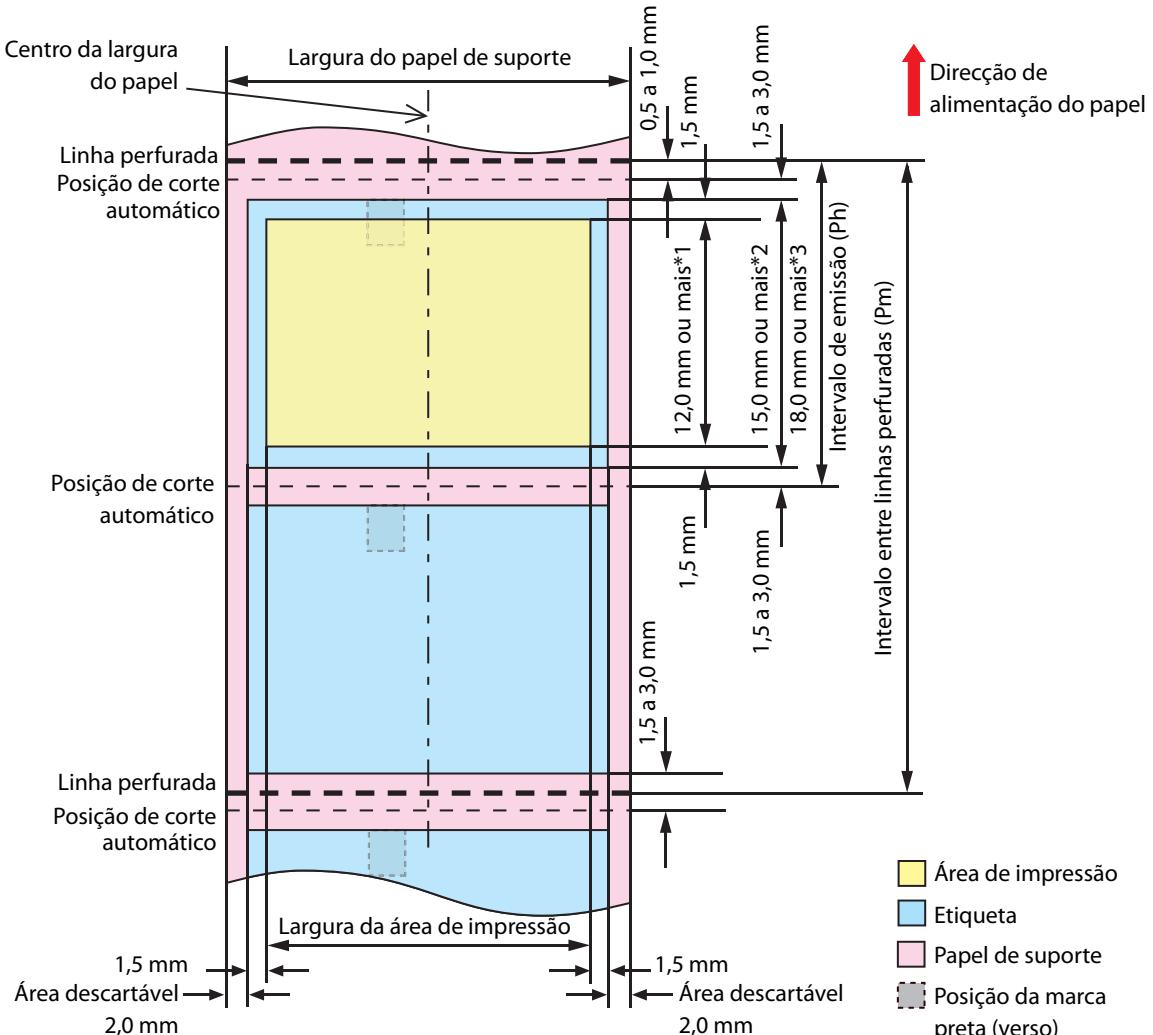
*2: Sem corte automático, 11,0 mm ou mais

IMPORTANTE	<ul style="list-style-type: none"> Ajuste o intervalo entre as linhas perfuradas de forma a que se torne um múltiplo integral do intervalo de emissão. Para evitar uma impressão instável devido à sobreposição de linhas perfuradas e da área de impressão, ou uma diminuição da vida útil do dispositivo de corte devido à sobreposição de linhas perfuradas e de linhas de corte automático, utilize papel com marcas pretas no verso para alinhar a posição do papel.
-------------------	---

Nota	O valor máximo da largura da área de impressão é de 104 mm.
-------------	---

Com a opção Impressão sem margens desactivada

Margens na parte superior, inferior, direita e esquerda (interior da etiqueta):
1,5 mm (valor usual)



*1: Sem corte automático, 5,0 mm ou mais

*2: Sem corte automático, 8,0 mm ou mais

*3: Sem corte automático, 11,0 mm ou mais



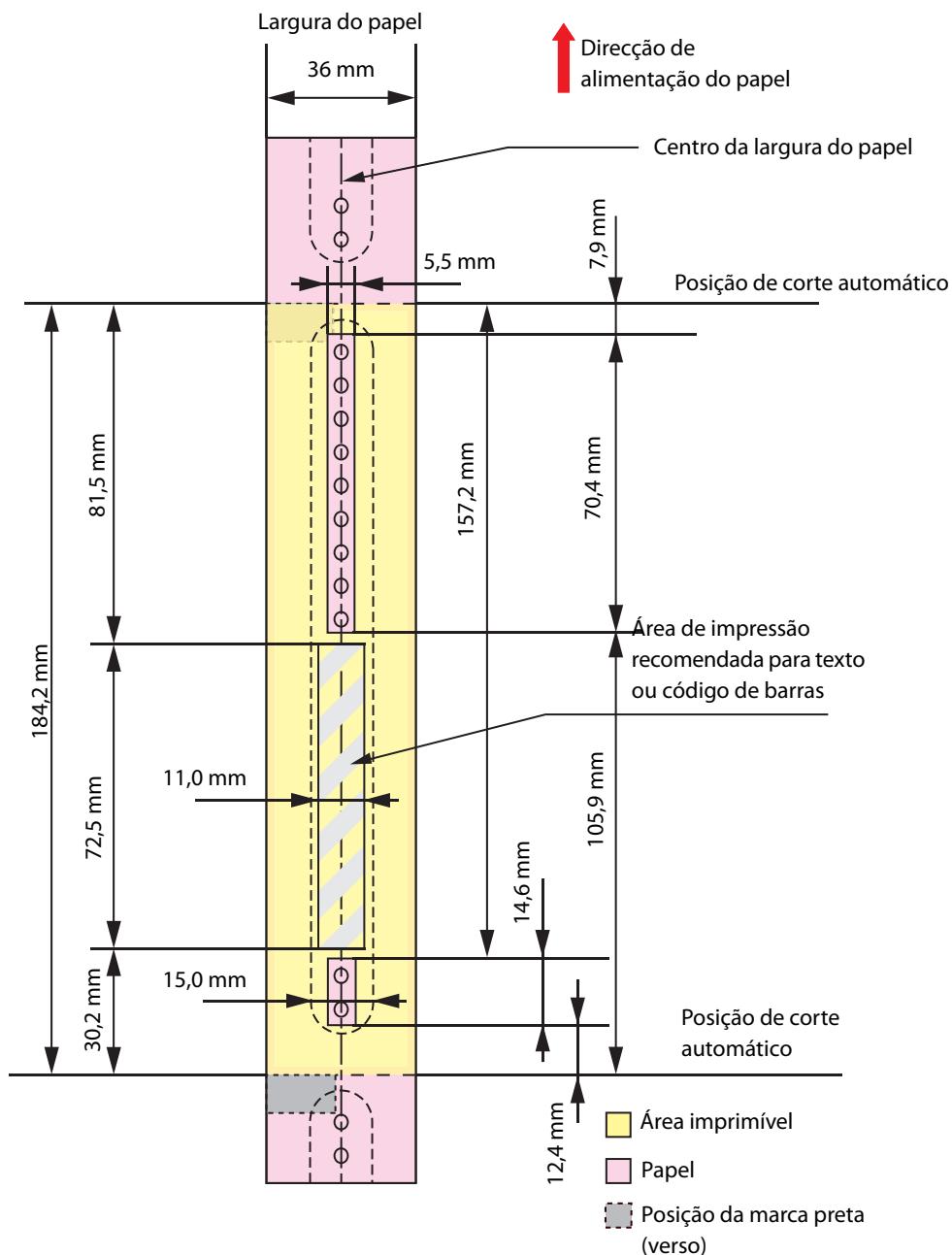
IMPORTANTE

- Ajuste o intervalo entre as linhas perfuradas de forma a que se torne um múltiplo integral do intervalo de emissão.
- Para evitar uma impressão instável devido à sobreposição de linhas perfuradas e da área de impressão, ou uma diminuição da vida útil do dispositivo de corte devido à sobreposição de linhas perfuradas e de linhas de corte automático, utilize papel com marcas pretas no verso para alinhar a posição do papel.

Pulseira de identificação e papel em rolo (Série WB-S)

Com a opção Impressão sem margens activada

Margens na parte superior, inferior, direita e esquerda: 0 mm (valor usual)

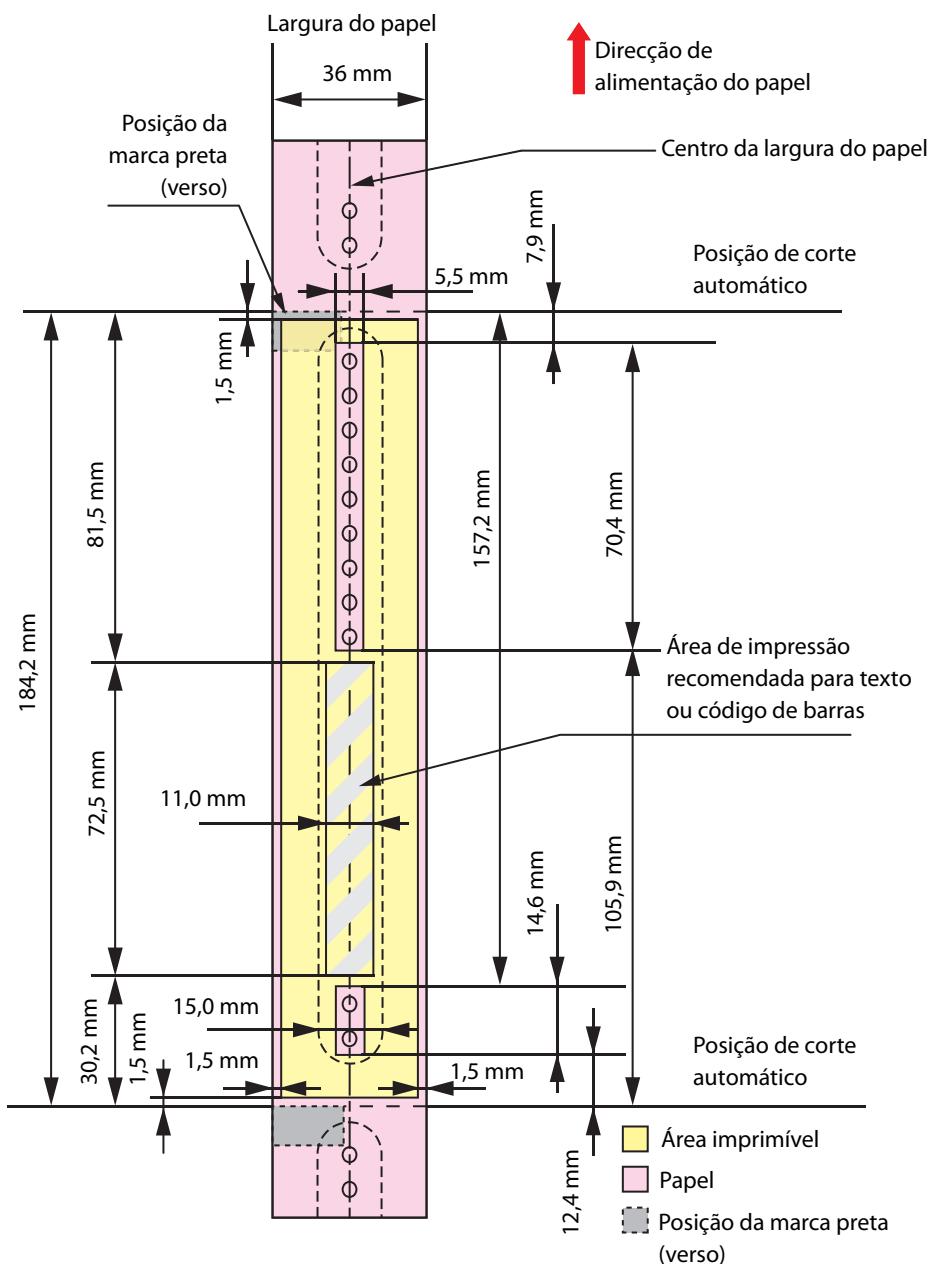


IMPORTANTE

- Não imprima sobre orifícios para fixar encaixes nem a uma distância de 2 mm entre os orifícios.
- Quando utilizar a série WB-S/M/L, utilize o acessório OT-WA34.

Com a opção Impressão sem margens desactivada

Margens na parte superior, inferior, direita e esquerda: 1,5 mm (valor usual)



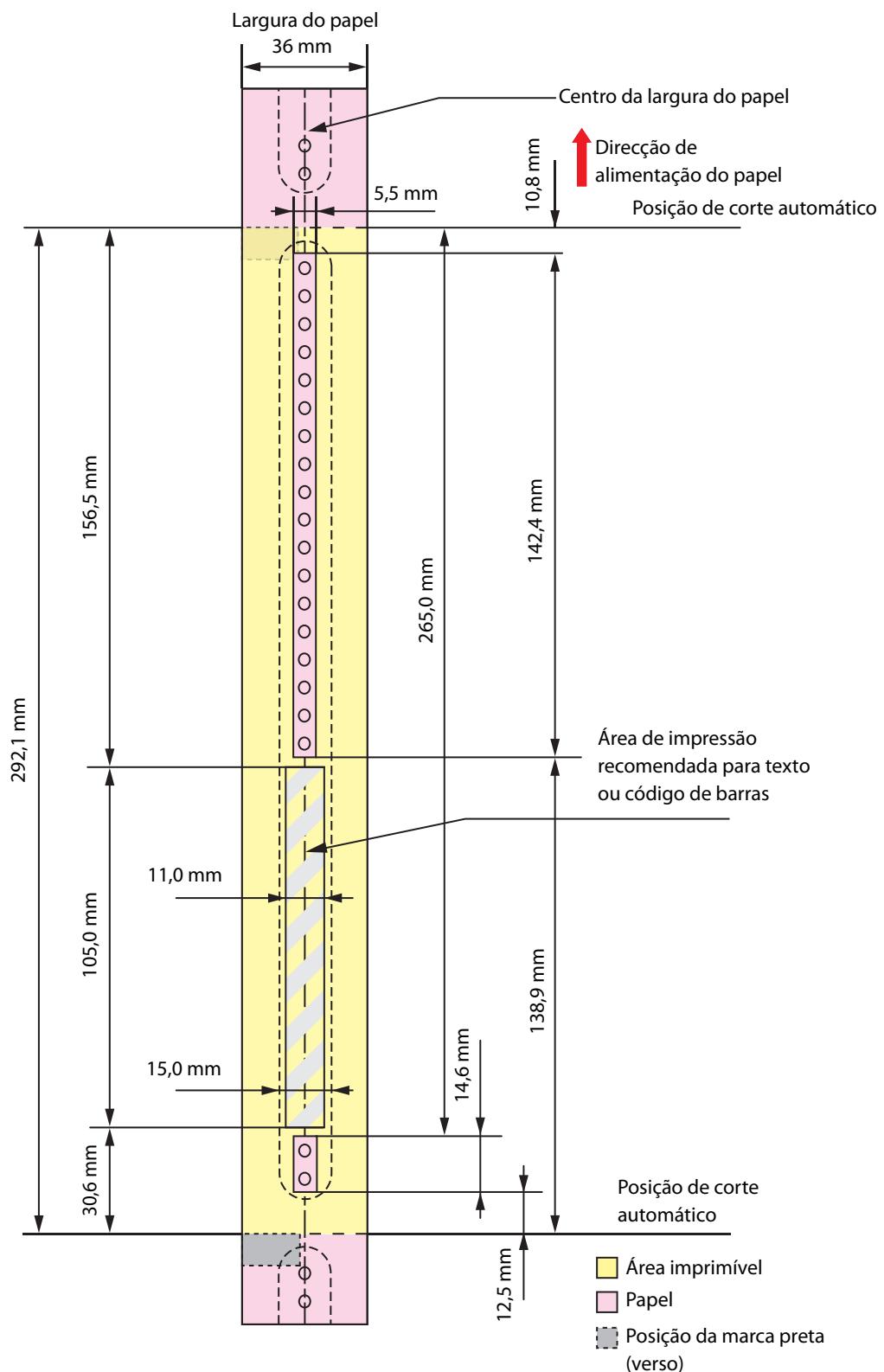
IMPORTANTE

- Não imprima sobre orifícios para fixar encaixes nem a uma distância de 2 mm entre os orifícios.
 - Quando utilizar a série WB-S/M/L, utilize o acessório OT-WA34.

Pulseira de identificação e papel em rolo (Série WB-M)

Com a opção Impressão sem margens activada

Margens na parte superior, inferior, direita e esquerda: 0 mm (valor usual)

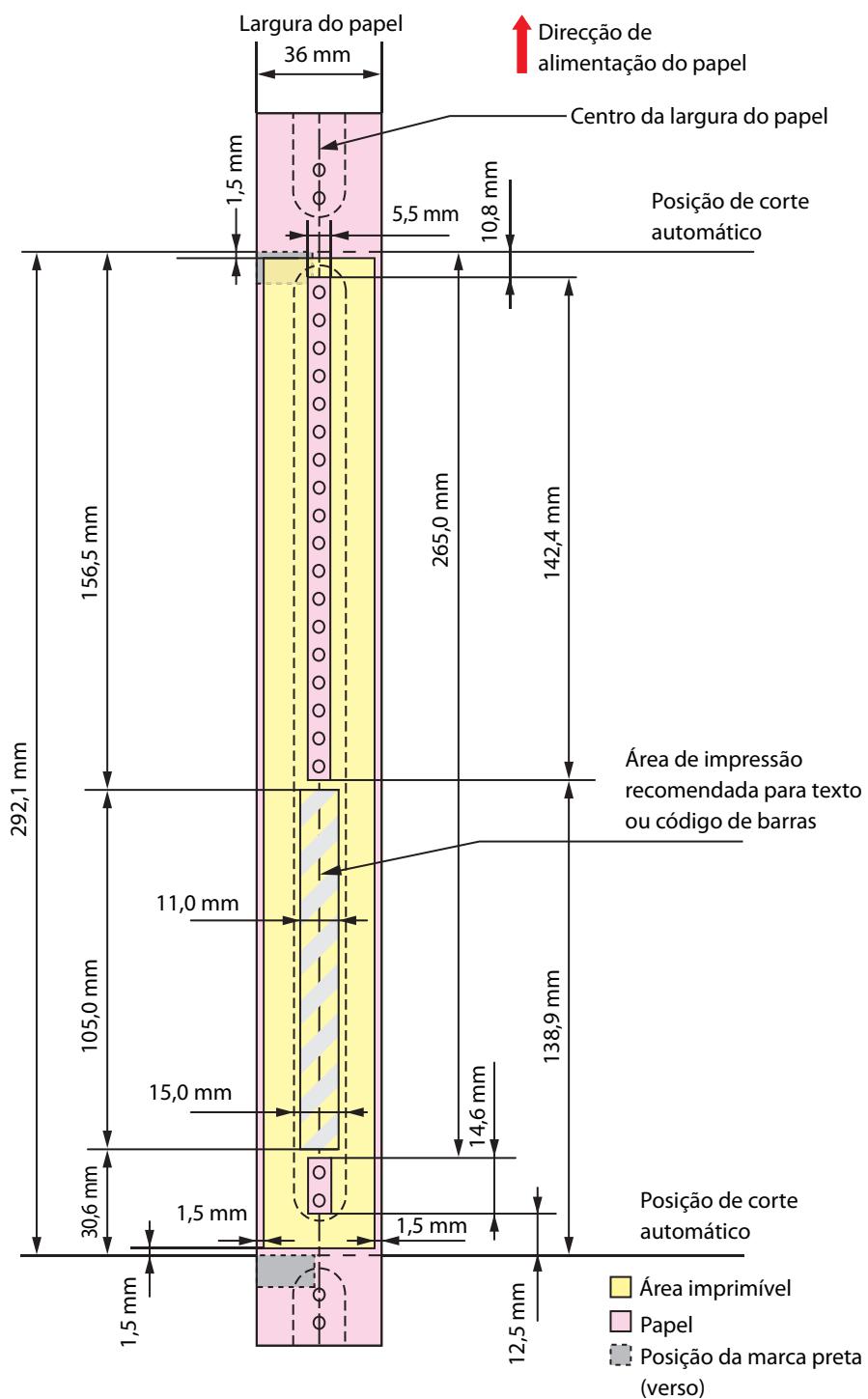


**IMPORTANTE**

- Não imprima sobre orifícios para fixar encaixes nem a uma distância de 2 mm entre os orifícios.
- Quando utilizar a série WB-S/M/L, utilize o acessório OT-WA34.

Com a opção Impressão sem margens desactivada

Margens na parte superior, inferior, direita e esquerda: 1,5 mm (valor usual)



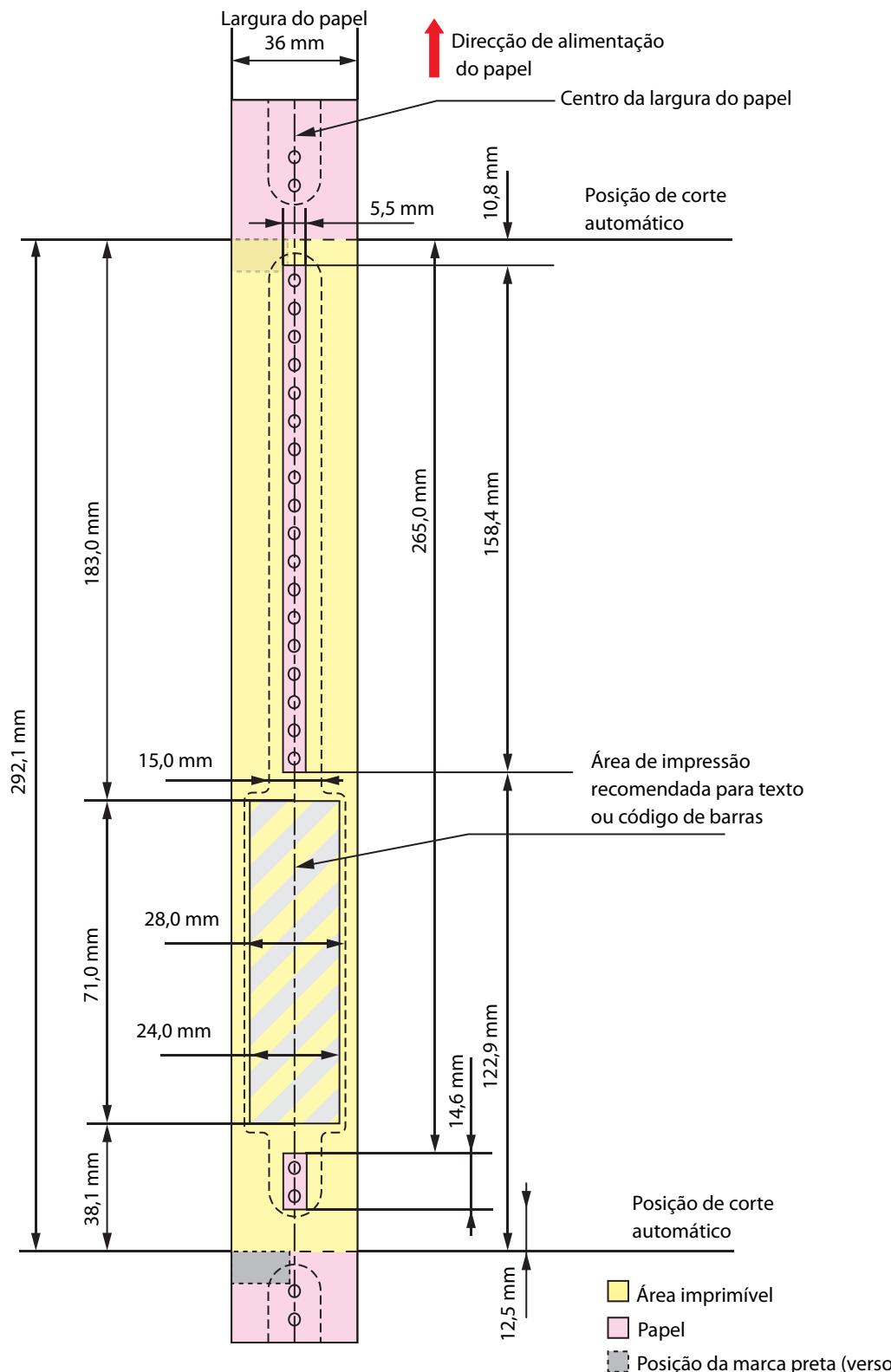
IMPORTANTE

- Não imprima sobre orifícios para fixar encaixes nem a uma distância de 2 mm entre os orifícios.
- Quando utilizar a série WB-S/M/L, utilize o acessório OT-WA34.

Pulseira de identificação e papel em rolo (Série WB-L)

Com a opção Impressão sem margens activada

Margens na parte superior, inferior, direita e esquerda: 0 mm (valor usual)

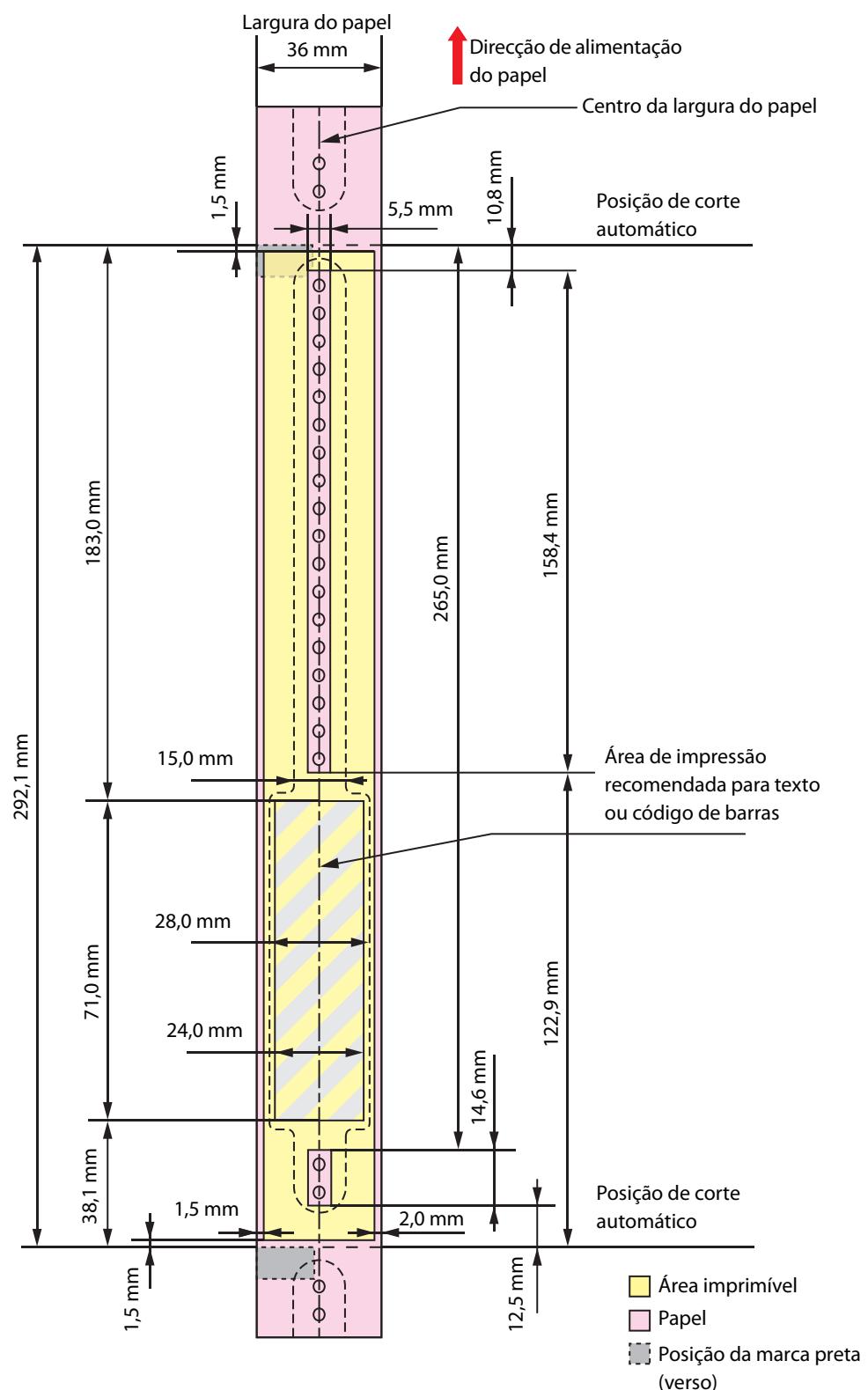


**IMPORTANTE**

- Não imprima sobre orifícios para fixar encaixes nem a uma distância de 2 mm entre os orifícios.
- Quando utilizar a série WB-S/M/L, utilize o acessório OT-WA34.

Com a opção Impressão sem margens desactivada

Margens na parte superior, inferior, direita e esquerda: 1,5 mm (valor usual)



**IMPORTANTE**

- Não imprima sobre orifícios para fixar encaixes nem a uma distância de 2 mm entre os orifícios.
- Quando utilizar a série WB-S/M/L, utilize o acessório OT-WA34.

Tinteiro

Número de modelo	TM-C3500	SJIC22P(P)/SJIC22P(C)/SJIC22P(M)/SJIC22P(A)
	TM-C3510	SJIC23P(P)/SJIC23P(C)/SJIC23P(M)/SJIC23P(A)
	TM-C3520	SJIC24P(P)/SJIC24P(C)/SJIC24P(M)/SJIC24P(A)
Tipo		4 tinteiro de cor individuais
Cores da tinta		Preto, ciano, magenta, amarelo
Tipo de tinta		Tinta pigmentada
Data de validade		6 meses após instalação na impressora, 2 anos após fabrico incluindo o período de utilização
Temperatura de armazenamento	Transporte	-20 a 60°C (máximo de 5 dias a 60°C)
	Armazenamento em embalagem individual	-20 a 40°C (máximo de 1 mês a 40°C)
	Instalado	-20 a 40°C (máximo de 1 mês a 40°C)

Tanque de manutenção

Número de modelo	SJMB3500
Tipo	Tanque de manutenção com material absorvente de resíduos de tinta incluído
Data de validade	Nenhuma
Temperatura de armazenamento	De acordo com as "Especificações ambientais" na página 168

Sistemas operativos suportados

Esta impressora suporta os sistemas operativos apresentados em seguida.

SO	Microsoft Windows 11 Microsoft Windows 10 (32 bits/64 bits) Microsoft Windows 8.1 (32 bits/64 bits) Microsoft Windows 8 (32 bits/64 bits) Microsoft Windows 7 SP1 (32 bits/64 bits) Microsoft Windows Vista SP2 (32 bits/64 bits) Microsoft Windows XP SP3 (32 bits) Microsoft Windows XP SP2 (64 bits) Microsoft Windows Server 2016 Microsoft Windows Server 2012 R2 Microsoft Windows Server 2012 Microsoft Windows Server 2008 R2 SP1 Microsoft Windows Server 2008 SP2 (32 bits/64 bits) Microsoft Windows Server 2003 R2 SP2 (32 bits/64 bits)
----	---

Anexo

Consumíveis e opções

Estão disponíveis consumíveis e opções para este produto. Estes podem ser adquiridos a partir de representantes de vendas.

Tinteiro

São utilizados quatro tinteiros de cores.

Utilize tinteiros adequados ao número de modelo da sua impressora.

O LCD apresenta a mensagem **Substituir tinteiro** quando é necessário substituir um tinteiro.
(☞ "Substituir os tinteiros" na página 45)

Tinteiros genuínos recomendados

- Para obter o melhor desempenho da impressora, é recomendável utilizar tinteiros genuínos da Epson. O uso de tinteiros que não sejam genuínos da Epson pode afectar de modo adverso a impressora e a qualidade da impressão e impedir que a impressora obtenha o máximo desempenho. A Epson não pode garantir a qualidade e a fiabilidade dos produtos não genuínos da Epson. As reparações a quaisquer danos ou avarias deste produto devido ao uso de produtos não genuínos da Epson não são gratuitas, mesmo que o período da garantia ainda esteja válido.
- O ajuste da cor do produto tem como base o uso de produtos genuínos da Epson. O uso de tinteiros não genuínos pode resultar numa qualidade de impressão reduzida. A Epson recomenda o uso de tinteiros genuínos da Epson.

Eliminação de tinteiros

Elimine os tinteiros correctamente e de acordo com a lei ou regulamentos do seu país e área.

Tanque de manutenção

O tanque de manutenção é um recipiente utilizado para recolher resíduos de tinta. O tanque de manutenção disponível para este produto é:

Número de modelo: SJMB3500

O LCD apresenta a mensagem **Tnq. manut. cheio** quando é necessário substituir o tanque de manutenção. (☞ "Substituir o tanque de manutenção" na página 46)

Tanque de manutenção genuíno recomendado

Para obter o melhor desempenho da impressora, é recomendável utilizar um tanque de manutenção genuíno da Epson. O uso de um tanque de manutenção que não seja genuíno da Epson pode afectar de modo adverso a impressora e impedir que a impressora obtenha o máximo desempenho. As reparações a quaisquer danos ou avarias deste produto devido ao uso de produtos não genuínos da Epson não são gratuitas, mesmo que o período da garantia ainda esteja válido. A Epson não pode garantir a qualidade e a fiabilidade dos produtos não genuínos da Epson.

Eliminação do tanque de manutenção

Elimine o tanque de manutenção correctamente e de acordo com a lei ou regulamentos do seu país e área.

Restrições quanto à utilização

Quando este produto for utilizado em aplicações que requeiram alta fiabilidade/segurança, como dispositivos de transporte relacionados a aviação, carris, por via marítima, automotiva, etc.; dispositivos para a prevenção de desastres; vários dispositivos de segurança, etc.; ou dispositivos funcionais/de precisão, etc., deve-se utilizá-lo apenas após considerar-se adequadamente a inclusão de protecção contra falhas e de redundâncias no seu projecto de forma a manter-se a segurança e a total fiabilidade do sistema.

Notas

- (1) Todos os direitos reservados. Esta publicação não pode ser integral ou parcialmente reproduzida, arquivada nem transmitida por meio de fotocópias, gravação ou qualquer outro sistema mecânico ou electrónico, sem a prévia autorização por escrito da Seiko Epson Corporation.
- (2) O conteúdo deste manual está sujeito a alterações sem aviso prévio.
- (3) Apesar de terem sido tomadas todas as precauções na preparação deste manual, a Seiko Epson Corporation não assume qualquer responsabilidade por erros ou omissões.
- (4) Nem é assumida também qualquer responsabilidade de danos resultantes da utilização das informações contidas neste manual.
- (5) De maneira alguma a Seiko Epson Corporation ou as suas filiais deverão assumir qualquer responsabilidade pelo comprador ou terceiros deste produto por danos, perdas, custos, ou despesas incorridos pelo comprador ou terceiros resultantes de: acidente, má utilização, ou utilização abusiva deste produto ou modificações não autorizadas, reparações, ou alterações deste produto, ou (excluindo os Estados Unidos) falha de não cumprir estritamente as instruções de funcionamento e manutenção da Seiko Epson Corporation.
- (6) A Seiko Epson Corporation não se responsabiliza por quaisquer avarias ou problemas provocados pela utilização de opções ou produtos não reconhecidos como sendo produtos genuínos Epson ou produtos aprovados pela Seiko Epson Corporation.

Marcas comerciais

Microsoft®, Windows®, Windows Vista® e Windows Server® são marcas registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou outros países.

"EPSON" é uma marca registada da Seiko Epson Corporation. "Exceed Your Vision" é uma marca registada ou marca comercial da Seiko Epson Corporation.

Todas as outras marcas comerciais são propriedade dos respectivos proprietários e utilizadas apenas para fins de identificação.

©Seiko Epson Corporation 2017–2022.